ספר הנהג
לרכב

חוויית הנהיגה
המושלמת

THE BMW 4 SERIES GRAN COUPÉ.

ספר הנהג לרכב

BMW EfficientDynamics
פליטת מזהמים מופחתת. חוויית נהיגה מוגברת.

Series 4
Grand Coupé

ספר נהג לרכב

אנו מברכים אותך על שבחרת ב-BMW.

ככל שתכיר טוב יותר את רכבך, כך יהיה לך קל יותר להשתמש בו. לכן אנו ממליצים לך:

נא קרא את ספר הנהג לפני שתצא לדרך עם ה-BMW החדש שלך. השתמש גם בספר הנהג המובנה שברכבך. הוא מכיל הערות חשובות אודות אופן הפעלת הרכב, והוא יאפשר לך להפיק תועלת מרבית מהיתרונות הטכניים של ה-BMW שלך. ספר הנהג המובנה מכיל גם מידע שימושי שיסייע לך לנצל בצורה מיטבית את מערכות בטיחות ההפעלה והנהיגה ולשמור על ערכו המלא של ה-BMW שלך.

תוכל למצוא עדכונים המצורפים לספר הנהג המודפס הנמצא בתוך הרכב.

תוכל למצוא מידע משלים אודות המערכות ברכב בחוברות המשלימות שבתיק מסמכי הרכב.

אנו מאחלים לך נהיגה בטוחה ומהנה.

© 2015 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
מינכן, גרמניה
אין להפיק מחדש חלק מספר זה או בשלמותו ללא
קבלת אישור מראש ובכתב מ-BMW AG.
English X/15, 11 15 490
03.16/01/218B

תוכן עניינים

כדי לאתר במהירות נושא או פריט מסוים, נא עיין באינדקס המפורט, ראה עמוד 256.

6 הערות

סקירה

12 תא נהג

16 iDrive

25 מערכת בקרה קולית

28 ספר נהג מובנה ברכב

בקרות

32 פתיחה וסגירה

50 כוונון

61 הסעת ילדים בצורה בטוחה

68 נהיגה

82 תצוגות

99 פנסים

105 אבטחה

130 מערכות בקרת יציבות נהיגה

136 נוחות נהיגה

159 אקלים

166 ציוד פנים

171 תאי אחסון

עצות לנהיגה

178 הנחיות לנהיגה

181 מטענים

183 גרירת גרור

187 חיסכון בדלק

ניידות

198 תדלוק

200 דלק

202 גלגלים וצמיגים

210 תא המנוע

212 שמן מנוע

216 נוזל קירור

218 תחזוקה

220 החלפת חלקים

229 עזרה במקרה של תקלה

235 טיפוח כללי

סימוכין

242 נתונים טכניים

255 נספח

256 א' עד ת'

הערות

אודות ספר נהג זה

התמצאות

הדרך המהירה ביותר לאתר נושא או פריט מסוים בספר הנהג היא באמצעות האינדקס המפורט.

הפרק הראשון כולל סקירה ראשונית של הרכב.

עדכונים לאחר הבאה לדפוס

ייתכן שיהיו הבדלים בין ספר הנהג המודפס ובין ספרי הנהג שלהלן בשל עדכונים שנעשו לאחר פרסום ספר זה:

- ספר נהג מובנה ברכב.
- ספר הנהג המקוון.
- אפליקציית ספר הנהג של BMW.

תוכל למצוא עדכונים המצורפים לספר הנהג המודפס הנמצא בתוך הרכב, אם קיימים כאלה.

הוראות הפעלה למערכות הניווט, הבידור והתקשורת

תוכל לקבל את הוראות ההפעלה למערכות הניווט, הבידור והתקשורת המודפסות במחלקת השירות.

ניתן להציג גם את נושאי הניווט, הבידור והתקשורת בעזרת האפשרויות שלהלן:

- ספר נהג מובנה בצג הבקרה.
- אפליקציית ספר הנהג של BMW.

מקורות מידע נוספים

בשאלות ניתן לפנות למחלקת השירות של דלק מוטורס בע"מ בטלפון 3567*.

אינטרנט

מידע בנוגע ל-BMW, לדוגמה בנושאי טכנולוגיה, באתר האינטרנט: www.bmw.co.il.

אפליקציית ספר הנהג של BMW

ספר הנהג זמין באפליקציה במדינות רבות. מידע נוסף זמין באינטרנט בכתובת:

http://www.bmw.co.il/il/he/

סמלים ותצוגות

סמלים בספר הנהג

⚠ מציין הערות בטיחות שחובה עליך לפעול במדויק על פיהן כדי למנוע אפשרות לחבלה גופנית ולנזק כבד לרכב.

► מציין את סוף מידע.

מתייחס לאמצעים שניתן לנקוט כדי לסייע בהגנה על הסביבה.

"..." מתייחס למלל המופיע בצג הבקרה של הרכב.

›...‹ מתייחס לפקודות מערכת הבקרה הקולית.

››...‹‹ מתייחס לתשובות מערכת הבקרה הקולית.

שלבי ביצוע

שלבי הביצוע מופיעים כרשימה ממוספרת. חובה לפעול בהתאם לסדר הרשימה.

1. שלב ביצוע ראשון.
2. שלב ביצוע שני.

רשימות

רשימות ללא רצף או אפשרויות חלופיות מופיעות כרשימת תבליטים.

- אפשרות ראשונה.
- אפשרות שנייה.

סמל לרכיבים ולמכללים

מציין שמומלץ לך לקרוא את הסעיף הרלוונטי בספר נהג זה הקשור לחלק או למכלל מסוים.

ציוד רכב

ספר נהג זה מתאר את כל הדגמים ואת כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. ספר נהג זה עשוי להכיל תיאורים ואיורים המתייחסים לציוד שאינו קיים ברכבך, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות.

ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

אם ציוד ודגמים מסוימים אינם מופיעים בספר נהג זה, עיין בחוברות האחרות המצורפות לתיק המסמכים.

תאריך ייצור

'תאריך ייצור' רכבך מופיע מתחת לעמוד דלת הנהג.

'תאריך הייצור' מוגדר כ'מספר החודש ומספר השנה שבהם חובר גוף הרכב אל מכללי מערכת העברת הכוח והרכב יצא מקו הייצור'.

מצב ספר הנהג

כללי

שיפור מתמיד מאפשר לנו לשמור על רמת בטיחות ואיכות גבוהה של רכב זה. במקרים נדירים, רכבך יהיה שונה מהמתואר בספר זה.

עדכונים לאחר הבאה לדפוס

ייתכן שיהיו הבדלים בין ספר הנהג המודפס ובין ספרי הנהג שלהלן בשל עדכונים שנעשו לאחר פרסום ספר זה:

- ספר נהג מובנה ברכב.
- ספר הנהג המקוון.
- אפליקציית ספר הנהג של BMW.

תוכל למצוא עדכונים המצורפים לספר הנהג המודפס הנמצא בתוך הרכב, אם קיימים כאלה.

בטיחותך

אחריות

רכבך תוכנן מבחינה טכנית לתנאי הפעולה ולדרישות המופיעים במדינה שאליה הוא הובא לראשונה לאישור. אם רכבך אמור לפעול במדינה אחרת, ייתכן שיהיה עליך להתאימו לתנאי פעולה שונים ולדרישות שונות. אם רכבך אינו עומד בדרישות הרישוי של מדינה מסוימת, לא תוכל להגיש כל תביעה במסגרת האחריות על רכבך במדינה זו. מרכז שירות מורשה יוכל לספק לך מידע נוסף.

תחזוקה ותיקון

הטכנולוגיה המתקדמת שמאחורי רכב זה, לדוגמה השימוש בחומרים חדשים ובמערכות אלקטרוניות עתירות ביצועים, דורשת שימוש בשיטות תחזוקה ותיקון מיוחדות.

יצרן הרכב ממליץ לתקן את הרכב אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה BMW. אם אתה בוחר במוסך מומחה אחר, BMW ממליצה לך לבחור מוסך שיכול לבצע את העבודות המתאימות, כגון עבודות תחזוקה ותיקון בהתאם למפרטים של BMW והמעסיק עובדים שעברו הדרכה מתאימה, המכונה בספר נהג זה "מרכז שירות מורשה אחר".

ביצוע עבודת תחזוקה או תיקון בצורה לא מקצועית עלול לגרום נזק ולהוות סכנה בטיחותית.

חלפים ואביזרים

BMW ממליצה להשתמש בחלפים ובאביזרים שאושרו במיוחד למטרה זו על ידה.

אנו ממליצים לך לפנות למרכז שירות מורשה של BMW לקבלת עצות בנוגע לחלפים ולאביזרים מקוריים של BMW, מוצרים אחרים המאושרים על ידי BMW ובכל נושא אחר.

בטיחותם והתאמתם של מוצרים אלו לכלי הרכב מתוצרת BMW נבדקה על ידה.

BMW, הנושאת באחריות לחלפים ולאביזרים המקוריים של BMW, לא יכולה לשאת באחריות לחלפים או לאביזרים מכל סוג שלא אושרו.

BMW לא יכולה להעריך את כל המוצרים ולבדוק את התאמתם לכלי הרכב מתוצרתה. החברה לא יכולה להבטיח את התאמתו של מוצר מסוים גם אם הוא אושר רשמית לשימוש במדינתך. הבדיקות המתבצעות כדי לקבל אישור רשמי מסוג זה אינן כוללות תמיד את כל תנאי הפעולה של כלי הרכב מתוצרת BMW, ולכן הן אינן מספיקות.

זיכרון נתונים

רכיבים אלקטרוניים רבים ברכבך מכילים זיכרונות נתונים, השומרים מידע טכני בנוגע למצב הרכב, לאירועים ולתקלות זמניות או קבועות. מידע טכני זה מתעד את מצב הרכיב, היחידה, המערכת או סביבתם:

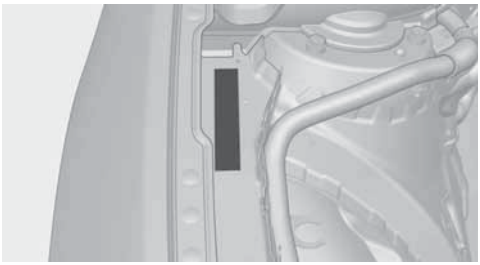
- מצבי הפעולה של רכיבי המערכת, לדוגמה, מפלסי נוזלים.
- הודעות מצב הרכב והרכיבים השונים, לדוגמה מהירות סיבוב הגלגל, השהיית תנועה, תאוצה רוחבית.
- בעיות ותקלות ברכיבי מערכת חשובים, לדוגמה אורות ובלמים.
- תגובות של הרכב למצבי נהיגה מיוחדים, לדוגמה, ניפוח כרית אוויר, שימוש במערכות בקרת היציבות.
- תנאים סביבתיים, לדוגמה טמפרטורה.

נתונים אלו הם נתונים טכניים בלבד, והם משמשים לאיתור ולתיקון תקלות ולשיפור פעולות הרכב. לא ניתן להשתמש בנתונים אלו כדי לזהות את נתיבי הנסיעה של הרכב. עובדי מרכז השירות המורשה, כולל עובדי היצרן, יכולים לקרוא נתונים טכניים אלו השמורים בזיכרונות הנתונים במהלך השירות, לדוגמה בעת ביצוע תיקונים, טיפולים, תיקונים במסגרת האחריות או בקרת איכות, בעזרת כלי אבחון מיוחדים. במקרה הצורך תקבל שם מידע נוסף בנושא זה. לאחר תיקון התקלה, זיכרון התקלות נמחק.

בעת הפעלת הרכב, יכולים נתונים טכניים אלו בשילוב מידע אחר ובעזרתו של מומחה להביא לחקירתו של אדם מסוים, לדוגמה דוח תאונה, נזק לרכב, עדות וכו'.

פעולות נוספות מאפשרות לרכב להעביר נתונים מסוימים הקשורים אליו, כפי שהוסכם על פי חוזה שאושר על ידי הלקוח, לדוגמה מיקום הרכב במקרה חירום.

מספר זיהוי רכב



מספר זיהוי הרכב נמצא בתא המנוע.

סקירה

פרק זה מפרט את הכפתורים, המתגים והתצוגות ומשמש מעין מדריך מקוצר.
בנוסף, הוא יספק לך הצצה לעקרונות העומדים מאחורי הדרכים השונות לביצוע הפעולות.

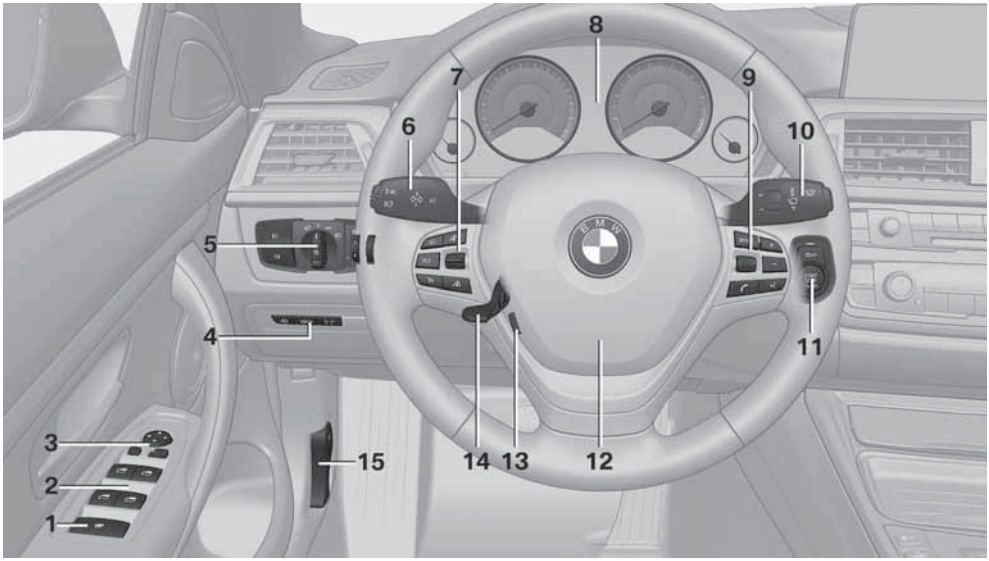
תא נהג

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

סביב גלגל ההגה



1 מתג נעילת החלונות האחוריים 46

2 לחצני חלונות 46

3 הפעלת מראות צד 58

4 תא כפפות בצד הנהג 172

מערכות עזר לנהג

אזהרת החלפת נתיב 124

בטיחות חכמה 113

אזהרת מעבר נתיב 122

5 פנסים

פנסי ערפל קדמיים 103

פנסי ערפל אחוריים 103

כיבוי אורות

פנסי תאורת יום 101

פנסי צד 99

אורות מעבר ("נמוכים") 99

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים 100

פנסים ראשיים אדפטיביים 101

אורות דרך אוטומטיים 102

תאורת מחוונים 104

6 ידית שמאלית

פנס איתות 73

אורות דרך ("גבוהים"), הבהוב בפנסים ראשיים 73

אורות דרך אוטומטיים 102

פנסי חניה 100

מחשב דרך מובנה 93

7 כפתורים על גלגל ההגה, צד שמאל

מגביל מהירות 126

חידוש מהירות 136 ,143

הפעלת/כיבוי בקרת שיוט, הפסקה 143

הפעלת/כיבוי בקרת שיוט אדפטיבית, הפסקה 136

הקטן מרחק 136

הגדל מרחק 136

מתג בקרת שיוט 136 ,143

8 לוח מחוונים 82

9 כפתורים על גלגל ההגה, צד ימין

מקור בידור

בקרת עוצמת השמע

בקרה קולית 25

טלפון

גלגלת משוננת לבחירת רשימות 92

10 ידית ימנית

מגב 74

חיישן גשם 74

ניקוי החלונות והפנסים הראשיים 75

11 התנעת/הדממת מנוע והפעלה/כיבוי של מתג ההצתה 69

פעולת "עצור וסע" אוטומטית 70

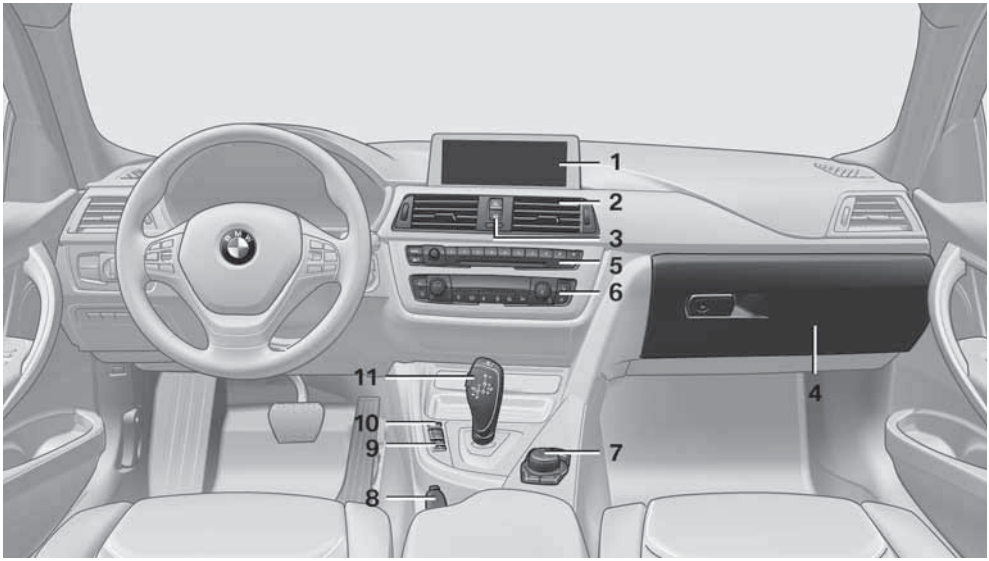
12 צופר, אזור כללי

13 גלגל הגה מחומם 60

14 כוונון גלגל ההגה 60

15 שחרור נעילת מכסה המנוע 211

סביב הקונסולה המרכזית



1 צג בקרה 16

2 אוורור 164

3 מהבהבי חירום ("משולש") 229

מערכת נעילה מרכזית 38

4 תא כפפות 171

5 רדיו/נגן תקליטורים/מולטימדיה

6 אקלים 159

7 בקר עם כפתורים 17

8 בלם חניה 72

9 בקרת מרחק חניה, PDC 145

מצלמה אחורית 148

מערכת עזר לחניה 154

סקירה היקפית 148

מבט-צד 151

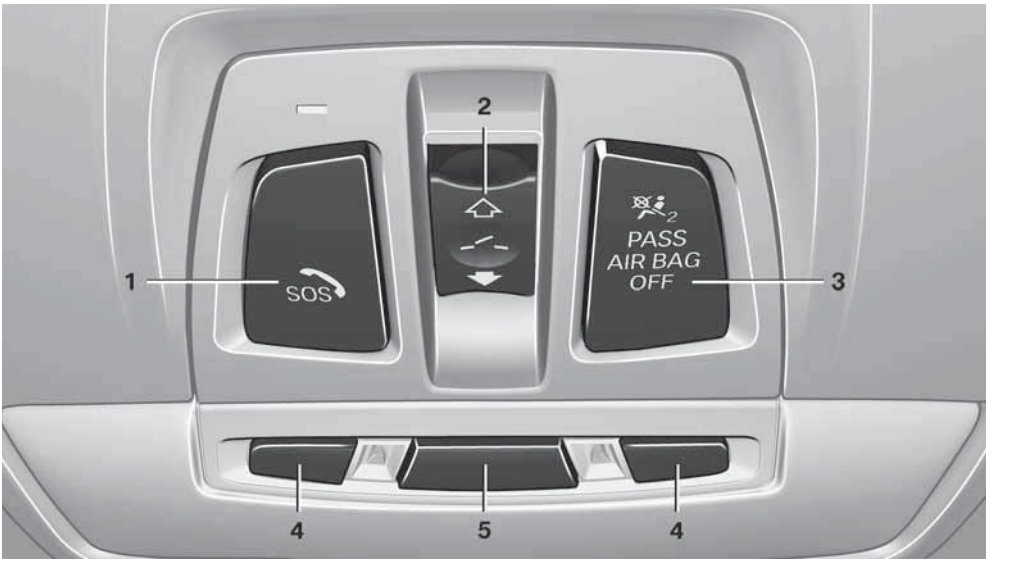
10 מתג חוויית נהיגה 132

בקרת יציבות דינמית 130

11 בורר ההילוכים, תיבת הילוכים אוטומטית 77

ידית ההילוכים, תיבת הילוכים ידנית 77

סביב דיפון הגג



1 שיחת חירום חכמה 229

2 חלון גג, חשמלי 48

3 נורית חיווי כרית אוויר קדמית לנוסע 107

4 תאורת מפות 104

5 תאורה פנימית 104

iDrive

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

עיקרון

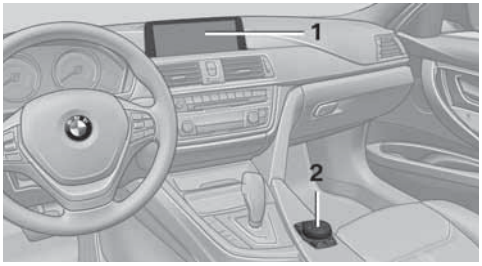
מערכת ה-iDrive משלבת בתוכה את פעולתם של מתגים רבים. בצורה זו ניתן לשלוט בפעולות מנקודה מרכזית אחת.

אזהרה

הפעלת מערכות מידע מובנות וציוד תקשורת במהלך הנסיעה עלולה להסיח את דעתך מהתנועה. אתה עלול לאבד שליטה ברכב. סכנת תאונות. הפעל את המערכות או את המכשירים רק אם מצב התנועה מאפשר זאת. עצור אם יש צורך בכך והפעל את המערכות או את המכשירים כאשר הרכב עומד במקומו.►

סקירת הבקרות

פעולות בקרה



1 צג בקרה

2 בקר עם כפתורים ולוח מגע, תלוי בציוד

צג בקרה

הערות

- ציית להנחיות שבסעיף "טיפוח" בעת ניקוי צג הבקרה.
- אל תניח חפצים לפני צג הבקרה כדי לא לגרום לו נזק.
- כאשר טמפרטורת צג הבקרה גבוהה מאוד, לדוגמה כאשר הוא חשוף לקרני שמש חזקות, ייתכן שבהירותו תרד וייתכן שצג הבקרה אף יכבה. הצג יחזור לפעול כרגיל כאשר הטמפרטורה יורדת, לדוגמה על ידי הפעלת מערכת מיזוג האוויר או הצבת הרכב בצל.

הפעלה

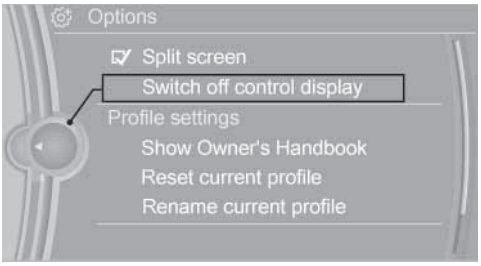
1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
2. לחץ על הבקר.

כיבוי

1.

לחץ על הכפתור.

2. "Switch off control display" (כבה את צג הבקרה)

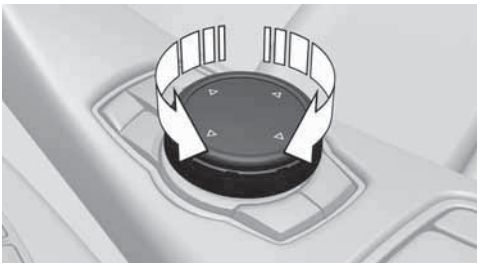


בקר עם מערכת ניווט

ניתן להשתמש בכפתורים כדי להציג ישירות את התפריטים. ניתן להשתמש בבקר כדי לבחור באפשרויות התפריט ולשנות את ההגדרות.

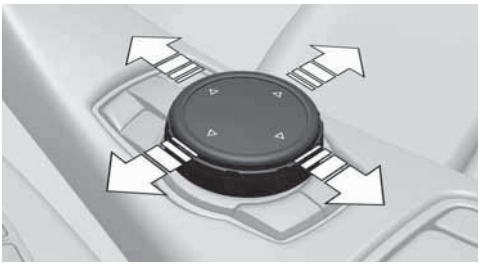
ניתן להפעיל חלק מפעולות ה-iDrive בעזרת לוח המגע של הבקר.

1. סיבוב.



2. לחיצה.

3. הטיה.



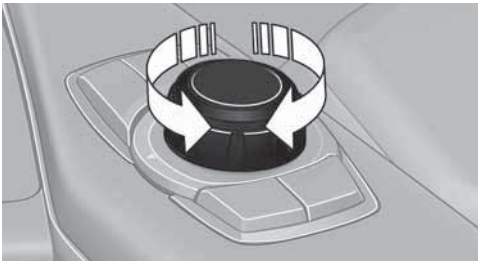
כפתורי הבקר

לחץ על הכפתור	פעולה
MENU (תפריט)	הצגת התפריט הראשי.
RADIO (רדיו)	הצגת תפריט הרדיו.
MEDIA (מדיה)	הצגת תפריט המולטימדיה.
NAV	הצגת תפריט הניווט.
TEL (טלפון)	הצגת תפריט הטלפון.
BACK (הקודם)	הצגת המסך הקודם.
OPTION (אפשרות)	הצגת תפריט האפשרויות.

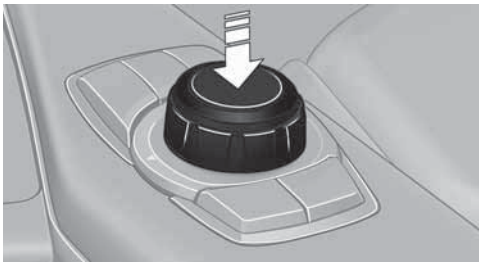
בקר ללא מערכת ניווט

ניתן להשתמש בכפתורים כדי להציג ישירות את התפריטים. ניתן להשתמש בבקר כדי לבחור באפשרויות התפריט ולשנות את ההגדרות.

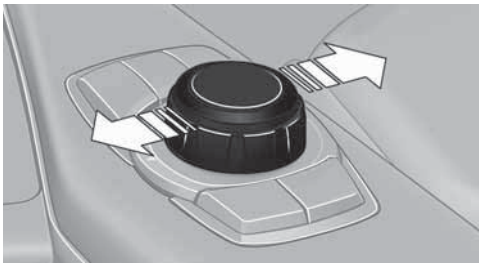
1. סיבוב.



2. לחיצה



3. הטיה.



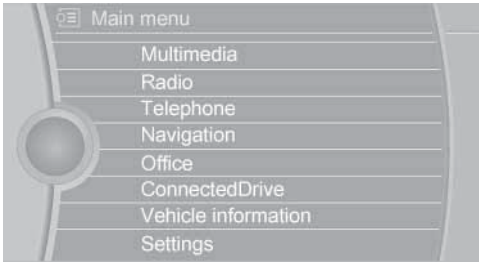
כפתורי הבקר

לחץ על הכפתור	פעולה
MENU (תפריט)	הצגת התפריט הראשי.
AUDIO (שמע)	הצגת תפריט השמע האחרון שהאזנת לו, מעבר בין תפריטי השמע.
TEL (טלפון)	הצגת תפריט הטלפון.
BACK (הקודם)	הצגת הטבלה הקודמת.
OPTION (אפשרות)	הצגת תפריט האפשרויות.

עקרון פעולה

הצגת התפריט הראשי

לחץ על הכפתור. MENU



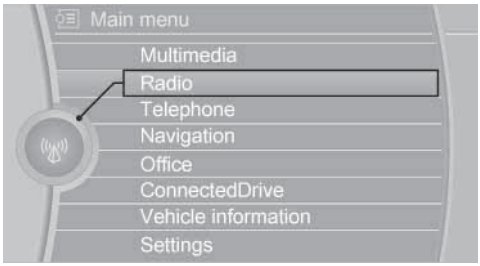
התפריט הראשי מוצג.

ניתן להציג את כל פעולות ה-iDrive דרך התפריט הראשי.

בחירה בפריט מתוך תפריט

ניתן לבחור את פריטי התפריט המודגשים.

1. סובב את הבקר עד לסימון הפריט הרצוי בתפריט.



2. לחץ על הבקר.

פריטי תפריט בספר הנהג

פריטי התפריט שבאפשרותך לבחור מופיעים בספר נהג זה בשפה האנגלית עם מירכאות והתרגום בסוגריים, לדוגמה "Settings" (הגדרות).

מעבר בין מסכים

לאחר בחירה בפריט מתוך התפריט, לדוגמה "Radio" (רדיו) יופיע מסך חדש. המסכים יכולים להופיע זה על גבי זה.

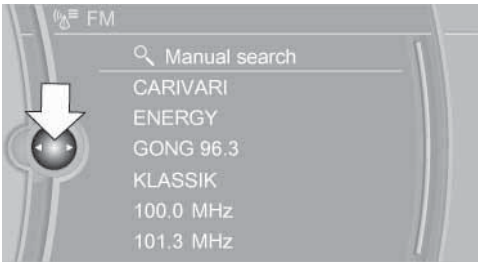
◁ הטה את הבקר שמאלה.

המסך הנוכחי נסגר והמסך הקודם מוצג.

לחיצה על הכפתור BACK (הקודם) פותחת שוב את המסך הקודם. המסך הנוכחי לא נסגר.

▷ הטה את הבקר ימינה.

מסך חדש נפתח ומסתיר את הקודם.

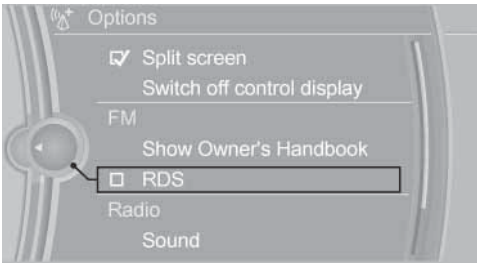


חצים לבנים בצד שמאל או ימין מציינים שניתן להציג מסכים נוספים.

הצגת תפריט האפשרויות

לחץ על הכפתור. OPTION

התפריט "Options" (אפשרויות) מוצג.



לחלופין, הטה את הבקר שוב ושוב ימינה עד להצגת התפריט "Options" (אפשרויות).

תפריט אפשרויות

התפריט "Options" (אפשרויות) מורכב מאזורים שונים:

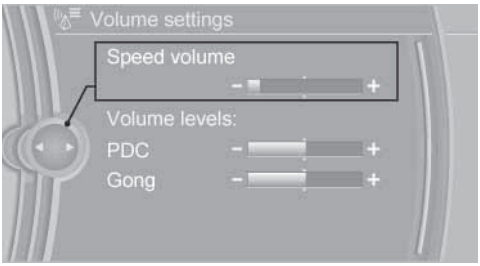
▷ הגדרות מסך, לדוגמה "Split screen" (פיצול מסך).

▷ אפשרויות הפעלה לתפריט הראשי שנבחר, לדוגמה ל-"Radio" (רדיו).

▷ אם הדבר רלוונטי, אפשרויות הפעלה אחרות לתפריט שנבחר, לדוגמה "Save station" (שמור תחנה).

כוונון ההגדרות

1. בחר שדה.
2. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה הרצויה.



3. לחץ על הבקר.

אפשור/נטרול פעולות

ליד חלק מפריטי התפריט מופיעה תיבת סימון. היא מציינת אם הפעולה מאופשרת או מנוטרלת. בחירה בפריט התפריט מאפשרת או מנטרלת את הפעולה.

☑ הפעולה מאופשרת.

☐ הפעולה מנוטרלת.

לוח מגע

ניתן להפעיל חלק מפעולות ה-iDrive בעזרת לוח המגע של הבקר.

בחירת פעולות

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Touchpad" (לוח מגע)
3. בחר בפעולות הרצויות.

▷ "Write": הזן אותיות וספרות.

▷ "Interactive map": הפעל כרטיס אינטראקטיבי.

▷ "Browser": היכנס לכתובות אינטרנט.

▷ "Audio feedback": המערכת מקריאה את האותיות והמספרים שהוזנו.

הזנת אותיות ומספרים

הזנת אותיות דורשת תרגול מסוים. שים לב להערות שלהלן לפני ההזנה:

- המערכת מזהה אותיות גדולות וקטנות (אנגלית) וספרות. ייתכן שעליך יהיה לעבור מאותיות גדולות לקטנות, בין ספרות לתווים, עיין בעמוד 23 להזנה.
- הזן סמלים כפי שהם מופיעים על צג הבקרה.
- סמלים רלוונטיים כגון הטעמה או נקודה משנים את משמעותם בהתאם לאות. אפשרות ההזנה תלויה בשפה שהוגדרה. ייתכן שיהיה עליך להזין תווים מיוחדים בעזרת הבקר.
- כדי למחוק תו, החלק את אצבעך שמאלה על לוח המגע.
- כדי להזין רווח, החלק את אצבעך ימינה במרכז לוח המגע.
- כדי להזין מקף, החלק את אצבעך ימינה בחלקו העליון של לוח המגע.
- כדי להזין קו תחתון, החלק את אצבעך ימינה בחלקו התחתון של לוח המגע.

הפעלת המפה האינטראקטיבית והאינטרנט

ניתן להזיז את המפה האינטראקטיבית של מערכת הניווט ואת אתרי האינטרנט בעזרת לוח המגע.

פעולה	בקרות
הזז את המפה האינטראקטיבית או את דפי האינטרנט.	החלק את אצבעך בכיוון המתאים.
הגדל/הקטן את המפה האינטראקטיבית או את דפי האינטרנט.	סגור או פתח את אצבעותיך על לוח המגע.
הצג תפריט או פתח קישור באינטרנט.	לחץ פעם אחת.

כוונון ההגדרות

ניתן לשנות את הגדרות צג הבקרה, לדוגמה עוצמת השמע, בעזרת לוח המגע. כדי לעשות כן, החלק את אצבעך שמאלה או ימינה בהתאם.

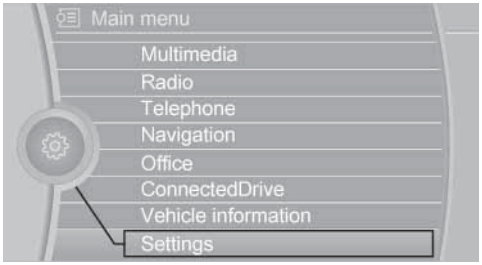
לדוגמה: כוונון השעון

כוונון השעון

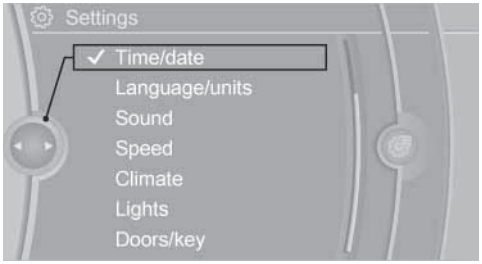
בצג הבקרה:

1. לחץ על הכפתור. התפריט הראשי מוצג.

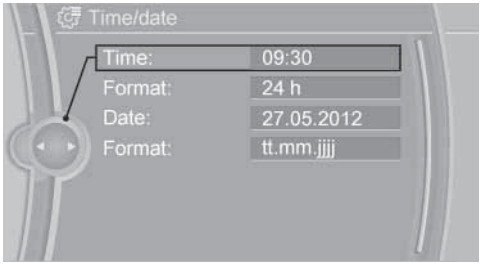
2. סובב את הבקר עד להדגשת האפשרות "Settings" (הגדרות), ולחץ על הבקר.



3. אם יש צורך בכך, הטה את הבקר שמאלה כדי להציג את האפשרות "Time/date" (שעה/תאריך).
4. סובב את הבקר עד להדגשת האפשרות "Time/date" (שעה/תאריך), ולחץ על הבקר.



5. סובב את הבקר עד להדגשת האפשרות "Time:" (שעה), ולחץ על הבקר.



6. סובב את הבקר כדי לכוונן את השעה ולחץ על הבקר.
7. סובב את הבקר כדי לכוונן את הדקות ולחץ על הבקר.

מידע מצב

שדה מצב

המידע שלהלן מופיע בשדה המצב שבצד ימין למעלה:

- שעה.
- מקור הבידור הנוכחי.
- יציאת השמע מופעלת/כבויה.
- עוצמת קליטה של הטלפון הנייד.
- מצב טלפון.
- קליטת דיווחי תנועה.

סמלים בשדה המצב

הסמלים משולבים בקבוצות שלהלן:

סמלים לרדיו

סמל	משמעות
TP	דיווחי תנועה מופעלים.

סמלים לטלפון

סמל	משמעות
	שיחה נכנסת או יוצאת.
	שיחה שלא נענתה.
	עוצמת קליטה של הטלפון הנייד. סמל מהבהב: חיפוש רשת.
	אין קליטה.
	ממשק Bluetooth מופעל.
	העברת נתונים פעילה.
	נדידה פעילה.

סמל	משמעות
	הודעת טקסט התקבלה.
	בדיקת כרטיס SIM.
	כרטיס SIM מנוטרל.
	כרטיס SIM לא נמצא.
	יש צורך בקוד PIN.

סמלים לבידור

סמל	משמעות
	נגן תקליטורים/DVD.
	אוסף מוזיקה.
gracenote	בסיס נתונים Gracenote®.
	כניסת AUX-IN
	ממשק שמע USB.
	ממשק שמע טלפון נייד.

פעולות אחרות

סמל	משמעות
	השמעת הוראות קוליות כבויה.
	קביעת מיקומו הנוכחי של הרכב.

מסך מפוצל

כללי

בתצוגת מסך מפוצל ניתן להציג מידע נוסף בצדו הימני של המסך, לדוגמה מידע ממחשב הדרך.

מידע זה ממשיך להופיע בתצוגת המסך המפוצל גם אם אתה עובר לתפריט אחר.

הפעלה וכיבוי תצוגת המסך המפוצל

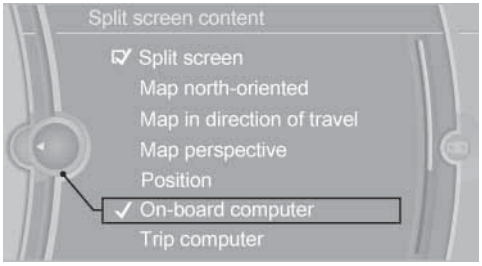
בצג הבקרה:

1. לחץ על הכפתור. OPTION
2. "Split screen" (מסך מפוצל)

בחירת תצוגה

בצג הבקרה:

1. לחץ על הכפתור. OPTION
2. "Split screen" (מסך מפוצל)
3. הטה את הבקר עד לבחירת המסך המפוצל.
4. לחץ על הבקר או בחר באפשרות "Split screen content" (פצל תוכן מסך).
5. בחר בפריט התפריט הרצוי.



כפתורי מועדפים

כללי

ניתן לשמור את פעולות ה-iDrive על כפתורי המועדפים ולהפעילן ישירות, לדוגמה תחנות רדיו, יעדי ניווט, מספרי טלפון וקיצורי דרך לתפריט.

ההגדרות נשמרות לפרופיל הנוכחי.

ללא מערכת ניווט וטלפון

ניתן לשמור בכפתורים רק תחנות רדיו.

שמירת פעולה

1. הדגש את הפעולה בעזרת ה-iDrive.
2. לחץ על הכפתור הרצוי והחזק אותו לחוץ עד להישמע אות קולי. 1...8

ביצוע פעולה

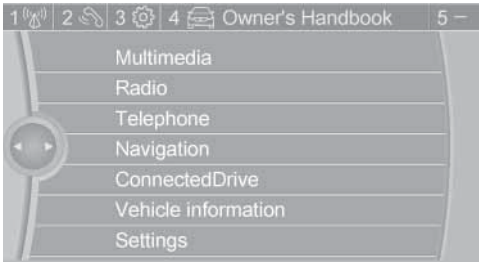
לחץ על הכפתור. 1...8

הפעולה מתבצעת מיד. אם בחרת במספר טלפון לדוגמה, החיבור יתבצע.

הצגת הפעולות שהוקצו לכפתורים

לחץ על הכפתורים בעזרת אצבעך. אל תלבש כפפות ואל תשתמש בחפצים כלשהם.

הפעולה שהוקצתה לכפתורים תופיע בחלקו העליון של המסך.



מחיקת הפעולות שהוקצו לכפתורים

1. לחץ על הכפתורים 1 ו-8 בו-זמנית למשך 5 שניות.
2. "OK" (אישור)

מחיקת הנתונים האישיים שברכב

עיקרון

הרכב שומר נתונים אישיים כגון תחנות רדיו שנשמרו; הדבר תלוי באופן השימוש. ניתן למחוק נתונים אישיים אלה באופן קבוע בעזרת iDrive.

כללי

ניתן למחוק את הנתונים שלהלן, בהתאם לציוד המותקן ברכב:

- הגדרות פרופיל אישי.
- תחנות רדיו שנשמרו.
- כפתורי מועדפים שנשמרו.
- ערכי מד המרחק המתאפס ומחשב הדרך.
- אוסף מוזיקה.
- ניווט, לדוגמה יעדים שנשמרו.
- ספר טלפונים.
- נתונים מקוונים, לדוגמה מועדפים, 'עוגיות'.
- הערות קוליות.
- חשבונות התחברות.
- צימוד טלפון חכם RemoteApp.

מחיקת הנתונים יכולה להימשך עד 30 דקות בסך הכל.

דרישות הפעלה

ניתן למחוק את הנתונים רק כאשר הרכב עומד במקומו.

מחיקת נתונים

פעל בהתאם להוראות שעל צג הבקרה.

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
2. הצג את "Settings" (הגדרות).
3. הצג את "Options" (אפשרויות).
4. בחר "Delete personal data" (מחק נתונים אישיים).
5. בחר "Continue" (המשך).
6. בחר "OK" (אישור).

הזנת אותיות ומספרים

כללי

בצג הבקרה:

1. סובב את הבקר ובחר אותיות או מספרים.
2. בחר אותיות או מספרים אחרים אם יש צורך בכך.
3. לחץ על "OK" (אישור) כדי לאשר את ההזנה.

סמל	פעולה
←	לחץ על הבקר: מחיקת אות או ספרה.
←	לחץ על הבקר והחזק אותו לחוץ: מחיקת כל המספרים או האותיות.

מעבר בין אותיות גדולות/קטנות, מספרים וסמלים

ניתן לעבור מהזנת אותיות קטנות, לאותיות גדולות, למספרים ולסמלים (תלוי בתפריט):

סמל	פעולה
ABC	הזן אותיות.
1@+	הזן ספרות.
abc או ABC	הטה את הבקר למעלה.

ללא מערכת ניווט

בחר בסמל a@ Aa @A

השוואת רשומה

הזן את השמות ואת הכתובות: הבחירה מצטמצמת בהדרגה עם כל אות שאתה מזין.

הנתונים שאתה מזין מושווים באופן קבוע לנתונים השמורים ברכב.

- האותיות שניתן להזין מוגבלות לאלו הקיימות בנתוני הרכב.

- חיפוש יעד: ניתן להזין שמות מקומות בכל אחת מהשפות הזמינות בצג הבקרה.

מערכת בקרה קולית

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

עיקרון

- ניתן להפעיל את רוב הפעולות המופיעות בצג הבקרה בעזרת מערכת הבקרה הקולית. המערכת תומכת בפקודות קוליות.
- לא ניתן להפעיל פעולות שבהן ניתן להשתמש רק כאשר הרכב עומד במקומו בעזרת מערכת הבקרה הקולית.
- המערכת מצוידת במיקרופון מיוחד הנמצא בצד הנהג.
- ›...‹ מתייחס לפקודות מערכת הבקרה הקולית שבספר הנהג.

דרישות

בחר בשפת צג הבקרה הנתמכת גם על ידי מערכת הבקרה הקולית, כדי שהרכב יוכל לזהות את הפקודות הקוליות.

הגדרת השפה, ראה עמוד 96.

מתן פקודות קוליות

הפעלת מערכת הבקרה הקולית

1. לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.
2. המתן לאות הקולי.
3. אמור את הפקודה.

מערכת הבקרה הקולית מזהה את הפקודה, חוזרת עליה ומציגה אותה בלוח המחוונים.

סמל בלוח המחוונים מציין שמערכת הבקרה הקולית פועלת.

אם לא ניתן לתת פקודות קוליות נוספות, השתמש ב-iDrive כדי לשלוט בפעולה.

כיבוי מערכת הבקרה הקולית

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה או אמור ›Cancel‹ (בטל).

פקודות אפשריות

ניתן להציג את רוב אפשרויות התפריט על צג הבקרה באמצעות פקודות קוליות.

הפקודות האפשריות תלויות בתפריט הנוכחי המוצג על צג הבקרה.

לפעולות מסוימות יש פקודות קצרות.

ניתן לבחור גם ברשימות מסוימות, לדוגמה רשומות בספר הטלפונים, בעזרת מערכת הבקרה הקולית. במהלך ביצוע פעולה זו, יש להגות את הרשומות בדיוק כפי שהן מופיעות ברשימה הרלוונטית.

השמעת פקודות אפשריות

ניתן להשמיע את הפקודות האפשריות: ›Voice commands‹ (פקודות קוליות).

אם לדוגמה התפריט "Settings" (הגדרות) מוצג, המערכת תשמיע את פקודות ההגדרות.

הפעלת פעולות בעזרת פקודות קצרות

ניתן להפעיל מיד את פעולות התפריט הראשי בעזרת פקודות קצרות, בלי קשר לאפשרות התפריט שנבחרה, לדוגמה ›Vehicle status‹ (מצב רכב).

דו-שיח עזרה למערכת הבקרה הקולית

הפעל את דו-שיח העזרה: ›Help‹ (עזרה).

פקודות נוספות לדו-שיח העזרה:

- ›Help with examples‹ (עזרה עם דוגמאות): השמעת מידע אודות פעולות אפשריות והפקודות החשובות ביותר.
- ›Help with voice input‹ (עזרה עם פעולה קולית): השמעת מידע אודות עקרון ההפעלה של מערכת הבקרה הקולית.

לדוגמה: הצגת הגדרות שמע

שימוש בתפריט הראשי

המערכת מקריאה את הפקודות שבתפריט כדי שתוכל לבחור אותן גם בעזרת הבקר.

1. הפעל את יציאת שמע הבידור, אם יש צורך בכך.
2. לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.
3. ›Radio‹ (רדיו)
4. ›Sound‹ (צליל)

באמצעות פקודה קצרה

ניתן לבחור בהגדרת הצליל הרצויה גם בעזרת קיצור דרך.

1. הפעל את יציאת שמע הבידור, אם יש צורך בכך.
2. לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.
3. ›Sound‹ (צליל)

הגדרת שפת הדיבור

באפשרותך להגדיר אם המערכת תשתמש בדו-שיח רגיל או בגרסתו המקוצרת.

בגרסת הדו-שיח המקוצרת, המערכת משמיעה את ההודעות בקיצור.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Language/units" (שפה/יחידות)
3. "Voice contr.:" (בקרה קולית)
4. בחר בהגדרה.

כוונון עוצמת השמע

סובב את כפתור עוצמת השמע במהלך השמעת ההוראות הקוליות כרצונך.

- עוצמת השמע תישמר גם אם אתה משנה את עוצמת השמע של מקורות השמע האחרים.
- עוצמת השמע נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

מידע אודות שיחות חירום

אין להשתמש במערכת הבקרה הקולית לביצוע שיחות חירום. בתנאי לחץ הקול ואופן הדיבור עשויים להשתנות ולגרום לעיכוב מיותר בביצוע שיחתך.

במקום זאת, השתמש בכפתור SOS, ראה עמוד 229, שליד המראה הפנימית.

תנאי הפעלה

- יש לבטא פקודות, ספרות ואותיות באופן רצוף, בצורה רגילה, בעוצמה ובמהירות רגילות.
- אמור תמיד את הפקודות בשפת מערכת הבקרה הקולית.
- בעת בחירה בתחנת רדיו, השתמש בשם התחנה המותאם אישית כפי שהוא מופיע בצג הבקרה.

  ›... Station‹ (תחנה), לדוגמה, תחנת רדיו קלאסית.
- הדלתות, החלונות וחלון הגג אמורים להיות סגורים כדי למנוע הפרעת רעשים.
- מנע רעשי רקע בתוך הרכב כאשר אתה מדבר.

ספר נהג מובנה ברכב

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

ספר נהג מובנה ברכב

ניתן להציג את ספר הנהג המובנה בצג הבקרה. הוא מתאר את הציוד ואת הפעולות הקיימים ברכב.

חלקי ספר הנהג המובנה

ספר הנהג המובנה מורכב משלושה חלקים המספקים מידע ברמות שונות או אפשרויות גישה.

מדריך מקוצר לנהג

תוכל למצוא מידע חשוב להפעלת הרכב, להפעלת הפעולות הבסיסיות של הרכב או מה לעשות במקרה של תקלה במדריך המקוצר לנהג. ניתן גם להציג מידע זה במהלך הנסיעה.

חיפוש לפי תמונות

ניתן לחפש מידע ותיאורים בעזרת תמונות. לדוגמה, פעולה זו שימושית במיוחד כאשר אתה זקוק לתיאור של ציוד מסוים ואינך יודע את שמו.

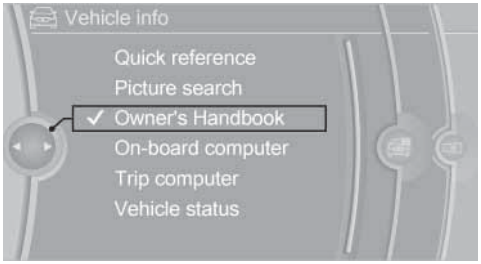
ספר נהג

כאן ניתן לחפש מידע ותיאורים דרך האינדקס על ידי הזנה ישירה של המונח שברצונך לחפש.

בחירת חלקים

1. MENU לחץ על הכפתור.
2. סובב את הבקר ובחר ב-"Vehicle information" (נתוני רכב).
3. לחץ על הבקר.
4. בחר באזור הרצוי:

- "Quick reference" (מדריך מקוצר לנהג)
- "Picture search" (חיפוש תמונה)
- "Owner's Handbook" (ספר נהג)



עיון בספר הנהג

עמוד אחרי עמוד עם קישורים

סובב את הבקר עד להצגת העמוד הבא או הקודם.

עמוד אחרי עמוד ללא קישורים

דפדף בעמודים ישירות, תוך דילוג על קישורים. הדגש את הסמל פעם אחת. לאחר מכן לחץ על הבקר כדי לדפדף בין העמודים.

דפדוף לקודם.

דפדוף לבא.

עזרה תלוית הקשר - הוראות לפעולה הנוכחית שנבחרה

ניתן להציג ישירות מידע רלוונטי.

הצגה בעזרת פעולת ה-iDrive

עבור לתפריט "Options" (אפשרויות) ישירות מהיישום שעל צג הבקרה:

1.
לחץ על הכפתור או הטה את הבקר שוב ושוב ימינה עד להצגת התפריט "Options" (אפשרויות).
2. "Show Owner's Handbook" (הצג ספר נהג)

הצגה עם הופעת ההודעה "Check Control" (בקרת בדיקה)

ישירות מההודעה "Check Control" (בקרת בדיקה) המופיעה בצג הבקרה:

"Show Owner's Handbook" (הצג ספר נהג)

מעבר בין פעולה לספר הנהג

באפשרותך להשתמש בצג הבקרה כדי לעבור מפעולה, לדוגמה רדיו, אל ספר הנהג ובחזרה בין שתי התצוגות:

1.
לחץ על הכפתור או הטה את הבקר שוב ושוב ימינה עד להצגת התפריט "Options" (אפשרויות).
2. "Show Owner's Handbook" (הצג ספר נהג)
3. בחר בעמוד הרצוי שבספר הנהג.
4.
לחץ על הכפתור שוב כדי לחזור לפעולה האחרונה שהוצגה.
5.
לחץ על הכפתור שוב כדי לחזור אל העמוד האחרון שהוצג בספר הנהג.

חזור על שלבים 4 ו-5 כדי לעבור באופן רצוף בין הפעולה האחרונה שהוצגה ובין העמוד האחרון שהוצג בספר הנהג. במהלך ביצוע פעולה זו יופיעו מסכים חדשים.

כפתורי מועדפים

כללי

ניתן לשמור את ספר הנהג באחד מכפתורי המועדפים ולהציגו באופן ישיר.

שמירה

1. בחר באפשרות "Owner's Handbook" (ספר נהג) בעזרת ה-iDrive.
2.
לחץ על הכפתור הרצוי למשך 2 שניות לפחות.

שימוש

לחץ על הכפתור.

ספר הנהג מוצג מיד.

START
STOP
ENGINE

בקרות

המידע שבפרק זה מסייע לך להפעיל את רכבך בביטחון. כל הציוד שנועד לעשות את נסיעתך בטוחה יותר ונוחה יותר, מתואר כאן.

פתיחה וסגירה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

שלט רחוק/מפתחות

כללי

הרכב מגיע עם שני שלטים רחוקים ומפתחות מובנים.

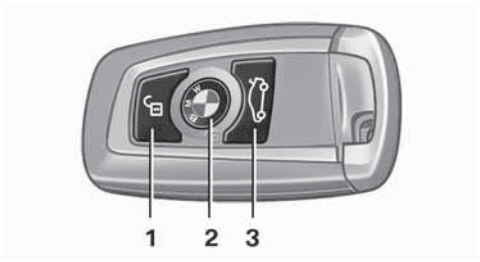
כל שלט רחוק מצויד בסוללה חלופית.

פעולות הכפתורים עשויות להשתנות בהתאם לציוד ולגרסאות במדינות מסוימות. הגדרות, עיין בעמוד 43.

ההגדרות השונות נשמרות עבור כל שלט רחוק בנפרד. פרופיל אישי, עיין בעמוד 34.

בנוסף, נשמרים גם נתונים נוספים אודות השירות בשלטים, נתוני השירות בשלט רחוק, עיין בעמוד 218

סקירה

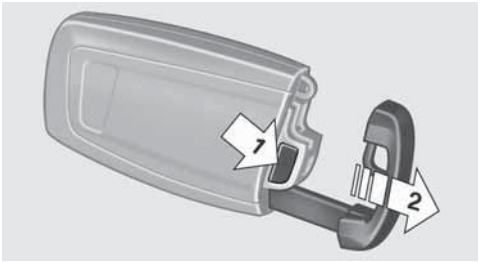


1 שחרור נעילה

2 נעילה

3 פתיחת/סגירת דלת תא מטען

מפתח מובנה

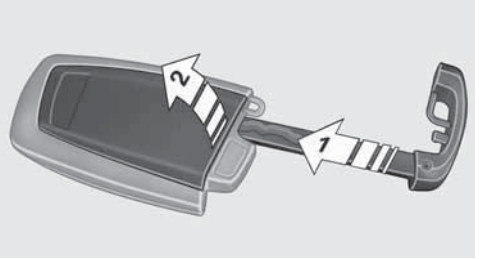


לחץ על הכפתור, חץ 1, והוצא את המפתח החוצה, חץ 2.

המפתח המובנה מתאים למנעולים שלהלן:

- דלת נהג.
- תא כפפות בצד הנוסע.

החלפת הסוללה



1. שלוף את המפתח המובנה מהשלט רחוק.
2. הצב את המפתח המובנה מתחת לכיסוי תא הסוללה, חץ 1, והסר את הכיסוי תוך שימוש במפתח המובנה כמנוף.
3. הסר את כיסוי תא הסוללה, חץ 2.
4. הכנס סוללה חדשה מאותו הסוג כאשר ההדק החיובי שלה פונה למעלה.
5. התקן את הכיסוי בחזרה למקומו.

העבר מצברים ישנים למרכז שירות מורשה או לנקודת איסוף מוסמכת.

שלטים רחוקים חדשים

שלטים רחוקים חדשים זמינים במרכז שירות מורשה.

איבוד שלטים

ניתן לחסום את השלט רחוק שאבד במרכז שירות מורשה.

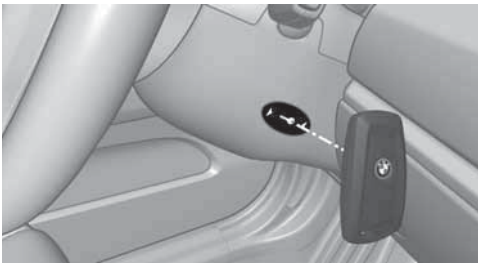
קוד זיהוי מיוחד של השלט רחוק

ניתן להעביר את מערכת ההצתה למצב ON או להתניע את המנוע גם בכל אחד מהמצבים שלהלן:

- הפרעה בשידור הרדיו אל השלט רחוק ממקורות חיצוניים, לדוגמה אנטנת רדיו.
- סוללה ריקה בשלט רחוק.
- הפרעות בשידור הרדיו בגלל הימצאותו של התקן רדיו נייד בקרבת השלט רחוק.
- הפרעות בשידור הרדיו בגלל הטענה של מכשירים ניידים, לדוגמה טעינת טלפון נייד.

אם תנסה להעביר את מערכת ההצתה למצב ON או להתניע את המנוע, הודעת Check Control (בקרת בדיקה) תופיע בצג.

התנעת המנוע במקרה חירום וזיהוי השלט רחוק



תיבת הילוכים אוטומטית: כאשר הודעת Check Control (בקרת בדיקה) המתאימה מופיעה, החזק את השלט רחוק כמתואר באיור ליד הסימון שעל עמוד גלגל ההגה, ולחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה בתוך 10 שניות תוך כדי לחיצה על דוושת הבלמים.

תיבת הילוכים ידנית: כאשר הודעת Check Control (בקרת בדיקה) המתאימה מופיעה, החזק את השלט רחוק כמתואר באיור ליד הסימון שעל עמוד גלגל ההגה, ולחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה בתוך 10 שניות תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד.

אם השלט הרחוק אינו מזוהה, שנה מעט את גובה השלט רחוק וחזור על הפעולה.

פרופיל אישי

עיקרון

ניתן לשמור את הכוונונים השונים של נהגים שונים בעזרת הפרופיל האישי ולאחזר אותם במועד מאוחר יותר.

כללי

באפשרותך לשמור את הגדרות הרכב האישיות בשלושה פרופילים. לכל שלט רחוק מוקצה פרופיל אחד.

בעת שחרור נעילת הרכב בעזרת אחד מהשלטים הרחוקים, פרופיל הנהג המוקצה לשלט זה מופעל. כל ההגדרות השמורות בפרופיל הנהג מופעלות אוטומטית.

אם ברכב נוהגים כמה נהגים וכל אחד משתמש בשלט רחוק משלו, הרכב ישנה את ההגדרות בהתאם בעת שחרור נעילתו. הגדרות אלה נשמרות גם אם בינתיים נעשה שימוש במכונית על ידי מישהו בעל שלט רחוק שונה.

שינויים בהגדרות נשמרים אוטומטית בפרופיל הנהג הפעיל הנוכחי.

אם פרופיל נהג אחר נבחר בעזרת ה-iDrive, ההגדרות שנשמרו שם מוחלות אוטומטית. פרופיל הנהג החדש מוקצה לשלט רחוק שבשימוש כעת.

בנוסף, קיים פרופיל אורח שאינו מוקצה לאף שלט רחוק: ניתן להשתמש בו כדי לבצע כוונונים ברכב בלי לשנות את פרופילי הנהגים.

הגדרות

הגדרות של המערכות ושל הפעולות שלהלן נשמרות בפרופיל הפעיל. היקף ההגדרות שניתן לשמור תלוי במדינה ובציוד.

- שחרור נעילה ונעילה.
- תאורה.
- מיזוג אוויר.
- רדיו.
- לוח מחוונים.
- כפתורי מועדפים.
- עוצמות שמע, צליל.
- צג בקרה.
- ניווט.
- טלוויזיה.
- בקרת מרחק חניה, PDC.
- מצלמה אחורית.
- מבט-צד.
- מבט-על.
- תצוגה עילית.
- מתג חוויית נהיגה.
- מצב מושב הנהג, מצב מראת הצד, מצב גלגל ההגה.
- בטיחות חכמה.
- אזהרת החלפת נתיב.

ניהול פרופיל

אחזור פרופילים

ניתן לאחזר פרופיל נוסף מעבר לזה שבשימוש השלט רחוק.

דרך iDrive:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. בחר פרופיל.

- ההגדרות השמורות בפרופיל המוצג מופעלות אוטומטית.
- הפרופיל המאוחזר מוקצה לשלט רחוק שבשימוש כעת.
- אם הפרופיל כבר הוקצה לשלט רחוק אחר, פרופיל זה יקושר לשני השלטים רחוקים. לא ניתן עוד להבדיל בין ההגדרות של שני השלטים רחוקים.

שינוי שמות פרופילים

כדי למנוע בלבול בין הפרופילים, ניתן לתת שם אישי לכל אחד מהם.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. הצג את "Options" (אפשרויות).
4. "Rename current profile" (שנה שם פרופיל נוכחי)

איפוס פרופילים

שחזור הגדרות ברירת המחדל בפרופיל הפעיל.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. הצג את "Options" (אפשרויות).
4. "Reset current profile" (אפס פרופיל נוכחי)

ייצוא פרופילים

ניתן לייצא את רוב ההגדרות של הפרופיל הפעיל.

הדבר שימושי לצורך גיבוי ואחזור של הגדרות אישיות, לדוגמה, לפני הכנסת הרכב למרכז שירות מורשה. ניתן להעביר את הפרופילים השמורים אל רכב אחר בעזרת פעולת הפרופיל האישי.

ניתן לייצא את האפשרויות שלהלן:

- דרך BMW Online.
- דרך ממשק USB ובעזרת התקן אחסון USB.

  המערכת תומכת במערכות קבצים משותפים להתקן אחסון USB. מומלץ להשתמש בתבניות קבצים FAT32 ו-exFAT בעת ייצוא פרופילים; ייתכן שתבניות אחרות לא יאפשרו ייצוא פרופילים.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. "Export profile" (ייצוא פרופיל)
4. "BMW Online" :BMW Online

   ממשק USB device: "USB" (התקן USB)

ייבוא פרופילים

ניתן לייבא פרופילים שיוצאו דרך BMW Online דרך BMW Online.

ניתן לייבא פרופילים שנשמרו על התקן זיכרון USB בעזרת ממשק ה-USB.

ההגדרות הקיימות נמחקות בעת ייבוא הפרופיל.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. "Import profile" (ייבוא פרופיל)
4. "BMW Online" :BMW Online

   ממשק USB device: "USB" (התקן USB)

שימוש בפרופיל אורח

בעזרת פרופיל האורח ניתן לשנות את ההגדרות בלי לשמור אותן באחד משלושת הפרופילים האישיים.

פעולה זו שימושית אם הנהג הנוהג ברכב משתמש בו באופן זמני.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. "Guest" (אורח)

הערה: לא ניתן לשנות את שם פרופיל האורח. הוא אינו מוקצה לשלט הרחוק הנוכחי.

הצגת רשימת פרופילים בהתנעה

ניתן להציג את רשימת הפרופילים בהתנעה לצורך בחירה בפרופיל הרצוי.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. הצג את "Options" (אפשרויות).
4. "Profile list at start" (רשימת פרופילים בהתנעה)

באמצעות השלט רחוק

הערה

אזהרה

אנשים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב עלולים לנעול את הדלתות מבפנים ולנעול את עצמם בתוך הרכב. לא ניתן לפתוח את הרכב מבחוץ. סכנת חבלה. קח איתך את השלט רחוק כדי שתוכל לפתוח את הרכב מבחוץ.►

שחרור נעילה

לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק.

נעילת הכניסות שלהלן משוחררת, בהתאם להגדרות, עיין בעמוד 43.

- דלת הנהג ודלתית מילוי הדלק.
- כל הדלתות, דלת תא המטען ודלתית מילוי הדלק.

כמו כן, הפעולות שלהלן מתבצעות:

- תאורת הפנים נדלקת. בחשכה, גם תאורת הנוחות נדלקת. פעולה זו אינה זמינה אם תאורת הפנים כובתה ידנית.
- תאורת הכניסה נדלקת אם פעולה זו הופעלה.
- מראות הצד שקופלו בעזרת סגירת הנוחות, נפתחות.
- מערכת האזעקה נגד גנבה כבה.
- מערכת האזעקה, עיין בעמוד 45, כבויה.

לחץ פעמיים על הכפתור שעל השלט רחוק.

בעת פתיחת אחת הדלתות, החלון נפתח כדי להקל את הכניסה. חובה להפעיל פעולה זו דרך ההגדרות, עיין בעמוד 43.

פתיחת נוחות

לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק, והחזק אותו לחוץ לאחר שחרור הנעילה.

החלונות וחלון הגג נפתחים כל עוד אתה לוחץ על הכפתור שעל השלט רחוק.

נעילה

אזהרה

נעילה מבחוץ

אל תנעל את הרכב מבחוץ כאשר יש מישהו בתוכו כיוון שהוא לא יוכל לשחרר את הנעילה מבפנים, בגרסאות המיועדות לשווקים מסוימים.►

דלת הנהג חייבת להיות סגורה.

לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק.

כל הדלתות, דלת תא המטען ודלתית מילוי הדלק ננעלות.

מערכת האזעקה נגד גנבה מופעלת. היא מונעת את שחרור נעילת הדלתות בעזרת כפתורי הנעילה או ידיות הדלתות.

מערכת האזעקה, עיין בעמוד 45, דולקת.

סגירת נוחות

לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק, והחזק אותו לחוץ לאחר הנעילה.

החלונות וחלון הגג נסגרים כל עוד אתה לוחץ על הכפתור שעל השלט רחוק.

מראות הצד מתקפלות.

מראות הצד לא מתקפלות כאשר מהבהבי החירום ("משולש") פועלים.

אזהרה

שים לב לפעולת הסגירה. עקוב אחר פעולת הסגירה וודא שאף אחד לא נלכד.►

הפעלת תאורת הפנים ותאורת הנוחות

כאשר הרכב נעול, לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק.

תאורת הנוחות נדלקת רק בחשכה. פעולה זו אינה זמינה אם תאורת הפנים כובתה ידנית.

אם תלחץ שוב על הכפתור בתוך 10 שניות מרגע הנעילה, הגנת תא הנוסעים וחיישן אזעקת ההטיה של מערכת האזעקה, עיין בעמוד 46, כבים. המתן 10 שניות לאחר הנעילה לפני שתלחץ שוב על הכפתור.

פתיחת דלת תא המטען וסגירתה

שים לב

דלת תא המטען נעה לאחור וכלפי מעלה בעת פתיחתה. סכנת נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

אל תניח את השלט רחוק בתוך תא המטען כדי לא לנעול אותו בתוכו.

לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק למשך כשנייה אחת.

דלת תא מטען סגורה נפתחת אוטומטית אם הרכב נעול או אם נעילת הרכב משוחררת. כדי לסגור את דלת תא המטען הפתוחה, לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק והחזק אותו לחוץ עד לסגירת דלת תא המטען.

ניתן לקבוע אם גם הדלתות ננעלות; הדבר תלוי בציוד ובגרסת הרכב. שנה את ההגדרות, עיין בעמוד 43.

בגרסאות ציוד מסוימות, גם נעילת הדלתות תשתחרר בהתאם.

אם נעילת הדלתות לא השתחררה, דלת תא המטען ננעלת שוב מיד לאחר סגירתה. מסיבה זו, קח את השלט רחוק איתך בכל עת ואל תשאיר אותו בתוך תא המטען, אחרת הוא עלול להינעל בתוך הרכב בעת סגירת דלת תא מטען.

שים לב

חפצים חדים או זוויתיים עלולים לפגוע בחלון האחורי ובגוף החימום במהלך הנסיעה. סכנת נזק לרכוש. כסה את הקצוות וודא שחפצים חדים לא יכולים לפגוע בחלון האחורי.►

תקלה

הרכב לא יזהה את השלט רחוק בין היתר במצבים שלהלן:

- סוללת השלט רחוק ריקה. החלפת סוללה, עיין בעמוד 33.
- שיבוש תקשורת הרדיו על ידי אנטנות שידור או אותות רדיו חזקים של ציוד תקשורת.
- חסימת השלט רחוק על ידי חפצים מתכתיים.
- שיבוש תקשורת הרדיו על ידי טלפונים ניידים או התקנים אלקטרוניים אחרים הנמצאים בקרבת מקום.

אל תישא את השלט רחוק בקרבת חפצים מתכתיים או התקנים אלקטרוניים.

במקרה של תקלה, ניתן גם לנעול ולשחרר את נעילת הרכב מבחוץ ללא השלט רחוק, עיין בעמוד 37.

ללא שלט רחוק

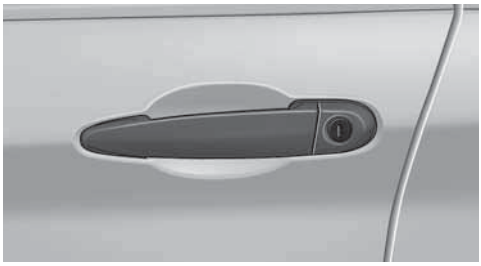
נעילה מבחוץ

אזהרה

אל תנעל את הרכב מבחוץ כאשר יש מישהו בתוכו כיוון שהוא לא יוכל לשחרר את הנעילה מבפנים, בגרסאות המיועדות לשווקים מסוימים.►

שים לב

מנעול הדלת מחובר בחוזקה אל הדלת. ידית הדלת יכולה לזוז. משיכת ידית הדלת כאשר המפתח המובנה בתוך המנעול עלולה לגרום נזק לצבע או למפתח. סכנת נזק לרכוש. הוצא את המפתח המובנה לפני משיכת ידית הדלת החיצונית.►



נעל או שחרר את נעילת דלת הנהג בעזרת המפתח המובנה שבמנעול הדלת, עיין בעמוד 32. חובה לנעול או לשחרר את נעילת הדלתות האחרות מתוך הרכב.

מערכת אזעקה

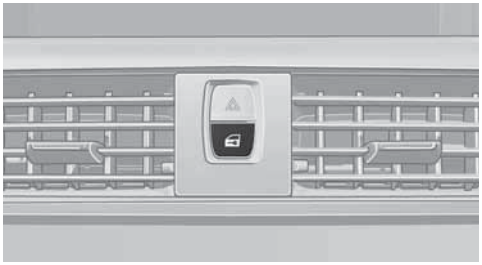
מערכת האזעקה אינה דרוכה אם אתה נועל את הרכב בעזרת המפתח המובנה.

מערכת האזעקה מתחילה לפעול אם נעילת הרכב שוחררה בעזרת מנעול הדלת.

כדי להפסיק את פעולת האזעקה, שחרר את נעילת הרכב בעזרת השלט רחוק או העבר את מערכת ההצתה למצב ON בעזרת קוד הזיהוי המיוחד של השלט רחוק כנדרש, עיין בעמוד 33.

מבפנים

שחרור נעילה ונעילה



לחץ על כפתור הנעילה המרכזית כדי לנעול או כדי לשחרר את נעילת הרכב כאשר הדלתות הקדמיות סגורות.

הנעילה אינה מפעילה את מערכת ההגנה מפני גנבה של הרכב.

נעילת דלתית מילוי הדלק תישאר משוחררת.

נעילת הרכב משתחררת אוטומטית במקרה של תאונה בעוצמה מסוימת. מהבהבי החירום ("משולש") ותאורת הפנים יידלקו.

שחרור נעילה ופתיחה

◁ לחץ על כפתור הנעילה המרכזית כדי לשחרר את נעילת הדלתות ולאחר מכן משוך את ידית פתיחת הדלת שמעל משענת היד.

◁ משוך פעמיים את ידית פתיחת הדלת שבדלת שברצונך לפתוח: המשיכה הראשונה משחררת את נעילת הדלת, המשיכה השנייה פותחת את הדלת. כל שאר הדלתות יישארו נעולות.

דלת תא מטען

הערות

אל תניח את השלט רחוק בתוך תא המטען כדי לא לנעול אותו בתוכו.

אזהרה

הפעלת דלת תא המטען עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף. סכנת חבלה. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

הפעלה אוטומטית של דלת תא המטען

כוונון גובה הפתיחה

ניתן לכוונן את מידת פתיחת דלת תא המטען.

שים לב

דלת תא המטען נעה לאחור וכלפי מעלה בעת פתיחתה. סכנת נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

בעת כוונון גובה הפתיחה, ודא שיש מרווח של 10 ס"מ לפחות מעל דלת תא המטען.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Tailgate" (דלת תא מטען)
3. סובב את הבקר עד לגובה הפתיחה הרצוי.
4. לחץ על הבקר.

פתיחה

שים לב

דלת תא המטען נעה לאחור וכלפי מעלה בעת פתיחתה. סכנת נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

- לחץ על הכפתור שבחלקה החיצוני של דלת תא המטען.
- לחץ על הכפתור שעל השלט רחוק למשך כשנייה אחת.

גם נעילת הדלתות משתחררת בהתאם.

פתיחה בעזרת השלט רחוק, עיין בעמוד 37.

- לחץ על הכפתור באזור הרגליים שבצד הנהג.

כאשר הרכב עומד במקומו, דלת תא המטען נפתחת אוטומטית עד לגובה הפתיחה שכוונן.

פעולת הפתיחה נעצרת:

- בעת לחיצה שוב על אחד הכפתורים.
- בעת התנעת המנוע.
- אם הרכב מתחיל לנוע.
- על ידי לחיצה על הכפתור שבחלקה הפנימי של דלת תא המטען.

סגירה

שים לב

חפצים חדים או זוויתיים עלולים לפגוע בחלון האחורי ובגוף החימום במהלך הנסיעה. סכנת נזק לרכוש. כסה את הקצוות וודא שחפצים חדים לא יכולים לפגוע בחלון האחורי.►

אל תניח את השלט רחוק בתוך תא המטען כדי לא לנעול אותו בתוכו.

חובה לסגור את רצפת תא המטען אחרת לא ניתן יהיה לסגור את דלת תא המטען.

ללא גישת נוחות:

▷ לחץ על הכפתור שבחלקה הפנימי של דלת תא המטען.

לחיצה נוספת על הכפתור תעצור את תנועתה.

עם גישת נוחות:

▷ לחץ על הכפתור שבחלקה הפנימי של דלת תא המטען, חץ 1.

לחיצה נוספת על הכפתור תעצור את תנועתה.

▷ לחץ על הכפתור, חץ 2.

הרכב ננעל לאחר סגירת דלת תא המטען. כדי לעשות כן, חובה לסגור את דלת הנהג והשלט רחוק חייב להיות מחוץ לרכב ובקרבת דלת תא המטען.

לחיצה נוספת על הכפתור תעצור את תנועתה.

▷ לחץ על הכפתור שבחלקה החיצוני של דלת תא המטען.

לחיצה נוספת על הכפתור תעצור את תנועתה.

▷ המשך ללחוץ על הכפתור שעל השלט רחוק עד לסגירת דלת תא המטען.

שחרור הכפתור עוצר את התנועה.

דלת תא המטען נסגרת.

פעולת הסגירה מופסקת:

▷ בעת התנעת המנוע.

▷ בעת התחלת הנסיעה.

פעולה ידנית

אזהרה

דלת תא מטען נעולה יכולה לנוע בפתאומיות במהלך הפעלה ידנית. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אין להפעיל ידנית דלת תא מטען נעולה. הבא את הרכב לבדיקה במרכז שירות מורשה.►

במקרה של תקלה חשמלית, פתח את דלת תא המטען בצורה ידנית; פתח אותה לאט ומנע ממנה להיפתח בצורה פתאומית.

שחרור בחירום

משוך את הידית שבתא המטען.

נעילת דלת תא המטען משוחררת.

גישת נוחות

עיקרון

ניתן להיכנס אל הרכב בלי להפעיל את השלט רחוק.

כל שעליך לעשות הוא לשאת עליך את השלט רחוק בתוך כיס המכנסיים, לדוגמה.

הרכב מזהה אוטומטית את השלט רחוק כאשר הוא נמצא בקרבתו או בתוך הרכב.

גישת הנוחות תומכת בפעולות שלהלן:

- שחרור נעילה/נעילת הרכב.
- סגירת נוחות.
- שחרור נעילת דלת תא המטען בנפרד.
- פתיחת/סגירת דלת תא מטען ללא מגע.
- התנע את המנוע.

הערות

אל תניח את השלט רחוק בתוך תא המטען כדי לא לנעול אותו בתוכו.

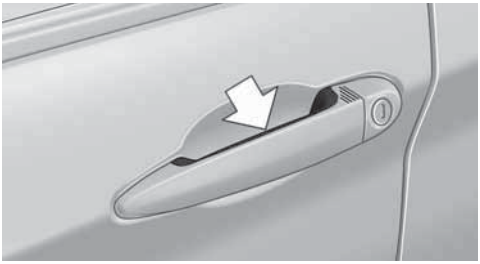
אזהרה

הפעלת דלת תא המטען עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף. סכנת חבלה. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

דרישות פעולה

- אין הפרעה של מקורות חיצוניים קרובים.
- כדי לנעול, השלט רחוק חייב להיות מחוץ לרכב באזור הדלתות.
- 2 שניות צריכות לחלוף לפני שתוכל לשחרר את נעילת הרכב ולנעול אותו שוב.
- ניתן להתניע את המנוע רק אם השלט רחוק בתוך הרכב.

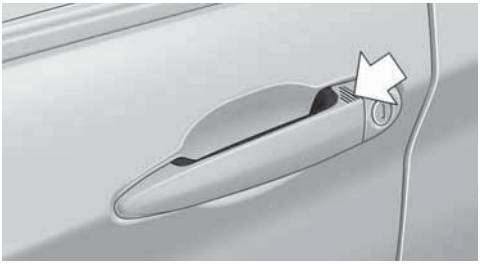
שחרור נעילה



אחוז בחוזקה בידית דלת הנהג או דלת הנוסע הקדמי, חץ.

פעולה זו זהה ללחיצה על הכפתור שעל השלט רחוק.

נעילה



השתמש באצבעך כדי לגעת באזור שעל ידית דלת הנהג או דלת הנוסע הקדמי למשך כשנייה אחת, בלי לאחוז בידית הדלת.

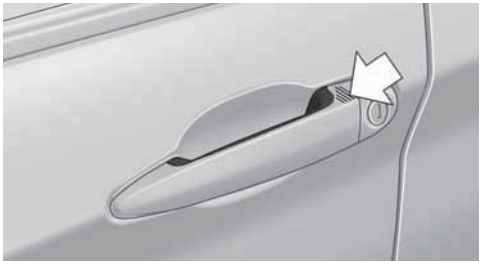
פעולה זו זהה ללחיצה על הכפתור שעל השלט רחוק.

כדי להפחית את העומס שעל מצבר הרכב, ודא שההצתה וכל שאר הצרכנים החשמליים כבויים לפני הנעילה.

סגירת נוחות

אזהרה

שים לב לפעולת הסגירה. עקוב אחר פעולת הסגירה וודא שאף אחד לא נלכד.►



השתמש באצבעך כדי לגעת באזור שעל ידית דלת הנהג או דלת הנוסע הקדמי והשאר אותה שם בלי לאחוז בידית הדלת.

פעולה זו זהה ללחיצה על הכפתור שעל השלט רחוק והחזקתו לחוץ.

נוסף על הנעילה, החלונות וחלון הגג נסגרים ומראות הצד מתקפלות.

שחרור נעילת דלת תא המטען בלבד

לחץ על הכפתור שבחלקה החיצוני של דלת תא המטען.

פעולה זו זהה ללחיצה על הכפתור שעל השלט רחוק.

מצב הדלתות לא משתנה.

קח את השלט רחוק איתך בכל עת ואל תשאיר אותו בתוך תא המטען, אחרת הוא עלול להינעל בתוך הרכב בעת סגירת דלת תא מטען.

שים לב

דלת תא המטען נעה לאחור וכלפי מעלה בעת פתיחתה. סכנת נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

פתיחה וסגירה של דלת תא מטען ללא מגע

כללי

ניתן לפתוח ולסגור את דלת תא המטען ללא מגע אם אתה נושא איתך את השלט רחוק. שני חיישנים מזהים את תנועת הרגל לפנים במרכז האזור האחורי של הרכב, ודלת תא המטען נפתחת או נסגרת.

תנועת רגל שעליך לבצע

אזהרה

סכנת יצירת מגע עם חלקי הרכב במהלך ההפעלה ללא מגע, לדוגמה מערכת הפליטה החמה. סכנת חבלה. ודא שאתה עומד בבטחה בעת הזזת הרגל ואינך נוגע ברכב.►

1. עמוד במרכז חלקו האחורי של הרכב, במרחק הזהה לאורכה של ידך.
2. הרגל חייבת לנוע עמוק ככל הניתן מתחת לרכב בכיוון הנסיעה ולצאת החוצה מיד. במהלך תנועה זו הרגל חייבת לעבור בטווח פעולת שני החיישנים.

פתיחה

בצע את תנועת הרגל כפי שתואר קודם לכן.

דלת תא מטען נפתחת, אם היא הייתה נעולה ואם לאו.

מהבהבי החירום ("משולש") יהבהבו לפני הפתיחה.

אם השלט רחוק נמצא בטווח החיישן, דלת תא המטען עלולה להיפתח בטעות על ידי זיהוי תנועת רגל לא מכוונת או בשוגג.

טווח החיישן מגיע לכדי 1.50 מ' מאחורי חלקו האחורי של הרכב.

אזהרה

הפעלת דלת תא המטען עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף. סכנת חבלה. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

שים לב

דלת תא המטען נעה לאחור וכלפי מעלה בעת פתיחתה. סכנת נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

סגירה

בצע את תנועת הרגל כפי שתואר קודם לכן.

מהבהבי החירום מהבהבים וצליל קולי נשמע לפני שדלת תא המטען נסגרת.

לסגירת דלת תא המטען אין כל השפעה על מצב נעילת הרכב.

אל תניח את השלט רחוק בתוך תא המטען כדי לא לנעול אותו בתוכו.

פעולת הסגירה עלולה להפסיק לפעול במקרה שבו המערכת מזהה תנועת רגל חדשה.

אם השלט רחוק נמצא בטווח החיישן, דלת תא המטען עלולה להיסגר בטעות על ידי זיהוי תנועת רגל לא מכוונת או בשוגג.

טווח החיישן מגיע לכדי 1.50 מ' מאחורי חלקו האחורי של הרכב.

אזהרה

הפעלת דלת תא המטען עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף. סכנת חבלה. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

שים לב

דלת תא המטען נעה לאחור וכלפי מעלה בעת פתיחתה. סכנת נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועת דלת תא המטען פנוי.►

תקלה

הרכב לא יזהה את השלט רחוק בין היתר במצבים שלהלן:

- סוללת השלט רחוק ריקה. החלפת סוללה, עיין בעמוד 33.
- שיבוש תקשורת הרדיו על ידי אנטנות שידור או אותות רדיו חזקים של ציוד תקשורת.
- חסימת השלט רחוק על ידי חפצים מתכתיים.
- שיבוש תקשורת הרדיו על ידי טלפונים ניידים או התקנים אלקטרוניים אחרים הנמצאים בקרבת מקום.

אל תישא את השלט רחוק בקרבת חפצים מתכתיים או התקנים אלקטרוניים.

במקרה של תקלה, שחרר את נעילת הרכב ונעל אותו בעזרת הכפתורים שעל השלט רחוק או בעזרת המפתח המובנה, עיין בעמוד 37.

הגדרות

שחרור נעילה

ההגדרות נשמרות בפרופיל הפעיל, עיין בעמוד 34.

דלתות

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. בחר בסמל.
4. בחר בפעולה הרצויה:

- "Driver's door only" (דלת נהג בלבד)

  רק נעילת דלת הנהג ונעילת דלתית מילוי הדלק משוחררות. לחיצה נוספת תשחרר את נעילת שאר דלתות הרכב.

- "All doors" (כל הדלתות)

  נעילת כל דלתות הרכב משוחררת.

- "Comfort entry" (כניסת נוחות)

  נעילת כל דלתות הרכב משוחררת.

  לחיצה כפולה על הכפתור שעל השלט רחוק גורמת לפתיחת החלון ולאחר מכן לפתיחת הדלת.

דלת תא מטען

הגדרות אלה אינן קיימות, והדבר תלוי בציוד ובגרסת הרכב.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. בחר בסמל.
4. בחר בפעולה הרצויה:

- "Tailgate" (דלת תא מטען)

  נעילת דלת תא המטען משתחררת או שהיא נפתחת, בהתאם לציוד המותקן ברכב.

- "Tailgate + door(s)" (דלת תא מטען + דלת (דלתות))

  נעילת דלת תא המטען משתחררת או שהיא נפתחת ונעילת הדלתות משתחררת, בהתאם לציוד המותקן ברכב.

אות אישור מהרכב

ההגדרות נשמרות בפרופיל הפעיל, עיין בעמוד 34.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. "Turn signals for lock/unl." (הפעל פנסי איתות בנעילה/שחרור נעילה)

   אישור לשחרור הנעילה מצוין על ידי הבהוב כפול; אישור לנעילה מצוין על ידי הבהוב אחד.

נעילה אוטומטית

ההגדרות נשמרות בפרופיל הפעיל, עיין בעמוד 34.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. בחר בפעולה הרצויה:

- "Automatic relock" (נעילה חוזרת אוטומטית)

  הרכב ננעל אוטומטית לאחר פרק זמן קצר אם אף אחת מהדלתות לא נפתחה לאחר הנעילה.

- "Lock after driving away" (נעל לאחר התחלת הנסיעה)

  הרכב ננעל אוטומטית בעת התחלת הנסיעה.

אחזור כוונון המושב והמראות

המערכת שומרת את מצב הכוונון האחרון של מושב הנהג ומראת הצד בשלט רחוק הנוכחי.

בעת שחרור נעילת הרכב, המערכת מאחזרת אוטומטית כוונונים אלו אם פעולה זו הופעלה.

אזהרה

סכנת לכידה בעת הזזת המושבים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. לפני הכוונון, ודא שאזור תנועת המושב פנוי.►

פעולת הכוונון נעצרת:

- בעת הפעלת מתג של כוונון המושב.
- בעת לחיצה על כפתור המושב וזיכרון המראות.

הפעלת הכוונון

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. "Last seat position autom." (כוונון אוטומטי למצב המושב האחרון)

מערכת אזעקה

עיקרון

מערכת האזעקה מופעלת כאשר הרכב נעול אם:

- אחת הדלתות, מכסה המנוע או דלת תא המטען נפתחים.
- יש תנועה בתוך הרכב.
- שיפוע הרכב משתנה, לדוגמה בעת ניסיון להרימו ולגנוב את הגלגלים או להרימו לצורך גרירתו.
- אספקת מתח המצבר מנותקת.

מערכת האזעקה תפעל לזמן קצר כאשר נעשה ניסיון לא מורשה להיכנס אל תוך הרכב כדלקמן:

- אזעקה קולית.
- הפעלת מהבהבי החירום ("משולש").

הפעלה וכיבוי

מערכת האזעקה נדרכת או מנוטרלת בעת נעילת הרכב או שחרור נעילתו בעזרת השלט רחוק או בעזרת גישת הנוחות.

מנעול דלת ומערכת אזעקה דרוכה

מערכת האזעקה מפסיקה לפעול אם נעילת הרכב שוחררה בעזרת מנעול הדלת.

כבה את האזעקה, עיין בעמוד 46.

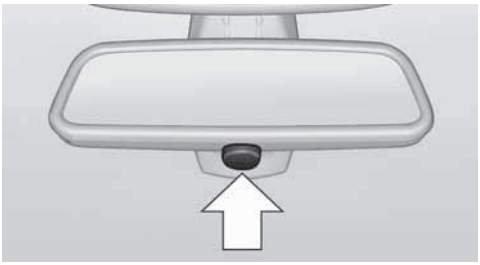
דלת תא המטען כאשר מערכת האזעקה דרוכה

ניתן לפתוח את דלת תא המטען גם כאשר מערכת האזעקה פועלת.

בעת סגירת דלת תא המטען, היא ננעלת שוב והמערכת מנטרת אותה כל עוד הדלתות נעולות.

מהבהבי החירום ("משולש") מהבהבים פעם אחת.

נורית חיווי במראה הפנימית



- נורית החיווי מהבהבת כל 2 שניות:

מערכת האזעקה מופעלת.

- נורית החיווי מהבהבת למשך כ-10 שניות לפני שהיא מתחילה להבהב כל 2 שניות:

גלאי התנועה בתוך הרכב וחיישן אזעקת ההטיה אינם פעילים כיוון שהדלתות, מכסה המנוע או דלת תא המטען לא נסגרו כהלכה. כל שאר ההגנות פעילות.

אם הדלת שעדיין פתוחה נסגרת, הגנת הפנים וחיישן אזעקת ההטיה מופעלים.

- נורית החיווי אינה נדלקת לאחר שחרור נעילת הרכב:

לא נעשה כל ניסיון לחדור אל הרכב או לפגוע בו.

- נורית החיווי מהבהבת לאחר שחרור הנעילה עד להעברת מערכת ההצתה למצב ON, אולם לפרק זמן שלא אורך יותר מחמש דקות:

האזעקה הופעלה.

חיישן אזעקת הטיה

מנטר את הטיית הרכב.

מערכת האזעקה מגיבה כאשר נעשה ניסיון לגנוב גלגל או לגרור את הרכב, לדוגמה.

גלאי תנועה בתוך הרכב

כדי שהמערכת תפעל בצורה מושלמת, החלונות וחלון הגג חייבים להיות סגורים.

מניעת אזעקות שווא

ניתן לכבות את חיישן אזעקת ההטיה ואת גלאי התנועה בתוך הרכב במצבים שלהלן לדוגמה:

- במתקני שטיפת כלי רכב או במכונות שטיפה.
- בעת חניית הרכב במעלית חניה.
- במהלך הובלת הרכב על רכבת, מעבורת או נגרר.
- כאשר יש בעלי חיים בתוך הרכב.

כיבוי חיישן אזעקת ההטיה וגלאי התנועה בתוך הרכב

לחץ שוב על הכפתור שעל השלט רחוק תוך 10 שניות מרגע נעילת הרכב.

נורית החיווי תידלק למשך כ-2 שניות ולאחר מכן תהבהב שוב.

חיישן אזעקת ההטיה וגלאי התנועה בתוך הרכב כבים עד לפעם הבאה שבה תנעל את הרכב.

כיבוי האזעקה

- שחרר את נעילת הרכב בעזרת השלט רחוק או העבר את מערכת ההצתה למצב ON, אם יש צורך בכך בעזרת קוד הזיהוי המיוחד של השלט רחוק, עיין בעמוד 33.
- עם גישת נוחות: אחוז את אחת מידיות הדלתות הקדמיות כאשר השלט רחוק עליך.

חלונות חשמליים

הערה

אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
- שחרור בלם החניה.
- פתיחה וסגירה של הדלתות או החלונות.
- העבר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק).
- הפעלת ציוד רכב.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את השלט רחוק איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.►

סקירה

חלונות חשמליים

מתג בטיחות

פתיחה

- לחץ על המתג עד לנקודת ההתנגדות.

החלון נפתח כל עוד תחזיק את המתג במצב זה.

- לחץ על המתג מעבר לנקודת ההתנגדות.

החלון נפתח אוטומטית. התנועה תיעצר אם תלחץ שוב על המתג.

ראה גם: פתיחת נוחות, עיין בעמוד 36, באמצעות השלט רחוק.

סגירה

אזהרה

הפעלת החלונות עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף או חפצים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועתם פנוי.►

▷ משוך את המתג עד לנקודת ההתנגדות.

החלון נסגר כל עוד תחזיק את המתג במצב זה.

▷ משוך את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות.

החלון נסגר אוטומטית. משיכה נוספת של הכפתור תעצור את תנועתו.

ראה גם: סגירת נוחות, עיין בעמוד 36, באמצעות השלט רחוק.

ראה גם: סגירה בעזרת גישת הנוחות, עיין בעמוד 41.

לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF

ניתן עדיין להפעיל את החלונות:

▷ לפרק זמן מסוים במצב מוכנות רדיו.

▷ למשך כדקה אחת כאשר מערכת ההצתה במצב OFF.

מנגנון מניעת לכידה

אזהרה

הפעלת החלונות עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף או חפצים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועתם פנוי.►

אזהרה

אביזרים על החלונות כגון אנטנות, עלולים להשפיע על פעולת המנגנון למניעת לכידה. סכנת חבלה. אל תחבר אביזרים כלשהם לאזור תנועת החלונות.►

אם כוח הסגירה עולה על ערך מסוים בעת סגירת אחד החלונות, פעולת הסגירה מופסקת.

החלון נפתח שוב מעט.

סגירה ללא מנגנון מניעת לכידה

אזהרה

הפעלת החלונות עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף או חפצים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועתם פנוי.►

אם סכנה חיצונית או קרח אינם מאפשרים לך לסגור את החלונות כרגיל, בצע את הפעולות שלהלן:

1. משוך את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותו במצב זה.

מנגנון מניעת הלכידה יופעל והחלון ייפתח מעט כאשר כוח הסגירה יעלה על ערך מסוים.

2. משוך שוב את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות בתוך 4 שניות והחזק אותו במצב זה.

החלון נסגר ומנגנון מניעת הלכידה לא יפעל.

מתג בטיחות

כללי

ניתן להשתמש במתג הבטיחות כדי למנוע מילדים לפתוח ולסגור את החלונות האחוריים בעזרת המתגים האחוריים לדוגמה.

הערות

אזהרה

הפעלת החלונות עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף או חפצים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בעת פתיחת החלונות וסגירתם, ודא שאזור תנועתם פנוי.►

כדי למנוע סגירה לא מבוקרת של החלונות, לחץ על מתג הבטיחות, לדוגמה כאשר ילדים או בעלי חיים נמצאים במושב האחורי.

הפעלה וכיבוי

לחץ על הכפתור.

נורית ה-LED דולקת כאשר פעולת הבטיחות פועלת.

חלון גג, חשמלי

כללי

ניתן להפעיל את חלון הגג ואת וילון השמש ביחד או לחוד בעזרת אותו המתג.

הערות

אזהרה

הפעלת חלון הגג עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף. סכנת חבלה. בעת פתיחת חלון הגג וסגירתו, ודא שאזור תנועתו פנוי.►

אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
- שחרור בלם החניה.
- פתיחה וסגירה של הדלתות או החלונות.
- העבר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק).
- הפעלת ציוד רכב.

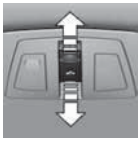
סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את השלט רחוק איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.►

הרמת חלון הגג

לחץ על חלקו העליון של המתג.

- חלון הגג הסגור מתרומם.
- אם חלון הגג פתוח, הוא נסגר ולאחר מכן מתרומם. וילון השמש אינו זז.

פתיחת/סגירת חלון הגג ווילון השמש



- לחץ על המתג בכיוון הרצוי עד לנקודת ההתנגדות והחזק אותו במצב זה.

חלון הגג ווילון השמש נפתחים יחד כל עוד המתג מוחזק במצב זה.

חלון הגג נסגר כל עוד תחזיק את המתג במצב זה. ניתן לסגור את וילון השמש בעזרת היד.

- לחץ על המתג מעבר לנקודת ההתנגדות בכיוון הרצוי.

חלון הגג וווילון השמש נפתחים אוטומטית.

חלון הגג נסגר אוטומטית. ניתן לסגור את וילון השמש בעזרת היד.

התנועה נעצרת על ידי לחיצה על המתג כלפי מעלה.

אפשרויות נוספות:

- פתיחת נוחות, עיין בעמוד 36, וסגירת נוחות, עיין בעמוד 36, בעזרת השלט רחוק.
- סגירה בעזרת גישת הנוחות, עיין בעמוד 41.

מצב נוחות

אם חלון הגג אינו נפתח במלואו על ידי הפעולה האוטומטית, משמעות הדבר היא שהוא הגיע למצב נוחות. במצב זה רעש הרוח בתוך הרכב מופחת לעוצמתו המינימלית.

באפשרותך להמשיך ולהזיז אותו על ידי לחיצות קצרות על הכפתור.

לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF

ניתן עדיין לפתוח או לסגור את חלון הגג כדקה אחת לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

מנגנון מניעת לכידה

אם כוח הסגירה של חלון הגג עולה על ערך מסוים, פעולת הסגירה מופסקת כאשר חלון הגג מגיע לכדי חצי ממהלכו או במהלך סגירה ממצב מורם. חלון הגג נפתח שוב מעט.

אזהרה

הפעלת חלון הגג עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף. סכנת חבלה. בעת פתיחת חלון הגג וסגירתו, ודא שאזור תנועתו פנוי.►

סגירה ללא הפעלת מנגנון מניעת הלכידה ממצב פתוח

במקרה שבו נשקפת סכנה שמקורה מחוץ לרכב, בצע את הפעולות שלהלן:

1. הזז את המתג קדימה מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותו במצב זה.

   מנגנון מניעת הלכידה יופעל וחלון הגג ייפתח מעט כאשר כוח הסגירה יעלה על ערך מסוים.

2. הזז שוב את המתג קדימה מעבר לנקודת ההתנגדות, והחזק אותו במצב זה עד שחלון הגג ייסגר בלי להפעיל את מנגנון מניעת הלכידה. ודא שאזור הסגירה פנוי.

סגירה ללא הפעלת מנגנון מניעת הלכידה ממצב מורם

במקרה שבו נשקפת סכנה שמקורה מחוץ לרכב: הזז את המתג קדימה מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותו במצב זה.

חלון הגג נסגר ומנגנון מניעת הלכידה לא יפעל.

איפוס לאחר תקלת מתח

ייתכן שפעולות חלון הגג יוגבלו לאחר ניתוק המתח במהלך פתיחתו או סגירתו.

איפוס המערכת

ניתן לאפס את המערכת כאשר הרכב עומד במקומו והמנוע פועל.

במהלך האיפוס חלון הגג נסגר ומנגנון מניעת הלכידה לא יפעל.

אזהרה

הפעלת חלון הגג עלולה לגרום ללכידת חלקי גוף. סכנת חבלה. בעת פתיחת חלון הגג וסגירתו, ודא שאזור תנועתו פנוי.►

לחץ על חלקו העליון של המתג והחזק אותו במצב זה עד לסיום תהליך האיפוס:

- תהליך האיפוס מתחיל בתוך 15 שניות והוא מסתיים כאשר חלון הגג סגור במלואו.
- חלון הגג נסגר ומנגנון מניעת הלכידה לא יפעל.

כוונון

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

תנוחת ישיבה בטוחה

תנוחת הישיבה המתאימה לצרכיך היא חיונית לנהיגה רגועה ולהפחתת העייפות למינימום.

לתנוחת הישיבה תפקיד חשוב במקרה של תאונה כמו גם ל:

- חגורות בטיחות, עיין בעמוד 53.
- משענות ראש, עיין בעמוד 55.
- כריות אוויר, עיין בעמוד 105.

מושבים

הערות

אזהרה

כוונון המושב במהלך הנסיעה עלול לגרום למושב לנוע בצורה בלתי צפויה. אתה עלול לאבד שליטה ברכב. סכנת תאונות. כוונן את מושב הנהג רק כאשר הרכב עומד במקומו.►

אזהרה

אם משענת הגב של המושב נוטה לאחור בזווית גדולה, לא ניתן יהיה עוד להבטיח את יעילותה של חגורת הבטיחות. סכנת החלקה מתחת לחגורת הבטיחות במקרה של תאונה. סכנת חבלה או חיים. כוונן את המושב לפני התחלת הנסיעה. הצב את משענת הגב של המושב במצב אנכי, ואל תשנה את מצבה במהלך הנסיעה.►

אזהרה

סכנת לכידה בעת הזזת המושבים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. לפני הכוונן, ודא שאזור תנועת המושב פנוי.►

מושב אמצעי

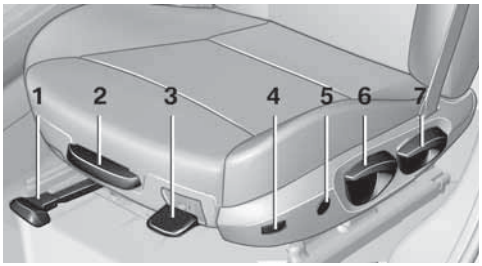
ה-4 Series Gran Coupé מתוכנן להוביל 4+1 נוסעים.

השימוש במושב האמצעי מוגבל. ההמלצה היא להושיב במושב זה רק אנשים שעבורם משענת הגב משמשת כמשענת ראש.

כוונן משענות ראש, עיין בעמוד 55.

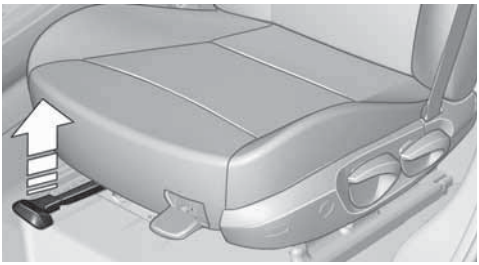
מושבים בעלי כוונן ידני

סקירה



1 קדימה/אחורה
2 תמיכת ירכיים
3 זווית מושב
4 רוחב משענת גב
5 תמיכת מותניים
6 גובה
7 זווית משענת גב

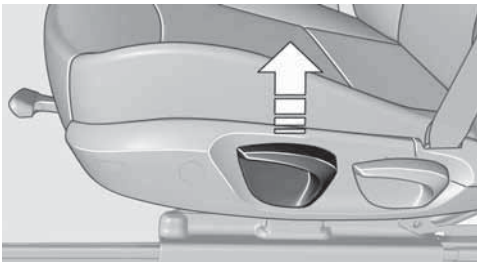
קדימה/אחורה



משוך את הידית והזז את המושב בכיוון הרצוי.

לאחר שחרור הידית, הזז את המושב בעדינות קדימה או אחורה כדי לוודא שהוא נעול כהלכה.

גובה

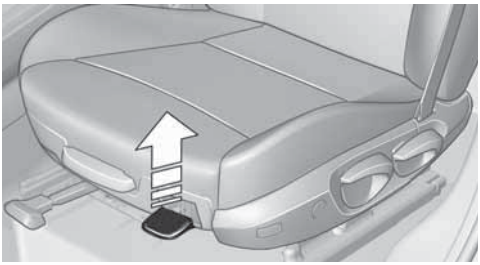


משוך את הידית, והוסף או הפחת עומס מהמושב כנדרש.

זווית משענת גב

משוך את הידית, והוסף או הפחת עומס ממשענת הגב כנדרש.

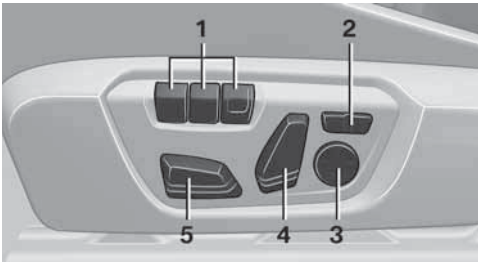
זווית מושב



משוך את הידית והזז את המושב עד לקבלת הזווית הרצויה. לאחר שחרור הידית, שב על המושב וקום ממנו כדי לוודא שהוא נעול במקומו.

מושבים בעלי כוונון חשמלי

סקירה



1 זיכרון מושב ומראות

2 רוחב משענת גב

3 תמיכת מותניים

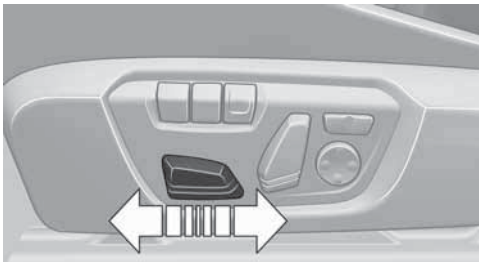
4 זווית משענת גב

5 קדימה/אחורה, גובה, זווית מושב

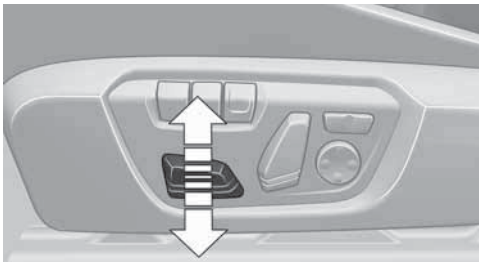
כללי

כוונון מושב הנהג נשמר תחת הפרופיל שבשימוש. בעת שחרור נעילת הרכב בעזרת השלט רחוק, מצב זה מאוחזר אוטומטית אם הפעולה, עיין בעמוד 44, הופעלה.

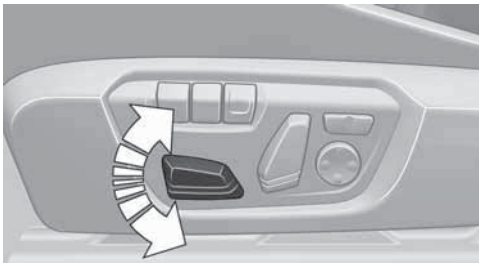
הכוונונים בפירוט



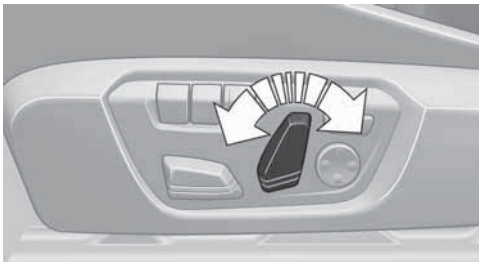
קדימה ואחורה.



גובה.

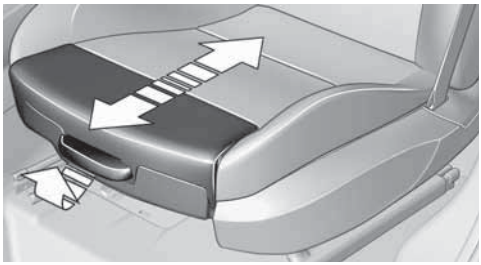


זווית מושב.



זווית משענת גב.

תמיכת ירכיים



משוך את הידית שבחלקו הקדמי של המושב וכוונן את תמיכת הירכיים.

תמיכת מותניים

ניתן לשנות את עקמומיות משענת הגב כדי לתמוך בחלק המותני של עמוד השדרה. המושב תומך בחלקו העליון של אגן הירכיים ובעמוד השדרה כדי לעודד תנוחת ישיבה זקופה.

- לחץ על חלקו הקדמי/האחורי של המתג:

  העקמומיות גדלה/קטנה.

- לחץ על חלקו העליון/התחתון של המתג:

  העקמומיות נעה למעלה/למטה.

רוחב משענת גב

שנה את רוחב משענת הגב בעזרת הכריות הצדדיות כדי לכוונן את התמיכה הצדדית.

חימום מושב קדמי

סקירה

חימום מושב

הפעלה

לחץ על הכפתור פעם אחת כדי לבחור בעוצמה הראשונה.

כאשר 3 נוריות LED דולקות, החימום עובד בעוצמה מרבית.

לאחר 15 דקות של נסיעה, חימום המושב מופעל אוטומטית בטמפרטורה האחרונה שנבחרה.

אם מערכת ה-ECO PRO (חיסכון) מופעלת, עיין בעמוד 188, עוצמת החימום יורדת.

כיבוי

לחץ על הכפתור והחזק אותו לחוץ עד שנוריות ה-LED כבות.

חימום מושב אחורי

סקירה

חימום מושב

הפעלה

לחץ על הכפתור פעם אחת כדי לבחור בעוצמה הראשונה.

כאשר 3 נוריות LED דולקות, החימום עובד בעוצמה מרבית.

לאחר 15 דקות של נסיעה, חימום המושב מופעל אוטומטית בטמפרטורה האחרונה שנבחרה.

אם מערכת ה-ECO PRO (חיסכון) מופעלת, עיין בעמוד 188, עוצמת החימום יורדת.

כיבוי

לחץ על הכפתור והחזק אותו לחוץ עד שנוריות ה-LED כבות.

חגורות בטיחות

מספר חגורות בטיחות

כדי לשמור על בטיחות נוסעי הרכב, הרכב מצויד ב-5 חגורות בטיחות. מכל מקום, הן יכולות לספק הגנה רק אם הן מכוונות כהלכה.

שתי נקודות עיגון החגורה שבמושב האחורי מיועדות לנוסעים היושבים בצד שמאל ובצד ימין של המושב.

אבזם חגורות הבטיחות הפנימי שבמושב האחורי מיועד אך ורק לנוסע שבמושב האמצעי.

כללי

לפני התחלת הנסיעה ודא תמיד שכל הנוסעים חגרו את חגורות הבטיחות שלהם.

כדי להגן על נוסעי הרכב, נעילת החגורה מופעלת מבעוד מועד. במקרה זה משוך את חגורת הבטיחות לאט מתושבתה.

כריות האוויר הן אמצעי בטיחות משלים ואינן תחליף לחגורות הבטיחות.

נקודת עיגון החגורה מתאימה למבוגרים בכל הגדלים כל עוד המושב מכוונן כהלכה.

הערות

אזהרה

השימוש בחגורת בטיחות לחגירת יותר מאדם אחד פוגע ביעילות חגורת הבטיחות. סכנת חבלה או חיים. חגור רק נוסע אחד בעזרת אותה חגורת בטיחות. אין להניח תינוקות וילדים על ברכי הנוסעים, אלא לרסן אותם בעזרת מושבי בטיחות לילדים המאובטחים כהלכה.►

אזהרה

חגירה לא נכונה של חגורות הבטיחות תפגע ביעילותן או תהפוך אותן ללא יעילות כלל. חגירה לא נכונה של חגורת הבטיחות עלולה לגרום לחבלות נוספות, לדוגמה במקרה של תאונה או בלימה ותמרונים חדים. סכנת חבלה או חיים. ודא שכל נוסעי הרכב חגרו את חגורות הבטיחות שלהם כהלכה.►

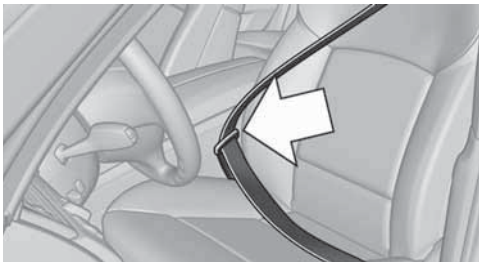
אזהרה

אם משענת הגב לא נעולה, לא ניתן יהיה עוד להבטיח את יעילותה של חגורת הבטיחות האמצעית. סכנת חבלה או חיים. נעל את משענת הגב הרחבה יותר בעת השימוש בחגורת הבטיחות האמצעית.►

שימוש נכון בחגורת הבטיחות

- העבר את חגורת הבטיחות על אגן הירכיים ועל הכתף צמוד ככל הניתן לגוף, וודא שהיא לא מפותלת.
- ודא שחגורת הבטיחות בגובה המותניים באזור אגן הירכיים. ודא שחגורת הבטיחות לא לוחצת על הבטן.
- אין להעביר את חגורת הבטיחות על הצוואר. אין למשוך אותה או לתקוע אותה על עצמים חדים או שבירים.
- הימנע מלבישת בגדים נפוחים.
- משוך באופן קבוע את חגורת הבטיחות באזור פלג גופך העליון.

חגירת חגורות בטיחות



אבזם חגורת הבטיחות חייב להשמיע נקישת נעילה.

הידוק אוטומטי של חגורת הבטיחות

אם חגורת הבטיחות נחגרה, רצועת חגורת הבטיחות נמתחת אוטומטית בעת התחלת הנסיעה.

שחרור חגורות בטיחות

1. אחוז בחגורת הבטיחות בחוזקה.
2. לחץ על הכפתור האדום שעל אבזם החגורה.
3. הובל את חגורת הבטיחות בחזרה אל מנגנון הגלילה המכני.

תזכורת חגורת בטיחות למושב הנהג ולנוסע הקדמי

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת. בדוק אם חגורת הבטיחות חגורה כהלכה.

תזכורת חגורת הבטיחות מופעלת כאשר הנהג לא חגר את חגורת הבטיחות שלו.

בגרסאות מסוימות, תזכורת חגורת הבטיחות מופעלת גם במהירות שמעל כ-10 קמ"ש אם הנוסע הקדמי לא חגר את חגורת הבטיחות שלו ואם על המושב מונחים חפצים כבדים.

תזכורת חגורת בטיחות למושבים האחוריים

נורית החיווי שבלוח המחוונים נדלקת לאחר התנעת המנוע.

- ירוק: חגורת הבטיחות של המושב האחורי המתאים חגורה.
- אדום: חגורת הבטיחות של המושב האחורי המתאים אינה חגורה.

תזכורת חגורת הבטיחות תפעל גם אם חגורת הבטיחות האחורית אינה חגורה במהלך הנסיעה.

נזק לחגורות הבטיחות

אזהרה

יעילות חגורות הבטיחות תהיה מוגבלת או לא תהיה כלל במצבים שלהלן:

- חגורות הבטיחות פגומות, מלוכלכות או עברו שינוי בדרך זו או אחרת.
- אבזם החגורה ניזוק או מלוכלך מאוד.
- מותחני החגורות או מנגנוני הגלילה של החגורה שונו.

ייתכן שחגורות הבטיחות נפגמו במהלך תאונה גם אם לא ניתן להבחין בנזק. סכנת חבלה או חיים. אין לשנות את חגורות הבטיחות, אבזמי החגורות, מותחני החגורות, מנגנוני הגלילה של החגורות ונקודות העיגון של החגורות; כמו כן, יש לשמור על ניקיונם. בדוק את חגורות הבטיחות במרכז שירות מורשה לאחר תאונה.►

משענות ראש קדמיות

הערות

אזהרה

הסרת משענות הראש או אי כוונון כהלכה עלולים לפגוע ביעילותן ובשל כך לגרום לחבלות ראש וצוואר. סכנת חבלה. לפני התחלת הנסיעה, התקן את משענות הראש בכל המושבים התפוסים וודא שמרכז משענת הראש תומך בחלקו האחורי של הראש בגובה העיניים.►

אזהרה

חפצים על משענת הראש פוגעים ביעילותה בהגנה על הראש ואזור הצוואר. סכנת חבלה.

- אל תתקין כיסויים כלשהם על המושבים או על משענות הראש.
- אל תתלה חפצים כגון מתלי מעילים ישירות על משענת הראש.
- השתמש רק באביזרים שסווגו כבטוחים לחיבור למשענות הראש.
- אין להשתמש באביזרים כלשהם, לדוגמה כרי מושב, במהלך הנסיעה.►

משענת ראש המכוננת כהלכה

כללי

משענות ראש המכוננות לגובה הנכון, מפחיתות את הסיכויים לחבלות בצוואר במקרה של תאונה.

גובה

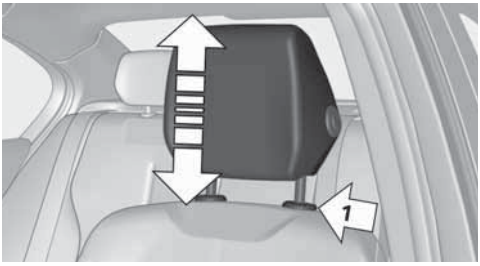
כוונן את משענת הראש כך שמרכזה יהיה בגובה עיניך.

מרווח

כוונן את המרווח כך שמשענת הראש תהיה קרובה ככל הניתן לחלקו האחורי של ראשך.

אם יש צורך בכך, כוונן את המרווח על ידי שינוי זווית משענת הגב של המושב.

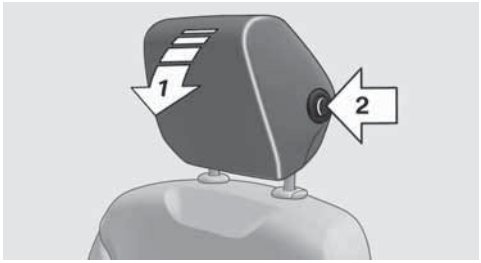
כוונון הגובה



- למעלה: לחץ.
- למטה: לחץ על הכפתור, חץ 1, והורד את משענת הראש למטה.

הטיה

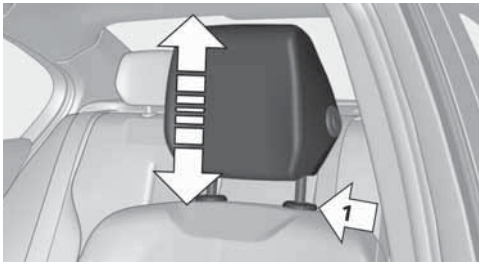
ניתן לבחור באחד מתוך שלושה מצבים שונים.



- קדימה: משוך את הקצה העליון של משענת הראש לפנים, חץ 1.
- אחורה: לחץ על הכפתור, חץ 2. משענת הראש מתקפלת למצבה האחורי ביותר.

הסרה

הסר את משענת הראש רק אם אין נוסע במושב זה.



1. הרם את משענת הראש עד שתרגיש התנגדות.
2. לחץ על הכפתור, חץ 1, ומשוך את משענת הראש החוצה.

משענות ראש אחוריות

הערות

אזהרה

הסרת משענות הראש או אי כוונון כהלכה עלולים לפגוע ביעילותן ובשל כך לגרום לחבלות ראש וצוואר. סכנת חבלה. לפני התחלת הנסיעה, התקן את משענות הראש בכל המושבים התפוסים וודא שמרכז משענת הראש תומך בחלקו האחורי של הראש בגובה העיניים.►

אזהרה

חפצים על משענת הראש פוגעים ביעילותה בהגנה על הראש ואזור הצוואר. סכנת חבלה.

- אל תתקין כיסויים כלשהם על המושבים או על משענות הראש.
- אל תתלה חפצים כגון מתלי מעילים ישירות על משענת הראש.
- השתמש רק באביזרים שסווגו כבטוחים לחיבור למשענות הראש.
- אין להשתמש באביזרים כלשהם, לדוגמה כרי מושב, במהלך הנסיעה.►

משענת ראש המכוונת כהלכה

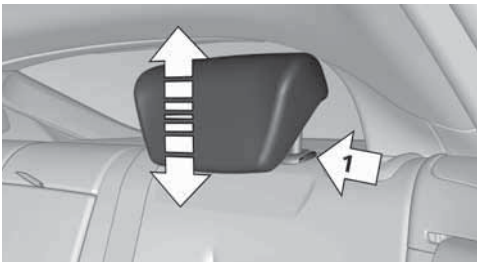
כללי

משענות ראש המכוונות לגובה הנכון, מפחיתות את הסיכויים לחבלות בצוואר במקרה של תאונה.

גובה

כוונן את משענת הראש כך שמרכזה יהיה בגובה עיניך.

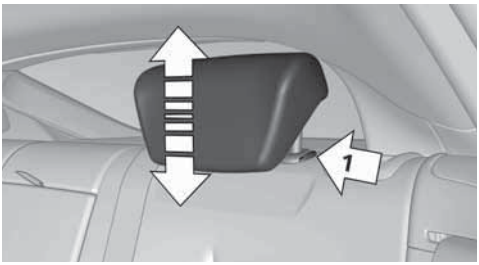
כוונון הגובה



- למעלה: לחץ.
- למטה: לחץ על הכפתור, חץ 1, והורד את משענת הראש למטה.

הסרה

הסר את משענת הראש רק אם אין נוסע במושב זה.



1. הרם את משענת הראש עד שתרגיש התנגדות.
2. לחץ על הכפתור, חץ 1, ומשוך את משענת הראש החוצה.

זיכרון מושב ומראות

עיקרון

שני כוונונים למושב הנהג ולמראות הצד. כוונוני רוחב משענת הגב ותמיכת המותניים לא נשמרים.

הערות

אזהרה

השימוש בפעולת הזיכרון במהלך הנסיעה עלול לגרום למושב לנוע בצורה בלתי צפויה. אתה עלול לאבד שליטה ברכב. סכנת תאונות. השתמש בפעולת הזיכרון רק כאשר הרכב עומד במקומו.►

אזהרה

סכנת לכידה בעת הזזת המושבים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. לפני הכוונון, ודא שאזור תנועת המושב פנוי.►

סקירה

שמירה

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
2. כוונן את המצב הרצוי.
3.

לחץ על הכפתור. נורית ה-LED שבתוך הכפתור נדלקת.
4. לחץ על הכפתור הרצוי, 1 או 2, כאשר נורית ה-LED דולקת. נורית ה-LED כבה.

הכפתור נלחץ בטעות:

לחץ על הכפתור שוב.

נורית ה-LED כבה.

אחזור

כללי

יש שתי אפשריות להשתמש בפעולת הזיכרון:

- פעולת נוחות, עיין בעמוד 58.
- פעולת בטיחות, עיין בעמוד 58.

פעולת נוחות

1. פתח את דלת הנהג.
2. העבר את מערכת ההצתה למצב OFF אם יש צורך בכך.
3. לחץ לזמן קצר על הכפתור 1 או 2 כנדרש.

המושב מתכוונן אוטומטית.

התהליך מתבטל אם תלחץ על אחד מהמתגים או מהכפתורים של כוונון המושב.

פעולת בטיחות

1. סגור את דלת הנהג או העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
2. המשך ללחוץ על הכפתור 1 או 2 כנדרש עד לסיום תהליך הכוונון.

נטרול פעולת האחזור

לאחר פרק זמן קצר, המערכת אינה מאפשרת אחזור מצב המושב כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

כדי להפעיל מחדש את פעולת האחזור:

- פתח או סגור את אחת הדלתות או את דלת תא המטען.
- לחץ על אחד מהכפתורים שעל השלט רחוק.
- לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

מראות

מראות צד

כללי

כוונון המראות נשמר בפרופיל שבשימוש, בהתאם לציוד הרכב. בעת שחרור נעילת הרכב בעזרת השלט רחוק, מצב זה מאוחזר אוטומטית אם הפעולה הופעלה.

הערה

אזהרה

העצמים המופיעים במראות קרובים יותר אליך מכפי שהם נראים. אתה עלול להעריך בצורה שגויה את המרחק אל משתמשי הדרך האחרים הנמצאים מאחורי הרכב, לדוגמה בעת מעבר נתיב. סכנת תאונות. התבונן מעבר לכתפך כדי להעריך את המרחק אל התנועה החולפת.►

סקירה

1 כוונון 58

2 שמאל/ימין, פעולת חניה אוטומטית

3 קיפול ופתיחה 59

בחירת מראה

מעבר למראה אחרת:

לחץ על המתג.

כוונון חשמלי

זהה לתנועת הכפתור

שמירת מצבים

זיכרון מצב מושב ומראה, עיין בעמוד 57.

כוונון ידני

לחץ על גבולות זכוכית המראה במקרה של תקלה חשמלית, לדוגמה.

פעולת חניה אוטומטית

עיקרון

בעת שילוב להילוך אחורי, זכוכית המראה שבצד הנוסע הקדמי נוטה למטה. פעולה זו משפרת את שדה הראייה באזור המדרכה או מכשולים אחרים ליד הקרקע בעת חניה לדוגמה.

הפעלה

1. לחץ על המתג והעבר אותו למצב מראת נהג.
2. העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).

בעת גרירת גרור פעולת החניה האוטומטית כבה.

נטרול

לחץ על המתג והעבר אותו למצב נוסע קדמי.

קיפול ופתיחה

שים לב

מתקני שטיפת כלי רכב עלולים לגרום נזק לרכב בשל רוחבו. סכנת נזק לרכוש. קפל את המראות בצורה ידנית או בעזרת הכפתור לפני הכניסה לשטיפה.►

לחץ על הכפתור.

הפעולה זמינה עד למהירות של כ-20 קמ"ש.

קיפול המראות ופתיחתן חשובים במקרים שלהלן:

- בעת שטיפת הרכב.
- ברחובות צרים.
- בעת פתיחת מראות שקופלו בצורה ידנית.

מראות מקופלות נפתחות אוטומטית במהירות של כ-40 קמ"ש.

חימום אוטומטי

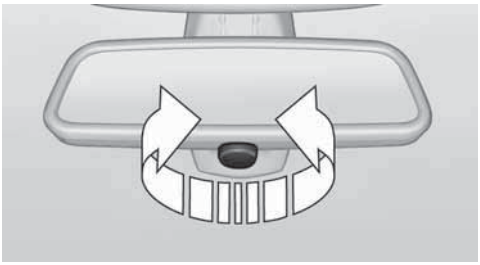
שתי מראות הצד מחוממות אוטומטית כאשר המנוע פועל.

עמעום אוטומטי

העמעום של שתי מראות הצד מופעל באופן אוטומטי. חיישני אור שבתוך המראה הפנימית, עיין בעמוד 59, שולטים בעמעום.

מראה פנימית, עמעום ידני

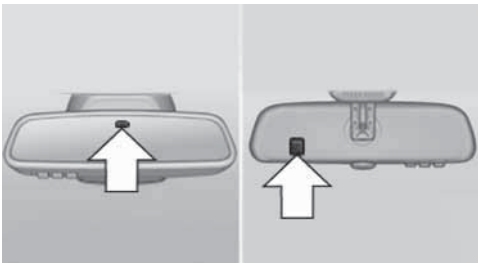
סובב את הכפתור



כדי להפחית את הסנוור על ידי סיבוב הכפתור שעל המראה הפנימית.

מראה פנימית, עמעום אוטומטי

סקירה



פעולה זו נשלטת על ידי חיישני אור:

- בזכוכית המראה.
- בגב המראה.

דרישות פעולה

- ודא שחיישני האור נקיים.
- אל תחסום את האזור שבין המראה הפנימית לשמשה הקדמית.

גלגל הגה

הערה

אזהרה

כוונון גלגל ההגה במהלך הנסיעה עלול לגרום לגלגל ההגה לנוע בצורה בלתי צפויה. אתה עלול לאבד שליטה ברכב. סכנת תאונות. כוונן את גלגל ההגה רק כאשר הרכב עומד במקומו.►

מנעול גלגל הגה חשמלי

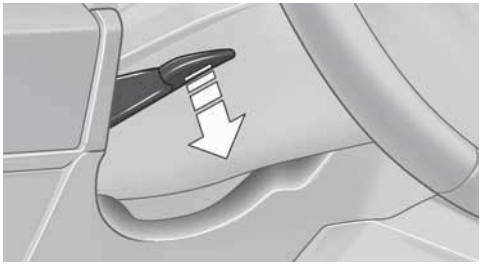
עם תיבת הילוכים ידנית: גלגל ההגה ננעל אוטומטית בעת פתיחת דלת הנהג.

העבר את מערכת ההצתה למצב ON כדי לשחרר את הנעילה.

אזהרה

אם מנעול גלגל ההגה מופעל, לא ניתן להשתמש בו. סכנת תאונות. העבר את מערכת ההצתה למצב ON לפני הזזת הרכב.►

כוונון



1. הורד את הידית למטה.
2. הזז את גלגל ההגה לגובה ולזווית הרצויים כך שיתאימו לתנוחת הישיבה שלך.
3. הרם את הידית בחזרה למעלה.

גלגל הגה מחומם

סקירה

גלגל הגה מחומם

הפעלה/כיבוי

לחץ על הכפתור.

- פועל: נורית ה-LED דולקת.
- כבוי: נורית ה-LED כבה.

הסעת ילדים בצורה בטוחה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

שיקולים חשובים

הערה

אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
- שחרור בלם החניה.
- פתיחה וסגירה של הדלתות או החלונות.
- העבר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק).
- הפעלת ציוד רכב.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את השלט רחוק איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.►

מושבים מתאימים

מידע אודות מושבי ילדים שבהם ניתן להשתמש במושבים שבנידון,

אם מושבי הילדים מחוברים בעזרת חגורת בטיחות - בהתאם לתקן ECE-R 16:

קבוצה	משקל הילד	גיל (בקירוב)	מושב הנוסע הקדמי - א, ב)	מושבים אחוריים חיצוניים - ג)	מושב אחורי אמצעי
0	עד 10 ק"ג	עד 9 חודשים	U	U	X
0+	עד 13 ק"ג	עד 18 חודשים	U	U	X
I	18 - 9 ק"ג	עד 4 שנים	U	U	X
II	25 - 15 ק"ג	עד 7 שנים	U	U	X
III	36 - 22 ק"ג	7 שנים ומעלה	U	U	X

U: מתאים למושבי בטיחות לילדים בקטגוריה "אוניברסלי" שאושרו לשימוש בקבוצת משקל זו.

X: אינו מתאים למושבי בטיחות לילדים בקטגוריה "אוניברסלי" שאושרו לשימוש בקבוצת משקל זו.

א) רק אם כריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות.

ב) הזז את מושב הנוסע הקדמי לפנים/לאחור, ואם הדבר מתאפשר, הזז אותו לנקודה הגבוהה ביותר כדי שתוכל להעביר את חגורת הבטיחות בצורה הטובה ביותר.

ג) בעת שימוש במושבים לילדים במושבים האחוריים, הזז את המושב הקדמי לפנים/לאחור אם יש צורך בכך, וכוונן את משענת הראש של המושב האחורי או הסר אותה.

הושב תמיד ילדים במושב האחורי

אזהרה

ילדים שגובהם אינו עולה על 150 ס"מ לא יכולים לחגור את חגורת הבטיחות כהלכה בלי להשתמש במערכות ריסון נוספות. חגירה לא נכונה של חגורות הבטיחות תפגע ביעילותן או תהפוך אותן ללא יעילות כלל. חגירה לא נכונה של חגורת הבטיחות עלולה לגרום לחבלות נוספות, לדוגמה במקרה של תאונה או בלימה ותמרונים חדים. סכנת חבלה או חיים. נוסעים שגובהם אינו עולה על 150 ס"מ חייבים להיות מאובטחים בעזרת מערכות ריסון מתאימות.►

מחקרי תאונות דרכים הראו שהמקום הבטוח ביותר לילדים הוא במושב האחורי.

ילדים עד גיל 12 או שגובהם אינו עולה על 150 ס"מ רשאים לשבת מאחור רק במושבי בטיחות לילדים המתאימים לגילם, למשקלם ולמבנה גופם.

ילדים במושב הנוסע הקדמי

בעת התקנת מושב בטיחות לילדים במושב הנוסע הקדמי, ודא שכריות האוויר הקדמית והצדדית של מושב הנוסע מנוטרלות. ניתן לנטרל את כריות האוויר של הנוסע הקדמי רק בעזרת מתג המפתח של כריות האוויר של הנוסע הקדמי, עיין בעמוד 107.

הערה

אזהרה

כריות האוויר של הנוסע הקדמי עלולות לפגוע בילד הנמצא במושב הבטיחות אם הן הופעלו. סכנת חבלה. ודא שכריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות ושנורית החיווי PASSENGER AIRBAG OFF (כרית האוויר של הנוסע מנוטרלת) דולקת.►

אזהרה

כוונון לא נכון של המושב או התקנה לא נכונה של מושב הילד יגבילו או יפגעו ביציבותו של מושב הבטיחות לילדים. סכנת חבלה או חיים. ודא שמושב הבטיחות לילדים מוצמד בחוזקה אל משענת הגב. התאם את זווית משענת הגב של כל המושבים המתאימים אם הדבר אפשרי וכוונן את המושבים כהלכה. ודא שהמושבים ומשענות הגב שלהם נעולים כהלכה. כוונן את גובה משענות הראש או הסר אותן אם הדבר אפשרי.►

התקנת מושבי בטיחות לילדים

מושבי בטיחות לילדים

מושבי בטיחות לילדים בכל הגילים ובכל קבוצות המשקל זמינים במרכז שירות מורשה.

הערות

בעת בחירה, התקנה ושימוש במושבי בטיחות לילדים, יש לפעול בהתאם להוראות יצרן מושב הבטיחות לילדים.

אזהרה

אם מושבי הבטיחות לילדים ומערכות החיבור שלהם ניזוקו או נחשפו למאמצים בתאונה, יכולת ההגנה שלהם תהיה מוגבלת או לא תהיה יעילה כלל. במקרה זה ייתכן שהילד לא יהיה מרוסן כהלכה, לדוגמה במקרה של תאונה או בלימה ותמרונים חדים. סכנת חבלה או חיים. אם מושבי הבטיחות לילדים ומערכות החיבור שלהם ניזוקו או נחשפו לעומסים בתאונה, בדוק אותם במרכז שירות מורשה והחלף אותם אם יש צורך בכך.►

אזהרה

כוונון לא נכון של המושב או התקנה לא נכונה של מושב הילד יגבילו או יפגעו ביציבותו של מושב הבטיחות לילדים. סכנת חבלה או חיים. ודא שמושב הבטיחות לילדים מוצמד בחוזקה אל משענת הגב. התאם את זווית משענת הגב של כל המושבים המתאימים אם הדבר אפשרי וכוונן את המושבים כהלכה. ודא שהמושבים ומשענות הגב שלהם נעולים כהלכה. כוונן את גובה משענות הראש או הסר אותן אם הדבר אפשרי.►

במושב הנוסע הקדמי

נטרול כריות אוויר

אזהרה

כריות האוויר של הנוסע הקדמי עלולות לפגוע בילד הנמצא במושב הבטיחות אם הן הופעלו. סכנת חבלה. ודא שכריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות ושנורית החיווי PASSENGER AIRBAG OFF (כרית האוויר של הנוסע מנוטרלת) דולקת.►

לפני התקנת מושב בטיחות לילדים במושב הנוסע הקדמי, ודא שכריות האוויר הקדמית והצדדית של מושב הנוסע מנוטרלות.

נטרול כריות האוויר של הנוסע הקדמי בעזרת מתג המפתח, עיין בעמוד 107.

מושבי בטיחות לילדים הפונים לאחור

סכנה

כריות האוויר של הנוסע הקדמי עלולות לפגוע בצורה קטלנית בילד הנמצא במושב בטיחות הפונה לאחור אם הן הופעלו. סכנת חבלה או חיים. ודא שכריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות ושנורית החיווי PASSENGER AIRBAG OFF (כרית האוויר של הנוסע מנוטרלת) דולקת.►

פעל בהתאם להוראות שעל מגן השמש של הנוסע הקדמי.

מצב המושב וגובהו

לפני התקנת מושב בטיחות אוניברסלי לילדים, הזז את מושב הנוסע הקדמי לאחור, ואם הדבר אפשרי, הצב אותו בנקודה הגבוהה ביותר האפשרית כדי לאפשר את העברת חגורת הבטיחות בצורה הטובה ביותר וכדי לספק את ההגנה הטובה ביותר במקרה של תאונה.

אם נקודת העיגון העליונה של חגורת הבטיחות ממוקמת לפני מוביל החגורה של מושב הבטיחות לילדים, הזז בזהירות את מושב הנוסע הקדמי לפנים עד לקבלת המצב הטוב ביותר.

רוחב משענת גב

עם כוונון רוחב משענת הגב: לפני התקנת מושב בטיחות לילדים במושב הנוסע הקדמי, פתח את רוחב משענת הגב למצב הפתיחה המרבי. אל תשנה את רוחב משענת הגב ממצב זה ואל תפעיל את פעולת הזיכרון של המושבים (אחזור).

נקודות קיבוע למושב בטיחות לילדים מסוג ISOFIX

הערה

פעל בהתאם להוראות ההפעלה והבטיחות של יצרן מושב הבטיחות לילדים בעת חיבור ושימוש במושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX.

מושבי בטיחות מתאימים לילדים מסוג ISOFIX

קבוצה	משקל הילד	גיל (בקירוב)	דרגה/קטגוריה - א)	מושב הנוסע הקדמי	מושבים אחוריים חיצוניים	מושב אחורי אמצעי
סל-קל			F - ISO/L1	X	X	X
			G - ISO/L2	X	X	X
0	עד 10 ק"ג	כ-9 חודשים	E - ISO/R1	X	IL	X
0+	עד 13 ק"ג	כ-18 חודשים	E - ISO/R1	X	IL	X
			D - ISO/R2	X	IL	X
			C - ISO/R3	X	IL	X
I	18 - 9 ק"ג	עד כ-4 שנים	D - ISO/R2	X	IL	X
			C - ISO/R3	X	IL	X
			B - ISO/F2	X	IL, IUF	X
			B1 - ISO/F2X	X	IL, IUF	X
			A - ISO/F3	X	IL, IUF	X

IL: המושב מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים מסוג ISOFIX בקטגוריית "אוניברסלי-חלקי" בכפוף לרשימת כלי הרכב המצורפת למושב הבטיחות לילדים.

IUF: המושב מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים מסוג ISOFIX עם אישור כמושב "אוניברסלי" וחיבור רצועת TOP TETHER.

X: המושב אינו מאושר או מצויד בנקודות עיגון של מערכת ISOFIX.

א) בעת שימוש במושבים לילדים במושבים האחוריים, הזז את המושב הקדמי לפנים/לאחור אם יש צורך בכך, וכוונן את משענת הראש של המושב האחורי או הסר אותה.

תושבות לנקודות העיגון התחתונות מסוג ISOFIX

מידע

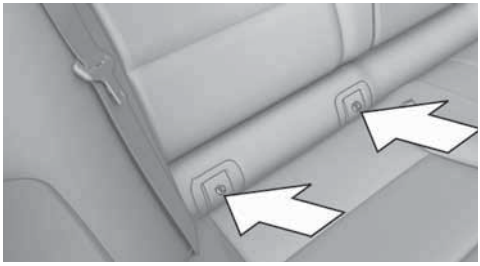
אזהרה

אם מושבי הבטיחות לילדים מסוג ISOFIX אינם נעולים כהלכה, יעילותם עלולה להיות מוגבלת. סכנת חבלה או חיים. ודא שנקודת העיגון התחתונה נעולה כהלכה ושמושב הבטיחות לילדים מסוג ISOFIX מוצמד בחוזקה אל משענת הגב.►

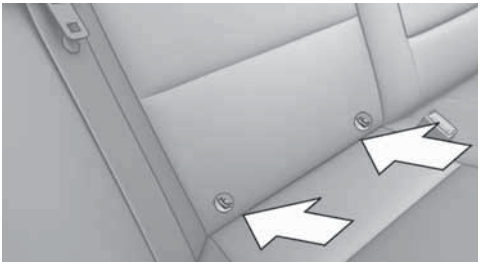
מיקום

הסמל המתאים מראה את התושבות לנקודות העיגון התחתונות מסוג ISOFIX.

הגרסאות שלהלן יהיו מותקנות, בהתאם לציוד המותקן ברכב:



התושבות לחיבור נקודות העיגון התחתונות מסוג ISOFIX ממוקמות מאחורי הכיסויים המסומנים.



התושבות לחיבור נקודות העיגון התחתונות מסוג ISOFIX ממוקמות במרווח שבין המושב למשענת הגב.

לפני התקנת מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX

משוך את חגורת הבטיחות אל מחוץ לאזור תושבות מושב הבטיחות לילדים.

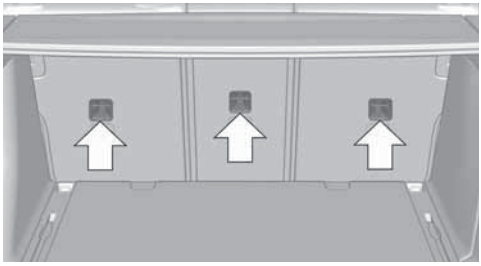
התקנת מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX

1. התקן את מושב הבטיחות לילדים, עיין בהוראות היצרן.
2. ודא ששתי נקודות עיגון מושב ה-ISOFIX ננעלו במקומן.

רצועת החזקה ISOFIX עליונה

נקודות קיבוע

הסמל מראה את נקודת העיגון של רצועת ההחזקה העליונה.



יש שלוש נקודות קיבוע לרצועת ההחזקה העליונה של מושבי הבטיחות לילדים מסוג ISOFIX.

הערה

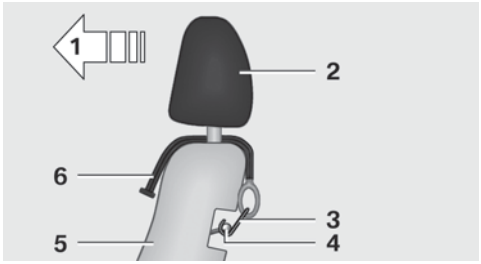
שים לב

נקודות החיבור לרצועות ההחזקה העליונות של מושב הבטיחות לילדים מיועדות לרצועות החזקה אלה בלבד. חיבור חפצים אחרים עלול לגרום נזק לנקודות החיבור. סכנת נזק לרכוש. חבר אל רצועות ההחזקה העליונות רק מושבי בטיחות לילדים.►

הובלת רצועת ההחזקה

אזהרה

אם השימוש ברצועת ההחזקה העליונה אינו מבוצע כהלכה עם מושב הבטיחות לילדים, יעילותו תיפגע. סכנת חבלה. ודא שרצועת ההחזקה העליונה אינה מנותבת אל רצועת ההחזקה העליונה על גבי עצמים חדים ושהיא אינה מפותלת.►



1 כיוון הנסיעה

2 משענת ראש

3 וו לרצועת ההחזקה העליונה

4 נקודת קיבוע

5 משענת גב המושב

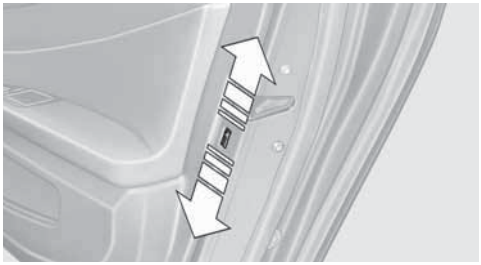
6 רצועת החזקה עליונה

חבר את רצועת ההחזקה העליונה אל נקודת הקיבוע

1. הרם את משענת הראש אם יש צורך בכך.
2. הובל את חגורת הבטיחות העליונה בין רגלי משענת הראש.
3. הובל את רצועת ההחזקה בין משענת הגב לכיסוי המטען.
4. חבר את וו רצועת ההחזקה אל נקודת הקיבוע.
5. משוך בחוזקה את רצועת הריסון כלפי מטה.
6. הורד את משענת הראש כלפי מטה אם יש צורך בכך ונעל אותה.

אבטחת הדלתות והחלונות האחוריים

דלתות אחוריות



הזז את כפתורי הנעילה שבדלתות האחוריות כלפי מטה.

כעת ניתן לפתוח את הדלת שבנידון רק מבחוץ.

מתג בטיחות למושבים האחוריים

לחץ על הכפתור שבדלת הנהג.

נורית ה-LED דולקת כאשר פעולת הבטיחות פועלת.

פעולות מסוימות נחסמות ואין אפשרות להפעילן מהמושב האחורי. מתג בטיחות, עיין בעמוד 47.

נהיגה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

כפתור התנעה/הדממה

עיקרון

לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה מעבירה את מערכת ההצתה למצב ON או OFF ומתניעה את המנוע.

תיבת הילוכים אוטומטית: המנוע נדלק אם אתה לוחץ על דוושת הבלמים בעת לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.

תיבת הילוכים ידנית: המנוע נדלק אם אתה לוחץ על דוושת המצמד בעת לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.

הצתה במצב ON

תיבת הילוכים אוטומטית: לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה בלי ללחוץ על דוושת הבלמים.

תיבת הילוכים ידנית: לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה בלי ללחוץ על דוושת המצמד.

כל המערכות פועלות.

רוב נוריות החיווי והאזהרה שבלוח המחוונים נדלקות לפרקי זמן שונים.

העבר את מערכת ההצתה למצב OFF וסגור את המערכות האלקטרוניות שאינן נחוצות כדי להגן על המצבר כאשר המנוע מודמם.

הצתה במצב OFF

תיבת הילוכים אוטומטית: לחץ שוב על כפתור ההתנעה/ההדממה בלי ללחוץ על דוושת הבלמים.

תיבת הילוכים ידנית: לחץ שוב על כפתור ההתנעה/ההדממה בלי ללחוץ על דוושת המצמד.

כל נוריות החיווי שבלוח המחוונים כבות.

העבר את מערכת ההצתה למצב OFF וכבה את המערכות האלקטרוניות שאינן נחוצות כדי להגן על המצבר כאשר המנוע מודמם.

הערות

כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, בורר ההילוכים יעבור אוטומטית למצב P (חניה) אם הוא במצב D או R.

כאשר הרכב עומד במקומו והמנוע מודמם, מערכת ההצתה עוברת אוטומטית למצב OFF בתנאים שלהלן:

- בעת נעילת הרכב, גם כאשר אורות המעבר ("נמוכים") דולקים.
- זמן קצר לפני התרוקנות המצבר כדי שתוכל להתניע שוב את המנוע.
- בעת פתיחת דלת הנהג או סגירתה, אם הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו ואורות המעבר ("נמוכים") כבויים.
- כאשר הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו, אם דלת הנהג פתוחה ואורות המעבר ("נמוכים") כבויים.

אם לא מתבצעת כל פעולה לאחר כ-15 דקות, אורות המעבר ("נמוכים") כבים ופנסי הצד נדלקים.

מצב מוכנות רדיו

הפעל את מצב מוכנות רדיו: כאשר המנוע פועל, לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

המערכות החשמליות השונות ממשיכות לפעול.

מצב מוכנות הרדיו כבה אוטומטית במצבים שלהלן:

- לאחר כ-8 דקות.
- בעת נעילת הרכב בעזרת מערכת הנעילה המרכזית.

- זמן קצר לפני התרוקנות המצבר כדי שתוכל להתניע שוב את המנוע.

מצב מוכנות רדיו נשאר פעיל כאשר מערכת ההצתה עוברת אוטומטית למצב OFF במצבים שלהלן:

- פתיחה או סגירה של דלת הנהג.
- שחרור חגורת הבטיחות של הנהג.
- כאשר אורות המעבר ("נמוכים") כבים אוטומטית ובמקומם נדלקים פנסי הצד.

אם המנוע מודמם ומערכת ההצתה במצב ON, פתיחת הדלת תעביר אוטומטית את הרכב למצב מוכנות רדיו אם הפנסים לא פועלים או אם אורות הנסיעה ביום דולקים (כאשר הציוד המתאים ברכב מותקן).

התנעת מנוע

הערות

סכנה

צינור פליטה חסום או אוורור במידה שאינה מספקת עלולים לגרום לגזי הפליטה המסוכנים לחדור אל תוך הרכב. גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני. זהו גז ללא צבע וללא ריח אך רעיל ביותר. במקומות סגורים, גזי הפליטה עלולים להצטבר מחוץ לרכב. סכנת חבלה קטלנית. ודא שצינור הפליטה אינו חסום ושיש מספיק אוורור.►

אזהרה

רכב לא מאובטח עלול להתחיל לנוע ולהידרדר. סכנת תאונות. לפני היציאה מהרכב, אבטח אותו כדי למנוע את הידרדרותו.

שים לב לנקודות שלהלן כדי לוודא שהרכב מאובטח מפני הידרדרות:

- הפעל את בלם החניה.
- הפנה את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה בכיוון העלייה או הירידה.
- אבטח בצורה נוספת את הרכב החונה בעלייה או בירידה, לדוגמה בעזרת טריז גלגל.►

שים לב

ניסיונות התנעה חוזרים ונשנים או כמה התנעות רצופות מצביעות על כך שהדלק לא נשרף כלל או אינו נשרף ביעילות. הדבר עלול לגרום להתחממות הממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. הימנע מהתנעות חוזרות ונשנות ברצף.►

מנוע דיזל

כאשר המנוע קר וטמפרטורות הסביבה הן מתחת לכ-0°C, ייתכן שתהיה השהיה לפני התנעת המנוע כתוצאה מפעולת החימום המוקדם האוטומטי.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

תיבת הילוכים אוטומטית

התנעת המנוע

1. לחץ על דוושת הבלמים.
2. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

פעולת ההתנעה מתחילה להתבצע אוטומטית והיא נפסקת מיד לאחר התנעת המנוע.

תיבת הילוכים ידנית

התנעת המנוע

1. לחץ על דוושת הבלמים.
2. לחץ על דוושת המצמד והעבר את תיבת ההילוכים להילוך סרק (ניוטרל).
3. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

פעולת ההתנעה מתחילה להתבצע אוטומטית והיא נפסקת מיד לאחר התנעת המנוע.

הדממת המנוע

הערות

אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
- שחרור בלם החניה.
- פתיחה וסגירה של הדלתות או החלונות.
- העבר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק).
- הפעלת ציוד רכב.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את השלט רחוק איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.►

אזהרה

רכב לא מאובטח עלול להתחיל לנוע ולהידרדר. סכנת תאונות. לפני היציאה מהרכב, אבטח אותו כדי למנוע את הידרדרותו.

שים לב לנקודות שלהלן כדי לוודא שהרכב מאובטח מפני הידרדרות:

- הפעל את בלם החניה.
- הפנה את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה בכיוון העלייה או הירידה.
- אבטח בצורה נוספת את הרכב החונה בעלייה או בירידה, לדוגמה בעזרת טריז גלגל.►

לפני הכניסה למתקן שטיפת כלי הרכב

פעל בהתאם להנחיות שטיפת הרכב במתקן שטיפה, עיין בעמוד 235, כדי שהרכב יוכל להיכנס אל מתקן השטיפה.

תיבת הילוכים אוטומטית

הדממת המנוע

1. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב עומד במקומו.
2. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

   המנוע מודמם.

   מצב מוכנות רדיו פועל.
3. הפעל את בלם החניה.

תיבת הילוכים ידנית

הדממת המנוע

1. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה כאשר הרכב עומד במקומו.
2. שלב להילוך ראשון או להילוך אחורי.
3. הפעל את בלם החניה.

פעולת "עצור וסע" אוטומטית

עיקרון

פעולת "עצור וסע" האוטומטית מסייעת לך לחסוך בדלק על ידי הדממת המנוע כאשר הרכב עומד במקומו, לדוגמה בפקק תנועה או ברמזור אדום. מערכת ההצתה ממשיכה להיות במצב ON. בעת התחלת הנסיעה, המנוע נדלק אוטומטית.

הערה

פעולת "עצור וסע" האוטומטית מוכנה לפעולה לאחר התנעת המנוע בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה.

המערכת מופעלת ממהירות 5 קמ"ש.

המערכת מופעלת או מנוטרלת אוטומטית, תלוי במצב הנהיגה שנבחר.

הדממת המנוע

המנוע מודמם אוטומטית כאשר הרכב עומד במקומו והתנאים שלהלן מתקיימים:

תיבת הילוכים אוטומטית:

- בורר ההילוכים במצב D.

- דוושת הבלמים לחוצה כאשר הרכב עומד במקומו.
- הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו או דלת הנהג סגורה.

תיבת הילוכים ידנית:

- תיבת ההילוכים במצב סרק (ניוטרל) ודוושת המצמד אינה לחוצה.
- הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו או דלת הנהג סגורה.

עוצמת זרם האוויר של מערכת מיזוג האוויר יורדת כאשר המנוע אינו פועל.

תצוגות בלוח המחוונים

הצג READY שבמד מהירות המנוע מראה שפעולת "עצור וסע" האוטומטית מוכנה להתניע אוטומטית את המנוע.

הצג מראה שהתנאים המוקדמים להדממה אוטומטית של המנוע לא התקיימו.

מגבלות הפעולה

המנוע אינו מודמם אוטומטית בתנאים שלהלן:

- הטמפרטורה בחוץ נמוכה מדי.
- הטמפרטורה בחוץ גבוהה ומיזוג האוויר האוטומטי פועל.
- חלל הפנים אינו מחומם או מקורר לטמפרטורה הרצויה.
- המנוע עדיין לא הגיע לטמפרטורת העבודה שלו.
- הנהג מסובב את גלגל ההגה או זווית ההגה חדה.
- לאחר נסיעה לאחור.
- נוזלים מתעבים כאשר מיזוג האוויר האוטומטי פועל.
- מצבר הרכב התרוקן לגמרי.
- במקומות גבוהים.
- מכסה המנוע אינו נעול.
- מערכת העזר לחניה מופעלת.
- עומסי תנועה.
- בורר ההילוכים במצב N, M/S או R.
- שימוש בדלק עם ריכוז אתנול גבוה.

התנעת מנוע

בעת התחלת הנסיעה, המנוע נדלק אוטומטית בתנאים שלהלן:

- תיבת הילוכים אוטומטית:

  בעת שחרור דוושת הבלמים.
- תיבת הילוכים ידנית:

  דוושת המצמד לחוצה.

לאחר התנעת המנוע, האץ כרגיל.

פעולת בטיחות

לאחר הדממת המנוע בצורה אוטומטית, המנוע לא יידלק שוב אוטומטית אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים:

- הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו ודלת הנהג פתוחה.
- מכסה המנוע אינו נעול.

כמה נוריות חיווי דולקות לפרקי זמן שונים.

ניתן להתניע את המנוע רק בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה.

מגבלות הפעולה

גם אם אינך רוצה להתחיל בנסיעה, המנוע נדלק אוטומטית בתנאים שלהלן:

- טמפרטורה גבוהה מאוד בתוך תא הנוסעים, אם פעולת הקירור פועלת.
- הנהג מפעיל את מנעול גלגל ההגה.
- תיבת הילוכים אוטומטית: העבר את בורר ההילוכים ממצב D למצב N, R או M/S.
- תיבת הילוכים אוטומטית: העבר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב N, D, R או M/S.
- הרכב מתחיל להידרדר.

- נוזלים מתעבים כאשר מיזוג האוויר האוטומטי פועל.
- מצבר הרכב התרוקן לגמרי.
- טמפרטורה נמוכה מאוד בתוך תא הנוסעים, אם פעולת החימום פועלת.
- תת-לחץ (ואקום) נמוך במגבר הבלמים, לדוגמה כיוון שהנהג לחץ על דוושת הבלמים כמה פעמים ברצף.

הפעלה/נטרול ידניים של המערכת

השימוש בכפתור

לחץ על הכפתור.

- נורית ה-LED נדלקת: פעולת "עצור וסע" האוטומטית מנוטרלת.

המנוע נדלק במהלך הדממתו האוטומטית.

ניתן להתניע את המנוע או לדוממו רק באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.

- נורית ה-LED כבה: פעולת "עצור וסע" האוטומטית מופעלת.

חניית הרכב במהלך הדממת מנוע אוטומטית

ניתן להחנות את הרכב בצורה בטוחה כאשר הדממת המנוע האוטומטית פועלת.

תיבת הילוכים אוטומטית:

1. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה. העברת מערכת ההצתה למצב OFF. פעולת "עצור וסע" האוטומטית מנוטרלת.

בורר ההילוכים עובר אוטומטית למצב P (חניה).

2. הפעל את בלם החניה.

תיבת הילוכים ידנית:

1. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה. העברת מערכת ההצתה למצב OFF. פעולת "עצור וסע" האוטומטית מנוטרלת.
2. שלב להילוך ראשון או להילוך אחורי.
3. הפעל את בלם החניה.

התנע את המנוע כרגיל בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה.

ביטול פעולה אוטומטי

במצבים מסוימים פעולת "עצור וסע" האוטומטית מנטרלת אוטומטית את פעולתה מטעמי בטיחות, לדוגמה אם היא מזהה שאין נהג ברכב.

תקלה

פעולת "עצור וסע" האוטומטית אינה מדוממת עוד את המנוע באופן אוטומטי. הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת. ניתן להמשיך בנסיעה. בדוק את המערכת במרכז שירות מורשה.

בלם חניה

הערה

אזהרה

רכב לא מאובטח עלול להתחיל לנוע ולהידרדר. סכנת תאונות. לפני היציאה מהרכב, אבטח אותו כדי למנוע את הידרדרותו.

שים לב לנקודות שלהלן כדי לוודא שהרכב מאובטח מפני הידרדרות:

- הפעל את בלם החניה.
- הפנה את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה בכיוון העלייה או הירידה.
- אבטח בצורה נוספת את הרכב החונה בעלייה או בירידה, לדוגמה בעזרת טריז גלגל.►

הפעלה

הידית נועלת את עצמה לאחר משיכתה כלפי מעלה.

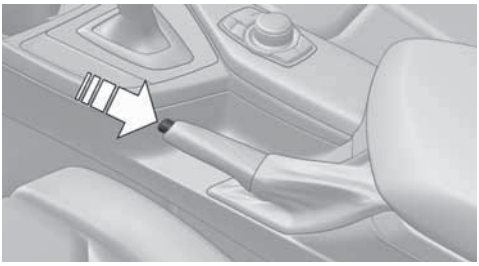
נורית החיווי האדומה נדלקת. בלם החניה פועל.

אם אתה חייב להשתמש בו במהלך הנהיגה במקרה חריג, הפעל בעדינות את בלם החניה תוך כדי לחיצה על הכפתור והחזקתו לחוץ.

כדי למנוע שיתוך ומצב שבו רק צד אחד של הרכב בולם, משוך בעדינות את בלם החניה מעת לעת בעת התחלת הנסיעה כאשר תנאי התנועה מאפשרים זאת.

פנסי הבלימה לא נדלקים בעת הפעלת בלם החניה.

שחרור



משוך מעט את הידית כלפי מעלה, לחץ על הכפתור והורד את הידית.

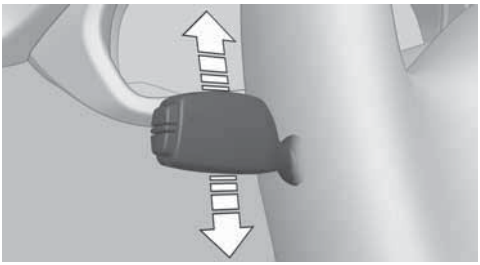
פנסי איתות, אורות דרך ("גבוהים"), הבהוב בפנסים ראשיים

פנס איתות

פנס איתות במראת צד

אל תקפל את מראות הצד במהלך הנהיגה או בעת הפעלת פנסי האיתות או מהבהבי החירום כדי לוודא שמשתמשי הדרך האחרים יוכלו לראות את פנסי האיתות שבמראות הצד.

איתות



הזז את הידית מעבר לנקודת ההתנגדות.

ידית האיתות חוזרת למצבה הרגיל לאחר הפעלתה.

החזר בעדינות את הידית מעבר לנקודת ההתנגדות כדי לבטל את פעולת האיתות בצורה ידנית.

הפעלת פנסי האיתות שלוש פעמים

גע בעדינות בידית.

פנס האיתות יהבהב שלוש פעמים.

ניתן להפעיל או לנטרל פעולה זו.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (פנסים)
3. "1-touch triple turn signal" (הפעלת פנסי האיתות שלוש פעמים בפעולה אחת)

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

איתות קצר בפנייה

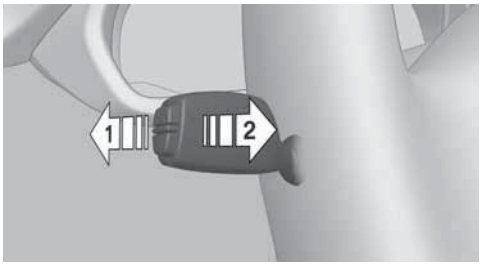
הזז את הידית עד לנקודת ההתנגדות והחזק אותה במצב זה כל עוד ברצונך לאותת.

תקלה

אם נורית החיווי מהבהבת בתדירות גבוהה מהרגיל, אחת מנורות האיתות נשרפה.

ייתכן שנורית החיווי תצביע על תקלה באחד מפנסי האיתות של הגרור במהלך גרירת גרור.

אורות דרך ("גבוהים"), הבהוב בפנסים ראשיים



- אורות דרך ("גבוהים"), חץ 1.
- אורות דרך ("גבוהים") כבויים/הבהוב בפנסים ראשיים, חץ 2.

מערכת מגבים

הפעלת/כיבוי המגבים וניגוב בודד

כללי

אין להשתמש במגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה, אחרת להבי המגבים יישחקו או יינזקו מהר יותר.

הערות

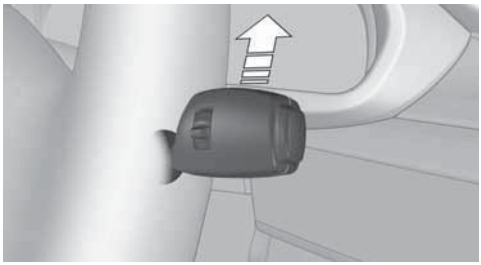
אזהרה

אם המגבים מתחילים לנוע לאחר קיפולם, הדבר עלול לגרום ללכידת חלקי גוף או נזק לחלקי הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. ודא שמערכת ההצתה במצב OFF בעת קיפול מגבי השמשה הקדמית ושהמגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית בעת הפעלתם.►

שים לב

אם המגבים קפאו, הפעלתם עלולה לגרום לקריעת להבי המגבים ולהתחממות המנוע. סכנת נזק לרכוש. הפשר את השמשה הקדמית לפני הפעלת המגבים.►

הפעלה



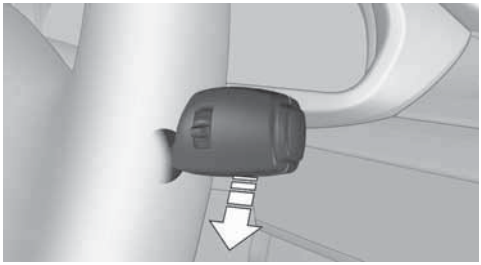
הידית חוזרת למצבה ההתחלתי לאחר שחרורה.

- מהירות ניגוב רגילה: הזז את הידית פעם אחת למעלה.

  כאשר הרכב עומד במקומו, המגבים עוברים לפעולה לסירוגין.
- מהירות ניגוב מהירה: הזז את הידית פעמיים למעלה או הזז אותה פעם אחת מעבר לנקודת ההתנגדות.

  כאשר הרכב עומד במקומו, המגבים עוברים לפעולה במהירות רגילה.

כיבוי וניגוב בודד



הידית חוזרת למצבה ההתחלתי לאחר שחרורה.

- ניגוב בודד: הזז את הידית פעם אחת למטה.
- כיבוי מהירות הניגוב הרגילה: הזז את הידית פעם אחת למטה.
- כיבוי מהירות הניגוב המהירה: הזז את הידית פעמיים למטה.

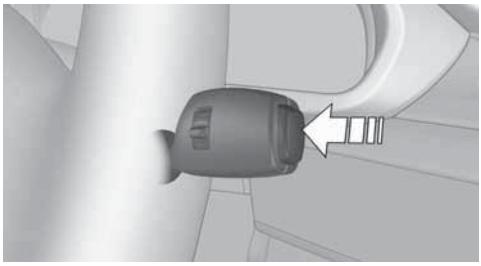
הפעלה לסירוגין או חיישן גשם

עיקרון

אם הרכב אינו מצויד בחיישן גשם, תדירות פעולת המגבים קבועה מראש.

חיישן הגשם שולט אוטומטית בפעולת הניגוב בהתאם לעוצמת הגשם. החיישן מותקן על השמשה הקדמית, לפני המראה הפנימית.

הפעלה/נטרול



לחץ על הכפתור שעל ידית המגבים.

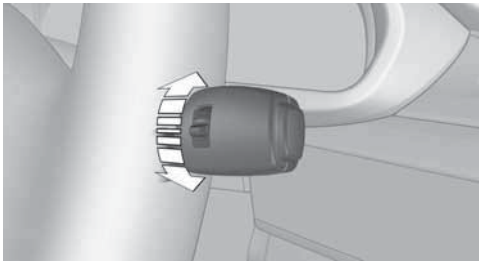
המגבים מתחילים לפעול. אם מותקן חיישן גשם: נורית ה-LED שבידית המגבים נדלקת.

אם קיימים תנאי כפור, המגבים לא יפעלו.

שים לב

בעת שטיפת הרכב במתקן שטיפה, המגבים עלולים להתחיל לפעול אם חיישן הגשם מופעל. סכנת נזק לרכוש. נטרל את חיישן הגשם בעת כניסה למתקן שטיפת רכב.►

כוונון מרווח הזמן או רגישות חיישן הגשם

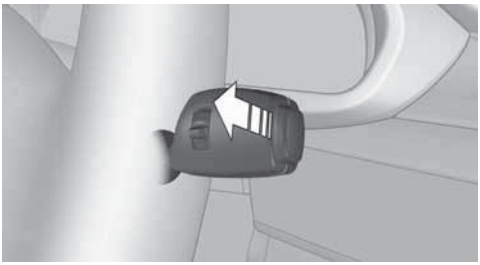


סובב את הגלגלת המשוננת כדי לכוונן את מרווח הזמן או את רגישות חיישן הגשם.

למעלה: מרווח זמן קצר או רגישות גבוהה של חיישן הגשם.

למטה: מרווח זמן ארוך או רגישות נמוכה של חיישן הגשם.

ניקוי החלונות והפנסים הראשיים



משוך את ידית המגבים.

נוזל ממכל נוזל השטיפה מותז על השמשה הקדמית והמגבים פועלים לזמן קצר.

כאשר אורות הרכב דולקים, המערכת מנקה במקביל גם את הפנסים הראשיים במרווחים קבועים.

אזהרה

בטמפרטורות נמוכות נוזל השטיפה עלול לקפוא על השמשה הקדמית ולהגביל את שדה הראייה. סכנת תאונות. השתמש במערכות השטיפה רק אם נוזל השטיפה לא יכול לקפוא. השתמש בנוזל למניעת קפיאה אם יש צורך בכך.►

שים לב

אם מכל נוזל השטיפה ריק, משאבת הנוזל לא תוכל לפעול בהתאם לייעודה. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש במערכת השטיפה כאשר מכל נוזל השטיפה ריק.►

מתזי השמשה הקדמית

מתזי השמשה הקדמית מחוממים אוטומטית בעת העברת מערכת ההצתה למצב ON.

מגבים במצב מקופל

מצב זה חשוב, לדוגמה בעת החלפת להבי המגבים או קיפול המגבים בתנאי כפור.

אזהרה

אם המגבים מתחילים לנוע לאחר קיפולם, הדבר עלול לגרום ללכידת חלקי גוף או נזק לחלקי הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. ודא שמערכת ההצתה במצב OFF בעת קיפול מגבי השמשה הקדמית ושהמגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית בעת הפעלתם.►

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON ולאחר מכן למצב OFF.
2. בטמפרטורה נמוכה מאוד, ודא שהמגבים לא קפואים.
3. הזז את ידית המגבים למעלה מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותם במצב זה למשך כ-3 שניות עד שהמגבים יעצרו במצב כמעט אנכי.

יש להפעיל מחדש את מערכת המגבים לאחר סגירתם.

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
2. הזז את ידית המגבים למטה. המגבים חוזרים למצבם ההתחלתי וניתן להפעילם שוב.

נוזל שטיפה

כללי

כל המתזים מחוברים לאותו מכל. לפני המילוי הכן תערובת של מי ברז, נוזל שטיפה מרוכז ואם יש צורך בכך הוסף נוזל למניעת קפיאה.

מפלס מילוי מינימלי מומלץ: 1 ליטר.

הערות

אזהרה

נוזלים מסוימים למניעת קפיאה עלולים להכיל חומרים רעילים, והם דליקים. סכנת שרפה וחבלה קטלנית. פעל בהתאם להערות שעל המכלים. הרחק נוזלים למניעת קפיאה ממקורות אש. אין לשפוך מוצרי שירות אל תוך בקבוקים אחרים. הרחק מוצרי שירות מהישג ידם של ילדים.►

אזהרה

נוזל השטיפה יכול להידלק ולעלות באש אם הוא בא במגע עם חלקי המנוע החמים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. מלא נוזל שטיפה רק כאשר המנוע קר. לאחר מכן סגור את מכסה מכל נוזל השטיפה.►

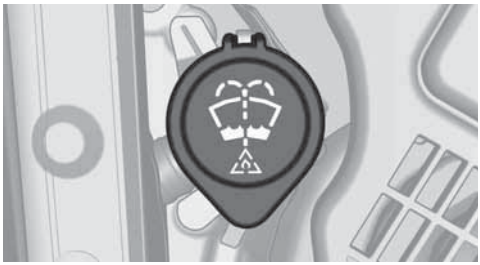
שים לב

הוספת תוספים המכילים סיליקון לנוזל השטיפה לצורך מניעת הצטברות טיפות מים על החלונות עלולה לגרום נזק למערכת השטיפה. סכנת נזק לרכוש. אין להוסיף תוספים המכילים סיליקון לנוזלי השטיפה.►

שים לב

השימוש בנוזל שטיפה מרוכז או בנוזל למניעת קפיאה לא מדולל או מסוגים שונים עלול לגרום נזק למערכת השטיפה. סכנת נזק לרכוש. דלל את נוזל השטיפה או את הנוזל למניעת קפיאה המרוכז לפני המילוי. פעל בהתאם להוראות וליחסי הערבוב שעל האריזות. אל תערבב נוזלי שטיפה מרוכזים של יצרנים שונים.►

סקירה



מכל נוזל השטיפה נמצא בתוך תא המנוע.

תיבת הילוכים ידנית

הערות

שים לב

שילוב להילוך נמוך עלול לגרום למנוע לפעול במהירויות גבוהות ובשל כך לגרום לו נזק. סכנת נזק לרכוש. דחוף את ידית ההילוכים ימינה בעת שילוב להילוכים 5 או 6.►

אזהרה

רכב לא מאובטח עלול להתחיל לנוע ולהידרדר. סכנת תאונות. לפני היציאה מהרכב, אבטח אותו כדי למנוע את הידרדרותו.

שים לב לנקודות שלהלן כדי לוודא שהרכב מאובטח מפני הידרדרות:

- הפעל את בלם החניה.
- הפנה את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה בכיוון העלייה או הירידה.
- אבטח בצורה נוספת את הרכב החונה בעלייה או בירידה, לדוגמה בעזרת טריז גלגל.►

החלפת הילוכים

כללי

כדי שהחלפת ההילוכים תתבצע בצורה חלקה ודינמית, מהירות המנוע מכוונת אוטומטית במהלך החלפת הילוכים.

הילוך אחורי

שלב להילוך זה רק כאשר הרכב עומד במקומו.

כדי להתגבר על התנגדות בורר ההילוכים, הזז את הבורר שמאלה במהירות ושלב להילוך אחורי.

תיבת הילוכים אוטומטית

הערה

אזהרה

רכב לא מאובטח עלול להתחיל לנוע ולהידרדר. סכנת תאונות. לפני היציאה מהרכב, אבטח אותו כדי למנוע את הידרדרותו.

שים לב לנקודות שלהלן כדי לוודא שהרכב מאובטח מפני הידרדרות:

- הפעל את בלם החניה.
- הפנה את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה בכיוון העלייה או הירידה.
- אבטח בצורה נוספת את הרכב החונה בעלייה או בירידה, לדוגמה בעזרת טריז גלגל.►

מצבי בורר ההילוכים

D נסיעה

מצב בורר ההילוכים המתאים לנהיגה רגילה. שילוב לכל ההילוכים הקדמיים מתבצע בצורה אוטומטית.

R נסיעה לאחור

שלב להילוך זה רק כאשר הרכב עומד במקומו.

N סרק (ניוטרל)

הרכב יוכל להידרדר. בחר במצב זה בעת כניסה למתקן שטיפת כלי רכב לדוגמה.

בעת העברת מערכת ההצתה למצב OFF, עיין בעמוד 68, בורר ההילוכים עובר אוטומטית למצב P (חניה).

P חניה

שלב להילוך זה רק כאשר הרכב עומד במקומו. הגלגלים המניעים נעולים.

בורר ההילוכים עובר אוטומטית למצב P (חניה) במצבים שלהלן:

- לאחר הדממת המנוע במצב מוכנות רדיו, עיין בעמוד 68, או בעת העברת מערכת ההצתה למצב OFF, עיין בעמוד 68, כאשר בורר ההילוכים במצב R או D.

- בעת העברת מערכת ההצתה למצב OFF כאשר בורר ההילוכים במצב N.
- אם הרכב עומד במקומו ובורר ההילוכים במצב D או R, הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו, דלת הנהג פתוחה ודוושת הבלמים לא לחוצה.

הורדת הילוך בעזרת דוושת ההאצה ("קיק-דאון")

פעולה זו מאפשרת לך להפיק את מרב הביצועים מהרכב. לחץ על דוושת ההאצה במלואה; תוכל להרגיש בהתנגדות.

מצבי בורר ההילוכים

כללי

לחץ על דוושת הבלמים עד שתהיה מוכן להתחלת הנסיעה; הדבר ימנע מהרכב לנוע בעת שילוב לאחד ההילוכים.

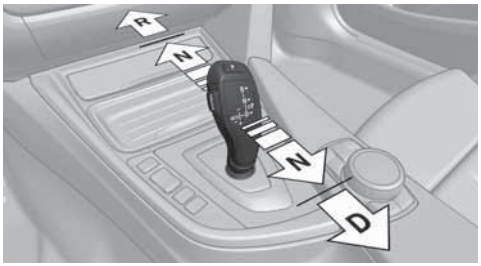
- ניתן להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) כאשר המנוע פועל רק בעת לחיצה על דוושת הבלמים.
- לפני העברת בורר ההילוכים ממצב P או N כאשר הרכב עומד במקומו, לחץ תחילה על דוושת הבלמים, אחרת נעילת בורר ההילוכים לא תשתחרר ולא תוכל לבחור בהילוך הרצוי.

המנעול מונע את העברת בורר ההילוכים בשוגג למצב R והוצאתו בשוגג ממצב P.

שחרור הנעילה

לחץ על כפתור שחרור הנעילה, חץ.

העברת בורר ההילוכים למצבים D ,N (הילוך סרק), R



הזז לזמן קצר את בורר ההילוכים בכיוון הרצוי תוך כדי התגברות על התנגדותו.

בורר ההילוכים יחזור למצבו האמצעי לאחר שחרורו.

שילוב בורר ההילוכים למצב P

לחץ על הכפתור P, חץ.

תוכנית ספורט והפעלה ידנית

הפעלת תוכנית הספורט

הזז את בורר ההילוכים במצב D שמאלה.

תוכנית הספורט של תיבת ההילוכים מופעלת.

הפעלת מצב החלפת הילוכים ידני M/S

1. הזז את בורר ההילוכים במצב D שמאלה.
2. הזז את בורר ההילוכים קדימה או משוך אותו לאחור.

תיבת ההילוכים עוברת למצב הפעלה ידנית M/S ומשתלבת להילוך.

ההילוך שנבחר מופיע לזמן קצר בלוח המחוונים, לדוגמה M1.

אם יש צורך בכך בהתאם למצב, תיבת ההילוכים האוטומטית ממשיכה להחליף הילוכים באופן אוטומטי.

לדוגמה: אם המנוע מגיע למהירותו המרבית במצב הפעלה ידנית M/S, היא מעלה הילוך אוטומטית כנדרש.

מעבר להפעלה ידנית

- כדי להוריד הילוך: הזז את בורר ההילוכים קדימה.
- כדי להעלות הילוך: הזז את בורר ההילוכים אחורה.

החלפות הילוכים מתבצעות רק אם מהירות המנוע ומהירות הנסיעה מתאימות, כלומר תיבת ההילוכים לא תוריד הילוך אם מהירות המנוע בהילוך החדש שנבחר תהיה גבוהה מדי.

ההילוך שנבחר מופיע לזמן קצר בלוח המחוונים ואחריו ההילוך שבשימוש בפועל.

תיבת הילוכים אוטומטית ספורטיבית: הימנע מהעלאת הילוכים אוטומטית במצב ידני M/S

תיבת ההילוכים האוטומטית הספורטיבית אינה מעלה הילוכים אוטומטית במצב ידני M/S כאשר המנוע מגיע למהירותו המרבית אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים:

- פעולת מערכת ה-DSC נוטרלה.
- מערכת ה-TRACTION (אחיזה) הופעלה.
- מערכת ה-SPORT+ הופעלה.

מעבר לכך, היא לא מורידה הילוך באמצעות דוושת ההאצה ("קיק-דאון").

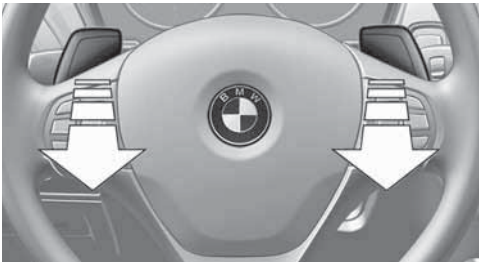
בגרסת תיבת ההילוכים המתאימה, הורדת הילוך באמצעות דוושת ההאצה ("קיק-דאון") והפעלה בו-זמנית של ידית החלפת ההילוכים השמאלית מאפשרת לך להוריד הילוך להילוך הנמוך ביותר. הדבר אינו אפשרי במעבר מהיר של בורר ההילוכים ממצב D למצב הפעלה ידנית M/S בעזרת ידיות החלפת ההילוכים.

כיבוי תוכנית הספורט/ההפעלה הידנית

הזז את בורר ההילוכים ימינה.

האות D מופיעה בלוח המחוונים.

ידיות החלפת הילוכים



ידיות החלפת ההילוכים שעל גלגל ההגה מאפשרות החלפת הילוכים מהירה בלי להוריד את הידיים מגלגל ההגה.

- העלאת הילוך: משוך את הידית הימנית לזמן קצר.
- הורדת הילוך: משוך את הידית השמאלית לזמן קצר.

▷ בגרסת תיבת ההילוכים המתאימה, משיכה של ידית החלפת ההילוכים השמאלית לפרק זמן ממושך מאפשרת לך להוריד הילוך להילוך הנמוך ביותר.

החלפות הילוכים מתבצעות רק אם מהירות המנוע ומהירות הנסיעה מתאימות, כלומר תיבת ההילוכים לא תוריד הילוך אם מהירות המנוע בהילוך החדש שנבחר תהיה גבוהה מדי.

ההילוך שנבחר מופיע לזמן קצר בלוח המחוונים ואחריו ההילוך שבשימוש כעת.

בעת החלפת הילוכים בעזרת ידיות החלפת ההילוכים שעל גלגל ההגה כאשר תיבת ההילוכים במצב אוטומטי, היא עוברת לזמן קצר למצב הפעלה ידנית.

המערכת עוברת למצב אוטומטי ממצב ידני לאחר פרק זמן מסוים של נהיגה מתונה, ללא האצות או החלפות הילוכים בעזרת ידיות החלפת ההילוכים.

אם בורר ההילוכים נשאר במצב D בגרסת תיבת ההילוכים המתאימה, ניתן לעבור למצב אוטומטי:

▷ משיכת ידית החלפת ההילוכים הימנית לזמן ממושך.

או

▷ משוך את ידית החלפת ההילוכים השמאלית לזמן קצר, נוסף על משיכת ידית החלפת ההילוכים הימנית לזמן קצר.

תצוגות בלוח המחוונים

מצב בורר ההילוכים מוצג, לדוגמה: P.

שחרור אלקטרוני של נעילת תיבת ההילוכים

כללי

שחרור אלקטרוני של נעילת תיבת ההילוכים כדי להוציא את הרכב מאזור סכנה.

שחרור הנעילה אפשרי אם המתנע יכול לסובב את המנוע.

העבר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק)

1. לחץ על דוושת הבלמים.
2. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה. מתנע המנוע חייב להשמיע קול סיבוב.
3. לחץ על כפתור שחרור הנעילה שעל בורר ההילוכים, העבר את בורר ההילוכים למצב N, והחזק אותו במצב זה.

   הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מתאימה מוצגת.
4. שחרר את בורר ההילוכים, והעבר אותו שוב למצב N בתוך כ-6 שניות.

   מצב N של בורר ההילוכים יופיע בלוח המחוונים.
5. שחרר את הבלם מיד לאחר עצירת המתנע.
6. הוצא את הרכב אל מחוץ לאזור הסכנה, ואבטח אותו מפני הידרדרות.

תיבת הילוכים אוטומטית ספורטיבית: בקרת התחלת נסיעה (Launch Control)

עיקרון

בקרת התחלת הנסיעה מאפשרת שיפור ההאצה בהתחלת נסיעה על משטח שאינו חלקלק.

כללי

השימוש בבקרת התחלת הנסיעה גורם לשחיקה מוקדמת של הרכיבים כיוון שפעולה זו מפעילה עומס כבד מאוד על הרכב.

אל תשתמש בבקרת התחלת הנסיעה במהלך תקופת ההרצה, עיין בעמוד 178.

הפעל מחדש את מערכת ה-DSC בהקדם האפשרי כדי לשפר את יציבות הנהיגה.

נהג מנוסה יוכל להאיץ בצורה טובה יותר כאשר מערכת ה-DSC כבויה.

דרישות

בקרת התחלת הנסיעה זמינה כאשר המנוע מגיע לטמפרטורת העבודה שלו - לאחר נסיעה רצופה של 10 ק"מ לפחות.

אל תסובב את גלגל ההגה בעת הפעלת בקרת התחלת הנסיעה.

התחלת נסיעה עם בקרת התחלת הנסיעה

כאשר המנוע פועל:

1.

לחץ על הכפתור או בחר במצב Sport+ בעזרת מתג חוויית הנהיגה.

   הכיתוב TRACTION (אחיזה) יופיע בלוח המחוונים, ונורית החיווי DSC OFF תידלק.

2. העבר את בורר ההילוכים למצב S.
3. לחץ על דוושת הבלמים בעוצמה מלאה.
4. לחץ על דוושת ההאצה במלואה מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותה במצב זה ("קיק-דאון").

   סמל דגל מופיע בלוח המחוונים.

5. המערכת מווסתת את מהירות המנוע בעת התחלת הנסיעה. שחרר את דוושת הבלמים בתוך 3 שניות.

אפשר לתיבת ההילוכים להתקרר במשך 5 דקות לפני שתשתמש שוב בבקרת התחלת הנסיעה.

אם אתה משתמש שוב במערכת בקרת התחלת הנסיעה, היא מתאימה את עצמה לתנאי הסביבה, לדוגמה כביש רטוב.

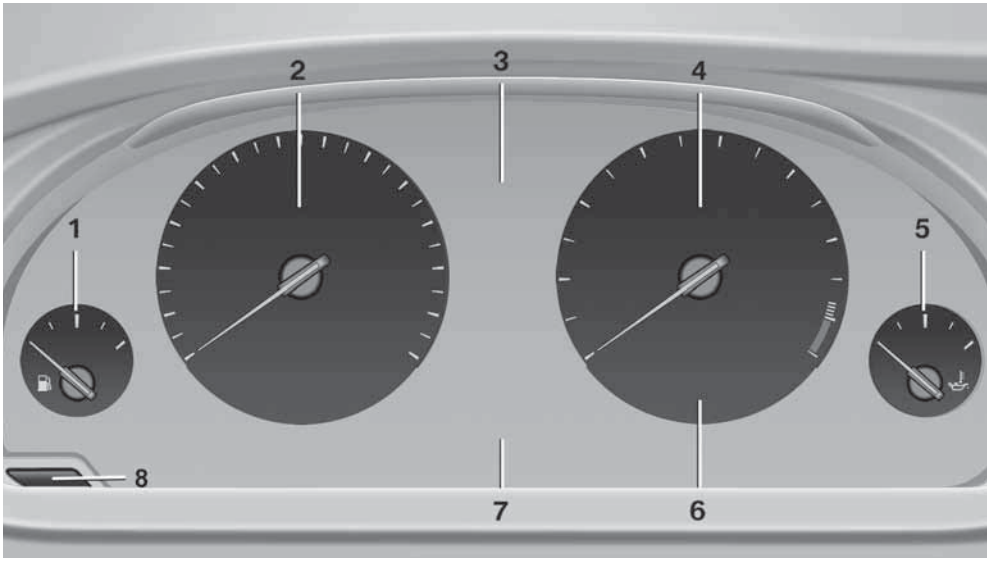
תצוגות

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

סקירה, לוח מחוונים



1 מד דלק 87

2 מד מהירות

3 הודעות, לדוגמה Check Control (בקרת בדיקה)

4 מד מהירות מנוע 87

5 טמפרטורת שמן מנוע 87

6 תצרוכת דלק נוכחית

7 תצוגות אלקטרוניות 82

8 איפוס מד מרחק 87

תצוגות אלקטרוניות

- רשימות בחירה, עיין בעמוד 92.
- טמפרטורה חיצונית, עיין בעמוד 87.
- פעולת "עצור וסע" אוטומטית, עיין בעמוד 71.
- מחשב דרך מובנה, עיין בעמוד 93.
- תאריך, עיין בעמוד 88.
- מחזור אנרגיה, עיין בעמוד 89.
- מחוון הילוך, עיין בעמוד 80.

- תזכורת חגורת בטיחות למושבים האחוריים, עיין בעמוד 54.
- מד מרחק מצטבר/מתאפס, עיין בעמוד 87.
- הודעות, לדוגמה Check Control (בקרת בדיקה), עיין בעמוד 83.
- תצרוכת דלק נוכחית, עיין בעמוד 88.
- תצוגת ניווט.
- טווח, עיין בעמוד 88.
- מצב מתג חוויית נהיגה, עיין בעמוד 132.
- דרישות שירות, עיין בעמוד 89.
- מידע אודות הגבלת מהירות, עיין בעמוד 91.
- שעה, עיין בעמוד 88.

Check Control (בקרת בדיקה)

עיקרון

מערכת ה-Check Control (בקרת בדיקה) מנטרת את פעולות הרכב ומתריעה במקרה שיש תקלה באחת מהמערכות שנבדקו.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מופיעה בשילוב נורית חיווי או אזהרה והודעות מלל בלוח המחוונים ובצג העילי.

הודעת הטקסט המופיעה בצג הבקרה מלווה בצליל קולי נוסף אם הדבר רלוונטי.

נוריות חיווי ואזהרה

כללי

נוריות החיווי והאזהרה שבלוח המחוונים יכולות להידלק בצורות שונות ובצבעים שונים.

בעת התנעת המנוע או העברת מערכת ההצתה למצב ON, פעולתן של חלק מהנוריות נבדקת לזמן קצר.

נוריות אדומות

תזכורת חגורת בטיחות

הנהג אינו חגר את חגורת הבטיחות. בגרסאות למדינות מסוימות: חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי אינה חגורה או חפצים מזוהים על מושב הנוסע הקדמי.

מהבהבת או דולקת: הנהג או הנוסע הקדמי אינם חוגרים את חגורת הבטיחות שלהם. תזכורת חגורת הבטיחות תפעל גם אם יש חפצים על מושב הנוסע הקדמי.

בדוק אם חגורת הבטיחות חגורה כהלכה.

תזכורת חגורה למושבים האחוריים

אדום: חגורת הבטיחות של המושב האחורי המתאים אינה חגורה.

ירוק: חגורת הבטיחות של המושב האחורי המתאים חגורה.

מערכת כריות אוויר

ייתכן שיש תקלה במערכת כריות האוויר ובמותחן חגורת הבטיחות.

הבא מיד את הרכב לבדיקה במרכז שירות מורשה.

בלם חניה, מערכת בלמים

לקבלת מידע נוסף, ראה שחרור בלם חניה, עיין בעמוד 73.

אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית

דולקת: המערכת מציגה אזהרה מוקדמת, לדוגמה במקרה של זיהוי סכנת התנגשות או אם המרחק בינך ובין הרכב שלפניך קטן מאוד.

הגדל מרחק.

מהבהבת: המערכת מציגה אזהרה ממשית במקרה שבו לא ניתן למנוע את ההתנגשות אם הרכב מתקרב לעצם כלשהו כאשר הפרש המהירות גבוה מאוד באופן יחסי.

הפעל את הבלמים וסטה כנדרש.

אזהרת הולך רגל

סמל בלוח המחוונים.

אם קיימת סכנת תאונה עם אדם שזוהה, הסמל נדלק ואות קולי יישמע.

נוריות כתומות

בקרת השיוט האקטיבית

מספר הקווים מראה את המרחק שנבחר אל הרכב שמלפנים.

לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף בקרת השיוט האקטיבית עם פעולת "עצור וסע", ACC, עיין בעמוד 136.

זיהוי רכב, בקרת שיוט אקטיבית

דולקת: הרכב שלפניך זוהה.

מהבהבת: התנאים להפעלת המערכת לא מתקיימים עוד.

פעולת המערכת נוטרלה, אולם היא תמשיך לבלום את הרכב עד אשר תעביר את השליטה ברכב לידיך על ידי לחיצה על דוושת הבלמים או דוושת ההאצה.

נוריות צהובות

מערכת למניעת נעילת גלגלים, ABS

הימנע מבלימה חדה אם הדבר אפשרי. תקלה בכוח הבלימה. שמור על מרחק בלימה גדול יותר. הבא מיד את הרכב לבדיקה במרכז שירות מורשה.

בקרת יציבות דינמית, DSC

מהבהבת: מערכת ה-DSC מווסתת את כוחות ההאצה והבלימה. הרכב מיוצב. האט את המהירות והתאם את סגנון הנהיגה לתנאי הדרך.

דולקת: תקלה במערכת ה-DSC. בדוק את המערכת במרכז שירות מורשה.

לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף בקרת היציבות הדינמית DSC, עיין בעמוד 130.

בקרת יציבות דינמית, DSC מנוטרלת או בקרת אחיזה דינמית, DTC מופעלת

בקרת יציבות דינמית, DSC כבויה או בקרת אחיזה דינמית, DTC מופעלת.

לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף בקרת היציבות הדינמית DSC, עיין בעמוד 130 ובקרת האחיזה הדינמית DTC, עיין בעמוד 131.

מחוון נקר RPA

מחוון הנקר מדווח על ירידה בלחץ האוויר בצמיג.

האט את מהירות הנסיעה ועצור בזהירות את הרכב. הימנע מבלימה ומביצוע פעולות היגוי חדות או פתאומיות.

לקבלת מידע נוסף, ראה מחוון נקר RPA, עיין בעמוד 111.

ניטור לחץ אוויר בצמיגים TPM

דולקת: מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים מדווחת על ירידה בלחץ האוויר בצמיג.

האט את מהירות הנסיעה ועצור בזהירות את הרכב. הימנע מבלימה ומביצוע פעולות היגוי חדות או פתאומיות.

מהבהבת ולאחר מכן דולקת באופן קבוע: לא ניתן לזהות צמיג נקור או ירידה בלחץ האוויר בצמיג.

- תקלה בגלל מערכות או התקנים בעלי אותו תדר: המערכת מופעלת שוב אוטומטית לאחר היציאה מאזור ההפרעה.
- מערכת ה-TPM לא יכולה לכבות את פעולת האיפוס: אפס שוב את המערכת.
- ברכב מותקן גלגל ללא אלקטרוניקות TPM: הבא את הרכב לבדיקה במרכז שירות מורשה אם יש צורך בכך.
- תקלה: בדוק את המערכת במרכז שירות מורשה.

לקבלת מידע נוסף, ראה ניטור לחץ האוויר בצמיגים, עיין בעמוד 108.

מערכת היגוי

תקלה במערכת ההיגוי.

בדוק את מערכת ההיגוי במרכז שירות מורשה.

פעולות מנוע

הבא את הרכב לבדיקה במרכז שירות מורשה.

לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף שקע האבחון המובנה, עיין בעמוד 219.

אזהרת מעבר נתיב

המערכת מופעלת ומזהירה אותך במצבים מסוימים אם אתה סוטה מנתיב מזוהה בלי להפעיל תחילה את פנסי האיתות.

לקבלת מידע נוסף, ראה אזהרת מעבר נתיב, עיין בעמוד 122.

מגביל מהירות ידני

דולקת: המערכת מופעלת.

מהבהבת: מהירות הרכב עולה על מגבלת המהירות שהוגדרה. ייתכן שיישמע אות קולי.

האט את המהירות או נטרל את המערכת.

פנסי ערפל אחוריים

פנסי הערפל האחוריים מופעלים.

לקבלת מידע נוסף, ראה פנסי ערפל אחוריים, עיין בעמוד 103.

נוריות ירוקות

פנס איתות

פנס האיתות מופעל.

אם נורית החיווי מהבהבת בתדירות גבוהה מהרגיל, אחת מנורות האיתות נשרפה.

לקבלת מידע נוסף, ראה פנס איתות, עיין בעמוד 73.

פנסי צד, פנסי נסיעה

פנסי הצד או פנסי הנסיעה דולקים.

לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף פנסי צד/אורות מעבר ("נמוכים"), בקרת אורות נסיעה, עיין בעמוד 99.

פנסי ערפל קדמיים

פנסי הערפל הקדמיים מופעלים.

לקבלת מידע נוסף, ראה פנסי ערפל קדמיים, עיין בעמוד 103.

אורות דרך אוטומטיים

אורות הדרך האוטומטיים פועלים.

אורות הדרך ("גבוהים") נדלקים וכבים אוטומטית בהתאם לתנאי התנועה.

לקבלת מידע נוסף, ראה אורות דרך אוטומטיים, עיין בעמוד 102.

בקרת שיוט

המערכת מופעלת. המערכת שומרת על המהירות המוגדרת באמצעות הכפתורים שעל גלגל ההגה.

נוריות כחולות

אורות דרך ("גבוהים")

אורות הדרך ("גבוהים") פועלים.

לקבלת מידע נוסף, ראה אורות דרך ("גבוהים"), עיין בעמוד 74.

נוריות כלליות

Check Control (בקרת בדיקה)

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) אחת לפחות מוצגת או שמורה בזיכרון.

הודעות טקסט

הודעות טקסט וסמלים המופיעים בלוח המחוונים מסבירים את משמעות הודעת ה-Check Control (בקרת בדיקה) ונוריות החיווי והאזהרה.

הודעות טקסט משלימות

באפשרותך להציג מידע נוסף, לדוגמה את הגורם לתקלה וכל פעולה נדרשת באמצעות ה-Check Control (בקרת בדיקה).

המלל הנוסף מוצג אוטומטית בצג הבקרה כאשר מדובר בהודעות דחופות.

סמלים

ניתן לבחור בפעולות שלהלן בהתאם להודעת ה-Check Control (בקרת בדיקה).

- "Owner's Handbook" (ספר נהג)

  הצג מידע נוסף בהודעת ה-Check Control (בקרת בדיקה) בספר הנהג המובנה.

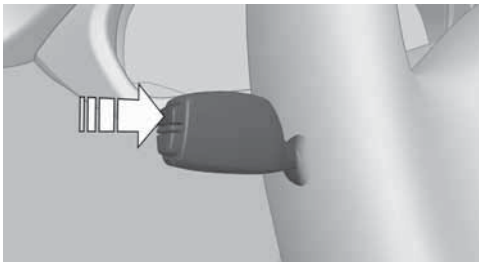
- "Service request" (בקשת שירות)

  צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

- "Mobile Care" (ניידת שירות)

  צור קשר עם ניידת השירות.

הסתרת הודעות Check Control (בקרת בדיקה)



לחץ על הכפתור שעל ידית האיתות.

- חלק מהודעות ה-Check Control (בקרת בדיקה) מוצגות באופן קבוע וימשיכו להופיע עד לתיקון התקלה. אם יש כמה תקלות בו-זמנית, ההודעות מוצגות בזו אחר זו.

  ניתן להסתיר הודעות אלו למשך כ-8 שניות. לאחר מכן הן יופיעו שוב אוטומטית.

- הודעות Check Control אחרות מוסתרות אוטומטית לאחר כ-20 שניות. הן נשמרות וניתן להציגן שוב.

הצגת הודעות Check Control (בקרת בדיקה) השמורות בזיכרון

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Check Control" (בקרת בדיקה)
4. בחר בהודעת טקסט.

הודעות המוצגות בסוף הנסיעה

הודעות מסוימות המוצגות במהלך הנסיעה מוצגות שוב לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

מד דלק

כאשר הרכב עומד בשיפוע, קריאת המד עשויה להשתנות.

בהתאם לציוד המותקן ברכב, החץ שליד סמל משאבת הדלק מראה באיזה צד של הרכב נמצא פתח מכל הדלק.

הערות אודות תדלוק, עיין בעמוד 198.

מד מהירות מנוע

יש להימנע מהפעלת המנוע באזור האדום. אספקת הדלק באזור זה מופסקת כדי להגן על המנוע.

טמפרטורת שמן מנוע

- מנוע קר: המחט נמצאת באזור הטמפרטורה הנמוכה. סע במהירות מנוע ובמהירות נסיעה מתונות.
- טמפרטורת עבודה רגילה: המחט נמצאת במרכז הצג או בחלקו השמאלי.
- מנוע חם: המחט נמצאת באזור הטמפרטורה הגבוהה. גם הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

טמפרטורת נוזל קירור

אם נוזל הקירור מתחמם ובשל כך גם המנוע חם, תופיע הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

בדוק את מפלס נוזל הקירור, עיין בעמוד 216.

מד מרחק מצטבר ומתאפס

תצוגה

- מד מרחק מצטבר, חץ 1.
- מד מרחק מתאפס, חץ 2.

הצגת/איפוס המרחק

לחץ על הכפתור.

- כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, השעה, הטמפרטורה החיצונית ומד המרחק המצטבר מופיעים.
- מד המרחק המתאפס מתאפס בעת העברת מערכת ההצתה למצב ON.

טמפרטורה חיצונית

המערכת משמיעה צליל קולי כאשר הטמפרטורה יורדת מתחת ל-3°C+.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

סכנה מוגברת להופעת קרח שחור.

אזהרה

גם בטמפרטורות גבוהות מ-3°C+ עלול להיווצר קרח על הכביש, לדוגמה על גשרים או בכבישים מוצלים. סכנת תאונות. בטמפרטורות נמוכות, התאם את סגנון הנהיגה לתנאי מזג האוויר.►

שעה

השעה מופיעה בתחתית לוח המחוונים.

כוונון השעה ותבנית השעה, עיין בעמוד 95.

תאריך

התאריך מופיע במחשב הדרך.

כוונון התאריך ותבנית התאריך, עיין בעמוד 96.

טווח

תצוגה

אם הטווח שנותר קטן:

- ◁ הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת לזמן קצר.
- ◁ מחשב הדרך המובנה מציג את טווח הנסיעה הנותר.

- ◁ לא ניתן להבטיח תמיד את פעולתו התקינה של המנוע בעת נהיגה בסגנון דינמי, לדוגמה בעת ביצוע פנייה מהירה.

אם טווח הנסיעה יורד מתחת ל-50 ק"מ, הודעת ה-Check Control (בקרת בדיקה) מופיעה באופן קבוע.

שים לב

אם הטווח יורד מתחת ל-50 ק"מ, ייתכן שלא ניתן יהיה לספק מספיק דלק למנוע. לא ניתן עוד להבטיח שהמנוע יפעל. סכנת נזק לרכוש. תדלק בהקדם.►

הצגת טווח הנסיעה

בהתאם לציוד המותקן ברכב, הטווח עשוי להופיע בצורת גרף עמודות בלוח המחוונים.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "Analogue add. displays" (תצוגות נוספות אנלוגיות)

תצרוכת דלק נוכחית

לוח מחוונים

הצגת תצרוכת הדלק הנוכחית. באפשרותך לבדוק אם סגנון הנהיגה שלך חסכוני וידידותי לסביבה.

לוח מחוונים מוגדל

הצגת תצרוכת הדלק הנוכחית. באפשרותך לבדוק אם סגנון הנהיגה שלך חסכוני וידידותי לסביבה.

הצגת תצרוכת הדלק הנוכחית

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "Analogue add. displays" (תצוגות נוספות אנלוגיות)

מד העמודות המתייחס לתצרוכת הדלק הנוכחית מופיע בלוח המחוונים.

מחזור אנרגיה

תצוגה

במצב שיוט, האנרגיה הקינטית של הרכב מומרת לאנרגיה חשמלית. מצבר הרכב נטען חלקית ובצורה זו ניתן להפחית את תצרוכת הדלק.

דרישות שירות

עיקרון

המרחק שניתן לעבור או הזמן עד לשירות הבא מופיע לזמן קצר בלוח המחוונים לאחר העברת מערכת ההצתה למצב ON.

יועץ השירות יכול להציג את דרישות השירות העדכניות באמצעות השלט רחוק.

תצוגה

מידע מפורט אודות דרישות השירות

ניתן להציג מידע מפורט נוסף אודות היקף עבודות התחזוקה בצג הבקרה.

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Service requirements" (דרישות שירות)

הצגת עבודות תחזוקה חיוניות ובדיקות רישוי שונות נדרשות.

4. בחר ברשומה כלשהי כדי להציג מידע נוסף.

סמלים

סמלים	תיאור
OK	אין צורך בשירות.
	מועד התחזוקה או הבדיקה הדרושה על פי חוק, מתקרב.
	מועד השירות חלף.

הזנת תאריכי יעד

הזן תאריכי יעד לבדיקות הדרושות על פי חוק ("טסט").

ודא שהתאריך והשעה של הרכב מכוונים כהלכה.

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Service requirements" (דרישות שירות)
4. "§ vehicle inspection" (סעיף בדיקת רכב)
5. "Date:" (תאריך)
6. כוונן את ההגדרות.
7. אשר.

התאריך שהוזן נשמר.

הודעת שירות אוטומטית

נתונים אודות מצב השירות או אודות מבחן הכשירות השנתי ("טסט") נשלחים אוטומטית אל מרכז השירות המורשה כאשר מועד השירות או הבדיקה מתקרב.

ניתן לבדוק מתי מרכז השירות המורשה קיבל הודעה זו.

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)

3. הצג את "Options" (אפשרויות).
4. "Last Teleservice Call" (שיחת שירות אחרונה)

היסטוריית שירות

כללי

בצע את עבודות התחזוקה במרכז שירות מורשה. עבודת התחזוקה שבוצעה מתועדת בנתוני הרכב, עיין בעמוד 218.

ניתן להציג את ביקורי התחזוקה שבוצעו בצג הבקרה. הפעולה זמינה מיד לאחר הזנת עבודת התחזוקה בנתוני הרכב.

הצגת היסטוריית השירות

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Service requirements" (דרישות שירות)
4. "Service history" (היסטוריית שירות)

הצגת ביקורי התחזוקה שבוצעו.

5. בחר ברשומה כלשהי כדי להציג מידע נוסף.

סמלים

סמלים	תיאור
OK	ירוק: התחזוקה בוצעה בזמן.
OK	צהוב: התחזוקה בוצעה באיחור.
!	התחזוקה לא בוצעה.

מחוון החלפת הילוך

עיקרון

המערכת ממליצה על ההילוך היעיל ביותר המתאים למצב הנהיגה הנוכחי.

כללי

מחוון החלפת ההילוך פועל כאשר תיבות ההילוכים האוטומטית והידנית נמצאות במצב ידני בהתאם לציוד ולגרסה.

הנחיות להעלאת הילוך או להורדת הילוך מופיעות בלוח המחוונים.

תיבת הילוכים ידנית: תצוגות

סמל	תיאור
	ההילוך היעיל ביותר משולב.
	העלה הילוך להילוך היעיל ביותר.
	הורד הילוך להילוך היעיל ביותר.
	העבר את תיבת ההילוכים למצב סרק.

תיבת הילוכים אוטומטית: תצוגות

דוגמה	תיאור
	ההילוך היעיל ביותר משולב.
	העבר להילוך יעיל יותר.

מידע אודות הגבלת מהירות ואיסור עקיפה

עיקרון

מידע אודות הגבלת מהירות

מידע אודות הגבלת מהירות מציג את הגבלת המהירות הנוכחית שזוהתה בלוח המחוונים. המצלמה, הנמצאת באזור המראה הפנימית האחורית, מזהה תמרורים בשולי הכביש כמו גם תמרורים עיליים עם מידע משתנה. המערכת משווה גם תמרורים לסמלים נוספים, לדוגמה, כאשר הכביש רטוב, לנתוני הרכב, לדוגמה חיישן הגשם, ומציגה אותם בהתאם למצב. המערכת מתחשבת במידע השמור במערכת הניווט וגם מציגה את מגבלות המהירות התקפות בחלקי הדרך שאינם מסומנים.

אין מידע אודות איסור עקיפה

הצגת מידע אודות איסור עקיפה על ידי הצגת סמלים מתאימים בלוח המחוונים; המערכת מציגה את הגבלות העקיפה וביטולן כפי שזוהו על ידי המצלמה. המערכת לוקחת בחשבון רק תמרורים המציינים הגבלות איסור עקיפה וביטולן.

במצבים שלהלן לא יוצג דבר:

- במדינות שבהן סימוני הכביש אינם מתייחסים לאיסור העקיפה.
- בכבישים ללא תמרורים.
- במפגשי דרך ומסילת ברזל, בנתיבים או במצבים אחרים שאינם מציינים איסור עקיפה בעזרת תמרור.

הערות

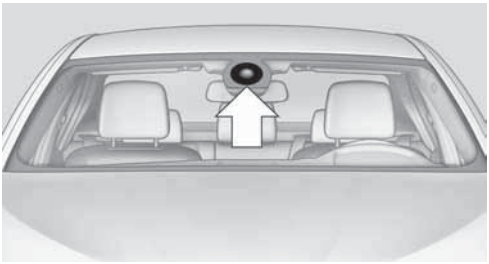
המערכת אינה מציגה הגבלות מהירות ואיסור עקיפה המתייחסים לגרירת גרור.

אזהרה

המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת תנאי הראות ומצב התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

סקירה

מצלמה



המצלמה נמצאת בבסיס המראה הפנימית.

ודא שהשמשה הקדמית נקייה ופנויה באזור שלפני המראה הפנימית.

הפעלה/כיבוי

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "Limit info" (מידע אודות הגבלת מהירות)

אם מערכת המידע אודות הגבלת המהירות מופעלת, ניתן להציג זאת דרך מחשב הדרך המובנה בצג המידע שבלוח המחוונים.

מידע אודות איסור עקיפה מוצג עם מידע אודות הגבלת מהירות.

תצוגה

המידע שלהלן מופיע בלוח המחוונים:

מידע אודות הגבלת מהירות

הגבלת מהירות קיימת.

הגבלת מהירות מבוטלת.

מידע אודות הגבלת מהירות אינו זמין.

ניתן גם להציג את המידע אודות הגבלת המהירות בתצוגה העילית.

אין מידע אודות איסור עקיפה

אין הגבלת עקיפה.

קצה הקטע שבו אין הגבלת עקיפה.

ניתן גם להציג את המידע אודות איסור העקיפה בתצוגה העילית.

מגבלות המערכת

המערכת עלולה שלא לפעול כלל או שלא לפעול כהלכה בתנאים מסוימים, לדוגמה:

- בערפל כבד, בגשם כבד או בשלג.
- אם התמרורים חסומים על ידי עצם כלשהו.
- אם הרכב קרוב מדי לרכב שלפניו.
- באור מסנוור.
- כאשר האזור שעל השמשה הקדמית לפני המראה הפנימית מכוסה באדים, בלכלוך, במדבקות וכו'.
- כאשר המצלמה לא מזהה תמרורים כהלכה.
- אם הגבלות המהירות השמורות בזיכרון מערכת הניווט שגויות.
- באזורים שאינם מכוסים על ידי מערכת הניווט.
- כאשר יש סטיות בכל הקשור לפעולת מערכת הניווט, לדוגמה כאשר יש שינוי במסלול הכביש.
- בעת עקיפת אוטובוסים או משאיות שעליהם מודבקות מדבקות המציינות את הגבלת המהירות.
- אם התמרורים אינם תמרורים תקניים.
- במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר מסירת הרכב.

רשימות בחירה בלוח המחוונים

עיקרון

בהתאם לציוד המותקן ברכב, ניתן להציג או להפעיל את הפעולות שלהלן באמצעות הכפתורים והגלגלת המשוננת שעל גלגל ההגה והתצוגות שבלוח המחוונים ובתצוגה העילית:

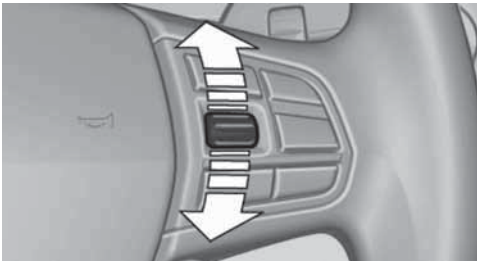
- מקור הרדיו הנוכחי.
- חיוג חוזר בטלפון.
- הפעלת מערכת הבקרה הקולית.

בנוסף, מופיעות תוכניות מתג חוויית הנהיגה.

תצוגה

הרשימה שבלוח המחוונים עשויה להיות שונה מזו המוצגת בפועל; הדבר תלוי בציוד המותקן ברכב.

הצגת הרשימה וכניסה להגדרה



סובב את הגלגלת המשוננת שבצדו הימני של גלגל ההגה כדי להציג את הרשימה המתאימה.

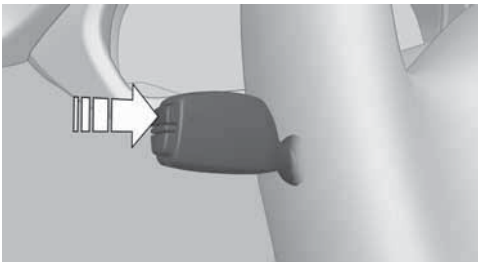
בחר בהגדרה הרצויה בעזרת הגלגלת המשוננת ואשר על ידי לחיצה עליה.

מחשב דרך מובנה

תצוגה בצג המידע

המידע ממחשב הדרך מוצג בצג המידע שבלוח המחוונים.

הצגת מידע בצג המידע



לחץ על הכפתור שעל ידית האיתות.

המידע מוצג בצג המידע שבלוח המחוונים.

סקירת המידע

לחיצות חוזרות ונשנות על הכפתור שעל ידית האיתות יביאו להצגת המידע שלהלן בצג המידע:

- טווח.
- תצרוכת דלק ממוצעת.
- תצרוכת דלק נוכחית.
- מהירות ממוצעת.
- תאריך.
- מידע אודות הגבלת מהירות.
- זמן נסיעה.

  כאשר הנחיית הנסיעה של מערכת הניווט מופעלת.
- המרחק ליעד.

  כאשר הנחיית הנסיעה של מערכת הניווט מופעלת.
- טווח בונוס ECO PRO (חיסכון).

בחירת מידע

בהתאם לציוד המותקן ברכב, ניתן להגדיר איזה מידע של מחשב הדרך המובנה יופיע בצג המידע שבלוח המחוונים.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. בחר במידע הרצוי.

מידע מפורט

טווח

הצגת הטווח המשוער שהרכב יכול לעבור עם כמות הדלק שנותרה במכל.

הוא מחושב על סמך סגנון הנהיגה שלך ב-30 הק"מ האחרונים.

אם טווח הנסיעה עם כמות הדלק הנוכחית הוא מתחת ל-80 ק"מ, צבע התצוגה משתנה.

תצרוכת דלק ממוצעת

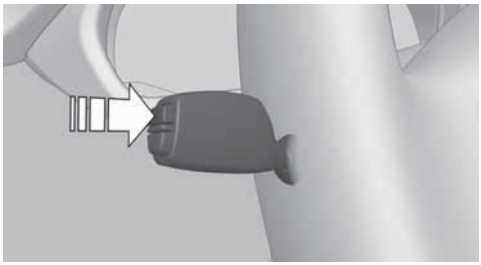
תצרוכת הדלק הממוצעת מחושבת מהתנעת המנוע האחרונה.

תצרוכת הדלק הממוצעת מחושבת על סמך המסלול שנסעת מרגע איפוסו האחרון של מחשב הדרך המובנה.

מהירות ממוצעת

חישוב המהירות הממוצעת מתעלם מפרקי הזמן שבהם הרכב עומד במקום כאשר המנוע מודמם בצורה ידנית.

איפוס הערכים הממוצעים



לחץ על הכפתור שעל ידית האיתות והחזק אותו לחוץ.

המרחק ליעד

המרחק שנותר ליעד מוצג אם הזנת יעד במערכת הניווט לפני התחלת הנסיעה.

המרחק אל היעד מתעדכן אוטומטית.

שעת הגעה

שעת ההגעה המשוערת אם הזנת יעד במערכת הניווט לפני התחלת הנסיעה. תנאי לכך הוא שהשעה מכוונת כהלכה.

מידע אודות הגבלת מהירות

תיאור מידע אודות הגבלת מהירות, עיין בעמוד 91.

מחשב דרך

הרכב מציע בשני סוגים של מחשבי דרך מובנים.

- "On-board computer" (מחשב דרך מובנה): ניתן לאפס את הערכים כמה פעמים.
- "Trip computer" (מחשב דרך): הערכים מספקים סקירה של הנסיעה הנוכחית.

איפוס מחשב הדרך

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Trip computer" (מחשב דרך)
3. "Reset" (איפוס): איפוס כל הערכים.

"Reset automatically" (איפוס אוטומטי): איפוס כל הערכים אם הרכב עומד במקומו במשך כ-4 שעות.

תצוגה בצג הבקרה

תצוגה במחשב הדרך המובנה או במחשב הדרך שבצג הבקרה.

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "On-board computer" (מחשב דרך מובנה) או "Trip computer" (מחשב דרך)

איפוס תצרוכת הדלק או המהירות

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "On-board computer" (מחשב דרך מובנה)
3. "Consumpt." (תצרוכת) או "Speed" (מהירות)
4. "Yes" (כן)

תצוגות ספורט

עיקרון

ניתן להציג בצג הבקרה את ערכי ההספק והמומנט הנוכחיים עם הציוד המתאים.

הצגת תצוגות הספורט בצג הבקרה

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Sport displays" (תצוגות ספורט)

אזהרת מהירות

עיקרון

הצגת מהירות שבה תופיע אזהרה כאשר הרכב מגיע אליה.

אזהרה חוזרת אם הנהג עבר את הגבלת המהירות שהוגדרה ב-5 קמ"ש לפחות.

הצגה, הגדרה או שינוי של אזהרת המהירות

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Speed" (מהירות)
3. "Warning at:" (אזהרה ב-)
4. סובב את הבקר עד להצגת המהירות הרצויה.
5. לחץ על הבקר.

אזהרת המהירות נשמרת.

הפעלת/נטרול אזהרת המהירות

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Speed" (מהירות)
3. "Warning" (אזהרה)
4. לחץ על הבקר.

שמירת המהירות הממשית כאזהרת מהירות

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Speed" (מהירות)
3. "Select current speed" (בחר במהירות הנוכחית)
4. לחץ על הבקר.

מהירות הנסיעה הנוכחית נשמרת כאזהרת מהירות.

הגדרות בצג הבקרה

שעה

כוונון אזור הזמן

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Time/date" (שעה/תאריך)
3. "Time zone:" (אזור זמן)
4. בחר באזור הזמן הרצוי.

אזור הזמן נשמר.

כוונון השעה

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Time/date" (שעה/תאריך)
3. "Time:" (שעה)
4. סובב את הבקר עד להצגת השעה הרצויה.
5. לחץ על הבקר.
6. סובב את הבקר עד להצגת הדקה הרצויה.
7. לחץ על הבקר.

השעה נשמרת.

כוונון תבנית השעה

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Time/date" (שעה/תאריך)
3. "Format:" (תבנית)
4. בחר בתבנית הרצויה.

תבנית השעה נשמרת.

כוונון שעה אוטומטי

בהתאם לציוד המותקן ברכב, השעה, התאריך ואם יש צורך בכך, אזור הזמן מתעדכנים אוטומטית.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Time/date" (שעה/תאריך)
3. "Automatic time setting" (כוונון שעה אוטומטי)

תאריך

כוונון התאריך

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Time/date" (שעה/תאריך)
3. "Date:" (תאריך)
4. סובב את הבקר עד להצגת היום הרצוי.
5. לחץ על הבקר.
6. כוונן את החודש ואת השנה בהתאם.

התאריך נשמר.

כוונון תבנית התאריך

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Time/date" (שעה/תאריך)
3. "Format:" (תבנית)
4. בחר בתבנית הרצויה.

תבנית התאריך נשמרת.

שפה

הגדרת השפה

כדי להגדיר את שפת צג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Language/units" (שפה/יחידות)
3. "Language:" (שפה)
4. בחר בשפה הרצויה.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

הגדרת שפת הדיבור

שפת הקול של מערכת הבקרה הקולית, עיין בעמוד 26.

יחידות מידה

הגדרת יחידות המידה

כדי להגדיר את יחידות המידה של תצרוכת הדלק, המרחק שהרכב עבר/הטווח הנותר והטמפרטורה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Language/units" (שפה/יחידות)
3. בחר בפריט התפריט הרצוי.
4. בחר ביחידות הרצויות.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

בהירות

כוונון הבהירות

כוונון בהירות צג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Control display" (צג בקרה)
3. "Brightness" (בהירות)
4. סובב את הבקר עד לקבלת הבהירות הרצויה.
5. לחץ על הבקר.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

ייתכן שלא תזהה מיד את השינוי בעוצמת הבהירות; הדבר תלוי בתנאי התאורה.

מידע עזר לנהג

תצוגה בצג הבקרה:

ניתן להציג הסברים לגבי מערכות העזר לנהג בעת הפעלת צג הבקרה.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Control display" (צג בקרה)
3. "Driver assistance info" (מידע עזר לנהג)

הפעלה/כיבוי של תצוגת מיקומו הנוכחי של הרכב

אם פעולת מציאת מיקום GPS מופעלת, ניתן להציג את מיקומו הנוכחי של הרכב ביישום BMW ConnectedDrive או בפורטל הלקוחות ConnectedDrive.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "GPS tracking" (איתור GPS)
3. "GPS tracking" (איתור GPS)

תצוגה עילית

עיקרון

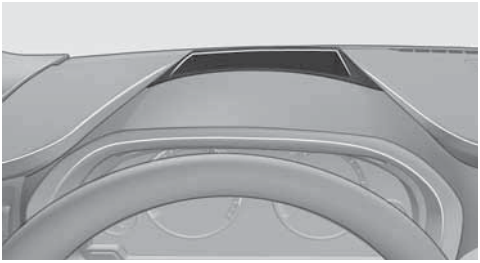
המערכת מקרינה מידע חשוב באזור שדה הראייה של הנהג, לדוגמה המהירות.

הנהג יכול לראות מידע זה בלי להוריד את עיניו מהכביש.

הערות

פעל בהתאם להוראות ניקוי התצוגה העילית, עיין בעמוד 238.

סקירה



נראות התצוגה

נראות התצוגה העילית מושפעת מהגורמים שלהלן:

- מצבים מסוימים של המושב.
- חפצים המונחים על כיסוי התצוגה העילית.
- משקפי שמש עם מסנני פולריזציה מסוימים.
- כביש רטוב.
- תנאי תאורה ירודים.

אם התמונה אינה ברורה, בדוק את הכוונונים הבסיסיים במרכז שירות מורשה.

הפעלה/כיבוי

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Head-up display" (תצוגה עילית)
3. "Head-up display" (תצוגה עילית)

תצוגה

סקירה

המידע שלהלן מופיע בתצוגה העילית:

- מהירות.
- מערכת ניווט.
- הודעות Check Control (בקרת בדיקה).
- רשימת בחירה בלוח המחוונים.
- מערכות עזר לנהג.

חלק ממידע זה מוצג רק לזמן קצר ובעת הצורך.

בחירת תצוגות בתצוגה העילית

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Head-up display" (תצוגה עילית)
3. "Information displayed" (מידע מוצג)
4. בחר בתצוגה הרצויה לתצוגה העילית.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

כוונון הבהירות

הבהירות מתכוננת אוטומטית בהתאם לתאורת הסביבה.

ניתן לכוונן ידנית את ההגדרה הבסיסית.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Head-up display" (תצוגה עילית)
3. "Brightness" (בהירות)
4. סובב את הבקר עד לקבלת הבהירות הרצויה.
5. לחץ על הבקר.

בהירות התצוגה העילית עשויה להשתנות כאשר אורות המעבר ("נמוכים") דולקים.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

כוונון הגובה

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Head-up display" (תצוגה עילית)
3. "Height" (גובה)
4. סובב את הבקר עד לכוונון הגובה הרצוי.
5. לחץ על הבקר.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

כוונון סיבוב

ניתן לסובב את תמונת התצוגה העילית סביב צירה.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Head-up display" (תצוגה עילית)
3. "Rotation" (סיבוב)
4. סובב את הבקר עד להצגת המצב הרצוי.
5. לחץ על הבקר.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

שמשה קדמית מיוחדת

השמשה הקדמית היא חלק מהמערכת.

צורת השמשה הקדמית מאפשרת הקרנה מדויקת של המידע.

השכבה שעל השמשה הקדמית מונעת הופעת תמונה כפולה.

לכן מומלץ להתקין שמשה חדשה אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה BMW.

פנסים

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

סקירה

מתג ברכב

מתג האורות נמצא ליד גלגל ההגה.

פעולות הפנסים

סמל	פעולה
	פנסי ערפל אחוריים
	פנסי ערפל קדמיים
	בקרת אורות נסיעה אוטומטיים פנסים ראשיים אדפטיביים
0	כיבוי אורות פנסי תאורת יום
	פנסי צד
	אורות מעבר ("נמוכים")
	תאורת מחוונים

פנסי צד, אורות מעבר ("נמוכים") ופנס חניה

כללי

מצב המתג: 0 , ,

אם דלת הנהג נפתחת כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, הפנסים החיצוניים כבים אוטומטית במצבים אלה.

פנסי צד

מצב המתג:

סביבת הרכב מוארת. אין להשאיר את פנסי הצד דולקים לפרק זמן ממושך, אחרת הדבר עלול לגרום לפריקת המצבר ולא תוכל להתניע את המנוע.

בעת חניה, הפעל את אורות החניה בצד אחד, עיין בעמוד 100.

אורות מעבר ("נמוכים")

מצב המתג:

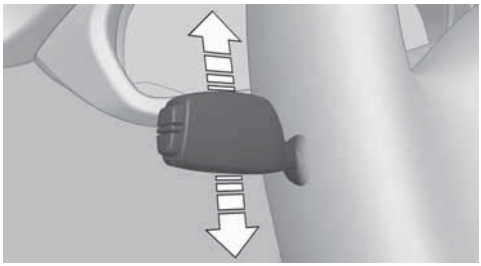
אורות המעבר ("נמוכים") נדלקים כאשר מערכת ההצתה במצב ON.

פנסי חניה

עיקרון

ניתן להפעיל את הפנסים בצד אחד.

הפעלה



כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, הזז את הידית למעלה או למטה מעבר לנקודת ההתנגדות למשך כ-2 שניות.

כיבוי

הזז את הידית לזמן קצר בכיוון הנגדי עד לנקודת ההתנגדות.

השהיית תאורת כניסה ותאורת נוחות

תאורת כניסה

כללי

בהתאם לציוד המותקן ברכב, העבר את המתג למצב או בעת חניית הרכב.

ניתן להפעיל פעולות תאורה מסוימות לזמן קצר בעת שחרור נעילת הרכב, בהתאם לתאורת הסביבה.

הפעלה/נטרול

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (פנסים)
3. "Welcome light" (תאורת כניסה)

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

השהיית תאורת נוחות

כללי

הפעלת ההבהוב בפנסים הראשיים לאחר סגירת מצב סגירת מוכנות הרדיו תגרום להפעלת אורות המעבר ("נמוכים") לפרק זמן מסוים.

כוונון זמן ההפעלה

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (פנסים)
3. "Home lights:" (תאורת נוחות)
4. כוונן את משך הזמן.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים

עיקרון

המערכת מכבה ומפעילה אוטומטית את אורות המעבר ("נמוכים") בהתאם לתנאי תאורת הסביבה, לדוגמה במנהרה, בשעות בין הערביים וכאשר יורד גשם או שלג.

כללי

ייתכן שגם הפנסים הראשיים יידלקו כאשר השמש שוקעת והשמים בהירים.

בעת יציאה ממנהרות במהלך היום, אורות המעבר ("נמוכים") לא כבים מיד אלא רק לאחר כ-2 דקות.

אורות המעבר ("נמוכים") דולקים תמיד כאשר פנסי הערפל דולקים.

הפעלה

מצב המתג:

נורית החיווי שבלוח המחוונים נדלקת בעת הפעלת אורות המעבר ("נמוכים").

מגבלות המערכת

בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים אינה תחליף לשיקול דעתך הבלעדי, ואתה אחראי לקבוע מתי יש להפעיל את האורות.

החיישנים אינם מסוגלת לזהות ערפל או מזג אוויר אביך. בתנאים אלו, הפעל את האורות בצורה ידנית כדי למנוע סכנה.

פנסי תאורת יום

כללי

מצב המתג: 0 ,

פנסי תאורת היום נדלקים כאשר מערכת ההצתה במצב ON.

הפעלה/נטרול

במדינות מסוימות הפעלת פנסי תאורת היום היא חובה וזו הסיבה שאין אפשרות לכבותם.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (פנסים)
3. "Daytime driving lights" (פנסי תאורת יום)

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

פנסים ראשיים אדפטיביים

עיקרון

הפנסים הראשיים האדפטיביים הם למעשה מערכת בקרה המאפשרת הארת פני שטח הכביש בצורה מותאמת.

כללי

אלומת הפנסים הראשיים עוקבת אחרי הדרך שלפניך על בסיס זווית גלגל ההגה ומשתנים נוספים.

כדי לא לסנוור את כלי הרכב המתקרבים אליך, תאורת הפנייה האדפטיבית שבצד הנהג לא מסתובבת כאשר הרכב עומד במקומו.

בהתאם לציוד המותקן ברכב, הפנסים הראשיים האדפטיביים מורכבים ממערכת אחת או יותר:

- פיזור האור המשתנה, עיין בעמוד 101.
- תאורת פנייה, עיין בעמוד 101.

הפעלה

העבר את המתג למצב כאשר מערכת ההצתה במצב ON.

פיזור אור משתנה

בהתאם למהירות הנסיעה, פיזור האור המשתנה מבטיח אף הארה טובה יותר של הכביש.

פיזור האור מותאם אוטומטית למהירות.

- תאורה עירונית: האזור המואר של אורות המעבר ("נמוכים") מתרחב לצדדים. התאורה העירונית פועלת אם מהירות הרכב אינה עולה על 50 קמ"ש בעת האצה או יורדת ל-40 קמ"ש במהלך בלימה.
- תאורה בדרך מהירה: הרוחב המואר של אורות המעבר ("נמוכים") מתרחב. אורות הדרך המהירה מופעלים אם מהירות הנסיעה עולה על 110 קמ"ש למשך 30 שניות או כאשר מהירות הרכב עולה על 140 קמ"ש. אורות הדרך המהירה כבים כאשר מהירות הנסיעה יורדת מתחת ל-80 קמ"ש.

תאורת פנייה

בפניות חדות עד למהירות מסוימת, לדוגמה בסיבובים חדים או בעת פנייה, פנסי הערפל הקדמיים או תאורת הפנייה יידלקו.

הם מאירים את חלקן הפנימי של הפניות בצורה טובה יותר.

תאורת הפנייה מופעלת אוטומטית בהתאם לזווית גלגל ההגה או בעת הפעלת פנסי האיתות.

תאורת הפנייה עשויה להידלק בעת נסיעה לאחור, בלי קשר לזווית ההגה.

תקלה

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

תקלה או כשל בפנסים הראשיים האדפטיביים. בדוק מיד את המערכת במרכז שירות מורשה.

אורות דרך אוטומטיים

עיקרון

אורות הדרך האוטומטיים מזהים את משתמשי הדרך האחרים בשלב מוקדם ומפעילים או מכבים את אורות הדרך בהתאם לתנאי התנועה. המערכת מבטיחה את הפעלת אורות הדרך ("גבוהים") כאשר תנאי התנועה מאפשרים זאת. המערכת אינה מפעילה את אורות הדרך ("גבוהים") בטווח המהירות הנמוך.

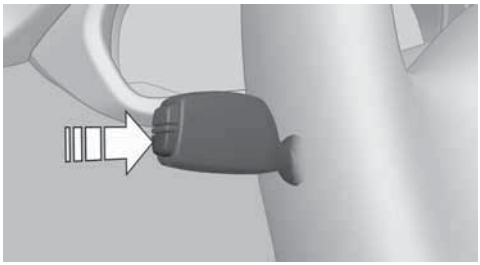
כללי

המערכת מגיבה לאורות כלי הרכב שמתקרבים אליך ולכלי רכב הנוסעים לפניך ולתאורת הסביבה, לדוגמה בעת נסיעה באזורים עירוניים.

באפשרותך גם לשלוט באורות בעצמך בכל עת ולהפעילם או לכבותם כרגיל.

אם הרכב מצויד במערכת עזר למניעת סנוור אורות הדרך ("גבוהים"), אורות הדרך ("גבוהים") לא יכבו כאשר כלי רכב אחרים מתקרבים אליך והמערכת רק תעמעם את האזורים המסנוורים את כלי הרכב המתקרבים. במקרה זה נורית החיווי הכחולה תמשיך לדלוק.

הפעלה



1. בהתאם לציוד המותקן ברכב, סובב את מתג האורות למצב או .
2. לחץ על הכפתור שעל ידית האיתות, חץ.

נורית החיווי שבלוח המחוונים נדלקת.

כאשר אורות המעבר ("נמוכים") דולקים, הפנסים חוזרים אוטומטית למצב אורות מעבר ("נמוכים").

נורית החיווי הכחולה שבלוח המחוונים נדלקת אם המערכת מפעילה את אורות הדרך ("גבוהים").

נטרול

ניתן לכבות את אורות הדרך האוטומטיים בצורה ידנית, עיין בעמוד 74. לחץ על הכפתור שעל ידית האיתות כדי להפעיל מחדש את אורות הדרך האוטומטיים.

מגבלות המערכת

אורות הדרך האוטומטיים אינם יכולים להחליף את שיקול דעתך להשתמש באורות הדרך ("גבוהים"). במקרים אלו עליך לכבות אותם בצורה ידנית כדי לא לפגוע בבטיחות הנסיעה.

במקרים שלהלן המערכת לא תפעל או פעולתה תשתנה ויהיה עליך להתערב בהפעלתה:

- במהלך תנאי מזג אוויר קשים במיוחד כגון ערפל או גשם כבד.
- בעת זיהוי משתמשים אחרים בדרך שאינם מוארים היטב, כגון הולכי רגל, רוכבי אופניים, רוכבי סוסים או עגלות סוסים, רכבות או ספינות הקרובות לכביש או כאשר בעלי חיים חוצים את הכביש.

- בעקומות צרות, בעליות או בירידות תלולות, בצמתים או אם שדה הראייה שלך לפנים חסום.
- בערים שאינן מוארות היטב וכאשר התמרורים מסנוורים אותך בחזרה.
- כאשר האזור שעל השמשה הקדמית לפני המראה הפנימית מכוסה באדים, בלכלוך, במדבקות, בתוויות וכו'.

פנסי ערפל

פנסי ערפל קדמיים

חובה להפעיל את פנסי הצד או את אורות המעבר ("נמוכים").

לחץ על הכפתור. נורית החיווי הירוקה נדלקת.

אם בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים הופעלה, עיין בעמוד 100, אורות המעבר ("נמוכים") יידלקו אוטומטית בעת הפעלת פנסי הערפל הקדמיים.

פנסי ערפל מנחים

כאשר המתג במצב , פנסי הערפל המנחים פועלים ומאירים בצורה רחבה יותר את הדרך במהירות עד 110 קמ"ש.

פנסי ערפל אחוריים

חובה להפעיל את אורות המעבר ("נמוכים") או את פנסי הערפל הקדמיים.

לחץ על הכפתור. נורית החיווי הצהובה נדלקת.

אם בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים הופעלה, עיין בעמוד 100, אורות המעבר ("נמוכים") יידלקו אוטומטית בעת הפעלת פנסי הערפל האחוריים.

נסיעה בצד שמאל/ימין של הכביש

כללי

בעת נהיגה במדינות שבהן נוהגים בצדו השני של הכביש, עליך למנוע מהפנסים הראשיים לסנוור את כלי הרכב שמתקרבים אליך.

פנס קסנון

פיזור האור של הפנסים הראשיים מונע מאורות המעבר ("נמוכים") לסנוור את כלי הרכב הנעים בכיוון הנגדי בעת נהיגה במדינות שבהן נוהגים בצדו השני של הכביש.

פנסים ראשיים אדפטיביים

בעת נהיגה במדינה שבה נוהגים בצדו השני של הכביש, אל תנהג במצב , אחרת הדבר יגרום לסנוור נהגים אחרים כתוצאה מפיזור האור המשתנה.

פנסי LED ראשיים

תוכל לקבל מדבקות מתאימות במרכז שירות מורשה. פעל בהתאם להוראות המצורפות למדבקות בעת הדבקתן על הפנסים הראשיים.

פנסים ראשיים אדפטיביים

בעת נהיגה במדינה שבה נוהגים בצדו השני של הכביש, אל תנהג במצב , אחרת הדבר יגרום לסנוור נהגים אחרים כתוצאה מפיזור האור המשתנה.

תאורת מחוונים

כוונן

ניתן לכוונן את הבהירות רק כאשר פנסי הצד או אורות המעבר ("נמוכים") דולקים.

ניתן לכוונן את הבהירות בעזרת הגלגלת המשוננת.

תאורת פנים

כללי

השליטה בתאורת הפנים, תאורת אזורי הרגליים, תאורת הכניסה בדלת ותאורת הנוחות מתבצעת בצורה אוטומטית.

בהירות חלק מהציוד נשלטת על ידי כוונון תאורת המחוונים בעזרת הגלגלת המשוננת.

סקירה

1 תאורת פנים

2 תאורת מפות

הפעלה וכיבוי ידניים של תאורת הפנים

לחץ על הכפתור.

כדי לכבות באופן קבוע: לחץ על הכפתור למשך כ-3 שניות.

כדי להפעיל שוב: לחץ על הכפתור.

הפעלה וכיבוי ידניים של תאורת המפות

לחץ על הכפתור.

תאורת המפות ממוקמת מלפנים ומאחור ליד תאורת הפנים.

תאורת אווירה

ניתן לשנות את סוג תאורת האווירה בתוך הרכב בהתאם לציוד המותקן ברכב.

בחירת צבע

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (פנסים)
3. "Ambient:" (אווירה)
4. בחר בהגדרה הרצויה.

אם צבע הקו נבחר ותאורת הכניסה מופעלת, צבע תאורת הכניסה יהיה זהה לצבע הקו בעת שחרורו.

כוונון הבהירות

ניתן לשנות את עוצמת תאורת האווירה בעזרת הגלגלת המשוננת של תאורת המחוונים או צג הבקרה.

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (פנסים)
3. "Brightness" (בהירות)
4. כוונון הבהירות.

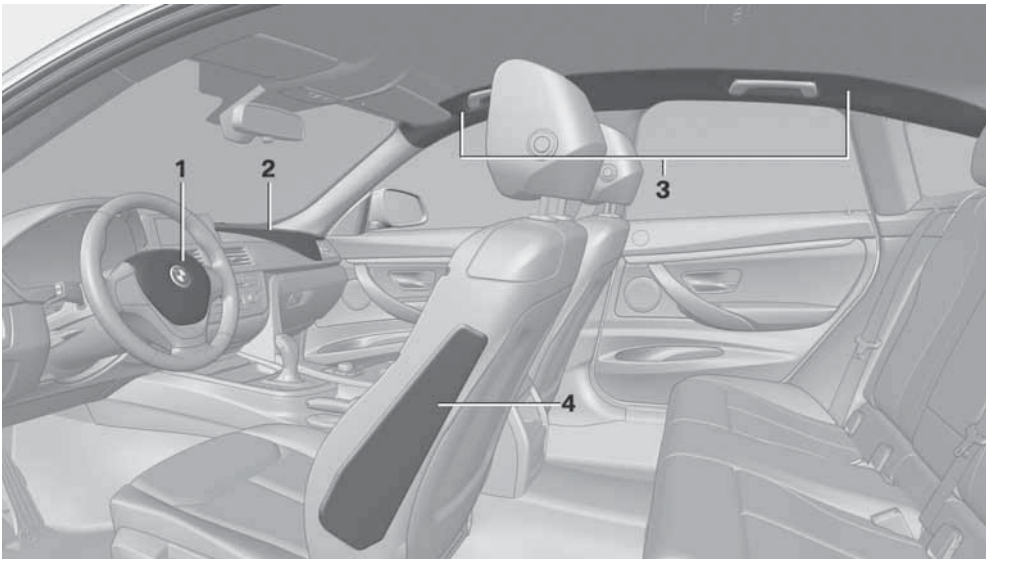
אבטחה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

כריות אוויר



1 כרית אוויר קדמית, נהג

2 כרית אוויר קדמית, נוסע קדמי

3 כרית אוויר לראש

4 כרית אוויר צדדית

כריות אוויר קדמיות

כריות האוויר הקדמיות מגנות על הנהג ועל הנוסע הקדמי במקרה של התנגשות חזיתית במקרים שבהם חגורות הבטיחות אינן מספקות הגנה מלאה.

כרית אוויר צדדית

בהתנגשות צדדית, כרית האוויר הצדדית תומכת בגוף באזור בית החזה הצדדי ואגן הירכיים.

כרית אוויר לראש

כרית האוויר לראש תומכת בראש במקרה של התנגשות צדדית.

פעולת ההגנה

כריות האוויר אינן מתנפחות בכל תאונה, לדוגמה הן אינן מתנפחות בתאונות קלות ובתאונות אחוריות.

הערות אודות יעילות ההגנה האופטימלית של כרית האוויר

אזהרה

אם המושב אינו מכוונן כהלכה או שאזור התנפחות כרית אוויר השתנה, מערכת כרית האוויר אינה יכולה לספק את ההגנה המתאימה או שהיא עלולה לגרום לחבלות נוספות במהלך התנפחותה. סכנת חבלה או חיים. לקבלת יעילות ההגנה האופטימלית, פעל בהתאם להערות אלה.►

- שמור על מרחק מכריות האוויר.
- ודא שנוסעי הרכב מרחיקים את ראשם מכרית האוויר הצדדית.
- אחוז תמיד בגלגל ההגה והצב את ידיך על חישוק הגלגל. הצב את ידיך בשעות 3 ו-9 כדי להפחית את הסיכוי לחבלות בידיים או בזרועות בעת התנפחות כרית האוויר.
- ודא שהנוסע במושב הקדמי יושב כהלכה, כלומר שכפות רגליו או רגליו באזור הרגליים ולא על לוח המכשירים.
- אין להציב נוסעים נוספים, בעלי חיים או חפצים בין כריות האוויר ובין הנוסעים.
- לעולם אל תחבר חומרים דביקים אל כיסויי כריות האוויר; לעולם אל תניח חפצים עליהם ואל תשנה אותם בכל צורה שהיא.
- ודא שלוח המכשירים והשמשה הקדמית באזור צד הנוסע הקדמי פנויים, לדוגמה אל תחבר אליהם כיסויים ואל תתקין תושבות של מערכות ניווט או טלפונים ניידים.
- אין להשתמש בכיסוי כריות האוויר הקדמיות שבצד הנוסע הקדמי כמגש אחסון.
- אל תתקין כיסויי מושבים, כריות או עזרים אחרים שאינם מתאימים במפורש למושבים בעלי כריות אוויר צדדיות מובנות במושבים הקדמיים.
- אל תתלה פריטי לבוש כגון מעילים על משענות הגב.
- אל תשנה רכיבים מסוימים במערכת או את החיווט בכל צורה שהיא. הנחיה זו מתייחסת גם לכיסויי גלגל ההגה, ללוח המכשירים ולמושבים.
- אל תפרק את מערכת כריות האוויר.

גם אם תציית לכל ההערות הללו, ובהתאם לנסיבות התאונה, לא ניתן למנוע לגמרי חבלות מסוימות הנגרמות בשל יצירת מגע עם כריות האוויר.

הרעש הנגרם בעקבות ניפוח כרית האוויר עלול לגרום לאיבוד זמני של השמיעה אם נוסעי הרכב רגישים לרעש.

מוכנות מערכת כריות האוויר לפעולה

הערות

אזהרה

הרכיבים השונים של מערכת כריות האוויר עלולים להתחמם לאחר התנפחותן. סכנת חבלה. אל תיגע ברכיבים השונים.►

אזהרה

עבודה שלא בוצעה כהלכה עלולה לגרום לכשל, לתקלה או להפעלה בשוגג של מערכת כריות האוויר. במקרה של תקלה, מערכת כריות האוויר עלולה שלא לפעול בהתאם לייעודה בתאונה, אף על פי שחומרת התאונה דורשת את הפעלתה. סכנת חבלה או חיים. בדוק, תקן או הסר והשלך לאשפה את מערכת כריות האוויר במרכז שירות מורשה.►

פעולה תקינה

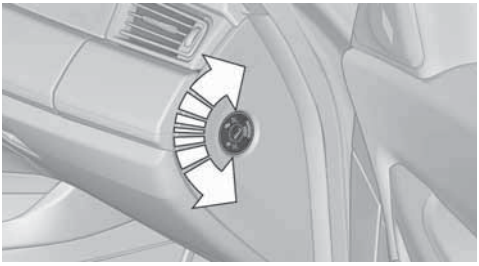
כאשר ההצתה עוברת למצב ON, נורית האזהרה שבלוח המחוונים נדלקת לזמן קצר; בצורה זו היא מציינת שמערכת כריות האוויר המלאה ומותחן חגורות הבטיחות מוכנים לפעולה.

תקלה במערכת כריות אוויר

- נורית האזהרה לא נדלקת לאחר העברת מערכת ההצתה למצב ON.
- נורית האזהרה דולקת באופן קבוע.

מתג מפתח לכריות האוויר של הנוסע הקדמי

כללי



ניתן לנטרל ולהפעיל מחדש את כריות האוויר הקדמית והצדדית של הנוסע הקדמי בעזרת המפתח המובנה שנמצא בשלט רחוק.

נטרול כריות האוויר של הנוסע הקדמי

1. הכנס את המפתח ולחץ אותו פנימה כנדרש.
2. כאשר המפתח בפנים, סובב אותו למצב OFF (כבוי) במלואו. הסר את המפתח לאחר עצירתו.
3. ודא שמתג המפתח במצבו הסופי המתאים כך שכריות האוויר ינוטרלו.

כריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות. כריות האוויר של הנהג ממשיכות לפעול.

אם מושב הבטיחות לילדים אינו מותקן עוד במושב הנוסע הקדמי, הפעל מחדש את כריות האוויר של הנוסע הקדמי כדי שהן יתנפחו במקרה של תאונה.

נורית חיווי כרית האוויר של הנוסע הקדמי מראה את מצב כרית האוויר, עיין בעמוד 107.

הפעלת כריות האוויר של הנוסע הקדמי

1. הכנס את המפתח ולחץ אותו פנימה כנדרש.
2. כאשר המפתח בפנים, סובב אותו למצב ON (פועל) במלואו. הסר את המפתח לאחר עצירתו.
3. ודא שמתג המפתח במצבו הסופי המתאים כך שכריות האוויר יפעלו.

כריות האוויר של הנוסע הקדמי מופעלות והן יכולות להתנפח בהתאם לצורך.

נורית חיווי לכריות האוויר של הנוסע הקדמי

נורית החיווי של כריות האוויר של הנוסע הקדמי מראה את מצב פעולתן של כריות האוויר של הנוסע הקדמי.

לאחר העברת מערכת ההצתה למצב ON, הנורית נדלקת לזמן קצר ולאחר מכן מראה אם כריות האוויר מופעלות או מנוטרלות.

- כאשר כריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות, נורית החיווי נשארת דלוקה.
- כאשר כריות האוויר של הנוסע הקדמי מופעלות, נורית החיווי כבה.

ניטור לחץ אוויר בצמיגים TPM

עיקרון

המערכת מנטרת את לחץ האוויר בצמיגים בארבעת הצמיגים המותקנים ברכב. המערכת מזהירה את הנהג אם לחץ הניפוח בצמיג אחד או יותר יורד באופן משמעותי. כדי לעשות זאת, לכל אחד משסתומי הצמיגים מחובר חיישן המודד את לחץ האוויר בצמיג ואת טמפרטורת הצמיג.

הערה

כדי להפעיל את המערכת עליך לפעול גם בהתאם למידע ולהערות שבסעיף לחץ ניפוח צמיגים, עיין בעמוד 202.

דרישות הפעלה

כדי שהמערכת תפעל כהלכה, חובה לאפס אותה עם לחץ ניפוח הצמיגים הנכון, אחרת היא לא תוכל לזהות בצורה מהימנה נקר בצמיג.

אפס את המערכת לאחר התאמת לחץ האוויר בצמיגים ולאחר החלפת צמיג או גלגל.

השתמש תמיד בגלגלים עם TPM כדי שהמערכת תפעל ללא תקלות.

תצוגת מצב

ניתן להציג את מצבה הנוכחי של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים TPM בצג הבקרה כל עוד המערכת פועלת.

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Tyre Pressure Monitor (RDC)" (ניטור לחץ אוויר בצמיגים (RDC)).

המצב מוצג.

מצב צג הבקרה

מצב הצמיגים והמערכת מוצג באמצעות צבע הגלגל ומלל המופיע בצג הבקרה.

כל הגלגלים ירוקים

המערכת פועלת ומזהירה את הנהג במקרה של ירידת לחץ הניפוח בהשוואה ללחצים השמורים במערכת מאז האיפוס האחרון.

גלגל צהוב אחד

נקר בצמיג או איבוד משמעותי של לחץ בצמיג המפורט.

כל הגלגלים צהובים

נקר בכמה צמיגים או איבוד משמעותי של לחץ בכמה צמיגים.

גלגלים אפורים

המערכת לא יכולה לזהות נקר. הסיבות לכך הן:

- המערכת אופסה.
- תקלה.

מידע נוסף

לחצי ניפוח הצמיגים הנוכחיים, ובהתאם לדגם, גם טמפרטורות הצמיגים, מוצגים בצג בקרת המצב. הערכים מראים את הערכים הנוכחיים והם עשויים להשתנות בשל מצב הנהיגה או בשל תנאי מזג האוויר.

איפוס פעולה

אפס את מערכת ה-TPM לאחר התאמת לחץ ניפוח הצמיגים לערך חדש ולאחר החלפת צמיג או גלגל.

בצג הבקרה וברכב:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Perform reset" (בצע איפוס)
4. התנע את המנוע - אל תתחיל בנסיעה.
5. איפוס לחץ ניפוח הצמיג: "Perform reset" (בצע איפוס).
6. התחל בנסיעה.

הגלגלים יופיעו בצבע אפור ומצבם יופיע בצג.

לאחר נהיגה במהירות של 30 קמ"ש לפרק זמן קצר, לחצי ניפוח הצמיגים יישמרו כערכי המטרה. האיפוס מתבצע אוטומטית במהלך הנסיעה.

לאחר סיום מוצלח של הפעולה, הגלגלים יופיעו בצג הבקרה בצבע ירוק וההודעה "Tyre Pressure Monitor (RDC) active." (ניטור לחץ אוויר בצמיגים (RDC) פעיל) תופיע בצג.

באפשרותך לעצור את הנסיעה בכל עת. האיפוס יתחדש אוטומטית כאשר תמשיך בנסיעתך.

הודעות

הודעה עם דרישה לבדוק את לחץ ניפוח הצמיג

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

- ◁ המערכת זיהתה החלפת גלגל אולם לא בוצע איפוס.
- ◁ המערכת לא אופסה. לכן המערכת מזהירה אותך תוך התייחסות ללחצי האוויר בצמיגים מהאיפוס האחרון.
- ◁ המילוי לא בוצע בהתאם לתקנות.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

- ◁ לחץ האוויר בצמיג ירד בהשוואה לאיפוס האחרון.

במקרים אלה:

1. בדוק את לחץ האוויר בצמיג והתאם אותו כנדרש.
2. אפס את המערכת.

הודעה אם לחץ האוויר בצמיג נמוך מדי

נורית האזהרה הצהובה נדלקת.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

- ◁ לחץ האוויר בצמיג ירד.
- ◁ המערכת לא אופסה. לכן המערכת מזהירה אותך תוך התייחסות ללחצי האוויר בצמיגים מהאיפוס האחרון.

במקרים אלה:

1. האט והמשך לנהוג במהירות בינונית. אל תנהג במהירות העולה על 130 קמ"ש.
2. בדוק את לחץ האוויר בהזדמנות הבאה, לדוגמה בתחנת דלק, בכל ארבעת הצמיגים, ותקן אותו אם יש צורך בכך.
3. אפס את המערכת.

הודעה במקרה של ירידה משמעותית בלחץ האוויר בצמיג

נורית האזהרה הצהובה נדלקת.

בנוסף, סמל עם הצמיג המושפע מופיע בהודעת ה-Check Control (בקרת בדיקה).

- ◁ יש נקר בצמיג או ירידה משמעותית של לחץ האוויר בצמיג.
- ◁ המערכת לא אופסה. לכן המערכת מזהירה אותך תוך התייחסות ללחצי האוויר בצמיגים מהאיפוס האחרון.

במקרים אלה:

1. האט את מהירות הנסיעה ועצור בזהירות את הרכב. הימנע מבלימה ומביצוע פעולות היגוי חדות או פתאומיות.
2. בדוק אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים או בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר. צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר מסומנים בעזרת סמל עיגול הנמצא על דופן הצמיג ובתוכו האותיות RSC, עיין בעמוד 205.

אזהרה

צמיג רגיל פגום בעל לחץ אוויר נמוך מדי משפיע על מאפייני הנהיגה כגון ההיגוי והבלימה. צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר שומרים על רמה מסוימת של יציבות. סכנת תאונות. אל תמשיך בנסיעה אלא אם כן הרכב מצויד בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר.►

פעל בהתאם להערות המתייחסות לצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, והמשך בנסיעה עם צמיגים אלה.

כאשר המערכת מציינת שלחץ ניפוח הצמיג נמוך, ייתכן שמערכת בקרת היציבות הדינמית DSC תפעל.

מה לעשות במקרה של נקר בצמיג

צמיגים רגילים

1. זהה את הצמיג הפגום.

   בצע זאת על ידי בדיקת לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים.

   לשם כך ניתן להשתמש בצג לחץ ניפוח הצמיגים של ערכת התיקון אם יש צורך בכך, עיין בעמוד 205.

   אם כל ארבעת הצמיגים מנופחים בלחץ הנכון, ייתכן שמערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים לא אופסה. בצע איפוס.

   אם לא ניתן לזהות את הנזק לצמיג, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

2. תקן את הנקר בצמיג הפגום בעזרת ערכת התיקון, עיין בעמוד 205, אם קיימת.

השימוש בחומר אטימה לצמיג, לדוגמה בערכת התיקון, עלול לגרום נזק לרכיבים האלקטרוניים שבגלגל TPM. אם השתמשת בחומר אטימה, בדוק את הרכיבים האלקטרוניים בהקדם האפשרי והחלף אותם אם יש צורך בכך.

צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

מהירות מרבית

במקרה של נקר בצמיג אתה יכול להמשיך בנסיעתך ולנהוג במהירות מרבית של 80 קמ"ש.

המשך נסיעה עם צמיג נקור

אם אתה ממשיך את הנסיעה עם צמיג נקור:

1. הימנע מבלימה ומביצוע פעולות היגוי חדות או פתאומיות.
2. אל תנהג במהירות העולה על 80 קמ"ש.
3. בדוק את לחץ האוויר בצמיגים בכל ארבעת הצמיגים כאשר הדבר מתאפשר לך.

   אם כל ארבעת הצמיגים מנופחים בלחץ הנכון, ייתכן שמערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים לא אופסה. בצע איפוס.

המרחק המרבי האפשרי עם צמיגים ריקים לגמרי:

מרחק הנסיעה המרבי האפשרי עם צמיג ריק תלוי בעומס ובמאמץ שעל הרכב במהלך הנסיעה.

כאשר העומס על הרכב בינוני, מרחק הנסיעה האפשרי הוא כ-80 ק"מ.

במהלך הנהיגה עם צמיגים פגומים, התנהגות הרכב משתנה, לדוגמה הרכב מאבד מהר יותר את אחיזתו בעת בלימה, מרחק העצירה גדול יותר ופעולות ההיגוי משתנות. התאם את סגנון הנהיגה בהתאם. הימנע מביצוע פעולות היגוי חדות או מנסיעה על מכשולים, לדוגמה מדרכות, בורות וכו'.

כיוון שמרחק הנהיגה תלוי בעיקר במאמץ הפועל על הרכב במהלך הנסיעה, הוא עלול להתקצר או להתארך אם תנהג בזהירות, בהתאם למהירות, תנאי הדרך, טמפרטורה חיצונית, עומס וכו'.

אזהרה

צמיג פגום המאפשר נסיעה במקרה של נקר אשר לחץ האוויר שלו נמוך או אינו מתאים יגרום לשינוי מאפייני הנהיגה, לדוגמה ירידה ביציבות הכיוונית במהלך בלימה, הגדלת מרחק הבלימה ושינוי התנהגות מערכת ההיגוי. סכנת תאונות.►

נהג בזהירות ואל תעבור את ה-80 קמ"ש.

אזהרה

המשך נהיגה עם נקר בצמיג עלול לגרום לגרורים כבדים במיוחד להתחיל לנוע מצד לצד. סכנת תאונה או נזק לרכוש.

אל תנהג במהירות העולה על 60 קמ"ש בעת נהיגה עם גרור ונקר בצמיג.

במקרה של טלטול הגרור, בלום מיד ובצע את תיקוני ההיגוי הדרושים בזהירות הדרושה.►

כשל סופי של הצמיג

רעידות או רעשים חזקים במהלך הנסיעה עלולים להצביע על כך שהצמיג כשל סופית.

האט את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב. חלקי הצמיג עלולים להתפרק ולגרום לתאונה.

אל תמשיך בנסיעה וצור קשר עם מרכז שירות מורשה.

מגבלות המערכת

המערכת אינה פועלת כהלכה אם לא בוצע איפוס, לדוגמה המערכת מקבלת דיווח על צמיג נקור אף שלחץ הניפוח תקין.

לחץ ניפוח הצמיג תלוי בטמפרטורת הצמיג. לחץ ניפוח הצמיג עולה עם עליית טמפרטורת הצמיג, לדוגמה במהלך הנסיעה או על ידי קרינת השמש. לחץ ניפוח הצמיג יורד אם טמפרטורת הצמיג יורדת. במקרה של ירידת טמפרטורה משמעותית, המערכת עלולה להציג הודעת אזהרה.

המערכת אינה יכולה לספק אזהרה במקרה של כשל קיצוני ופתאומי בצמיג הנגרם בשל גורמים חיצוניים.

תקלה

נורית האזהרה הצהובה מהבהבת ולאחר מכן נדלקת באופן קבוע. הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת. לא ניתן לזהות צמיג נקור או ירידת לחץ אוויר בצמיגים.

דוגמאות והמלצות למצבים שלהלן:

- ברכב מותקן גלגל ללא אלקטרוניקות TPM. אם יש צורך בכך, הבא את הרכב למתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה BMW.
- תקלה: בדוק את המערכת במרכז שירות מורשה.
- איפוס ה-TPM לא הושלם. אפס שוב את המערכת.
- תקלה בגלל מערכות או התקנים בעלי אותו תדר: המערכת מופעלת שוב אוטומטית לאחר היציאה מאזור ההפרעה.

מחוון נקר RPA

עיקרון

המערכת מזהה איבוד לחץ אוויר בצמיג על ידי השוואת מהירויות סיבוב הגלגלים השונים כאשר הרכב בתנועה.

אם אחד הצמיגים מאבד לחץ, קוטרו משתנה. שינוי זה גורם לשינוי במהירות סיבוב הגלגל המדובר. המערכת מזהה זאת ומדווחת על צמיג נקור.

המערכת אינה מודדת את לחצי האוויר בצמיגים.

דרישות הפעלה

כדי שהמערכת תפעל כהלכה, חובה לאפס אותה עם לחץ ניפוח צמיגים נכון, אחרת היא לא תוכל לזהות בצורה אמינה נקר בצמיג. אפס שוב את המערכת לאחר שינוי לחץ האוויר בצמיג או החלפת גלגל או צמיג.

תצוגת מצב

ניתן להציג את מצבו הנוכחי של מחוון הנקר בצמיג בצג הבקרה כל עוד המערכת פועלת.

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Flat Tyre Monitor (RPA)" (ניטור צמיג נקור (RPA))

המצב מוצג.

איפוס

במהלך האיפוס, לחצי האוויר בצמיגים הנוכחיים נשמרים והמערכת משתמשת בהם כערכי ייחוס בעת זיהוי צמיג נקור. האיפוס מתחיל על ידי אישור של לחצי ניפוח הצמיגים התקינים.

אל תאפס את המערכת בעת נהיגה עם שרשראות שלג.

בצג הבקרה:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Perform reset" (בצע איפוס)
4. התנע את המנוע - אל תתחיל בנסיעה.
5. התחל את האיפוס על ידי בחירה באפשרות "Perform reset".
6. התחל בנסיעה.

האיפוס מסתיים במהלך הנסיעה; ניתן לעצור תהליך זה בכל עת.

האיפוס יתחדש אוטומטית כאשר תמשיך בנסיעתך.

הודעת נקר בצמיג

נורית האזהרה הצהובה נדלקת. הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

יש נקר בצמיג או ירידה משמעותית של לחץ האוויר בצמיג.

1. האט את מהירות הנסיעה ועצור בזהירות את הרכב. הימנע מבלימה ומביצוע פעולות היגוי חדות או פתאומיות.
2. בדוק אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים או בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר.

   צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר מסומנים בעזרת סמל עיגול הנמצא על דופן הצמיג ובתוכו האותיות RSC, עיין בעמוד 205.

אזהרה

צמיג רגיל פגום בעל לחץ אוויר נמוך מדי משפיע על מאפייני הנהיגה כגון ההיגוי והבלימה. צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר שומרים על רמה מסוימת של יציבות. סכנת תאונות. אל תמשיך בנסיעה אלא אם כן הרכב מצויד בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר. פעל בהתאם להערות המתייחסות לצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, והמשך בנסיעה עם צמיגים אלה.►

ייתכן שמערכת בקרת היציבות הדינמית DSC תחל לפעול מיד לאחר הופעת הודעת הנקר.

מגבלות המערכת

לא ניתן לזהות ירידה טבעית ושווה של לחץ האוויר בצמיג בכל ארבעת הצמיגים המתרחשת במשך זמן. לכן, בדוק את לחצי ניפוח הצמיגים במועדים קבועים.

אין אפשרות לספק אזהרה במקרה של כשל פתאומי בצמיג הנגרם בשל גורמים חיצוניים.

תגובת המערכת עלולה להיות אטית או לא לפעול כהלכה במצבים שלהלן:

- אם המערכת לא אופסה.
- נהיגה בכבישים מושלגים או חלקלקים.
- סגנון נהיגה דינמי: גורם לגלגלים המניעים לסחרר ולתאוצה צדדית גבוהה.
- נהיגה עם שרשראות שלג.

מה לעשות במקרה של נקר בצמיג

צמיגים רגילים

1. זהה את הצמיג הפגום.

   בצע זאת על ידי בדיקת לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים.

   לשם כך ניתן להשתמש בצג לחץ ניפוח הצמיגים של ערכת התיקון אם יש צורך בכך, עיין בעמוד 205.

   אם כל ארבעת הצמיגים מנופחים בלחץ הנכון, ייתכן שמחוון הנקר לא אופס. במקרה זה עליך לאפס את המערכת.

   אם לא ניתן לזהות את הנזק לצמיג, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

2. תקן את הנקר בצמיג הפגום בעזרת ערכת התיקון, עיין בעמוד 205, אם יש צורך בכך.

צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

מהירות מרבית

במקרה של נקר בצמיג אתה יכול להמשיך בנסיעתך ולנהוג במהירות מרבית של 80 קמ"ש.

המשך נסיעה עם צמיג נקור

אם אתה ממשיך את הנסיעה עם צמיג נקור:

1. הימנע מבלימה ומביצוע פעולות היגוי חדות או פתאומיות.
2. אל תנהג במהירות העולה על 80 קמ"ש.
3. בדוק את לחץ האוויר בצמיגים בכל ארבעת הצמיגים כאשר הדבר מתאפשר לך.

   אם כל ארבעת הצמיגים מנופחים בלחץ הנכון, ייתכן שמחוון הנקר לא אופס. במקרה זה עליך לאפס את המערכת.

המרחק המרבי האפשרי עם צמיגים ריקים לגמרי:

מרחק הנסיעה המרבי האפשרי עם צמיג ריק תלוי בעומס ובמאמץ שעל הרכב במהלך הנסיעה.

כאשר העומס על הרכב בינוני, מרחק הנסיעה האפשרי הוא כ-80 ק"מ.

במהלך הנהיגה עם צמיגים פגומים, התנהגות הרכב משתנה, לדוגמה הרכב מאבד מהר יותר את אחיזתו בעת בלימה, מרחק העצירה גדול יותר ופעולות ההיגוי משתנות. התאם את סגנון הנהיגה בהתאם. הימנע מביצוע פעולות היגוי חדות או מנסיעה על מכשולים, לדוגמה מדרכות, בורות וכו'.

כיוון שמרחק הנהיגה תלוי בעיקר במאמץ הפועל על הרכב במהלך הנסיעה, הוא עלול להתקצר או להתארך אם תנהג בזהירות, בהתאם למהירות, לתנאי הדרך, לטמפרטורה חיצונית, לעומס וכו'.

אזהרה

צמיג פגום המאפשר נסיעה במקרה של נקר אשר לחץ האוויר שלו נמוך או אינו מתאים יגרום לשינוי מאפייני הנהיגה, לדוגמה ירידה ביציבות הכיוונית במהלך בלימה, הגדלת מרחק הבלימה ושינוי התנהגות מערכת ההיגוי. סכנת תאונות.

נהג בזהירות ואל תעבור את ה-80 קמ"ש.►

אזהרה

המשך נהיגה עם נקר בצמיג עלול לגרום לגרורים כבדים במיוחד להתחיל לנוע מצד לצד. סכנת תאונה או נזק לרכוש.

אל תנהג במהירות העולה על 60 קמ"ש בעת נהיגה עם גרור ונקר בצמיג.

במקרה של טלטול הגרור, בלום מיד ובצע את תיקוני ההיגוי הדרושים בזהירות הדרושה.►

כשל סופי של הצמיג

רעידות או רעשים חזקים במהלך הנסיעה עלולים להצביע על כך שהצמיג כשל סופית.

האט את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב. חלקי הצמיג עלולים להתפרק ולגרום לתאונה.

אל תמשיך בנסיעה וצור קשר עם מרכז שירות מורשה.

בטיחות חכמה

עיקרון

מערכת הבטיחות החכמה מפעילה את מערכות העזר לנהג בצורה מרכזית.

מערכת הבטיחות החכמה מורכבת ממערכת אחת או יותר, בהתאם לציוד המותקן ברכב, והיא יכולה לסייע במניעת תאונה. מערכות אלה מופעלות אוטומטית לאחר התנעת המנוע בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה:

- התנגשות חזיתית/אחורית, עיין בעמוד 114.
- אזהרת הולך רגל, עיין בעמוד 120.

הערות

אזהרה

תצוגות ואזהרות לא פוטרות אותך מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

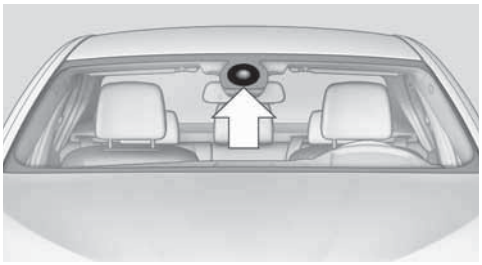
בגלל מגבלות המערכת, ייתכן שיהיו תקלות בפעולות השונות בעת התנעה בגרירה/גרירה כאשר מערכות הבטיחות החכמות מופעלות, לדוגמה אזהרת ההתנגשות החזיתית/אחורית עם פעולת בלימה. סכנת תאונות. כבה את כל מערכות הבטיחות החכמה לפני התנעה בגרירה/גרירה.►

סקירה

כפתור ברכב

כפתור בטיחות חכמה

מצלמה



המצלמה נמצאת בבסיס המראה הפנימית.

ודא שהשמשה הקדמית נקייה ופנויה באזור שלפני המראה הפנימית.

הפעלה/כיבוי

מערכות הבטיחות החכמה מופעלות אוטומטית בתחילת כל נסיעה.

לחץ על הכפתור: המערכות שוב כבות. נורית ה-LED כבה.

לחץ שוב על הכפתור: המערכות מופעלות. נורית ה-LED דולקת.

ניתן לכוונן את ההגדרות על צג הבקרה.

אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית

אזהרת ההתנגשות החזיתית/האחורית מורכבת מאחת משתי המערכות שלהלן, בהתאם לציוד המותקן ברכב:

- התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה עירונית, עיין בעמוד 115.
- התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה, עיין בעמוד 117.

אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה עירונית

עיקרון

המערכת יכולה לסייע במניעת תאונות. אם לא ניתן למנוע תאונה, המערכת מסייעת בהפחתת מהירות ההתנגשות.

המערכת מזהירה מפני אפשרות לתאונה ובולמת אוטומטית בהתאם לצורך.

התערבות הבלימה האוטומטית מתבצעת בכוח ובפרק זמן מוגבלים.

המערכת נשלטת על ידי מצלמה הנמצאת באזור המראה הפנימית.

אזהרת ההתנגשות החזיתית/האחורית פועלת גם אם בקרת השיוט מנוטרלת.

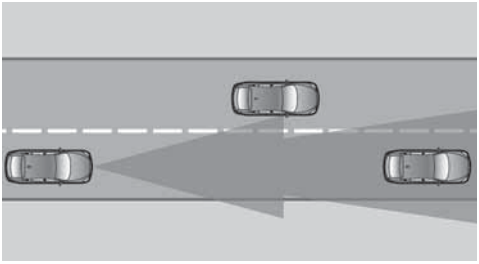
כאשר אתה מתקרב לרכב בכוונה, אזהרת שמירת המרחק עם פעולת הבלימה תופיע מאוחר יותר כדי למנוע תגובות שווא של המערכת.

כללי

המערכת מספקת התראות מפני התנגשות עם כלי רכב אחרים בשני שלבים והחל ממהירות של כ-5 קמ"ש. מועד הצגת אזהרות אלו משתנה בהתאם למצב הנהיגה הנוכחי.

עד למהירות של כ-60 קמ"ש.

טווח זיהוי



המערכת מתחשבת בעצמים כלשהם אם היא מזהה אותם.

הערות

אזהרה

תצוגות ואזהרות לא פוטרות אותך מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

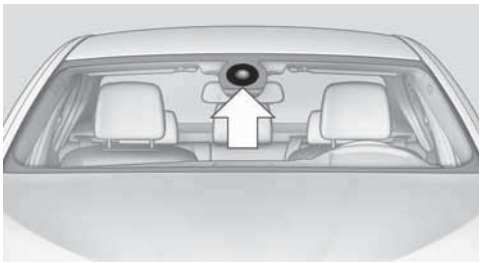
בגלל מגבלות המערכת, ייתכן שיהיו תקלות בפעולות השונות בעת התנעה בגרירה/גרירה כאשר מערכות הבטיחות החכמות מופעלות, לדוגמה אזהרת ההתנגשות החזיתית/אחורית עם פעולת בלימה. סכנת תאונות. כבה את כל מערכות הבטיחות החכמה לפני התנעה בגרירה/גרירה.►

סקירה

כפתור ברכב

כפתור בטיחות חכמה

מצלמה



המצלמה נמצאת בבסיס המראה הפנימית.

ודא שהשמשה הקדמית נקייה ופנויה באזור שלפני המראה הפנימית.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

המערכת מופעלת אוטומטית בהתחלת כל נסיעה.

כיבוי

לחץ על הכפתור: המערכת כבה. נורית ה-LED כבה.

לחץ על הכפתור שוב: המערכת מופעלת. נורית ה-LED דולקת.

כוונון זמן האזהרה

ניתן לכוונן את זמן האזהרה בעזרת ה-iDrive.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Collision warning" (אזהרת התנגשות)
3. הגדר את הזמן הרצוי בצג הבקרה.

הזמן שנבחר נשמר לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

אזהרה עם פעולת בלימה

תצוגה

אם קיימת סכנת תאונה עם רכב אחר שזוהה, סמל האזהרה יופיע בלוח המחוונים ובתצוגה העילית.

סמל	פעולה
	הסמל מופיע בצבע אדום: אזהרה מוקדמת. הגדל את כוח הבלימה ואת המרחק.
	הסמל מהבהב בצבע אדום ונשמע אות קולי: אזהרה חמורה. המערכת מציינת שאתה חייב לבלום ו/או לתמרן את הרכב בעצמך.

אזהרה מוקדמת

המערכת מציגה אזהרה מוקדמת, לדוגמה במקרה של זיהוי סכנת התנגשות או אם המרחק בינך ובין הרכב שלפניך קטן מאוד.

הנהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה מוקדמת.

אזהרה ממשית עם פעולת בלימה

המערכת מציגה אזהרה ממשית במקרה שבו לא ניתן למנוע את ההתנגשות אם הרכב מתקרב לעצם כלשהו כאשר הפרש המהירות גבוה מאוד.

הנהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה ממשית. אם יש צורך בכך, התערבות הבלימה האוטומטית הקלה מסייעת לנהג במקרה של סכנת התנגשות.

אזהרה ממשית עשויה להופיע גם ללא אזהרה מוקדמת.

התערבות בלימה

האזהרה דורשת ממך לפעול בעצמך. במהלך האזהרה המערכת מפעילה את כוח הבלימה המרבי. כדי שתמיכת כוח הבלימה תפעל, יש להפעיל את דוושת הבלמים במהירות ובכוח הדרושים. בנוסף, המערכת עשויה גם לתמוך במידה מסוימת בפעולת הבלימה אם קיימת סכנת תאונה.

ייתכן שהמערכת תבלום את הרכב במהירות נמוכה עד לעצירתו.

תיבת הילוכים ידנית: המנוע עלול לכבות בעת הפעלת הבלמים ועד לעצירת הרכב.

מערכת הבלמים תתערב רק אם בקרת היציבות הדינמית DSC פועלת ורק אם בקרת האחיזה הדינמית DTC אינה פועלת.

ניתן להפסיק את פעולת הבלימה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או סיבוב גלגל ההגה.

ייתכן שזיהוי העצמים יהיה מוגבל. יש להתחשב במגבלות טווח הזיהוי ובמגבלות הפעולה.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

טווח זיהוי

יכולת הזיהוי של המערכת מוגבלת.

לכן, ייתכן שהמערכת תגיב לאחר השהיה או לא תגיב כלל.

ייתכן שהיא לא תזהה את הגורמים שלהלן:

- כאשר אתה מתקרב במהירות לרכב הנע לאט.
- כלי רכב אחרים החותכים אותך באופן פתאומי או הבולמים בעוצמה.
- כלי רכב עם חלק אחורי מיוחד.
- כלי רכב דו-גלגליים הנמצאים לפניך.

מגבלות הפעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת במצבים שלהלן לדוגמה:

- בערפל כבד, בגשם, כאשר מים מותזים על הכביש או בשלג.
- בפניות חדות.
- בעת הגבלה או נטרול מערכת בקרת היציבות של הרכב, לדוגמה כיבוי מערכת ה-DSC.
- אם, בהתאם לציוד המותקן ברכב, שדה הראייה של המצלמה שבמראה או חיישן הרדאר מלוכלך או מכוסה.
- עד 10 שניות לאחר התנעת המנוע בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה.
- במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר מסירת הרכב.
- בעת סנוור, לדוגמה בעת זריחה או שקיעה.

רגישות האזהרות

ככל שרגישות הגדרות האזהרה גדולה יותר, לדוגמה זמן האזהרה, כך יופיעו יותר אזהרות. לכן ייתכן שמספר אזהרות השווא יגדל.

אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה

עיקרון

המערכת יכולה לסייע במניעת תאונות. אם לא ניתן למנוע תאונה, המערכת מסייעת בהפחתת מהירות ההתנגשות.

המערכת מזהירה מפני אפשרות לתאונה ובולמת אוטומטית בהתאם לצורך.

הבלמים מופעלים אוטומטית בכוח מוגבל לפרק זמן מוגבל.

אם הרכב מצויד במערכת בקרת שיוט אקטיבית עם פעולת "עצור וסע", אזהרת ההתנגשות החזיתית/האחורית נשלטת על ידי חיישן הרדאר של בקרת השיוט.

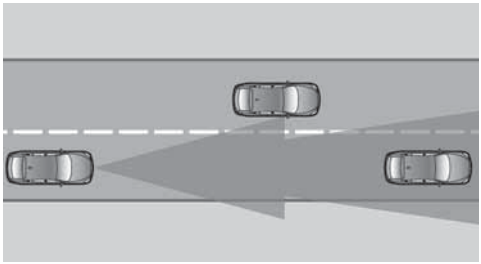
אזהרת ההתנגשות החזיתית/האחורית פועלת גם אם בקרת השיוט מנוטרלת.

כאשר אתה מתקרב לרכב בכוונה, אזהרת שמירת המרחק עם פעולת הבלימה תופיע מאוחר יותר כדי למנוע תגובות שווא של המערכת.

כללי

המערכת תספק התראה מפני התנגשות עם כלי רכב אחרים בשני שלבים והחל ממהירות של כ-5 קמ"ש. מועד הצגת אזהרות אלו משתנה בהתאם למצב הנהיגה הנוכחי.

טווח זיהוי



המערכת מתחשבת בעצמים כלשהם אם היא מזהה אותם.

הערות

אזהרה

תצוגות ואזהרות לא פוטרות אותך מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

בגלל מגבלות המערכת, ייתכן שיהיו תקלות בפעולות השונות בעת התנעה בגרירה/גרירה כאשר מערכות הבטיחות החכמות מופעלות, לדוגמה אזהרת ההתנגשות החזיתית/אחורית עם פעולת בלימה. סכנת תאונות. כבה את כל מערכות הבטיחות החכמה לפני התנעה בגרירה/גרירה.►

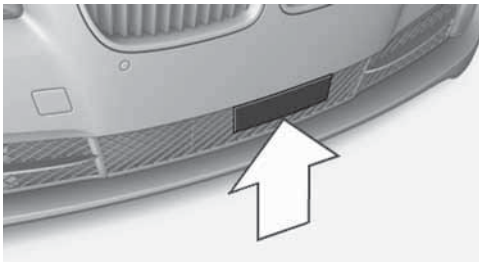
סקירה

כפתור ברכב

כפתור בטיחות חכמה

חיישן רדאר

בתוך הפגוש מותקן חיישן רדאר המזהה כלי רכב הנעים לפניך.



ודא שחיישן הרדאר נקי ולא חסום.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

המערכת מופעלת אוטומטית בהתחלת כל נסיעה.

כיבוי

לחץ על הכפתור: המערכת כבה. נורית ה-LED כבה.

לחץ על הכפתור שוב: המערכת מופעלת. נורית ה-LED דולקת.

כוונון זמן האזהרה

ניתן לכוונן את זמן האזהרה בעזרת ה-iDrive.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Collision warning" (אזהרת התנגשות)
3. הגדר את הזמן הרצוי בצג הבקרה.

הזמן שנבחר נשמר לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

אזהרה עם פעולת בלימה

תצוגה

אם קיימת סכנת תאונה עם רכב אחר שזוהה, סמל האזהרה יופיע בלוח המחוונים ובתצוגה העילית.

סמל	פעולה
	הסמל מופיע בצבע אדום: אזהרה מוקדמת. הגדל את כוח הבלימה ואת המרחק.
	הסמל מהבהב בצבע אדום ונשמע אות קולי: אזהרה חמורה. המערכת מציינת שאתה חייב לבלום ו/או לתמרן את הרכב בעצמך.

אזהרה מוקדמת

המערכת מציגה אזהרה מוקדמת, לדוגמה במקרה של זיהוי סכנת התנגשות או אם המרחק בינך ובין הרכב שלפניך קטן מאוד.

הנהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה מוקדמת.

אזהרה ממשית עם פעולת בלימה

המערכת מציגה אזהרה ממשית במקרה שבו לא ניתן למנוע את ההתנגשות אם הרכב מתקרב לעצם כלשהו כאשר הפרש המהירות גבוה מאוד.

הנהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה ממשית. אם יש צורך בכך, התערבות הבלימה האוטומטית תומכת בנהג במקרה של סכנת התנגשות.

אזהרה ממשית עשויה להופיע גם ללא אזהרה מוקדמת.

התערבות בלימה

המגבלות הטכניות של המערכת, לדוגמה הולכי רגל או עצמים נייחים, עלולות להשפיע על פעולת זיהוי העצמים. יש להתחשב במגבלות טווח הזיהוי ובמגבלות הפעולה.

האזהרה דורשת ממך לפעול בעצמך. במהלך האזהרה המערכת מפעילה את כוח הבלימה המרבי. כדי שתמיכת כוח הבלימה תפעל, יש להפעיל את דוושת הבלמים במהירות ובכוח הדרושים. בנוסף, המערכת עשויה גם לתמוך בפעולת הבלימה האוטומטית אם קיימת סכנת תאונה. ייתכן שהמערכת תבלום את הרכב עד לעצירתו.

תיבת הילוכים ידנית: המנוע עלול לכבות בעת הפעלת הבלמים ועד לעצירת הרכב.

מערכת הבלמים תתערב רק אם בקרת היציבות הדינמית DSC פועלת ורק אם בקרת האחיזה הדינמית DTC אינה פועלת.

במהירות שעולה על 210 קמ"ש, התערבות הבלימה מתבצעת על ידי הפעלה קצרה וחדה של הבלמים. אין השהיה אוטומטית.

ניתן להפסיק את פעולת הבלימה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או סיבוב גלגל ההגה.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

טווח זיהוי

יכולת הזיהוי של המערכת מוגבלת.

לכן, ייתכן שהמערכת תגיב לאחר השהיה או לא תגיב כלל.

ייתכן שהיא לא תזהה את הגורמים שלהלן:

- כאשר אתה מתקרב במהירות לרכב הנע לאט.
- כלי רכב אחרים החותכים אותך באופן פתאומי או הבולמים בעוצמה.
- כלי רכב עם חלק אחורי מיוחד.
- כלי רכב דו-גלגליים הנמצאים לפניך.
- הולכי רגל.
- עצמים נייחים.

מגבלות הפעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת במצבים שלהלן לדוגמה:

- בערפל כבד, בגשם, כאשר מים מותזים על הכביש או בשלג.
- בפניות חדות.
- בעת הגבלה או נטרול מערכת בקרת היציבות של הרכב, לדוגמה כיבוי מערכת ה-DSC.
- אם חיישן הרדאר מלוכלך או מכוסה.

רגישות האזהרות

ככל שרגישות הגדרות האזהרה גדולה יותר, לדוגמה זמן האזהרה, כך יופיעו יותר אזהרות. לכן ייתכן שמספר אזהרות השווא יגדל.

אזהרת הולך רגל עם פעולת בלימה עירונית

עיקרון

המערכת יכולה לסייע במניעת תאונות עם הולכי רגל.

המערכת מזהירה מפני אפשרות לתאונה עם הולכי רגל בשטח בנוי וגם בולמת.

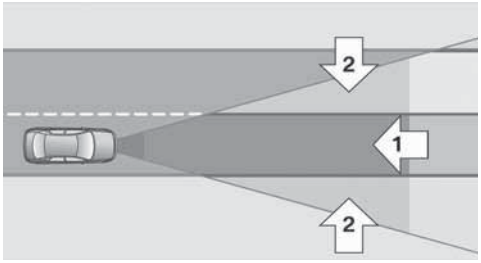
המערכת נשלטת על ידי המצלמה הנמצאת באזור המראה הפנימית.

כללי

המערכת מזהירה החל ממהירות של כ-10 קמ"ש ועד למהירות של כ-60 קמ"ש מפני כל סכנת התנגשות עם הולכי רגל ותומכת בפעולה זו על ידי הפעלה קצרה של הבלמים לפני התאונה.

המערכת מתחשבת בהולכי רגל אם הם נמצאים בטווח הזיהוי שלה.

טווח זיהוי



אזור הזיהוי לפני הרכב מורכב משני חלקים:

- אזור מרכזי, חץ 1, ישירות מול הרכב.
- אזור מורחב, חץ 2, מימין ומשמאל.

סכנת ההתנגשות קיימת אם הולכי הרגל נמצאים באזור המרכזי. אזהרה מפני הולכי רגל הנמצאים באזור המורחב ניתנת רק אם הם נעים בכיוון האזור המרכזי.

הערות

אזהרה

תצוגות ואזהרות לא פוטרות אותך מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

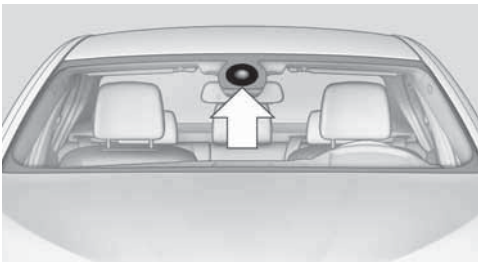
בגלל מגבלות המערכת, ייתכן שיהיו תקלות בפעולות השונות בעת התנעה בגרירה/גרירה כאשר מערכות הבטיחות החכמות מופעלות, לדוגמה אזהרת ההתנגשות החזיתית/אחורית עם פעולת בלימה. סכנת תאונות. כבה את כל מערכות הבטיחות החכמה לפני התנעה בגרירה/גרירה.►

סקירה

כפתור ברכב

כפתור בטיחות חכמה

מצלמה



המצלמה נמצאת בבסיס המראה הפנימית.

ודא שהשמשה הקדמית נקייה ופנויה באזור שלפני המראה הפנימית.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

המערכת מופעלת אוטומטית בהתחלת כל נסיעה.

כיבוי

לחץ על הכפתור: המערכות שוב כבות. נורית ה-LED כבה.

לחץ שוב על הכפתור: המערכות מופעלות. נורית ה-LED דולקת.

אזהרה עם פעולת בלימה

תצוגה

אם קיימת סכנת תאונה עם הולך רגל אחר שזוהה, סמל האזהרה יופיע בלוח המחוונים ובתצוגה העילית.

סמל אדום מופיע וצליל אזהרה קולי נשמע.

נקוט מיד פעולה בעצמך על ידי בלימה או התחמקות.

התערבות בלימה

האזהרה דורשת ממך לפעול בעצמך. במהלך האזהרה המערכת מפעילה את כוח הבלימה המרבי. כדי שתמיכת כוח הבלימה תפעל, יש להפעיל את דוושת הבלמים במהירות ובכוח הדרושים.

בנוסף, המערכת עשויה גם לתמוך במידה מסוימת בפעולת הבלימה אם קיימת סכנת תאונה. ייתכן שהמערכת תבלום את הרכב במהירות נמוכה עד לעצירתו.

תיבת הילוכים ידנית: המנוע עלול לכבות בעת הפעלת הבלמים ועד לעצירת הרכב.

מערכת הבלמים תתערב רק אם בקרת היציבות הדינמית DSC פועלת ורק אם בקרת האחיזה הדינמית DTC אינה פועלת.

ניתן להפסיק את פעולת הבלימה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או סיבוב גלגל ההגה.

ייתכן שזיהוי העצמים יהיה מוגבל. יש להתחשב במגבלות טווח הזיהוי ובמגבלות הפעולה.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

טווח זיהוי

יכולת הזיהוי של המצלמה מוגבלת.

לכן היא עלולה שלא להציג אזהרות או להציגן במועד מאוחר.

ייתכן שהיא לא תזהה את הגורמים שלהלן:

- הולכי רגל המוסתרים חלקית.
- הולכי רגל שאינם מזוהים ככאלה בגלל זווית הזיהוי או קווי המתאר שלהם.
- הולכי רגל מחוץ לטווח הזיהוי.
- הולכי רגל שגובהם נמוך מ-80 ס"מ.

מגבלות הפעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת או לא להיות זמינה במצבים שלהלן, לדוגמה:

הפעולה עלולה להיות מוגבלת במצבים שלהלן, לדוגמה:

- בערפל כבד, בגשם, כאשר מים מותזים על הכביש או בשלג.
- בפניות חדות.
- בעת נטרול מערכות בקרת היציבות של הרכב, לדוגמה כיבוי מערכת ה-DSC.
- אם שדה הראייה של המצלמה מוגבל כי השמשה הקדמית מלוכלכת או מכוסה.
- עד 10 שניות לאחר התנעת המנוע בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה.
- במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר מסירת הרכב.
- בעת סנוור, לדוגמה בעת זריחה או שקיעה.
- בחושך.

אזהרת מעבר נתיב

עיקרון

מערכת זו מזהירה אותך אם הרכב יוצא מהנתיב, כאשר הרכב נמצא בכבישים עם נתיבים מסומנים והוא נע מעל מהירות מסוימת. מהירות זו היא מ-55 קמ"ש עד 70 קמ"ש, תלוי בגרסת הרכב.

בעת הפעלת המערכת מתחת למהירות זו, תופיע הודעה בלוח המחוונים.

כאשר האזהרות מופיעות, המערכת מרעידה קלות את גלגל ההגה. מועד אזהרה זו משתנה בהתאם למצב הנהיגה הנוכחי.

המערכת לא מפיקה אזהרה אם הנהג מפעיל את פנסי האיתות לפני היציאה מנתיב הנסיעה.

הערה

אזהרה

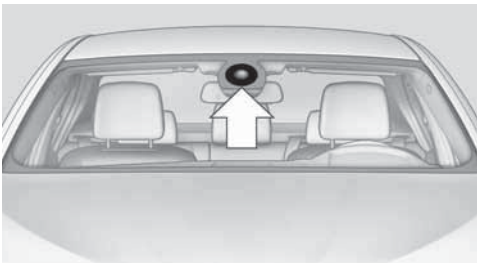
המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מסלול הנסיעה ומצב התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת. אל תסובב את גלגל ההגה שלא לצורך בעת הופעת האזהרות.►

סקירה

כפתור ברכב

אזהרת מעבר נתיב

מצלמה



המצלמה נמצאת בבסיס המראה הפנימית.

ודא שהשמשה הקדמית נקייה ופנויה באזור שלפני המראה הפנימית.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הכפתור.

- פועל: נורית ה-LED דולקת.
- כבוי: נורית ה-LED כבה.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

תצוגה בלוח המחוונים

- קווים: המערכת פעילה.
- חצים: לפחות קו גבול נתיב אחד זוהה והמערכת יכולה לנפק אזהרות.

צורת האזהרה

אם הרכב יוצא מנתיב הנסיעה והמערכת מזהה את קו הנתיב, גלגל ההגה מתחיל לרעוד.

אם פנס האיתות הופעל לפני היציאה מהנתיב, המערכת לא תנפק אזהרה.

ביטול האזהרה

האזהרה מופסקת במצבים שלהלן:

- אוטומטית לאחר כ-3 שניות.
- בעת חזרה לנתיב הנכון.
- בעת בלימה חזקה.
- בעת איתות.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

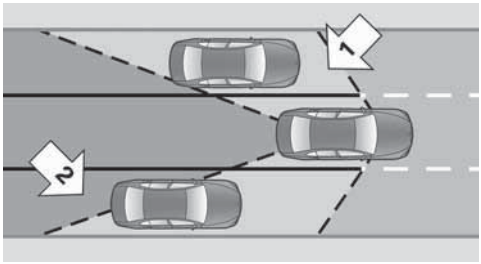
מגבלות הפעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת במצבים שלהלן לדוגמה:

- בערפל כבד, בגשם כבד או בשלג.
- כאשר קווי הגבול חסרים, שחוקים, לא ברורים, מתמזגים/מתפצלים או מעורפלים, לדוגמה במקומות שבהם מתבצעות עבודות בכביש.
- אם קווי הגבול מכוסים בשלג, בקרח, בלכלוך או במים.
- בפניות חדות או בכבישים צרים.
- אם קווי הגבול לא לבנים.
- אם קווי הגבול מוסתרים.
- אם הרכב קרוב מדי לרכב שלפניו.
- באור מסנוור.
- כאשר האזור שעל השמשה הקדמית לפני המראה הפנימית מכוסה באדים, בלכלוך, במדבקות, בתוויות וכו'.
- במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר מסירת הרכב.

אזהרת החלפת נתיב

עיקרון



שני חיישני רדאר מתחת לפגוש האחורי מנטרים את האזור שמאחורי הרכב ושמצדדיו החל ממהירות של 20 קמ"ש.

בתצורות ציוד מסוימות, חיישני הרדאר מתחילים לפעול החל ממהירות של כ-50 קמ"ש.

המערכת מציינת כאשר היא מזהה כלי רכב אחרים בשטח המת, חץ 1, או כאשר הם מתקרבים מאחור בנתיב סמוך, חץ 2.

הנורית שבגוף מראת הצד נדלקת.

לפני החלפת נתיב כאשר פנס האיתות מופעל, המערכת מפיקה אזהרה במצבים שלהלן.

הנורית שבגוף מראת הצד מהבהבת וגלגל ההגה רועד.

הערה

אזהרה

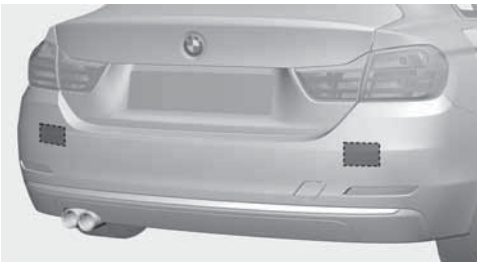
המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת תנאי הראות ומצב התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

סקירה

כפתור ברכב

אזהרת החלפת נתיב

חיישני רדאר



חיישני הרדאר ממוקמים בתוך הפגוש האחורי.

הפעלה/כיבוי

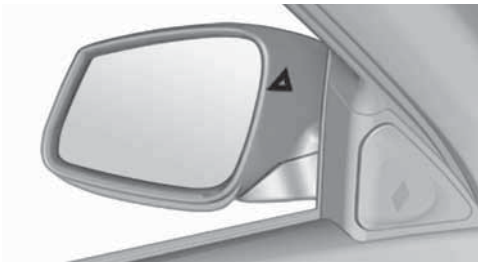
לחץ על הכפתור.

- פועל: נורית ה-LED דולקת.
- כבוי: נורית ה-LED כבה.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

תצוגה

נורה בגוף מראת הצד



רמת מידע

הנורית שבבית מראת הצד נדלקת כאשר יש כלי רכב אחרים בשטח המת או כאשר הם מתקרבים אליך מאחור.

אזהרה

אם פנס האיתות מופעל כאשר הרכב נמצא באזור הקריטי, גלגל ההגה רועד לזמן קצר והנורית שבבית מראת הצד מהבהבת בעוצמה.

האזהרה נפסקת כאשר פעולת האיתות מופסקת או כאשר הרכב האחר יצא מהאזור הקריטי.

הבהוב קצר

הבהוב קצר של הנורה בעת שחרור נעילת הרכב משמש כאמצעי בדיקה עצמית של המערכת.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

מגבלות הפעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת במצבים שלהלן:

- אם מהירות הרכב המתקרב גבוהה הרבה יותר ממהירותך.
- בערפל כבד, בגשם כבד או בשלג.
- בפניות חדות או בכבישים צרים.
- אם הפגוש מלוכלך, מכוסה בקרח או אם מודבקות עליו מדבקות.
- עם מטען בולט.

המערכת לא יכולה לפעול כאשר שקע הגרור בשימוש, לדוגמה בעת חיבור גרור או מתקן לנשיאת אופניים. הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת במקרה שבו הפעולה מוגבלת.

מגביל מהירות ידני

עיקרון

מערכת זו מאפשרת הגבלת המהירות החל ממהירות של 30 קמ"ש. אין הגבלות מתחת להגבלת המהירות שהוגדרה.

נסיעה במהירות העולה על הגבלת המהירות

במקרים מיוחדים ניתן לבטל את הגבלת המהירות על ידי האצה חדה.

המערכת תספק אזהרה אם מהירות הנסיעה עוברת את הגבלת המהירות שהוגדרה.

אין התערבות בלימה

אם מהירות הרכב הגיעה להגבלת המהירות שהוגדרה או אם עברת אותה שלא במתכוון (לדוגמה בעת נסיעה בירידה), התערבות הבלימה לא תתבצע.

אם במהלך הנסיעה אתה מגדיר הגבלת מהירות הנמוכה מהמהירות שבה אתה נוהג, הרכב יגלוש עד שמהירותו תהיה מתחת להגבלת המהירות.

סקירה

כפתורים על גלגל ההגה

לחץ על הכפתור	פעולה
LIM	הפעלת/כיבוי המערכת, עיין בעמוד 126
	מתג: שנה את הגבלת המהירות, עיין בעמוד 126

בקרות

הפעלה

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה. LIM

המהירות הנוכחית נשמרת כהגבלת המהירות.

בעת הפעלת המערכת כאשר הרכב עומד במקומו, המערכת מגדירה את הגבלת המהירות ל-30 קמ"ש.

סמן מד המהירות מציין את המהירות המתאימה.

בעת הפעלת מגביל המהירות ייתכן שבקרת היציבות הדינמית DSC תפעל ושמצב הנהיגה ישתנה ל-COMFORT (נוחות).

כיבוי

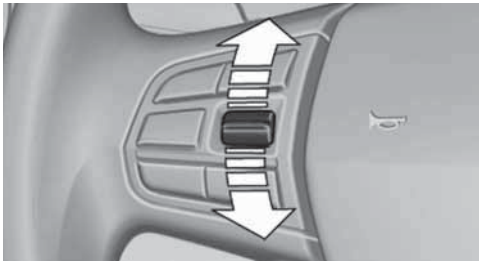
לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה. LIM

המערכת מנוטרלת גם במקרים שלהלן לדוגמה:

- בעת שילוב להילוך אחורי.
- בעת הדממת המנוע.
- בעת הפעלת בקרת שיוט.
- בעת הפעלת תוכניות מסוימות בעזרת מתג חוויית הנהיגה.

נוריות החיווי כבות.

שנה את הגבלת המהירות



לחץ על המתג שוב ושוב למעלה או למטה עד להגדרת הגבלת המהירות הרצויה.

- עם כל לחיצה על המתג עד לנקודת ההתנגדות הגבלת המהירות משתנה בכ-1 קמ"ש.
- עם כל לחיצה על המתג מעבר לנקודת ההתנגדות, הגבלת המהירות משתנה בכ-10 קמ"ש בתצוגת מד המהירות.

אם במהלך הנסיעה אתה מגדיר הגבלת מהירות הנמוכה מהמהירות שבה אתה נוהג, הרכב יגלוש עד שמהירותו תהיה מתחת להגבלת המהירות.

נסיעה במהירות העולה על הגבלת המהירות

באפשרותך לעבור את הגבלת המהירות במתכוון. במקרה זה לא תישמע אזהרה קולית.

כדי לעבור במתכוון את הגבלת המהירות שהוגדרה, לחץ על דוושת ההאצה במלואה.

אם המהירות יורדת מתחת להגבלת המהירות שהוגדרה, מגביל המהירות שוב מופעל אוטומטית.

אזהרה

אזהרה חזותית

LIM

נורית החיווי שבלוח המחוונים מהבהבת אם מהירות הנסיעה עוברת את הגבלת המהירות שהוגדרה.

אזהרה קולית

- אם אתה עובר שלא במתכוון את הגבלת המהירות שהוגדרה, המערכת תשמיע אזהרה קולית לאחר כ-5 שניות.
- אם אתה מוריד את הגבלת המהירות מתחת למהירות הנסיעה הנוכחית במהלך הנסיעה, האזהרה הקולית תישמע לאחר כ-30 שניות.
- אם אתה עובר שלא במתכוון את הגבלת המהירות על ידי לחיצה מלאה על דוושת ההאצה, לא תופיע כל אזהרה.

תצוגות בלוח המחוונים

סימון הגבלת המהירות

תצוגה במד המהירות:

- הסימון מופיע בצבע ירוק: המערכת פעילה.
- הסימון לא מופיע: המערכת לא פעילה.

נורית חיווי

LIM

- אם נורית החיווי דולקת: המערכת פועלת.
- אם נורית החיווי מהבהבת: מהירות הנסיעה עוברת את הגבלת המהירות שהוגדרה.

תצוגת מצב קצרה

LIMIT 90

הגבלת המהירות שהוגדרה מופיעה לזמן קצר.

פנסי בלימה דינמיים

עיקרון

- בלימה רגילה: פנסי הבלימה דולקים.
- בלימת חירום: פנסי הבלימה מהבהבים.

זמן קצר לפני שהרכב נעצר לגמרי, מהבהבי החירום נדלקים. ביטול פעולת מהבהבי החירום:

- האצה.
- לחץ על כפתור מהבהבי החירום.

הגנה אקטיבית

כללי

חבילת בטיחות ההגנה האקטיבית מורכבת ממערכות שאינן קשורות זו לזו:

- מערכת עזר לזיהוי ערנות.
- PreCrash.
- PostCrash.

מערכת עזר לזיהוי ערנות

עיקרון

המערכת יכולה לזהות ירידה בערנות או עייפות של הנהג בנסיעות מונוטוניות ארוכות, לדוגמה, בעת נסיעה בדרכים מהירות. במצב זה מומלץ לעצור להפסקה.

הערה

אזהרה

המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצבך הפיזי. המערכת עלולה שלא לזהות חוסר שימת לב או עייפות מתגברים או לא לזהותם בזמן. סכנת תאונות. ודא שהנהג נח במידה מספקת ושהוא ערני. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה.►

פעולה

המערכת מופעלת בעת התנעת המנוע ולא ניתן לכבותה.

לאחר התחלת הנסיעה, המערכת מתאימה את עצמה לנהג כדי לזהות ירידה בערנות או בעייפות.

תהליך זה מבוסס על התנאים שלהלן:

- סגנון נהיגה אישי, לדוגמה, היגוי.
- תנאי הנסיעה, לדוגמה, שעת היום, משך זמן הנסיעה.

המערכת פעילה החל ממהירות של כ-70 קמ"ש, והיא יכולה להציג המלצה לעצור להפסקה.

המלצה לעצור להפסקה

כאשר ערנות הנהג יורדת או כאשר הוא עייף, מופיעה בצג הבקרה המלצה לעצור להפסקה.

המלצה לצאת להפסקה תופיע רק פעם אחת במהלך נסיעה רצופה.

לאחר הפסקה, ייתכן שתופיע המלצה לעצירה נוספת לאחר כ-45 דקות.

מגבלות המערכת

ייתכן שפעולת המערכת תהיה מוגבלת במצבים הדומים לאלה המפורטים להלן ולא תופיע אזהרה או שתופיע אזהרת שווא:

- אם הזמן לא מכוונן כהלכה.
- אם מהירות הנסיעה נמוכה משמעותית מ-70 קמ"ש.
- בעת נהיגה בסגנון דינמי, לדוגמה, עם האצות חדות או פניות מהירות.
- במצבי נהיגה אקטיביים, לדוגמה, מעבר תדיר בין נתיבים.
- כאשר תנאי הדרך קשים.
- עם רוח צד חזקה.

PreCrash

עיקרון

בעת נהיגה במהירות של 30 קמ"ש ומעלה עלולים להתרחש מצבי נהיגה קריטיים העלולים לגרום לתאונה. במצבים אלו, נקטות פעולות מניעה הגנתיות אוטומטיות כדי להפחית את הסכנה לתאונה למינימום.

מצבי נהיגה קריטיים הם לדוגמה:

- בלימה מלאה.
- תת-היגוי קיצוני.
- היגוי-יתר קיצוני.

כאשר יש לרכב אזהרת התנגשות או אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה, המערכת מזהה, במסגרת מגבלותיה, סכנות להתנגשויות עם כלי רכב הנמצאים לפניך או עם כלי רכב נייחים.

הערה

אזהרה

המערכת לא פוטרת אותך מאחריות אישית. בגלל מגבלותיה, המערכת אינה מסוגלת לזהות בצורה אמינה או במועד מצבים קריטיים. סכנת תאונות.

התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

פעולה

לאחר חגירת חגורת הבטיחות, החגורות הקדמיות נמתחות אוטומטית בעת התחלת הנסיעה.

בעת נהיגה במצבים קריטיים, הפעולות השונות שלהלן מופעלות כנדרש:

- חגורות הבטיחות הקדמיות נמתחות אוטומטית.
- החלונות נסגרים אוטומטית.
- חלון הגג נסגר אוטומטית.

לאחר יציאה ממצב נהיגה קריטי ללא תאונה, חגורות הבטיחות הקדמיות משתחררות שוב. כל שאר המערכות יכולות לחזור למצבן הרצוי.

אם מותחן החגורה לא משתחרר אוטומטית, עצור את הרכב ושחרר את חגורת הבטיחות בעזרת הכפתור האדום שבאבזם. חגור שוב את חגורת הבטיחות לפני שתמשיך בנסיעתך.

PostCrash

המערכת יכולה לעצור אוטומטית את הרכב במצבי תאונה מסוימים בלי התערבות הנהג. בצורה זו ניתן להפחית את הסכנה להתנגשות נוספת ואת תוצאותיה.

על ידי לחיצה על דוושת הבלמים, ניתן להאט את הרכב מהר יותר. בשל כך הבלימה האוטומטית מופסקת. הבלימה האוטומטית מופסקת גם על ידי לחיצה על דוושת ההאצה.

לאחר שהרכב נעצר במקומו, הבלם מופעל אוטומטית. בצורה זו הוא מאובטח מפני הידרדרות.

מערכות בקרת יציבות נהיגה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

מערכת למניעת נעילת גלגלים, ABS

מערכת ה-ABS מונעת את נעילת הגלגלים בעת הפעלת הבלמים.

ניתן לבצע פעולות היגוי גם בעת בלימה מלאה ובצורה זו לשפר את הבטיחות האקטיבית.

מערכת ה-ABS מוכנה לפעולה בעת התנעת המנוע.

מערכת עזר לבלימה

בעת לחיצה מהירה על הבלמים, מערכת זו מפעילה אוטומטית את הבלמים בעוצמה מרבית. בצורה זו ניתן לקצר ככל הניתן את מרחק הבלימה. בנוסף, המערכת פועלת בשיתוף פעולה מלא עם מערכת ה-ABS ומנצלת את יתרונותיה.

המשך ללחוץ על דוושת הבלמים במהלך כל פעולת הבלימה.

בקרת יציבות דינמית, DSC

עיקרון

בקרת היציבות הדינמית מזהה מצבי נהיגה לא יציבים לדוגמה:

- איבוד האחיזה בחלקו האחורי של הרכב, העלול להוביל למצב היגוי יתר.
- איבוד האחיזה בגלגלים הקדמיים, העלול להוביל למצב תת-היגוי.

המערכת מפחיתה את כוח המנוע ומפעילה את הבלמים בגלגלים השונים ובכך מסייעת, במסגרת מגבלות חוקי הפיזיקה, לשמור על מסלול נסיעת הרכב.

הערה

הנהג הוא האחראי לנהוג בהתאם למצב בלי קשר למערכת.

נהג בהתאם למצב ואל תפגע ברמת הבטיחות הנוספת על ידי נהיגה בצורה מסוכנת.

אזהרה

בעת נהיגה עם מטען על הגג, לדוגמה עם גגון, מרכז הכובד של הרכב עולה. במקרה זה ייתכן שלא ניתן יהיה עוד לערוב לבטיחות הנסיעה במצבי נהיגה קריטיים. סכנת תאונה או נזק לרכוש. אל תנטרל את מערכת בקרת היציבות הדינמית DSC בעת נהיגה עם מטען על הגג.►

סקירה

כפתור ברכב

כפתור DSC OFF

נוריות חיווי ואזהרה

אם נורית החיווי מהבהבת: מערכת ה-DSC מווסתת את כוחות ההאצה והבלימה.

אם נורית החיווי נדלקת: תקלה במערכת ה-DSC.

נטרול מערכת ה-DSC: DSC OFF (מערכת DSC כבויה)

כללי

יציבות הנהיגה במהלך ההאצה והפנייה מוגבלת אם מערכת ה-DSC אינה פועלת.

הפעל מחדש את מערכת ה-DSC בהקדם האפשרי כדי לשפר את יציבות הנהיגה.

נטרול מערכת ה-DSC

לחץ על הכפתור והחזק אותו לחוץ, אולם לא ליותר מ-10 שניות, עד שנורית החיווי DSC OFF שבלוח המחוונים תידלק והכיתוב DSC OFF יופיע.

מערכת ה-DSC כבויה.

מערכת ההיגוי וגם מתלה הרכב, בהתאם לציוד המותקן ברכב, מכוילים לנהיגה דינמית.

הפעלת מערכת ה-DSC

לחץ על הכפתור.

ההודעה "DSC OFF" נעלמת ונורית החיווי DSC OFF כבה.

נוריות חיווי ואזהרה

נורית החיווי DSC OFF שבלוח המחוונים נדלקת כאשר מערכת ה-DSC מנוטרלת.

אם נורית החיווי נדלקת: פעולת מערכת ה-DSC מנוטרלת.

בקרת אחיזה דינמית DTC

עיקרון

מערכת ה-DTC היא גרסה של מערכת ה-DSC המתוכננת לשפר את האחיזה בעת נסיעה לפנים.

בתנאי נסיעה מסוימים, לדוגמה כאשר יש שלג על הכביש והוא לא פונה או בקרקע לא מהודקת, המערכת מבטיחה אחיזה מרבית אולם יציבות נהיגה מוגבלת.

כאשר מערכת ה-DTC מופעלת, מתקבלת אחיזה מרבית. יציבות הנהיגה מוגבלת בעת האצה או פנייה.

לכן, נהג בזהירות המתאימה.

במצבים יוצאי הדופן שלהלן, ייתכן שהדבר הטוב ביותר יהיה להפעיל את מערכת ה-DTC לזמן קצר:

- בעת נהיגה בבוץ או בדרכים מכוסות שלג.
- אם עליך לחלץ את הרכב התקוע, להתחיל את הנסיעה בשלג עמוק או כאשר אחיזת פני השטח נמוכה.
- נהיגה עם שרשראות שלג.

נטרול פעולה/הפעלת בקרת אחיזה דינמית, DTC

הפעלת מערכת ה-DTC

לחץ על הכפתור.

הכיתוב TRACTION (אחיזה) יופיע בלוח המחוונים ונורית החיווי DSC OFF תידלק.

ביטול פעולת מערכת ה-DTC

לחץ על הכפתור שוב.

ההודעה "TRACTION" (אחיזה) נעלמת ונורית החיווי DSC OFF כבה.

xDrive

מערכת ה-xDrive היא מערכת הינע בכל ארבעת הגלגלים המותקנת ברכבך. שילוב של מערכת ה-xDrive ומערכת ה-DSC משפר עוד יותר את האחיזה ואת היכולות הדינמיות של הרכב. מערכת ההינע בכל ארבעת הגלגלים, ה-xDrive, מחלקת את כוחות ההנעה בצורה משתנה בין הסרן הקדמי לסרן האחורי על סמך מצב הנהיגה ותנאי הדרך.

בקרת שיכוך דינמית

עיקרון

המערכת מפחיתה את תנועות הרכב הבלתי רצויות במהלך אימוץ סגנון נהיגה דינמי או בעת נהיגה בכבישים משובשים.

המערכת משפרת את היכולות הדינמיות של הרכב ואת נוחות הנסיעה בתלות בתנאי הדרך ובסגנון הנהיגה.

תוכניות

המערכת מציעה תוכניות פעולה שונות.

ניתן לבחור בין התוכניות באמצעות מתג חוויית הנהיגה, עיין בעמוד 132.

SPORT (ספורט)

בולמי הזעזועים מכוילים למצב ספורטיבי המספק זריזות גדולה יותר במהלך הנהיגה.

SPORT+ (ספורט+)

בולמי הזעזועים מכוילים למצב ספורטיבי המספק זריזות גדולה יותר במהלך הנהיגה, תוך הגבלת יציבות הנהיגה.

COMFORT/ECO PRO (נוחות/חיסכון)

שליטה מאוזנת ברכב.

היגוי ספורטיבי משתנה

ההיגוי הספורטיבי המשתנה מגביר את זווית ההיגוי של הגלגלים הקדמיים בעת סיבוב גלגל ההגה במלואו, לדוגמה בפניות הדוקות או בחניה. ההיגוי נעשה ישיר יותר.

הוא גם משנה את הכוח הדרוש לביצוע פעולת ההיגוי בהתאם למהירות הנסיעה.

הדבר מאפשר קבלת תגובת היגוי ספורטיבית. בנוסף, פעולת ההיגוי הופכת קלה יותר במהלך חניה ובתמרונים.

מתג חוויית נהיגה

עיקרון

מתג חוויית הנהיגה מאפשר שינוי מאפיינים מסוימים ברכב. לשם כך ניתן לבחור בתוכניות שונות. ניתן להפעיל תוכנית אחת בכל פעם בעזרת מתג חוויית הנהיגה וכפתור ה-DSC OFF.

סקירה

כפתור ברכב

הפעלת התוכניות

לחץ על הכפתור	תוכנית
	DSC OFF (מערכת DSC כבויה) TRACTION (אחיזה)
	SPORT+ (ספורט+) SPORT (ספורט) COMFORT (נוחות) ECO PRO (חיסכון)

שינוי תוכנית אוטומטי

במצבים שלהלן המערכת עוברת אוטומטית למצב COMFORT (נוחות):

- תקלה בבקרת השיכוך הדינמית.
- תקלה בבקרת היציבות הדינמית DSC.
- במקרה של נקר בצמיג.
- בעת הפעלת מגביל המהירות הידני, עיין בעמוד 126.
- בעת הפעלת בקרת השיוט במצב TRACTION (אחיזה) או DSC OFF (מערכת DSC כבויה).

DSC OFF (מערכת DSC כבויה)

בעת בחירה ב-DSC OFF (מערכת DSC כבויה), עיין בעמוד 131, יציבות הנהיגה במהלך האצה ופנייה תהיה מוגבלת.

TRACTION (אחיזה)

מצב TRACTION (אחיזה) מספק לך אחיזה מרבית על פני שטח חלקים. בקרת האחיזה הדינמית DTC מופעלת, עיין בעמוד 131. יציבות הנהיגה מוגבלת בעת האצה או פנייה.

SPORT+ (ספורט+)

נהיגה ספורטיבית עם אופטימיזציה למתלה ולהנעה המותאמת עם יציבות נהיגה מוגבלת.

בקרת האחיזה הדינמית מופעלת.

על הנהג לקחת חלק בייצוב הרכב.

הפעלת מצב +SPORT

לחץ על הכפתור שוב ושוב עד להופעת הכיתוב +SPORT בלוח המחוונים, ונורית החיווי DSC OFF תידלק.

שינוי תוכנית אוטומטי

המערכת בוחרת אוטומטית במצב SPORT בעת הפעלת בקרת השיוט.

נוריות חיווי ואזהרה

הכיתוב +SPORT מופיע בלוח המחוונים.

אם נורית החיווי DSC OFF נדלקת: בקרת האחיזה הדינמית מופעלת.

SPORT (ספורט)

בהתאם לציוד המותקן ברכב, המתלה, ההגה וההינע מכוילים למצב ספורטיבי המספק זריזות גדולה יותר במהלך הנהיגה, תוך מקסום יציבות הנהיגה.

ניתן לשנות את הגדרות התוכנית בנפרד. הגדרת התצורה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

הפעלת מצב SPORT

לחץ על הכפתור עד שהכיתוב SPORT מופיע בלוח המחוונים.

הגדרת תצורת מצב SPORT (ספורט)

אם התצוגה מופעלת בצג הבקרה, עיין בעמוד 134, ניתן לשנות את הגדרת מצב הנהיגה SPORT בנפרד.

- הפעל את מצב SPORT.
- "Configure SPORT" (הגדרת תצורת מצב ספורט)
- הגדר את תצורת מצב הנהיגה SPORT.

ניתן גם להגדיר את מצב התצורה SPORT לפני הפעלתו:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Driving mode" (מצב נהיגה)

3. "Configure SPORT" (הגדרת תצורת מצב ספורט)
4. הגדר את תצורת מצב הנהיגה.

הגדרת תצורה זו מאוחזרת בעת הפעלת מצב הנהיגה SPORT.

COMFORT (נוחות)

הגדרת תצורה מאוזנת עם יציבות נהיגה מרבית.

הפעלת מצב COMFORT (נוחות)

לחץ על הכפתור עד שהכיתוב COMFORT מופיע בלוח המחוונים.

במצבים מסוימים, המערכת תעבור אוטומטית לתוכנית COMFORT (נוחות); שינוי תוכנית אוטומטי, עיין בעמוד 133.

ECO PRO (חיסכון)

ECO PRO, עיין בעמוד 188, מאפשר שמירה על תצרוכת דלק נמוכה וקבועה לקבלת טווח הנסיעה הגדול ביותר תוך שמירה על יציבות נהיגה מרבית.

ניתן לכוונן את פעולות הנוחות ואת בקרת המנוע.

ניתן לשנות את הגדרות התוכנית בנפרד.

הפעל את מצב ECO PRO (חיסכון)

לחץ על הכפתור עד שהכיתוב ECO PRO (חיסכון) מופיע בלוח המחוונים.

הגדרת תצורת ECO PRO (חיסכון)

1. הפעל את המצב ECO PRO (חיסכון).
2. "Configure ECO PRO" (הגדרת תצורת מצב חיסכון)

שנה את ההגדרות כרצונך.

הגדרת תצורת תוכנית נהיגה

ניתן לשנות את הגדרות תוכניות הנהיגה שלהלן בעת הגדרת מצב הנהיגה:

- SPORT, עיין בעמוד 133.
- ECO PRO (חיסכון), עיין בעמוד 189

תצוגות

בחירת תוכנית

בעת לחיצה על הכפתור תופיע רשימת תוכניות לבחירה. הרשימה שבלוח המחוונים עשויה להיות שונה מזו המוצגת בפועל; הדבר תלוי בציוד המותקן ברכב.

תוכנית נבחרת

התוכנית שנבחרה מופיעה בלוח המחוונים.

תצוגה בצג הבקרה

ניתן להציג את השינויים בתוכנית בצג הבקרה.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Control display" (צג בקרה)
3. "Driving mode info" (נתוני מצב נהיגה)

מערכת עזר להתחלת נסיעה

עיקרון

המערכת מסייעת לנהג בעת התחלת נסיעה בעלייה. במקרה זה אין צורך להשתמש בבלם חניה.

התחלת נסיעה עם מערכת עזר להתחלת נסיעה

1. עצור את הרכב במקומו על ידי לחיצה על דוושת הבלמים.
2. שחרר את דוושת הבלמים והתחל מיד בנסיעה.

הרכב יעצור במקומו למשך כ-2 שניות לאחר שחרור דוושת הבלמים.

משך זמן ההחזקה האפשרי הוא 2 דקות, בתנאי שהרכב מצויד בהתאם.

הרכב עלול להידרדר מעט לאחור - תלוי בעומס שברכב או אם מחובר אליו גרור.

Servotronic

עיקרון

ה-Servotronic משנה את הכוח הדרוש לביצוע פעולת ההיגוי בהתאם למהירות הנסיעה. בעת נסיעה במהירויות נמוכות, כוח ההיגוי הוא גדול. הכוח הדרוש להפעלת מערכת ההיגוי קטן עם עליית המהירות.

בנוסף, כוח ההיגוי מותאם לתוכנית הנהיגה ומעניק לנהג תגובה ספורטיבית/ישירה או נוחה.

נוחות נהיגה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

הפעל את בקרת השיוט עם פעולת "עצור וסע", ACC

עיקרון

ניתן להשתמש במערכת זו כדי לבחור במהירות הרצויה שבה הרכב ינוע באופן אוטומטי כאשר הדרך שלפניך פנויה.

המערכת מתאימה אוטומטית את מהירות הרכב למהירות הרכב האטי שלפניך, במסגרת מגבלות יכולותיה.

באפשרותך לשנות את המרחק המוגדר במערכת בין רכבך לרכב שלפניך.

מטעמי בטיחות הוא תלוי במהירות.

כדי לשמור על המרחק, המערכת מאטה אוטומטית את המהירות, בולמת קלות אם יש צורך בכך ומאיצה שוב כאשר הרכב שלפניך מתחיל לנוע במהירות גבוהה יותר.

אם הרכב שלפניך בולם ונעצר, ותוך פרק זמן קצר מתחיל שוב לנוע, המערכת יכולה לזהות זאת תוך כדי פעולתה. רכבך נבלם ומאיץ שוב אוטומטית.

כאשר הרכב שלפניך מתחיל לנוע לאחר פרק זמן מסוים, לחץ לזמן קצר על דוושת ההאצה או על הכפתור המתאים כדי להפעיל את המערכת מחדש. הרכב מאיץ אוטומטית.

מיד לאחר שהדרך שלפניך התפנתה, רכבך יאיץ למהירות שבחרת.

מהירות זו תישמר גם בירידות, אולם ייתכן שהמהירות תהיה נמוכה יותר בנסיעה בעליות אם כוחו של המנוע אינו גבוה מספיק.

כללי

מאפייני בקרת השיוט ישתנו באזורים מסוימים; הדבר תלוי בהגדרת הרכב.

הערות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב בצורה אחראית בכל תנאי התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

רכב לא מאובטח עלול להתחיל לנוע ולהידרדר. סכנת תאונות. לפני היציאה מהרכב, אבטח אותו כדי למנוע את הידרדרותו.

שים לב לנקודות שלהלן כדי לוודא שהרכב מאובטח מפני הידרדרות:

- הפעל את בלם החניה.
- הפנה את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה בכיוון העלייה או הירידה.
- אבטח בצורה נוספת את הרכב החונה בעלייה או בירידה, לדוגמה בעזרת טריז גלגל.►

סקירה

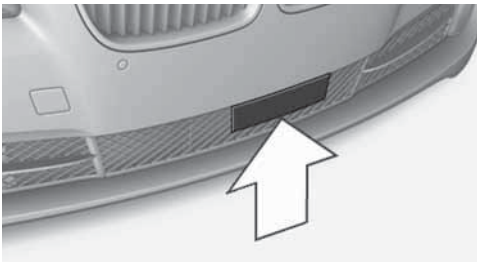
כפתורים על גלגל ההגה

לחץ על הכפתור	פעולה
	הפעלת/כיבוי בקרת השיוט, הפסקת פעולה, עיין בעמוד 137
	חידוש מהירות, עיין בעמוד 139
	הקטן מרחק, עיין בעמוד 138
	הגדל מרחק, עיין בעמוד 138
	מתג: החזק, שמור, שנה מהירות, עיין בעמוד 138

מיקום הכפתורים משתנה בהתאם לציוד או לגרסה.

חיישן רדאר

בתוך הפגוש מותקן חיישן רדאר המזהה כלי רכב הנעים לפניך.



ודא שחיישן הרדאר נקי ולא חסום.

הפעלת/כיבוי בקרת השיוט והפסקת פעולתה

הפעלה

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.

נוריות החיווי שבלוח המחוונים נדלקות וסימון מד המהירות מוגדר למהירות הנוכחית.

ניתן להשתמש בבקרת השיוט.

מערכת ה-DSC מופעלת אם יש צורך בכך.

כיבוי

לחץ על דוושת הבלמים בעת כיבוי המערכת כאשר הרכב עומד במקומו.

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.

- כאשר המערכת פועלת: לחץ פעמיים.
- כאשר המערכת אינה פועלת: לחץ פעם אחת.

נוריות החיווי כבות. המהירות הרצויה שנשמרה נמחקת.

הפסקת פעולה

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה כאשר המערכת מופעלת.

לחץ על דוושת הבלמים בעת כיבוי המערכת כאשר הרכב עומד במקומו.

המערכת מפסיקה את פעולתה באופן אוטומטי במצבים שלהלן:

- בעת לחיצה על דוושת הבלמים.
- אם בורר ההילוכים מוזז מחוץ למצב D.
- אם מערכת ה-DTC מופעלת או מערכת ה-DSC מנוטרלת.
- אם מערכת ה-DSC נכנסת לפעולה.
- אם מתג חוויית הנהיגה במצב SPORT+ מופעל.
- אם הרכב עומד במקומו, הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו ודלת הנהג פתוחה.

- אם המערכת אינה מזהה עצמים כלשהם למשך זמן ממושך, לדוגמה כבישים שבהם התנועה דלילה מאוד ללא שוליים מוגדרים.
- אם אזור זיהוי הרדאר משובש, לדוגמה בגלל גשם כבד.
- לאחר שהרכב עמד במקומו לפרק זמן ממושך, אם המערכת עצרה את הרכב במקומו.

שמירה על מהירות הנסיעה, שמירת המהירות בזיכרון, שינוי מהירות

הערות

אזהרה

ניתן להגדיר או לאחזר בשוגג את המהירות הרצויה. סכנת תאונות. התאם את המהירות לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

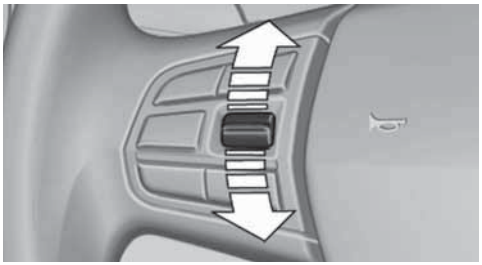
אזהרה

סכנת תאונה בגלל הפרשי מהירויות גדולים בהשוואה לכלי רכב אחרים, לדוגמה במצבים שלהלן:

- אתה מתקרב במהירות לרכב הנע לאט.
- רכב אחר סוטה לתוך הנתיב שלך.
- אתה מתקרב במהירות לכלי רכב העומדים במקומם.

סכנת חבלה או חיים. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

שמירה על מהירות הנסיעה, שמירת המהירות בזיכרון



לחץ על המתג כאשר המערכת אינה פועלת.

המערכת שומרת על מהירות הנסיעה ושומרת בזיכרונה את המהירות הרצויה בעת הפעלתה.

היא מופיעה במד המהירות ובלוח המחוונים לזמן קצר, עיין בעמוד 139.

מערכת ה-DSC מופעלת אם יש צורך בכך.

שינוי מהירות הנסיעה

לחץ על המתג שוב ושוב למעלה או למטה עד להגדרת המהירות הרצויה.

כאשר המערכת פועלת, הרכב יאיץ למהירות שהוגדרה בתנאי שהדרך פנויה.

- עם כל לחיצה על המתג עד לנקודת ההתנגדות, המהירות הרצויה משתנה בכ-1 קמ"ש.
- עם כל לחיצה על המתג מעבר לנקודת ההתנגדות, המהירות הרצויה משתנה בכ-10 קמ"ש בתצוגת מד המהירות.

החזק את המתג באחד המצבים כדי לחזור על הפעולה המתאימה.

מרחק

אזהרה

המערכת לא פוטרת אותך מאחריות אישית. פעולת הבלימה עלולה להתבצע מאוחר מדי בגלל מגבלות המערכת. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב תמיד לתנאי התנועה. שמור על מרחק מכלי הרכב האחרים ובהתאם לתנאי מזג האוויר; שמור על מרחק בלימה מתאים אם יש צורך בכך.►

הקטנת מרחק

לחץ על הכפתור שוב ושוב עד להגדרת המרווח הרצוי.

המרווח שנבחר, עיין בעמוד 140, מופיע בלוח המחוונים.

הגדלת מרחק

לחץ על הכפתור שוב ושוב עד להגדרת המרווח הרצוי.

המרווח שנבחר, עיין בעמוד 140, מופיע בלוח המחוונים.

אחזור המהירות והמרווח הרצויים

במהלך הנסיעה

RES לחץ על הכפתור כאשר המערכת פועלת.

המהירות שנשמרה נמחקת ולא ניתן יהיה עוד לאחזרה במקרים שלהלן:

- בעת כיבוי המערכת.
- בעת העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

כאשר הרכב עומד במקומו

המערכת בולמת את הרכב עד לעצירה מלאה:

- הסימון הירוק שבמד המהירות:

  רכבך מאיץ אוטומטית מיד לאחר שהרכב שלפניך יוצא מטווח הזיהוי של חיישן הרדאר.

- הסימון שבמד המהירות משנה את צבעו לכתום: הרכב לא מתחיל לנוע אוטומטית.

  כדי להאיץ אוטומטית למהירות הרצויה, לחץ לזמן קצר על דוושת ההאצה או על הכפתור RES.

קווים נגללים בתצוגת המרחק מציינים שהרכב הנמצא בטווח הזיהוי של חיישן הרדאר החל לנוע.

פעולת המערכת הופסקה או רכבך נבלם בצורה יזומה למצב עצירה מלאה על ידי הפעלת הבלמים וכעת הוא נמצא מאחורי רכב אחר:

1. RES לחץ על הכפתור כדי לאחזר את המהירות הרצויה שנשמרה.
2. שחרר את הבלמים.
3. לחץ לזמן קצר על דוושת ההאצה ועל הכפתור RES או על המתג אם הרכב שלפניך מתחיל לנוע.

הפעלת בקרת השיוט עם/בלי בקרת מרחק

אזהרה

המערכת אינה מגיבה לכלי רכב הנעים לפניך, אלא שומרת על מהירות הנסיעה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. התאם את המהירות לתנאי התנועה, ובלום אם יש צורך בכך.►

הפעלת בקרת השיוט בלי בקרת מרחק:

לחץ על הכפתור והחזק אותו לחוץ או

לחץ על הכפתור והחזק אותו לחוץ.

לחץ שוב על הכפתור לזמן קצר כדי לחזור ולהפעיל את בקרת השיוט עם בקרת המרחק. הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת לאחר ההפעלה.

תצוגות בלוח המחוונים

המהירות הרצויה

- הסימון מופיע בצבע ירוק: המערכת פעילה.
- הסימון מופיע בצבע כתום: פעולת המערכת הופסקה.
- הסימון לא מופיע: המערכת לא פעילה.

תצוגת מצב קצרה

המהירות הרצויה שנבחרה.

אם לא מוצגת כל מהירות, התנאים הדרושים להפעלה לא התקיימו בשלב זה.

מרחק הרכב

המרחק שנבחר אל הרכב שלפניך מוצג.

מחוון מרחק	
	מרחק 1
	מרחק 2
	מרחק 3 מוגדר אוטומטית לאחר הפעלת המערכת. שווה לכחצי מהערך שמופיע בצג מד המהירות, מבוטא במטרים.
	מרחק 4
	המערכת מפסיקה לפעול או בקרת המרחק מנוטרלת לזמן קצר כיוון שהנהג לחץ על דוושת ההאצה אף שהמערכת לא זיהתה רכב אחר.
	בקרת המרחק מנוטרלת לזמן קצר כיוון שהנהג לחץ על דוושת ההאצה כאשר המערכת זיהתה רכב אחר.
קווים נגללים: הרכב שזוהה החל לנוע.	
מערכת ה-ACC אינה מאיצה. כדי להאיץ, הפעל את מערכת ה-ACC על ידי לחיצה קלה על דוושת ההאצה, על כפתור RES או על המתג.	

נוריות חיווי ואזהרה

הסמל דולק בצבע כתום:

הרכב שלפניך זוהה.

הסמל מהבהב בצבע כתום:

התנאים להפעלת המערכת כבר לא מתקיימים.

פעולת המערכת נוטרלה, אולם היא תמשיך לבלום את הרכב עד אשר תעביר את השליטה ברכב לידיך על ידי לחיצה על דוושת הבלמים או דוושת ההאצה.

הסמל מהבהב בצבע אדום ונשמע אות קולי:

המערכת מציינת שאתה חייב לבלום ו/או לתמרן את הרכב בעצמך.

תצוגות בתצוגה העילית

ניתן להציג חלק מהמידע המתקבל מהמערכת גם בתצוגה העילית.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

טווח מהירות

המערכת פועלת בצורה האופטימלית בעת נסיעה בכבישים שתוכננו כהלכה.

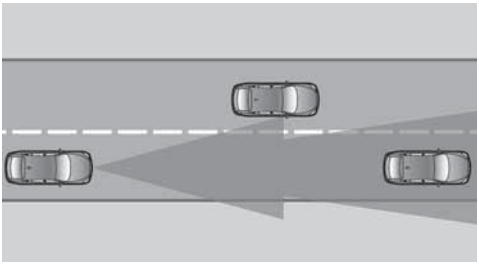
המהירות המינימלית שניתן להגדיר היא 30 קמ"ש. המהירות המרבית שניתן להגדיר תלויה ברכב.

ניתן להפעיל את המערכת גם כאשר הרכב עומד במקומו.

ציית למגבלת המהירות המרבית בעת השימוש במערכת.

ניתן לבחור במהירויות גבוהות יותר לאחר הפעלת בקרת השיוט ללא בקרת המרחק.

טווח זיהוי



יכולת הזיהוי של המערכת ופעולת הבלימה האוטומטית מוגבלות.

לדוגמה, ייתכן שלא ניתן יהיה לזהות כלי רכב דו-גלגליים הנוסעים לפניך.

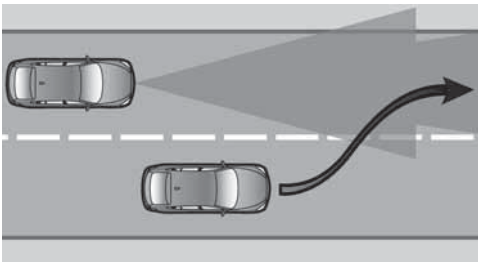
האטה

המערכת אינה בולמת את רכבך כאשר מכשול העומד במקומו נמצא באותו הנתיב שבו אתה נמצא, לדוגמה רכב ברמזור אדום או בפקק תנועה.

המערכת אינה מגיבה במצבים שלהלן:

- הולכי רגל או משתמשים אטיים אחרים בדרך.
- רמזורים אדומים.
- עצמים נייחים.
- תנועה חוצה.
- תנועה מתקרבת.

כלי רכב המתחילים לנוע



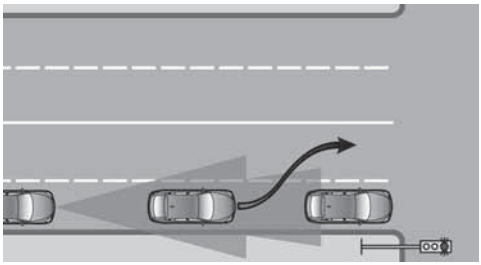
המערכת מזהה רכב שנע לפניך רק אם הוא נוסע בנתיב הנסיעה שלך.

אם רכב אחר הנמצא לפניך מתחיל לנוע באופן פתאומי, ייתכן שהמערכת לא תוכל לשמור על המרחק שנבחר השמור בזיכרונה. הנחיה זו תקפה גם כאשר אתה נוהג מהר הרבה יותר מהרכב שלפניך, לדוגמה כאשר אתה מתקרב במהירות למשאית. אם המערכת מזהה בבירור רכב אחר לפניך, עליך להתערב על ידי בלימה ואם יש צורך בכך על ידי ביצוע פעולת התחמקות.

אזהרה

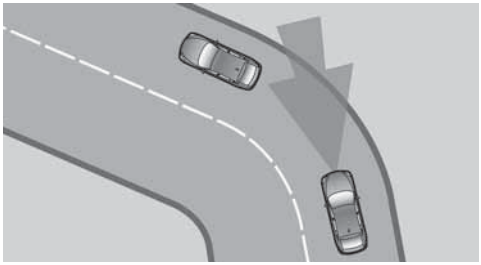
המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב בצורה אחראית בכל תנאי התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

מעברים בלתי צפויים בין נתיבים



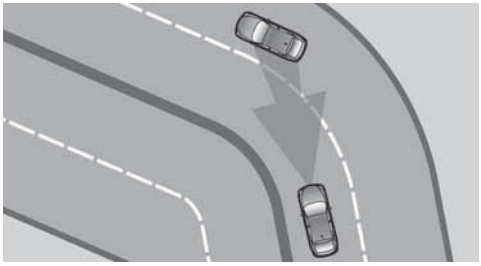
אם רכב הנמצא לפניך עובר באופן בלתי צפוי בין הנתיבים כדי להתחמק מרכב שעומד במקומו, עליך להגיב בהתאם כיוון שהמערכת אינה מגיבה לכלי רכב נייחים.

פניות



אם המהירות הרצויה גבוהה מדי לפנייה, המערכת תאט מעט את מהירות הנסיעה. מכל מקום, המערכת אינה מזהה פניות מראש. לכן עליך להאט את מהירות הנסיעה בעת פנייה.

בגלל טווח הזיהוי המוגבל של המערכת, ייתכן שהיא תזהה כלי רכב אחרים בפניות הדוקות במועד מאוחר יותר או שלא תזהה אותם כלל.



כאשר רכבך מתקרב לפנייה, זווית הפנייה עלולה לגרום למערכת להגיב זמנית לכלי רכב אחרים הנמצאים בנתיב השני. ניתן לפצות על הירידה האפשרית במהירות הרכב על ידי האצה קלה.

המערכת תחזור לשלוט במהירות הרכב לאחר שתשחרר את דוושת ההאצה.

התחלת נסיעה

הרכב לא יכול להתחיל בנסיעה באופן אוטומטי במצבים שלהלן, לדוגמה:

- בעליות תלולות.
- לפני פסי האטה.
- בעת גרירת גרור כבד.

במקרים אלה, לחץ על דוושת ההאצה.

מזג אוויר

בתנאי מזג אוויר או תאורה ירודים, לדוגמה בגשם, בשלג, בבוץ, בערפל או בתנאי סנוור, המערכת עלולה להתקשות בזיהוי כלי רכב אחרים או להפסיק לזהות לזמן קצר כלי רכב אחרים שכבר זוהו. שים לב בעת הנהיגה והגב לתנאי התנועה הקיימים. אם יש צורך בכך, התערב בצורה יזומה, לדוגמה על ידי בלימה, היגוי או תמרון.

תקלה

המערכת לא יכולה לפעול אם חיישן הרדאר אינו מכוונן כהלכה, לדוגמה במקרה של נזק בחניה.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת במקרה של תקלה במערכת.

בקרת שיוט

עיקרון

המערכת שומרת על המהירות שהוגדרה בעזרת הכפתורים שעל גלגל ההגה. בעת נסיעה בירידות, המערכת תבלום את הרכב אם פעולת בלימת המנוע אינה מספיקה.

כללי

מאפייני בקרת השיוט ישתנו באזורים מסוימים; הדבר תלוי בהגדרת הרכב.

הערות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב בצורה אחראית בכל תנאי התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

השימוש במערכת במצבים שלהלן עלול להגדיל את הסיכוי לתאונה:

- בכבישים עם פניות ועקומות רבות.
- בעומסי תנועה.
- אם הכביש קפוא, אם יש ערפל, שלג, גשם או אם הכביש משובש.

סכנת תאונה או נזק לרכוש. השתמש במערכת רק אם ניתן לנהוג במהירות קבועה.►

סקירה

כפתורים על גלגל ההגה

לחץ על הכפתור	פעולה
	הפעלת/כיבוי בקרת השיוט, הפסקת פעולה, עיין בעמוד 143.
	חידוש מהירות, עיין בעמוד 144.
	מתג: שנה, החזק או הגדר מהירות, עיין בעמוד 144.

בקרות

הפעלה

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.

סמן מד המהירות מציין את המהירות הנוכחית.

ניתן להשתמש בבקרת השיוט.

מערכת ה-DSC מופעלת אם יש צורך בכך.

כיבוי

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.

- כאשר המערכת פועלת: לחץ פעמיים.
- כאשר המערכת אינה פועלת: לחץ פעם אחת.

נוריות החיווי כבות. המהירות הרצויה שנשמרה נמחקת.

הפסקת פעולה

לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה כאשר המערכת מופעלת.

המערכת מפסיקה את פעולתה באופן אוטומטי במצבים שלהלן:

- בעת לחיצה על דוושת הבלמים.
- בעת לחיצה על המצמד למשך כמה שניות או שחרורו בלי לשלב להילוך.

- אם תיבת ההילוכים משולבת להילוך גבוה מדי למהירות הנסיעה.
- אם בורר ההילוכים מוזז מחוץ למצב D.
- אם מערכת ה-DTC מופעלת או מערכת ה-DSC מנוטרלת.
- אם מערכת ה-DSC נכנסת לפעולה.
- אם מתג חוויית הנהיגה במצב SPORT+ מופעל.

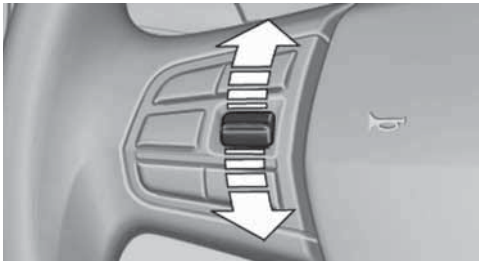
שמירה על מהירות הנסיעה, שמירת המהירות בזיכרון, שינוי מהירות

הערה

אזהרה

ניתן להגדיר או לאחזר בשוגג את המהירות הרצויה. סכנת תאונות. התאם את המהירות לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

שמירה על מהירות הנסיעה, שמירת המהירות בזיכרון



לחץ על המתג כאשר המערכת אינה פועלת.

המערכת שומרת על מהירות הנסיעה ושומרת בזיכרונה את המהירות הרצויה בעת הפעלתה.

היא מופיעה במד המהירות ובלוח המחוונים לזמן קצר, עיין בעמוד 144.

מערכת ה-DSC מופעלת אם יש צורך בכך.

שינוי מהירות הנסיעה

לחץ על המתג שוב ושוב למעלה או למטה עד להגדרת המהירות הרצויה.

כאשר המערכת פועלת, הרכב יאיץ למהירות שהוגדרה בתנאי שהדרך פנויה.

- עם כל לחיצה קלה על המתג עד לנקודת ההתנגדות המהירות הרצויה משתנה בכ-1 קמ"ש.
- עם כל לחיצה על המתג מעבר לנקודת ההתנגדות, המהירות הרצויה משתנה בכ-10 קמ"ש בתצוגת מד המהירות.

המהירות המרבית שניתן להגדיר תלויה ברכב.

- לחיצה על המתג עד לנקודת ההתנגדות והחזקתו במצב זה מאיצה או מאטה את הרכב בלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

מהירות הנסיעה נשמרת לאחר שחרור המתג. לחיצה מעבר לנקודת ההתנגדות תאיץ את הרכב במהירות גבוהה יותר.

אחזור המהירות הרצויה

RES לחץ על הכפתור שעל גלגל ההגה.

המערכת מאחזרת ושומרת על מהירות הנסיעה שנשמרה.

תצוגות בלוח המחוונים

נורית חיווי

נורית החיווי שבלוח המחוונים מראה אם המערכת פועלת (בהתאם לציוד המותקן ברכב).

המהירות הרצויה

- הסימון מופיע בצבע ירוק: המערכת פעילה.
- הסימון מופיע בצבע כתום: פעולת המערכת הופסקה.
- הסימון לא מופיע: המערכת לא פעילה.

תצוגת מצב קצרה

המהירות הרצויה שנבחרה.

אם לא מוצגת כל מהירות, התנאים הדרושים להפעלה לא התקיימו בשלב זה.

תצוגות בתצוגה העילית

ניתן להציג חלק מהמידע המתקבל מהמערכת גם בתצוגה העילית.

בקרת מרחק חניה, PDC

עיקרון

בקרת מרחק החניה PDC תומכת בך בחניית הרכב. כאשר אתה מתקרב לאט לעצם הנמצא מאחוריך או מלפניך, המערכת תתריע בפניך באמצעות:

- אותות קוליים.
- תצוגה חזותית.

עם אפשרויות ציוד מתאים: מכשולים לצד הרכב המזוהים על ידי חיישני מערכת העזר לחניה יכולים להיות מזוהים גם על ידי מערכת ה-PDC. ראה אבטחה אגפית, עיין בעמוד 147.

כללי

חיישנים על-קוליים המותקנים בכל פגוש, מודדים את המרחק.

טווח הזיהוי הוא כ-2 מטרים, תלוי במכשול ובסביבה.

אזהרה קולית נשמעת רק במצבים שלהלן:

- כאשר החיישנים הקדמיים ושני החיישנים האחוריים מזהים מכשול במרחק של כ-60 ס"מ.
- כאשר החיישנים המרכזיים האחוריים מזהים מכשול במרחק של כ-1.5 מטרים.
- אם קיימת סכנת התנגשות.
- עם מערכת עזר לחניה: בחיישני הצד במרחק של כ-60 ס"מ.

הערות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב בצורה אחראית בכל תנאי התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

אם הרכב נע במהירות גבוהה כאשר מערכת ה-PDC מופעלת, ייתכן שהאזהרה תופיע לאחר השהיה בגלל התנאים הפיזיים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. הימנע מהתקרבות מהירה למכשול. הימנע מהתחלת הנסיעה במהירות כאשר מערכת ה-PDC עדיין לא עובדת.►

סקירה

עם בקרת מרחק חניה קדמית (PDC): כפתור ברכב

בקרת מרחק חניה, PDC

חיישנים על-קוליים

החיישנים העל-קוליים של מערכת ה-PDC, לדוגמה בפגושים.

דרישות פעולה

כדי להבטיח את פעולתה התקינה של המערכת:

- אל תכסה את החיישנים, לדוגמה על ידי מדבקות, מתקן להובלת אופניים.
- ודא שהחיישנים נקיים ולא מכוסים בקרח.

כדי לנקות: אל תנקה את החיישנים בעזרת מערכות שטיפה בלחץ גבוה לפרק זמן ממושך, והרחק אותן למרחק של 30 ס"מ לפחות.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

מערכת ה-PDC מתחילה לפעול באופן אוטומטי במצבים שלהלן:

- בעת העברת בורר ההילוכים למצב R כאשר המנוע פועל.

  גם המצלמה האחורית מופעלת.
- עם מערכת עזר לחניה: אם מערכת ה-PDC מזהה מכשולים מאחורי הרכב או לפניו ומהירות הנסיעה אינה עולה על 4 קמ"ש.

ניתן לכבות את ההפעלה האוטומטית בעת זיהוי מכשולים מוכרים:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Parking" (חניה)
3. בחר בהגדרה.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

כיבוי אוטומטי בעת התחלת נסיעה קדימה

המערכת נסגרת לאחר שהרכב עבר מרחק מסוים או הגיע למהירות מסוימת.

הפעל שוב את המערכת אם יש צורך בכך.

עם מערכת בקרת מרחק חניה קדמית (PDC): הפעלה/כיבוי בצורה ידנית

לחץ על הכפתור.

- פועל: נורית ה-LED דולקת.
- כבוי: נורית ה-LED כבה.

תמונת המצלמה האחורית מוצגת בעת שילוב להילוך אחורי ולחיצה על הכפתור.

תצוגה

אותות קוליים

צליל מקוטע מציין מיקום עצם כאשר הרכב מתקרב אליו. לדוגמה, אם המערכת מזהה עצם הנמצא בפינתו השמאלית האחורית של הרכב, אות קולי יישמע מהרמקול השמאלי האחורי.

ככל שהמרחק אל העצם מתקצר, כך מתקצרות ההפסקות שבין הצלילים.

אם המרחק אל העצם שזוהה אינו עולה על כ-25 ס"מ, המערכת משמיעה צליל קבוע.

עם מערכת בקרת מרחק חניה קדמית (PDC): אם יש מכשולים לפני הרכב ומאחוריו, המערכת משמיעה צליל רצוף משתנה.

האות הקולי כבה בעת העברת בורר ההילוכים למצב P (חניה) בתיבת ההילוכים האוטומטית.

בקרת עוצמת השמע

ניתן לכוונן את היחס שבין עוצמת האות הקולי של מערכת ה-PDC ועוצמת מערכת הבידור.

1. "Multimedia" (מולטימדיה), "Radio" (רדיו) או "Settings" (הגדרות)
2. "Sound" (צליל)
3. "Volume settings" (כוונוני עוצמת שמע)
4. "PDC"
5. סובב את הבקר עד להצגת המצב הרצוי.
6. לחץ על הבקר.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

אזהרה חזותית

כאשר הרכב מתקרב למכשול, הוא יופיע בצג הבקרה. עצמים המרוחקים מהרכב יופיעו בצג הבקרה לפני השמעת אות קולי.

התצוגה מופיעה מיד לאחר הפעלת מערכת ה-PDC.

טווח החיישנים מופיע בצבעים ירוק, צהוב ואדום.

אם תמונת המצלמה האחורית מופיעה, ניתן להסתירה ולעבור למערכת ה-PDC:

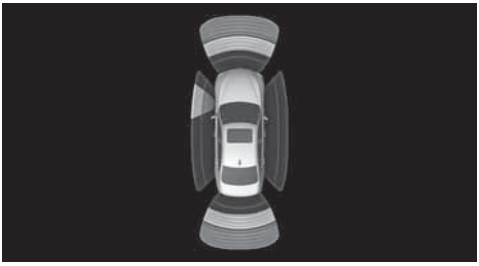
"Rear view camera" (מצלמה אחורית)

עם אפשרויות ציוד מתאים: אבטחה אגפית

עיקרון

מכשולים בצד הרכב מזוהים על ידי חיישני מערכת העזר לחניה. מערכת ה-PDC מזהירה מפני מכשולים אלה בעזרת אותות קוליים או על צג הבקרה.

תצוגה



מכשולים בצד בצג מערכת ה-PDC.

- סימונים צבעוניים: אזהרה על כך שמכשולים זוהו.
- סימונים אפורים: האזור לא זוהה עדיין.
- אין סימונים: לא זוהו מכשולים.

מגבלות האבטחה האגפית

המערכת מזהה רק מכשולים נייחים שזוהו קודם לכן על ידי החיישנים כאשר הרכב חלף על פניהם.

המערכת מזהה כאשר רכבך מתקרב אל המכשול הנייח כתוצאה מתנועתו או זווית ההיגוי.

המערכת אינה מזהה אם מכשול כלשהו נע. לכן, הסימונים שבצג מופיעים בצבע אפור כאשר הרכב עומד במקומו לאחר פרק זמן מסוים.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

עם גרור או כאשר שקע הגרור בשימוש

החיישנים האחוריים לא מסוגלים לבצע מדידות נכונות. לכן הם כבים.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

מגבלות המדידות העל-קוליות

ייתכן שלא ניתן יהיה לזהות עצמים בגלל המגבלות הפיזיות של החיישנים העל-קוליים, לדוגמה במקרים שלהלן:

- ילדים קטנים ובעלי חיים.
- אנשים עם בגדים מסוימים, לדוגמה מעיל.
- במקרה של שיבוש פעולת החיישנים העל-קוליים, לדוגמה כאשר מכונות רועשות או כלי רכב אחרים חולפים.
- אם החיישנים מלוכלכים, מכוסים קרח, פגומים או לא מכוונים כהלכה.

- בתנאי מזג אוויר מסוימים, לדוגמה לחות גבוהה, גשם, שלג, חום גבוה או רוח חזקה.
- עם ווי גרירה וראשי וו גרירה של כלי רכב אחרים.
- עם עצמים דקים או בצורת טריז.
- עם עצמים נעים.
- עצמים גבוהים ובולטים, לדוגמה קירות בולטים או מטענים.
- עצמים בעלי פינות וקצוות חדים.
- עצמים בעלי פני שטח דקים או מבנים, לדוגמה גדרות.
- עצמים בעלי פני שטח מחוררים.
- עם מטען בולט.

עצמים נמוכים שכבר זוהו, כגון מדרכות, עלולים להיכנס לשטח המת של החיישנים לפני השמעת צליל רצוף או אחריו.

התראות שווא

מערכת ה-PDC עלולה להפיק אזהרה בתנאים שלהלן אף שאין מכשול בטווח הזיהוי:

- בגשם כבד.
- אם החיישנים מלוכלכים מאוד או מכוסים בקרח.
- אם החיישנים מכוסים בשלג.
- בכבישים משובשים.
- כאשר פני הקרקע לא ישרים, לדוגמה, פסי האטה.
- במבנים גדולים ומלבניים עם קירות חלקים, לדוגמה חניוני רכב תת-קרקעיים.
- במתקני שטיפת כלי רכב ובמכונות שטיפה.
- בגלל הצטברות גזי פליטה.
- אם כיסוי וו הגרירה אינו מותקן כהלכה.
- בגלל מקורות על-קוליים אחרים, לדוגמה מכונות טאטוא, מתקני שטיפה בלחץ גבוה או אורות נאון.

אות קולי המשתנה בין הרמקולים הקדמיים והאחוריים מצביע על הפרעה במהלך הפעולה. המערכת תפעל שוב כרגיל לאחר היעלמות מקורות ההפרעה.

כדי למנוע אזעקות שווא, כבה את הפעלתה האוטומטית של ה-PDC בעת זיהוי מכשולים אם יש צורך בכך, לדוגמה בעת שימוש במתקן שטיפת כלי רכב, עיין בעמוד 146.

תקלה

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

אזור זיהוי החיישנים מסומן בצג הבקרה בעזרת קווים מתאימים.

תקלה במערכת ה-PDC. בדוק את המערכת.

סקירה היקפית

עיקרון

הסקירה ההיקפית כוללת מערכות עזר מצלמה שונות, התומכות בנהג במהלך חניה, תמרון, יציאה וצמתים שבהם שדה הראייה מוגבל.

- מצלמה אחורית, עיין בעמוד 148.
- מבט-צד, עיין בעמוד 151.
- מבט-על, עיין בעמוד 152.

מצלמה אחורית

עיקרון

המצלמה האחורית מספקת עזרה בעת נסיעה לאחור לצורך חניה או ביצוע תמרון. האזור שמאחורי הרכב מוצג על צג הבקרה.

הערה

אזהרה

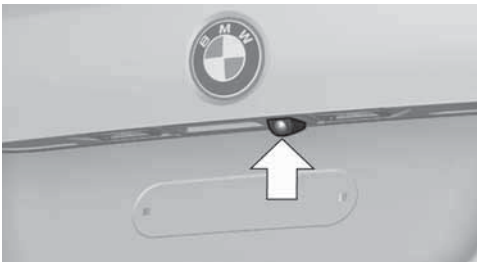
המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. בנוסף, התבונן ישירות כדי לבדוק את מצב התנועה ואת האזור שסביב הרכב והתערב באופן פעיל במקרים המתאימים.►

סקירה

כפתור ברכב

מצלמה אחורית

מצלמה



עדשת המצלמה ממוקמת ברצועת הידית של דלת תא המטען. לכלוך עלול להשפיע על איכות התמונה.

נקה את עדשת המצלמה, עיין בעמוד 238.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

העבר את בורר ההילוכים למצב R כאשר המנוע פועל.

כיבוי אוטומטי בעת התחלת נסיעה קדימה

המערכת נסגרת לאחר שהרכב עבר מרחק מסוים או הגיע למהירות מסוימת.

הפעל שוב את המערכת אם יש צורך בכך.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הכפתור.

- פועל: נורית ה-LED דולקת.
- כבוי: נורית ה-LED כבה.

תצוגת מערכת ה-PDC מוצגת בצג הבקרה.

תמונת המצלמה האחורית מוצגת בעת שילוב להילוך אחורי ולחיצה על הכפתור.

שינוי התצוגה דרך iDrive

כאשר מערכת ה-PDC או מבט-העל פועלים:

"Rear view camera" (מצלמה אחורית)

תמונת המצלמה האחורית מוצגת.

תצוגה בצג הבקרה

דרישות הפעלה

- המצלמה האחורית מופעלת.
- דלת תא המטען סגורה לחלוטין.

הפעלת פעולות העזר

ניתן להפעיל בו-זמנית כמה פעולות עזר.

פעולת תמונת התקריב לגרירת גרור היא הפעולה היחידה שניתן להפעיל בנפרד.

- קווי עזר לחניה.

"Parking guidance lines" (קווי הנחיה לחניה)

קווי מסלול נסיעה ופנייה מופיעים.

- סימון מכשול.

"Obstacle marking" (סימון מכשול)

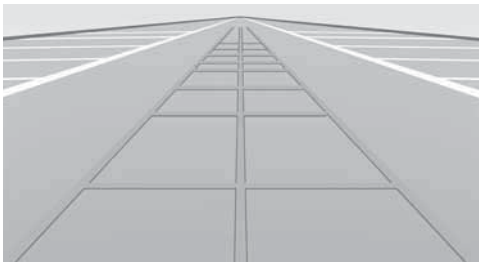
סימונים מרחביים מופיעים.

- מוט וו גרירה

"Towbar zoom" (תמונת תקריב וו גרירה)

תמונת תקריב מוט וו הגרירה מוצגת.

קווי נתיב נסיעה

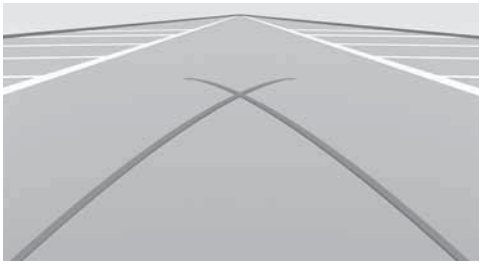


קווי נתיב הנסיעה יכולים להופיע בתמונת המצלמה האחורית.

קווי נתיב הנסיעה מסייעים בהערכת המקום הדרוש בכביש בעת חניה ותמרון.

קווי נתיב הנסיעה תלויים בזווית ההגה הנוכחית ומשתנים באופן קבוע עם תנועות גלגל ההגה.

קווי פנייה

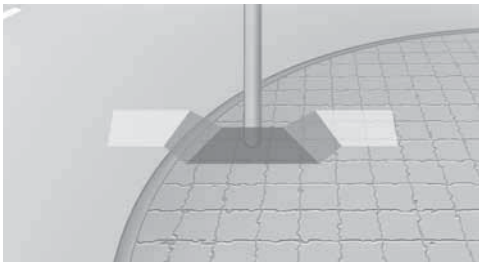


קווי הפנייה יכולים להופיע רק בתמונת המצלמה האחורית עם קווי נתיב הנסיעה.

קווי הפנייה מראים את מסלול קו הפנייה הקטן ביותר האפשרי בכביש.

בעת סיבוב גלגל ההגה במידה מסוימת, המערכת מציגה רק את קו הפנייה.

סימון מכשול



סימוני מכשולים יכולים להופיע בתמונת המצלמה האחורית.

עוצמת הצבע מתייחסת לסימוני מערכת ה-PDC.

תמונת תקריב של מוט וו הגרירה

כדי להקל את חיבור הגרור, ניתן להגדיל את אזור התמונה שסביב מוט וו הגרירה.

ניתן להעריך את המרווח שבין הגרור למוט וו הגרירה בעזרת שני מקטעי מעגל סטטיים.

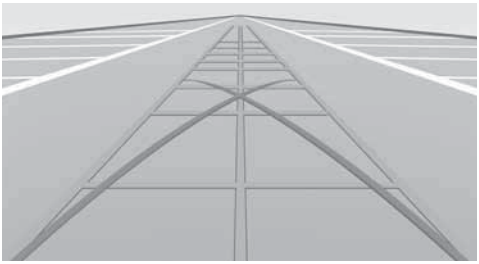
קו התחברות התלוי בזווית גלגל ההגה מסייע לך לחבר את הגרור אל וו הגרירה שלך.

ניתן להציג את תמונת התקריב כאשר המצלמה פועלת.

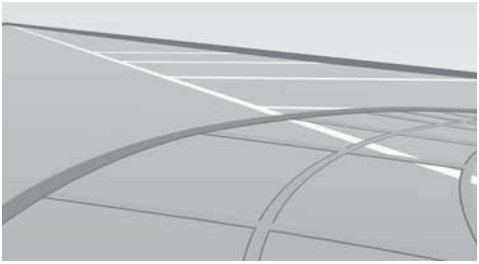
הצגת מוט וו הגרירה דרך iDrive, עיין בעמוד 149.

חניה בעזרת קווי נתיב הנסיעה וקווי הפנייה

1. מקם את הרכב כך שקווי הפנייה יהיו על גבול מקום החניה.



2. סובב את גלגל ההגה כך שקו נתיב הנסיעה יהיה על קו הפנייה.



הגדרות תצוגה

בהירות

כאשר המצלמה האחורית מופעלת:

1. בחר בסמל.
2. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה הרצויה ולחץ על הבקר.

ניגודיות

כאשר המצלמה האחורית מופעלת:

1. בחר בסמל.
2. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה הרצויה ולחץ על הבקר.

מגבלות המערכת

זיהוי עצמים

ייתכן שהמערכת לא תוכל לזהות מכשולים נמוכים מאוד או עצמים גבוהים ובולטים כגון מדפים.

פעולות העזר לוקחות בחשבון גם נתונים ממערכת ה-PDC.

פעל בהתאם להערות שבפרק מערכת ה-PDC, עיין בעמוד 145.

ייתכן שהעצמים המופיעים בצג הבקרה יהיו קרובים יותר בהשוואה לאופן שבו הם נראים. אל תעריך את המרחק אל עצמים כלשהם המופיעים בצג.

מבט-צד

עיקרון

מבט-הצד מספק לך תצוגה מתקדמת של התנועה החוצה במקומות שבהם שדה הראייה שלך חסום. הנהג יכול לזהות את משתמשי הדרך המוסתרים על ידי מכשולים במועד מאוחר מאוד. כדי לשפר את שדה הראייה, שתי מצלמות הנמצאות בחלקו הקדמי של הרכב סורקות את האזור שבצדי הרכב.

הערות

תמונות המצלמות מופיעות בו-זמנית בצג הבקרה.

אזהרה

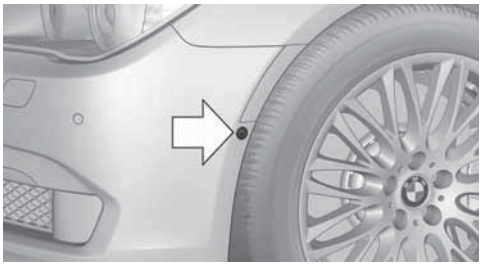
המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. בנוסף, התבונן ישירות כדי לבדוק את מצב התנועה ואת האזור שסביב הרכב והתערב באופן פעיל במקרים המתאימים.►

סקירה

כפתור ברכב

מבט-צד

מצלמות



שתי המצלמות נמצאות בתוך הפגושים.

שתי עדשות המצלמות נמצאות בדופן הפגוש.

לכלוך עלול להשפיע על איכות התמונה.

ניקוי עדשות המצלמות, עיין בעמוד 238.

הפעלה/כיבוי

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הכפתור.

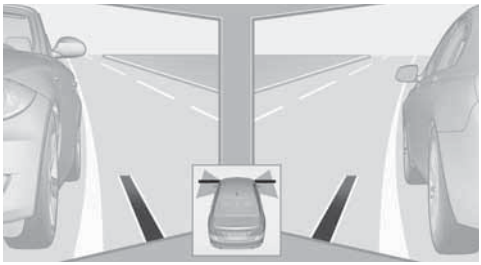
כיבוי אוטומטי בעת התחלת נסיעה קדימה

המערכת נסגרת לאחר שהרכב עבר מרחק מסוים או הגיע למהירות מסוימת.

הפעל שוב את המערכת אם יש צורך בכך.

תצוגה

האזור שבצד הרכב מופיע בצג הבקרה.



קווים וירטואליים בחלקו התחתון של המסך מראים את מיקום חלקו הקדמי של הרכב.

בהירות

מבט-הצד מופעל:

1. "Brightness" (בהירות)
2. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה הרצויה ולחץ על הבקר.

ניגודיות

מבט-הצד מופעל:

1. "Contrast" (ניגודיות)
2. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה הרצויה ולחץ על הבקר.

מגבלות המערכת

טווח הצילום המרבי של המצלמות הוא 100 מ'.

מבט-על

עיקרון

מבט-העל מסייע לך במהלך התמרון והחניה. האזור שסביב הדלת והכביש מוצג על צג הבקרה.

כללי

שתי המצלמות שבמראות הצד והמצלמה האחורית משמשות להצגת האזור שסביב הרכב.

הטווח המרבי לצדדים ומאחור הוא לפחות 2 מ'.

בצורה זו ניתן לזהות במועד מכשולים שגובהם מגיע עד לגובה מראות הצד.

הערה

אזהרה

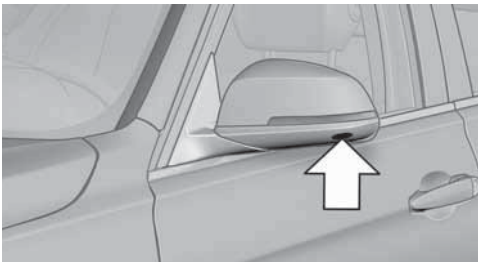
המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. בנוסף, התבונן ישירות כדי לבדוק את מצב התנועה ואת האזור שסביב הרכב והתערב באופן פעיל במקרים המתאימים.►

סקירה

כפתור ברכב

מבט-על

מצלמות



עדשות מצלמות מבט-העל ממוקמות בבסיס בתי המראות. לכלוך עלול להשפיע על איכות התמונה.

ניקוי עדשות המצלמות, עיין בעמוד 238.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

העבר את בורר ההילוכים למצב R כאשר המנוע פועל.

תמונת המצלמה האחורית מוצגת. כדי לעבור למבט-על:

"Rear view camera" (מצלמה אחורית)

כיבוי אוטומטי בעת התחלת נסיעה קדימה

המערכת נסגרת לאחר שהרכב עבר מרחק מסוים או הגיע למהירות מסוימת.

הפעל שוב את המערכת אם יש צורך בכך.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הכפתור.

- פועל: נורית ה-LED דולקת.
- כבוי: נורית ה-LED כבה.

מבט-על מוצג.

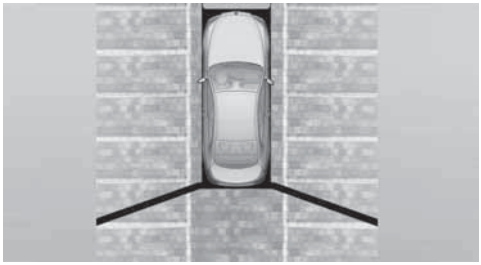
תמונת המצלמה האחורית מוצגת בעת שילוב להילוך אחורי ולחיצה על הכפתור.

תצוגה

אזהרה חזותית

כאשר הרכב מתקרב למכשול, הוא יופיע בצג הבקרה.

אם המרחק בינך ובין עצם כלשהו הנמצא לפני הרכב הוא קצר, יופיע קו אדום לפני הרכב בדומה לזה המופיע בתצוגת מערכת ה-PDC.



התצוגה מופיעה מיד לאחר הפעלת מבט-העל.

אם תמונת המצלמה האחורית מופיעה, ניתן להסתירה ולעבור למצב מבט-על:

"Rear view camera" (מצלמה אחורית)

בהירות

כאשר מבט-העל מופעל:

1. בחר בסמל.
2. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה הרצויה ולחץ על הבקר.

ניגודיות

כאשר מבט-העל מופעל:

1. בחר בסמל.
2. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה הרצויה ולחץ על הבקר.

הצגת קו הפנייה וקו נתיב הנסיעה

- קו הפנייה הסטטי מציין את המקום הדרוש בצד הרכב בעת סיבוב גלגל ההגה במלואו.
- קו נתיב הנסיעה הירוק המשתנה מסייע לך להעריך את המקום הדרוש בפועל בצד הרכב.

קו נתיב הנסיעה תלוי בהילוך המשולב ובזווית הנוכחית של גלגל ההגה. קו נתיב הנסיעה משתנה באופן קבוע בהתאם לתנועת גלגל ההגה.

"Parking guidance lines" (קווי הנחיה לחניה)

קו הפנייה וקו נתיב הנסיעה מוצגים.

מגבלות המערכת

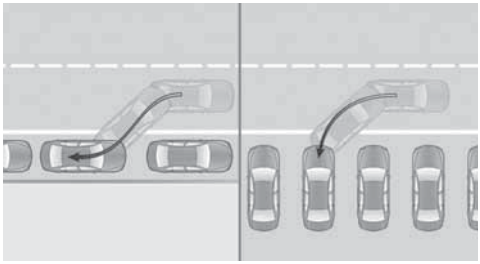
לא ניתן להשתמש במבט-העל במצבים שלהלן:

- כאשר אחת הדלתות פתוחה.
- כאשר דלת תא המטען פתוחה.
- כאשר מראת הצד מקופלת.
- בתנאי תאורה קשים.

בחלק ממקרים אלו הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

מערכת עזר לחניה

עיקרון



המערכת תומכת בך בעת חניה במצבים שלהלן:

- בעת חניה במקביל לכביש.
- בעת חניה תוך כדי נסיעה לאחור בניצב לכביש.

השימוש במערכת העזר לחניה נחלק לשלושה שלבים:

- הדלקה והפעלה.
- חיפוש מקום חניה.
- חניה.

מצב המערכת והוראות הפעולה הדרושות מופיעים בצג הבקרה.

חיישנים על-קוליים מודדים את מקומות החניה בשני צדי הרכב.

מערכת העזר לחניה מחשבת את קו החניה האידאלי ומשתלטת על פעולת ההיגוי במהלך תהליך החניה.

הערות

מערכת העזר לחניה פועלת בשיתוף עם בקרת מרחק החניה PDC, עיין בעמוד 145.

במהלך החניה, שים לב גם להוראות החזותיות והקוליות של מערכת ה-PDC, מערכת העזר לחניה והמצלמה האחורית ופעל בהתאם.

מקורות קול חזקים מחוץ לרכב או בתוכו עלולים להפריע לאות ה-PDC.

אזהרה

המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב בצורה אחראית בכל תנאי התנועה. סכנת תאונות. התאם את סגנון הנהיגה לתנאי התנועה. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אזהרה

בעת השימוש בוו גרירה, מערכת העזר לחניה עלולה לגרום נזק אם חיישני המערכת חסומים. סכנת תאונה או נזק לרכוש. אין להשתמש במערכת העזר לחניה בעת גרירת גרור או בעת השימוש בוו הגרירה, לדוגמה בעת שימוש במתקן נשיאת אופניים.►

שים לב

מערכת העזר לחניה עלולה להעלות את הרכב על מדרכות או לחצות אותן. סכנת נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.►

אם המנוע הודמם על ידי פעולת "עצור וסע" האוטומטית, הוא יותנע שוב אוטומטית בעת הפעלת מערכת העזר לחניה.

סקירה

כפתור ברכב

מערכת עזר לחניה

חיישנים על-קוליים

ארבעת החיישנים העל-קוליים המודדים את מקומות החניה ממוקמים בתוך הרכב, בחלקיו הקדמי והאחורי.

כדי להבטיח את פעולתה התקינה של המערכת:

- ודא שהחיישנים נקיים ולא מכוסים בקרח.
- אל תנקה את החיישנים בעזרת מערכות שטיפה בלחץ גבוה לפרק זמן ממושך, והרחק אותן למרחק של 30 ס"מ לפחות.
- אל תדביק דברים על החיישנים.

דרישות

כדי למדוד מקומות חניה

- כאשר הרכב נוסע קדימה עד למהירות של כ-35 קמ"ש.
- המרווח המרבי אל שורת כלי הרכב החונים: 1.5 מ'.

מקום חניה מתאים

כללי:

- המרווח שמאחורי עצם כלשהו באורך של 0.5 מ' לפחות.
- מרווח בין שני עצמים, כאשר אחד מהם הוא באורך של 0.5 מ' לפחות.

חניה במקביל לכביש:

- אורך המרווח המינימלי בין שני עצמים: אורך רכבך ועוד כ-0.8 מ'.
- עומק מינימלי: כ-1.5 מ'.

חניה בניצב:

- רוחב המרווח בין שני עצמים: רוחב רכבך ועוד כ-0.7 מ' עד 5 מ' לכל היותר.
- עומק מינימלי: אורך רכבך.

הנהגים חייבים להעריך את עומק מקומות החניה בניצב בעצמם. בגלל מגבלות טכניות, המערכת יכולה למדוד רק בצורה משוערת את עומק מקומות החניה בניצב.

תהליך החניה

- דלתות ודלת תא המטען סגורות.
- בלם חניה משוחרר.
- אם ברצונך להחנות את הרכב בחניה הנמצאת בצד הנהג, עליך לציין זאת בהתאם.

הדלקה והפעלה

הפעלה בעזרת הכפתור

לחץ על הכפתור.

נורית ה-LED דולקת.

המצב הנוכחי של חיפוש מקום החניה מופיע בצג הבקרה.

מערכת העזר לחניה מופעלת אוטומטית.

הפעלה בעת שילוב להילוך אחורי

שלב להילוך אחורי.

המצב הנוכחי של חיפוש מקום החניה מופיע בצג הבקרה.

להפעלה: "Park Assist" (מערכת עזר לחניה)

תצוגה בצג הבקרה

המערכת פועלת/כבויה

סמל	משמעות
	אפור: המערכת אינה זמינה. לבן: המערכת זמינה אולם לא מופעלת.
	המערכת מופעלת.

חיפוש מקום חניה ומצב המערכת

- סמל P, ראה חץ, על צג הרכב. מערכת העזר לחניה מופעלת ומחפשת מקום חניה.
- מקומות חניה מתאימים מופיעים בצג הבקרה בצד הדרך ליד סמל הרכב.

כאשר מערכת העזר לחניה פועלת, מקומות החניה המתאימים מודגשים בצבע.

- כאשר המערכת מזהה מקומות חניה פנויים בניצב או במקביל, היא בוחרת אוטומטית בשיטת החניה המתאימה. תפריט חניה מוצג למקומות חניה הגדולים מספיק כדי לאפשר חניה במקביל או בניצב. במקרה זה בחר את שיטת החניה הרצויה בצורה ידנית.
- תהליך חניה בפעולה. המערכת שולטת בפעולות ההיגוי.
- המערכת מחפשת תמיד חניה בעת נסיעה קדימה במהירות נמוכה, גם אם היא אינה פועלת. כאשר המערכת אינה פועלת, התצוגות שבצג הבקרה מופיעות בצבע אפור.

חניה עם מערכת העזר לחניה

1. לחץ על הכפתור ושלב להילוך אחורי כדי להפעיל את מערכת העזר לחניה, עיין בעמוד 156. הפעל את מערכת העזר לחניה אם יש צורך בכך.

   מערכת העזר לחניה מופעלת.

2. נהג מעבר לקו כלי הרכב החונים במהירות של עד 35 קמ"ש ובמרחק שלא יעלה על 1.5 מ'.

   מצב חיפוש מקום החניה ומקומות חניה אפשריים מופיעים בצג הבקרה, עיין בעמוד 156.

3. פעל בהתאם להוראות שעל צג הבקרה.

   כדי להחנות את הרכב בצורה אופטימלית, המתן להשלמת פעולת ההיגוי האוטומטית לאחר שילוב להילוך כאשר הרכב עומד במקומו.

   סיום תהליך החניה מופיע בצג הבקרה.

4. ישר את הרכב בחניה אם יש צורך בכך.

ביטול ידני

באפשרותך לבטל את פעולת מערכת העזר לחניה בכל שלב:

- "Park Assist" בחר בסמל שעל צג הבקרה.
- לחץ על הכפתור.

ביטול באופן אוטומטי

המערכת מבטלת את פעולתה באופן אוטומטי במצבים שלהלן:

- כאשר הנהג אוחז בחוזקה בגלגל ההגה או מבצע פעולת היגוי.
- בעת שילוב להילוך שלא בהתאם למידע שבצג הבקרה.
- כאשר המהירות גבוהה מכ-10 קמ"ש.
- כאשר הכביש מכוסה בשלג או כאשר הכביש חלקלק.
- כל מכשול שהרכב מתקשה לעבור אותו, לדוגמה שפת מדרכה.
- מכשולים שמופיעים באופן פתאומי.
- אם מערכת בקרת מרחק החניה, PDC, מראה שהמרווחים קטנים מדי.
- לאחר פרק הזמן שהוקצה לחניה או לאחר מספר הניסיונות המרבי שהוקצה לחניה.
- כאשר פעולת מערכת ה-DSC מנוטרלת.
- בעת הפעלת פעולות אחרות בעזרת צג הבקרה.

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

המשך

באפשרותך להמשיך לאחר ביטול תהליך החניה, אם הדבר רלוונטי.

כדי לעשות כן, הפעל מחדש את מערכת העזר לחניה, עיין בעמוד 156, ופעל בהתאם להוראות שעל צג הבקרה.

כיבוי

ניתן לבטל את פעולת המערכת על ידי:

- לחץ על הכפתור.
- העבר את מערכת ההצתה למצב OFF.

מגבלות המערכת

הערה

אזהרה

המערכת עשויה שלא להגיב בצורה נכונה או לא להגיב כלל בגלל מגבלותיה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פעל בהתאם להערות בנוגע למגבלות המערכת והתערב באופן פעיל אם יש צורך בכך.►

אין תמיכת חניה

מערכת העזר לחניה אינה פועלת במצבים שלהלן:

- בפניות חדות.
- בעת גרירת גרור.
- בעת נטרול מערכת ה-DSC.

מגבלות הפעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת במצבים שלהלן לדוגמה:

- בעת נסיעה בכבישים לא אחידים, לדוגמה כבישי חצץ.
- על משטח חלקלק.
- בעליות או בירידות תלולות.
- אם עלים הצטברו או שלג הוסט או נערם במרווח החניה.
- בחפירות או בירידות פתאומיות, לדוגמה מערום.

מגבלות המדידות העל-קוליות

ייתכן שלא ניתן יהיה לזהות עצמים בגלל המגבלות הפיזיות של החיישנים העל-קוליים, לדוגמה במקרים שלהלן:

- ילדים קטנים ובעלי חיים.
- אנשים עם בגדים מסוימים, לדוגמה מעיל.
- במקרה של שיבוש פעולת החיישנים העל-קוליים, לדוגמה כאשר מכונות רועשות או כלי רכב אחרים חולפים.
- אם החיישנים מלוכלכים, מכוסים קרח, פגומים או לא מכוונים כהלכה.
- בתנאי מזג אוויר מסוימים, לדוגמה לחות גבוהה, גשם, שלג, חום גבוה או רוח חזקה.
- עם ווי גרירה וראשי וו גרירה של כלי רכב אחרים.
- עם עצמים דקים או בצורת טריז.
- עם עצמים נעים.
- עצמים גבוהים ובולטים, לדוגמה קירות בולטים או מטענים.
- עצמים בעלי פינות וקצוות חדים.
- עצמים בעלי פני שטח דקים או מבנים, לדוגמה גדרות.
- עצמים בעלי פני שטח מחוררים.
- עם מטען בולט.

עצמים נמוכים שכבר זוהו, כגון מדרכות, עלולים להיכנס לשטח המת של החיישנים לפני השמעת צליל רצוף או אחריו.

במקרים מסוימים, ייתכן שהמערכת תזהה מקומות חניה שאינם מתאימים או שלא תזהה מקומות חניה מתאימים.

תקלה

הודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

תקלה במערכת העזר לחניה. בדוק את המערכת.

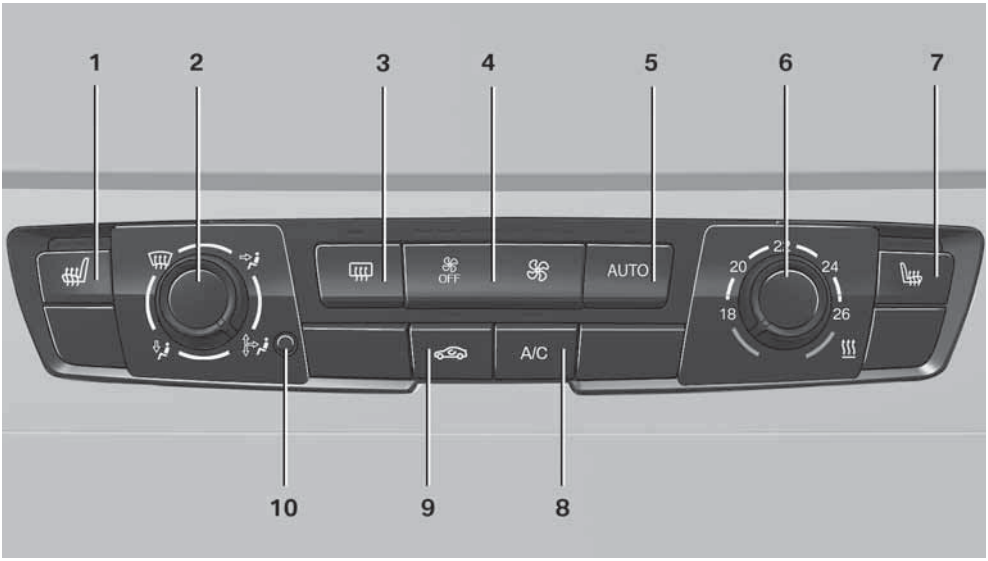
אקלים

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

מיזוג אוויר אוטומטי



1 חימום מושב, צד שמאל 53
2 בחירת פתח יציאת האוויר
3 חימום חלון אחורי
4 עוצמת זרם אוויר
5 תוכנית AUTO (אוטו')
6 טמפרטורה
7 חימום מושב, צד ימין 53
8 פעולת קירור
9 מצב סחרור אוויר
10 חיישן טמפרטורת פנים הרכב

פעולות מיזוג האוויר בפירוט

הפעלה/כיבוי של המערכת

הפעלה

לחץ על אחד המקשים, מלבד

◁ חימום חלון אחורי.

◁ חימום מושב.

כיבוי

לחץ על חלקו השמאלי של הכפתור כאשר המפוח נמצא בעוצמה הנמוכה ביותר.

טמפרטורה

סובב את הגלגל כדי לבחור בטמפרטורה הרצויה.

מיזוג האוויר האוטומטי מגיע לטמפרטורה זו בהקדם האפשרי על ידי הפעלת מערכת הקירור או החימום בעוצמה גבוהה אם יש צורך בכך. לאחר מכן המערכת שומרת על טמפרטורה זו.

הימנע משינוי תכוף בהגדרות הטמפרטורה. אחרת מיזוג האוויר האוטומטי לא יוכל להגיע לטמפרטורה שנבחרה.

פעולת קירור

המערכת מקררת ומייבשת את האוויר שבתוך הרכב, ולאחר מכן מחממת אותו מחדש בהתאם לטמפרטורה שנבחרה.

ניתן לקרר את תא הנוסעים רק כאשר המנוע פועל.

לחץ על הכפתור.

פעולת הקירור פועלת או כבויה.

ייתכן שיצטברו אדים לזמן קצר לאחר התנעת המנוע על השמשה הקדמית ועל חלונות הצד; הדבר תלוי בתנאי מזג האוויר.

במצב AUTO, פעולת הקירור מופעלת אוטומטית.

בעת השימוש במיזוג האוויר האוטומטי, מים שהתעבו, עיין בעמוד 180, יוצאים החוצה ומטפטפים מתחת לרכב.

תוכנית AUTO (אוטו')

לחץ על הכפתור.

המערכת מווסתת אוטומטית את עוצמת זרם האוויר, בחירת פתח יציאת האוויר והטמפרטורה.

האוויר מופנה לעבר השמשה הקדמית, החלונות הצדדיים, פלג הגוף העליון ואזור הרגליים בהתאם לטמפרטורה שנבחרה ולהשפעות חיצוניות.

במצב AUTO, פעולת הקירור, עיין בעמוד 160, מופעלת אוטומטית.

מצב סחרור אוויר

ניתן לחסום את כניסת האוויר מחוץ לרכב במקרה של ריחות לא נעימים מחוץ לרכב או במקרה שהאוויר שמחוץ לרכב מכיל חומרים מזהמים. במקרה זה המערכת תסחרר את האוויר שבתוך הרכב.

לחץ על הכפתור שוב ושוב כדי לבחור במצב הפעולה:

- נורית ה-LED כבויה: אוויר מבחוץ נכנס אל תוך הרכב.
- נורית ה-LED דולקת, מצב סחרור אוויר: כניסת האוויר מחוץ לרכב סגורה.

מצב סחרור האוויר כבה אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים בהתאם לתנאי הסביבה, כדי למנוע התעבות.

הפעלה ממושכת במצב סחרור אוויר פוגעת באיכות האוויר שבתוך הרכב וגורמת לעלייה בהתעבות אדים על החלונות.

במקרה של התעבות נוזלים, כבה את מצב סחרור האוויר, והגבר את עוצמת זרם האוויר אם יש צורך בכך.

כוונון ידני של עוצמת זרם האוויר

לחץ על הכפתור השמאלי או הימני: הנמך או הגבר את עוצמת זרם האוויר.

עוצמת זרם האוויר של מערכת מיזוג האוויר יורדת כנדרש כדי להגן על המצבר.

בחירה ידנית של פתח יציאת האוויר

סובב את הגלגל כדי לבחור בתוכנית הרצויה או במצב הביניים הרצוי.

- שמשה קדמית.
- פלג הגוף העליון.
- חלונות, פלג הגוף העליון ואזור הרגליים.
- אזור הרגליים.

הפשרת חלונות והסרת עיבוי

הפנה את יציאת האוויר אל החלונות, הגבר את עוצמת האוויר ואת הטמפרטורה ולאחר מכן הפעל את פעולת הקירור כנדרש.

חימום חלון אחורי

לחץ על הכפתור.

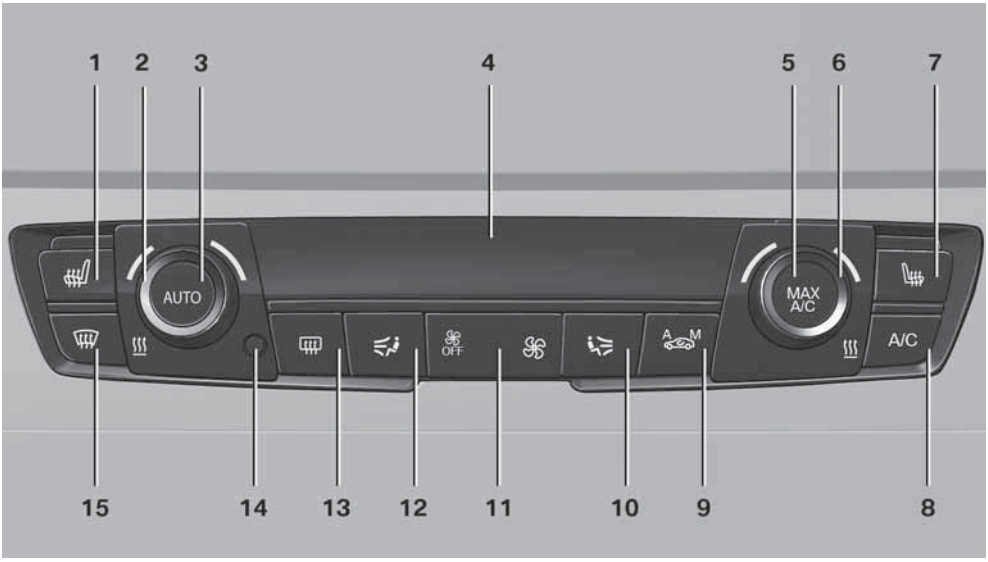
חימום החלון האחורי כבה אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים.

מיקרו מסנן תא נוסעים

כאשר המערכת במצב סחרור אוויר ובמצב כניסת אוויר מבחוץ, מיקרו מסנן תא הנוסעים מסנן אבק וחלקיקים הנמצאים באוויר.

יש להחליף מסנן זה במהלך הטיפול התקופתי ברכבך, עיין בעמוד 218.

מיזוג אוויר אוטומטי עם פעולה נרחבת



1 חימום מושב, צד שמאל 53

2 טמפרטורה, צד שמאל

3 תוכנית AUTO (אוטו')

4 תצוגה

5 קירור בעוצמה מרבית

6 טמפרטורה, צד ימין

7 חימום מושב, צד ימין 53

8 פעולת קירור

9 AUC/מצב סחרור אוויר

10 בחירת פתח יציאת האוויר, צד ימין

11 עוצמת זרם האוויר, מצב AUTO

12 בחירת פתח יציאת האוויר, צד שמאל

13 חימום חלון אחורי

14 חיישן טמפרטורת פנים הרכב - לעולם אין לכסות

15 הפשרת חלונות והסרת עיבוי

פעולות מיזוג האוויר בפירוט

הפעלה/כיבוי של המערכת

הפעלה

לחץ על אחד המקשים, מלבד

- ◁ חימום חלון אחורי.
- ◁ חימום מושב.

כיבוי

לחץ על חלקו השמאלי של הכפתור כאשר המפוח נמצא בעוצמה הנמוכה ביותר.

טמפרטורה

סובב את הגלגל כדי לבחור בטמפרטורה הרצויה.

מיזוג האוויר האוטומטי מגיע לטמפרטורה זו בהקדם האפשרי על ידי הפעלת מערכת הקירור או החימום בעוצמה גבוהה אם יש צורך בכך. לאחר מכן המערכת שומרת על טמפרטורה זו.

הימנע משינוי תכוף בהגדרות הטמפרטורה. אחרת מיזוג האוויר האוטומטי לא יוכל להגיע לטמפרטורה שנבחרה.

פעולת קירור

המערכת מקררת ומייבשת את האוויר שבתוך הרכב, ולאחר מכן מחממת אותו מחדש בהתאם לטמפרטורה שנבחרה.

ניתן לקרר את תא הנוסעים רק כאשר המנוע פועל.

לחץ על הכפתור.

פעולת הקירור פועלת או כבויה.

ייתכן שיצטברו אדים לזמן קצר לאחר התנעת המנוע על השמשה הקדמית ועל חלונות הצד; הדבר תלוי בתנאי מזג האוויר.

במצב AUTO, פעולת הקירור מופעלת אוטומטית.

בעת השימוש במיזוג האוויר האוטומטי, מים שהתעבו, עיין בעמוד 180, יוצאים החוצה ומטפטפים מתחת לרכב.

קירור בעוצמה מרבית

לחץ על הכפתור.

המערכת מתכוננת לטמפרטורה הנמוכה ביותר, לעוצמת זרם האוויר האופטימלית ועוברת למצב סחרור אוויר.

זרם האוויר יוצא מהפתחים הצדדיים עבור פלג הגוף העליון. לכן פתח את הפתחים הצדדיים.

הפעולה זמינה כאשר הטמפרטורה החיצונית היא כ-0°C וכאשר המנוע פועל.

ניתן לשנות את עוצמת זרם האוויר בעת בחירה באחת מהתוכניות.

תוכנית AUTO (אוטו')

לחץ על הכפתור.

המערכת מווסתת אוטומטית את עוצמת זרם האוויר, בחירת פתח יציאת האוויר והטמפרטורה.

האוויר מופנה לעבר השמשה הקדמית, החלונות הצדדיים, פלג הגוף העליון ואזור הרגליים בהתאם לטמפרטורה שנבחרה, לעוצמת התוכנית AUTO ולהשפעות חיצוניות.

במצב AUTO, פעולת הקירור, עיין בעמוד 162, מופעלת אוטומטית.

גם חיישן התעבות שולט בתוכנית כדי למנוע מצב זה ככל שהדבר מתאפשר.

עוצמת התוכנית AUTO

בעת הפעלת התוכנית AUTO, ניתן לשנות את מצב הבקרה האוטומטית של עוצמת זרם האוויר.

לחץ על הכפתור השמאלי או הימני: הנמך או הגבר את העוצמה.

העוצמה שנבחרה מופיעה בצג מיזוג האוויר האוטומטי.

בקרת סחרור אוויר אוטומטי, AUC/מצב סחרור אוויר

ניתן לחסום את כניסת האוויר מחוץ לרכב במקרה של ריחות לא נעימים מחוץ לרכב או במקרה שהאוויר שמחוץ לרכב מכיל חומרים מזהמים. במקרה זה המערכת תסחרר את האוויר שבתוך הרכב.

לחץ על הכפתור שוב ושוב כדי לבחור במצב הפעולה:

- נוריות ה-LED כבויות: אוויר מבחוץ נכנס אל תוך הרכב.
- נורית ה-LED השמאלית דולקת, מצב AUC: החיישן מזהה מזהמים באוויר שמחוץ לרכב וסוגר אוטומטית את כניסת האוויר מבחוץ.
- נורית ה-LED הימנית דולקת, מצב סחרור אוויר: כניסת האוויר מחוץ לרכב סגורה.

מצב סחרור האוויר כבה אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים שבו הטמפרטורה החיצונית נמוכה, כדי למנוע התעבות.

הפעלה ממושכת במצב סחרור אוויר פוגעת באיכות האוויר שבתוך הרכב וגורמת לעלייה בהתעבות אדים על החלונות.

אם מצטברים אדים על החלון, כבה את מצב סחרור האוויר ולחץ על הכפתור AUTO כדי להשתמש בחיישן ההתעבות. ודא שהאוויר יכול להגיע אל השמשה הקדמית.

כוונון ידני של עוצמת זרם האוויר

כבה תחילה את התוכנית AUTO כדי שתוכל לכוונן ידנית את עוצמת זרם האוויר.

לחץ על הכפתור השמאלי או הימני: הנמך או הגבר את עוצמת זרם האוויר.

עוצמת זרם האוויר שנבחרה מופיעה בצג מיזוג האוויר האוטומטי.

כדי להגן על המצבר, עוצמת זרם האוויר של מיזוג האוויר האוטומטי יורדת אם יש צורך בכך.

בחירה ידנית של פתח יציאת האוויר

לחץ על אחד הכפתורים כדי לבחור בתוכנית:

- פלג הגוף העליון.
- פלג הגוף העליון ואזור הרגליים.
- אזור הרגליים.
- חלונות ואזור רגליים: רק בצד הנהג.
- חלונות, פלג גוף עליון ואזור הרגליים: רק בצד הנהג.

אם מצטברים אדים על החלון, לחץ על הכפתור AUTO כדי להשתמש בחיישן ההתעבות.

הפשרת חלונות והסרת עיבוי

לחץ על הכפתור.

פעולה זו מסירה קרח ועיבוי במהירות מהשמשה הקדמית ומהחלונות הצדדיים הקדמיים.

כדי לעשות זאת, הפנה את פתחי האוורור הצדדיים אל חלונות הצד אם יש צורך בכך.

ניתן לשנות את עוצמת זרם האוויר בעת בחירה באחת מהתוכניות.

אם מצטברים אדים על החלון, הפעל את פעולת הקירור ולחץ על הכפתור AUTO כדי להשתמש בחיישן ההתעבות.

חימום חלון אחורי

לחץ על הכפתור.

חימום החלון האחורי כבה אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים.

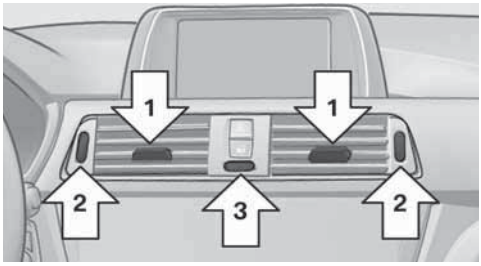
מיקרו מסנן תא נוסעים/מסנן פחם פעיל

כאשר המערכת במצב סחרור אוויר ובמצב כניסת אוויר מבחוץ, מיקרו מסנן תא הנוסעים/מסנן הפחם הפעיל מסנן אבק, חלקיקים וגזים מזיקים הנמצאים באוויר.

יש להחליף מסנן זה במהלך הטיפול התקופתי, עיין בעמוד 218.

אוורור

אוורור מלפנים



- ידית לשינוי כיוון זרימת האוויר, חץ 1.
- גלגלות משוננות לפתיחה ולסגירה של פתחי האוויר באופן רציף, חץ 2.
- גלגלת משוננת לשינוי הטמפרטורה בפלג הגוף העליון, חץ 3.

  לעבר הצבע הכחול: קר יותר

  לעבר הצבע האדום: חם יותר.

  כוונון הטמפרטורה לנהג ולנוסע הקדמי אינו משתנה.

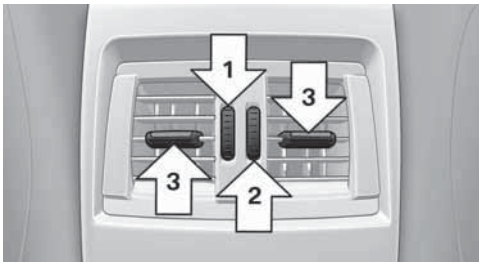
כוונון מצב האוורור

- אוורור לצורך קירור:

  כוונן את פתחי האוויר כך שהאוויר יופנה לעברך, לדוגמה אם חלקו הפנימי של הרכב מתחמם.
- אוורור ללא רוח:

  כוונן את פתחי האוורור כך שהאוויר יעבור לידך.

אוורור בתא הנוסעים האחורי



- גלגלת משוננת לפתיחה ולסגירה של פתחי האוויר באופן רציף, חץ 1.
- גלגלת משוננת לשינוי הטמפרטורה, חץ 2.

  לעבר הצבע הכחול: קר יותר

  לעבר הצבע האדום: חם יותר.
- ידית לשינוי כיוון זרימת האוויר, חץ 3.

אוורור עצמאי

עיקרון

מערכת האוורור העצמאית מאוררת את תא הנוסעים ומורידה את הטמפרטורה שבתוכו במצבים מסוימים.

ניתן להפעיל ולכבות את המערכת בכל טמפרטורה חיצונית באופן ישיר או באמצעות הגדרת שני מועדים מראש. המערכת ממשיכה לפעול למשך 30 דקות.

פתח את פתחי האוורור כדי שהאוויר יוכל לצאת החוצה.

הפעלה/כיבוי באופן ישיר

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Climate" (אקלים)
3. "Activate aux. ventilation" (הפעל אוורור עזר)

סמל מיזוג האוויר האוטומטי מהבהב כאשר המערכת פועלת.

בחירה מראש של שעת ההפעלה

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Climate" (אקלים)
3. "Start time 1:" או "Start time 2:" (שעת הפעלה 1/2)
4. כוונן את השעה הרצויה.

הפעלת שעת ההפעלה

בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Climate" (אקלים)
3. "Activate start time 1" או "Activate start time 2" (הפעל שעת הפעלה 1/2)

סמל מיזוג האוויר האוטומטי נדלק כאשר שעת ההפעלה פועלת.

סמל מיזוג האוויר האוטומטי מהבהב כאשר המערכת נכנסת לפעולה.

המערכת נכנסת לפעולה במהלך 24 השעות הקרובות בלבד. לאחר מכן חובה להפעילה מחדש.

ציוד פנים

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

מגן שמש

הגנה מפני סנוור

קפל את מגן השמש למטה או למעלה.

מראת איפור

מראת האיפור ממוקמת מאחורי הכיסוי שבמגן השמש. תאורת המראה נדלקת בעת פתיחת הכיסוי.

מאפרה/מצית

מאפרה

פתיחה

הזז את המכסה קדימה.

הכנסה

ניתן להכניס את המאפרה אל תוך שני מחזיקי הכוסות.

ריקון

הוצא את החלק הפנימי.

מצית

אזהרה

נגיעה בגוף החימום החם או בתושבת החמה של מצית הסיגריות עלולה לגרום לכוויות. חומרים דליקים עלולים לעלות באש אם המצית נופל או אם הוא בא במגע עם עצמים מתאימים. סכנת דלקה וחבלה. אחוז במצית הסיגריות בידית. ודא שילדים לא יכולים להשתמש במצית ולהיכוות, לדוגמה על ידי לקיחת השלט רחוק איתך בעת היציאה מהרכב.►

שים לב

אם חפצים מתכתיים נופלים אל תוך השקע, הם עלולים לגרום לקצר חשמלי. סכנת נזק לרכוש. החזר את המצית או את כיסוי השקע למקומו לאחר השימוש בו.►

הזז את המכסה קדימה.

המצית ממוקם בין מחזיקי הכוסות.

לחץ על מצית הסיגריות.

ניתן להוציא את מצית הסיגריות כאשר הוא קופץ החוצה.

חיבור מכשירים חשמליים

מידע

שים לב

מטעני מצברי רכב פועלים במתחים ובזרמים גבוהים, העלולים לגרום עומס יתר או נזק לרשת מתח 12 הוולט של הרכב. סכנת נזק לרכוש. חבר מטעני מצברי רכב רק לחיבורי ההתנעה בעזרת כבלים שבתא המנוע.►

שים לב

אם חפצים מתכתיים נופלים אל תוך השקע, הם עלולים לגרום לקצר חשמלי. סכנת נזק לרכוש. החזר את המצית או את כיסוי השקע למקומו לאחר השימוש בו.►

שקעים חשמליים

כללי

ניתן להשתמש בשקע מצית הסיגריות להפעלת ציוד חשמלי כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה במצב ON.

הערה

העומס הכולל על כל השקעים החשמליים לא יעלה על 140 ואט במתח של 12 וולט.

כדי למנוע נזק לשקע, אל תכניס תקעים שאינם מתאימים.

קונסולה קדמית מרכזית

הזז את המכסה קדימה.

הסר את מכסה השקע או את המצית.

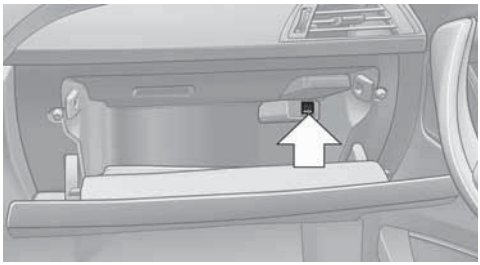
קונסולה אחורית מרכזית

הסר את המכסה.

בתוך תא המטען

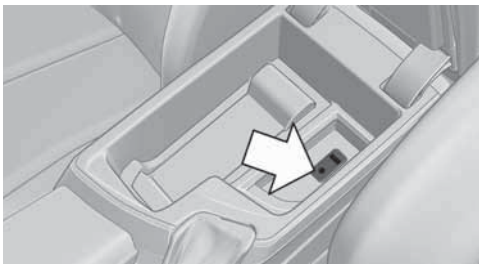
השקע נמצא בצדו השמאלי של תא המטען.

ללא טלפון: סקירה



ממשק ה-USB בתא הכפפות

עם טלפון: סקירה



ממשק ה-USB במשענת היד המרכזית.

ממשק USB להעברת נתונים

עיקרון

חיבור לייבוא ולייצוא נתונים על מדיית USB, לדוגמה:

- הגדרות פרופיל אישי, עיין בעמוד 34.
- אוסף מוזיקה.
- ייבוא נסיעות.

הערות

נא שים לב לנושאים שלהלן בעת החיבור:

- אל תחבר את התקע בכוח אל ממשק ה-USB.
- אל תחבר התקנים שונים כגון מאווררים או פנסים אל ממשק ה-USB.
- אל תחבר כוננים קשיחים בעלי חיבור USB.
- אל תשתמש בממשק השמע USB לטעינת התקנים חיצוניים.

תא מטען

כיסוי תא מטען

הערה

אזהרה

חפצים או התקנים בעלי חיבור כבל המשוחררים בתוך הרכב כגון טלפונים ניידים עלולים להיזרק בתוכו במהלך הנסיעה, לדוגמה במקרה של תאונה או במהלך בלימה ותמרונים פתאומיים. סכנת חבלה. אבטח חפצים או התקנים משוחררים, בעלי חיבור כבל, אל פנים הרכב.►

כללי

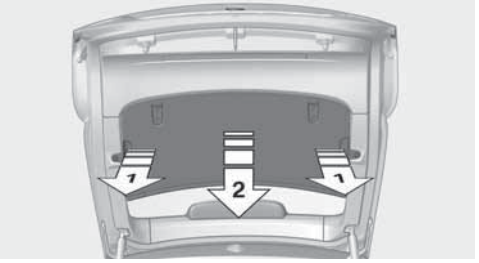
כיסוי תא המטען מחולק לשני חלקים.

ניתן להסירו בעת אחסון חפצים גדולים.

הסרה

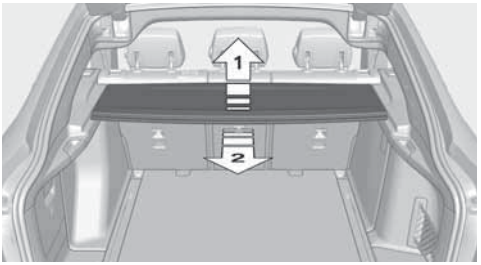
כיסוי תא המטען בחלון האחורי

1. לחץ על צדדיו החיצוניים של כיסוי תא המטען בשתי ידיך, חצים 1, כדי להסירו מהתפסים.



2. משוך את כיסוי תא המטען כלפי מטה, חץ 2, והסר אותו.

כיסוי תא המטען בתוך תא המטען



דחוף את כיסוי תא המטען כלפי מעלה, חץ 1, עד לשחרורו ולאחר מכן דחוף אותו לפנים, חץ 2.

הכנסה

כדי להחזירו, בצע את הפעולות בסדר ההפוך. בשני המקרים, כיסויי תא המטען חייבים להינעל בתושבותיהם.

הגדלת תא המטען

כללי

ניתן להגדיל את תא המטען על ידי קיפול משענת הגב של המושב האחורי.

משענת הגב של המושב האחורי מתפצלת ביחס של 40-60.

כאשר הרכב מצויד במערכת העמסת מטען: משענות הגב של המושבים האחוריים מפוצלות ביחס של 40-20-40. ניתן לקפל את החלק הצדדי או האמצעי בנפרד.

הערות

אזהרה

סכנת לכידה בעת קיפול משענת הגב האחורית. סכנת חבלה או נזק לרכוש. לפני הקיפול, ודא שאזור תנועת משענת הגב של המושב האחורי פנוי.►

אזהרה

כוונן לא נכון של המושב או התקנה לא נכונה של מושב הילד יגבילו או יפגעו ביציבותו של מושב הבטיחות לילדים. סכנת חבלה או חיים. ודא שמושב הבטיחות לילדים מוצמד בחוזקה אל משענת הגב. התאם את זווית משענת הגב של כל המושבים המתאימים אם הדבר אפשרי וכוונן את המושבים כהלכה. ודא שהמושבים ומשענות הגב שלהם נעולים כהלכה. כוונן את גובה משענות הראש או הסר אותן אם הדבר אפשרי.►

אזהרה

מטען לא מאובטח עלול להיזרק בתוך פנים הרכב כתוצאה ממשענת גב שאינה נעולה, לדוגמה במקרה של תאונה, בלימה או תמרוני התחמקות. סכנת חבלה. ודא שמנגנון הנעילה ננעל בעת קיפול משענת הגב בחזרה.►

אזהרה

אם משענת הגב לא נעולה, לא ניתן יהיה עוד להבטיח את יעילותה של חגורת הבטיחות האמצעית. סכנת חבלה או חיים. נעל את משענת הגב הרחבה יותר בעת השימוש בחגורת הבטיחות האמצעית.►

קיפול הצדדים

הכנס את ידך אל תוך המגרעת ומשוך קדימה.

קיפול החלק האמצעי

הכנס את ידך אל תוך המגרעת ומשוך קדימה.

תאי אחסון

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

הערות

אזהרה

חפצים או התקנים בעלי חיבור כבל המשוחררים בתוך הרכב כגון טלפונים ניידים עלולים להיזרק בתוכו במהלך הנסיעה, לדוגמה במקרה של תאונה או במהלך בלימה ותמרונים פתאומיים. סכנת חבלה. אבטח חפצים או התקנים משוחררים, בעלי חיבור כבל, אל פנים הרכב.►

שים לב

שטיחים למניעת החלקה עלולים לגרום נזק ללוח המכשירים. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש בשטיחים למניעת החלקה.►

אפשרויות אחסון

להלן אפשרויות האחסון בתוך תא הנוסעים:

- תא כפפות בצד הנוסע, עיין בעמוד 171.
- תא כפפות בצד הנהג, עיין בעמוד 172.
- תא קדמי, לפני מחזיקי הכוסות, עיין בעמוד 172.
- תא אחסון במשענת היד האמצעית קדמית, עיין בעמוד 172.
- כיסים בדלתות, עיין בעמוד 172.
- רשתות במשענות הגב של המושבים הקדמיים.
- תא אחסון בחלקה האחורי של הקונסולה המרכזית, עיין בעמוד 173.

תא כפפות

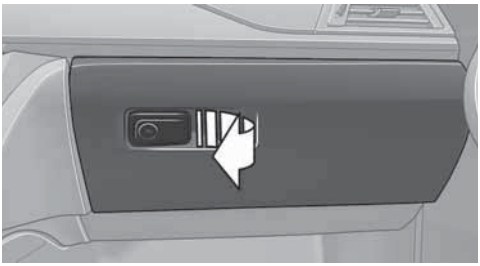
צד הנוסע הקדמי

הערה

אזהרה

תא הכפפות בולט החוצה כאשר הוא פתוח. חפצים בתוך תא הכפפות עלולים להיזרק בתוך הרכב במהלך הנסיעה, לדוגמה במקרה של תאונה או במהלך בלימה ותמרונים פתאומיים. סכנת חבלה. סגור את תא הכפפות מיד לאחר השימוש בו.►

פתיחה



משוך את הידית.

תאורת תא הכפפות נדלקת.

סגירה

סגור את הדלת.

נעילה

ניתן לנעול את תא הכפפות בעזרת המפתח המובנה. לאחר מכן לא ניתן יהיה לפתוח את תא הכפפות.

ניתן להעביר את השלט רחוק ללא המפתח המובנה לאחר נעילת תא הכפפות לנהג מלון, לדוגמה.

צד הנהג

הערה

אזהרה

תא הכפפות בולט החוצה כאשר הוא פתוח. חפצים בתוך תא הכפפות עלולים להיזרק בתוך הרכב במהלך הנסיעה, לדוגמה במקרה של תאונה או במהלך בלימה ותמרונים פתאומיים. סכנת חבלה. סגור את תא הכפפות מיד לאחר השימוש בו.►

פתיחה

משוך את הידית.

סגירה

סגור את הדלת.

תא קדמי

תא אחסון בתוך הקונסולה המרכזית.

כיסים בדלתות

אזהרה

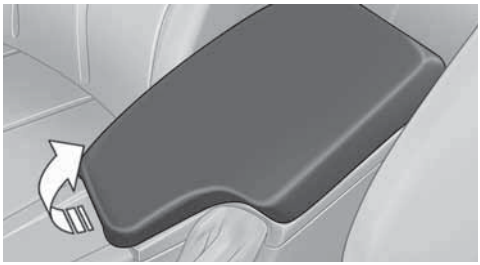
חפצים שבירים, לדוגמה בקבוקי זכוכית, עלולים להישבר במקרה של תאונה. שברים עלולים להתפזר בתוך הרכב. סכנת חבלה. אין לאחסן חפצים שבירים כלשהם בתוך הרכב.►

משענת יד מרכזית

קדמי

תא אחסון בתוך משענת היד האמצעית בין המושבים הקדמיים.

פתיחה



קפל את משענת היד האמצעית למעלה.

הזזה

ניתן להזיז את משענת היד האמצעית לפנים ולאחור. היא ננעלת במצבי הקצה.

חיבור התקן שמע חיצוני

ניתן לחבר התקן שמע חיצוני, לדוגמה נגן MP3, דרך כניסת ה-AUX-IN או ממשק השמע USB שבמשענת היד האמצעית.

תא אחסון אחורי

תא אחסון בתוך הקונסולה המרכזית האחורית.

מחזיק כוסות

הערה

אזהרה

מכלי משקה לא מתאימים בתוך מחזיק הכוסות ומשקאות חמים עלולים לגרום נזק למחזיקי הכוסות ולהגדיל את הסיכוי לחבלה במקרה של תאונה. סכנת חבלה או נזק לרכוש. השתמש במכלי משקה קלים, ננעלים ושאינם נשברים לרסיסים. אין להוביל משקאות חמים. אין להכניס חפצים בכוח אל תוך מחזיק הכוסות.►

קדמי

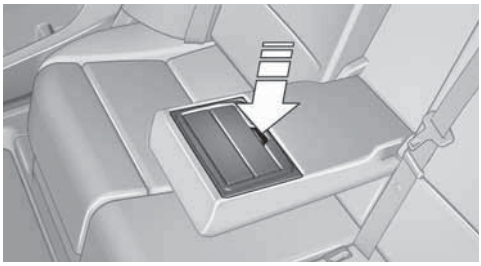
הקונסולה המרכזית כוללת שני מחזיקי כוסות.

כדי לפתוח: הזז את המכסה קדימה.

כדי לסגור: הזז את המכסה לאחור.

אחורי

במשענת היד האמצעית.



משוך את משענת היד האמצעית קדימה בעזרת הלולאה.

כדי לפתוח: לחץ על הכפתור.

כדי לסגור: סגור את שני המכסים בזה אחר זה.

שים לב

אם מחזיק הכוסות פתוח, לא ניתן לקפל את משענת היד האמצעית לאחור. סכנת נזק לרכוש. הזז את הכיסויים לאחור לפני קיפול משענת היד האמצעית.►

ווי תלייה

הערות

אזהרה

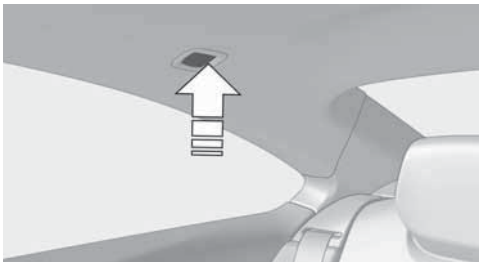
פריטי לבוש התלויים על ווי המעילים עלולים לפגוע בשדה הראייה במהלך הנסיעה. סכנת תאונות. תלה פריטי לבוש על הווים כך שהם לא יחסמו את שדה הראייה במהלך הנסיעה.►

אזהרה

שימוש לא נכון בווי המעילים עלול להוות סכנה, לדוגמה אם החפצים עפים בתוך הרכב במקרה של בלימה או תמרונים פתאומיים. סכנת חבלה ונזק לרכוש.

תלה על ווי המעילים רק חפצים קלים, לדוגמה פריטי לבוש►

כללי



כדי לפתוח, לחץ על הקצה העליון.

תאי אחסון בתא המטען

תא אחסון

תא אחסון בצד שמאל.

רשת

ניתן לאחסן חפצים קטנים יותר ברשת שבצד ימין.

מחזיקי שקיות

הערה

אזהרה

שימוש לא נכון במחזיקים עלול להוות סכנה, לדוגמה אם החפצים עפים בתוך הרכב במקרה של בלימה או תמרונים פתאומיים. סכנת חבלה ונזק לרכוש. תלה על המחזיקים רק חפצים קלים, לדוגמה שקיות קניות. הובל מטען כבד רק בעת אבטחתו בעזרת אמצעים מתאימים בתוך תא המטען.►

סקירה

בצדו השמאלי של תא המטען יש מחזיק שקיות.

רצועת מתיחה

בפנל הדיפון השמאלי יש רצועת מתיחה לאבטחת חפצים קטנים.

לולאות קשירה בתא המטען

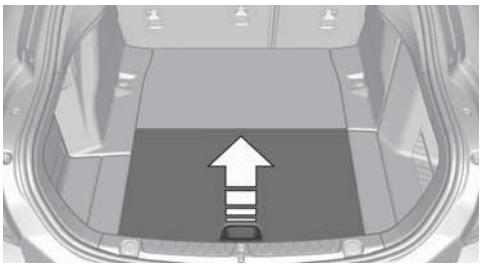
בתוך תא המטען יש 4 לולאות קשירה המאפשרות אבטחת מטען, עיין בעמוד 181.

רשת רצפה

ניתן גם להשתמש ברשת הרצפה לצורך אבטחת המטען, עיין בעמוד 181, וחפצים קטנים.

תא אחסון מתחת לרצפת תא המטען

המשקל המרבי המותר לאחסון בתא האחסון שמתחת לרצפת תא המטען הוא 20 ק"ג.



הרם את רצפת תא המטען, חץ.

תא מחולק

ניתן לחלק את התא בעזרת מחיצה מתפרקת.

עצות לנהיגה

הפרק כולל מידע שייתכן שתזדקק לו, במיוחד במצבי נהיגה או במצבי פעולה מסוימים.

הנחיות לנהיגה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

הרצה

כללי

לחלקים נעים לוקח זמן להגיע ליעילות תפעולית מרבית ולתפקד כיחידה אחת. המידע שלהלן מסייע להאריך את חיי השירות של הרכב ולייעל את פעולתו.

אל תשתמש בבקרת התחלת הנסיעה, עיין בעמוד 80, במהלך תקופת ההרצה.

הערה

אזהרה

חלקים ורכיבים חדשים עלולים לגרום למערכות הבטיחות ולמערכות העזר לנהג להגיב לאחר השהיה. סכנת תאונות. לאחר התקנת חלקים חדשים או אם הרכב חדש, נהג בצורה מתונה והתערב בשלב מוקדם אם יש צורך בכך. ציית לנוהלי ההרצה לחלקים ולרכיבים המתאימים.►

מנוע, תיבת הילוכים ודיפרנציאל

עד 2,000 ק"מ

אל תעבור את מהירות המנוע המרבית ואת מהירות הנסיעה המרבית:

- עם מנועי בנזין, 4,500 סל"ד ו-160 קמ"ש.
- עם מנועי דיזל, 3,500 סל"ד ו-150 קמ"ש.

באופן עקרוני הימנע מהפעלת המנוע בעומס מלא או מלחיצה מלאה על דוושת ההאצה לצורך הורדת הילוך ("קיק-דאון").

מ-2,000 ק"מ ואילך

ניתן להגביר בהדרגה את מהירות המנוע ואת מהירות הנסיעה.

צמיגים

צמיגים חדשים אינם מגיעים לאחיזתם המלאה מיד; הסיבה לכך טמונה באופן ייצורם.

נהג בצורה מתונה במהלך 300 הק"מ הראשונים.

מערכת בלימה

רפידות וצלחות בלמים מגיעות לשחיקתן המתאימה ויוצרות מגע מתאים אלה עם אלה לאחר כ-500 ק"מ. נהג בצורה מתונה במהלך תקופת ההרצה.

מצמד

המצמד מתחיל לפעול בצורה אופטימלית לאחר כ-500 ק"מ. הפעל את המצמד בעדינות במהלך תקופת ההרצה.

לאחר התקנת חלקים חדשים

יש לפעול בהתאם לאותן הנחיות הרצה בעת החלפת אחד מהחלקים המוזכרים לעיל במהלך תפעול הרכב.

מידע כללי לנהיגה

סגירת דלת תא המטען

אזהרה

דלת תא מטען פתוחה בולטת מעבר לרכב, ובמקרה של תאונה, בלימה או תמרוני התחמקות, היא עלולה לסכן את נוסעי הרכב ומשתמשי דרך אחרים או לגרום נזק לרכב. בנוסף, גזי פליטה עלולים להיכנס אל תוך תא הנוסעים ולסכן אותם. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אל תנהג כאשר דלת תא המטען פתוחה.►

אם אין לך אפשרות אלא לנהוג עם דלת תא מטען פתוחה:

- סגור את כל החלונות ואת חלון הגג.
- הפעל את המפוח בעוצמה מרבית.
- נהג במהירות מתונה.

מערכת פליטה חמה

אזהרה

במהלך הנהיגה הטמפרטורה שמתחת לגוף עלולה לעלות לטמפרטורה גבוהה כתוצאה מפעולת מערכת הפליטה. אם חומרים דליקים כגון עלים באים במגע עם חלקיה החמים של מערכת הפליטה, הם עלולים לעלות באש. סכנת חבלה או נזק לרכוש.

לעולם אל תסיר את מגני החום המותקנים כאן, ואל תמרח עליהם חומר איטום. ודא שבעת נהיגה, הפעלת המנוע במצב סרק או חניה, חומרים דליקים לא באים במגע עם חלקי הרכב החמים. אל תיגע במערכת הפליטה החמה.►

מסנן חלקיקי סולר

מסנן חלקיקי הסולר מסנן חלקיקי פיח ושורף אותם מעת לעת בטמפרטורות גבוהות.

במהלך ניקוי המערכת מתרחשות התופעות שלהלן למשך כמה דקות:

- המנוע פועל בצורה גסה באופן זמני.
- מערכת הפליטה פולטת רעש ומעט עשן זמן קצר לאחר הדממת המנוע.
- כדי לפתח את כוח המנוע, עליך להפעילו במהירות מנוע מעט גבוהה יותר.

ציוד תקשורת נייד

אזהרה

מכשירי קשר וטלפון ניידים עלולים להפריע לפעולתן של המערכות האלקטרוניות שברכב. מכשירי קשר וטלפון ניידים פולטים קרינה במהלך פעולתם. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אם הדבר אפשרי, השתמש במכשירי קשר וטלפון ניידים בתוך הרכב רק כאשר הם מחוברים באופן ישיר לאנטנה חיצונית כדי למנוע הפרעה וכדי לפזר את הקרינה מחוץ לרכב.►

ציפת גלגלים

במהלך נהיגה בכבישים רטובים ובוציים עלולה להיווצר שכבת מים המפרידה בין הצמיגים ובין הכביש.

במצב זה, המכונה גם ציפת גלגלים, הצמיגים מאבדים מגע לחלוטין עם פני הכביש ולא ניתן להפנות את הרכב או לבלום אותו כהלכה.

חציית מים

שים לב

נהיגה במים עמוקים מאוד במהירות גבוהה מדי עלולה לגרום לחדירת מים אל תוך תא המנוע, אל מערכת החשמל או אל תיבת ההילוכים. סכנת נזק לרכוש. בעת נהיגה במים, אל תעבור את עומק המים המרבי המפורט ואת מהירות חציית המים המרבית.►

ציית להנחיות שלהלן בעת חציית מים:

- חצה רק מים שקטים.
- חצה רק מים בעומק עד 25 ס"מ.
- חצה מים במהירות שלא תעלה על 5 קמ"ש.

בלימה בטוחה

רכבך מצויד במערכת ABS כסטנדרט.

בצע בלימה בעוצמה מלאה במצבים הדורשים זאת.

ניתן להשתמש במערכת ההיגוי ולנווט את הרכב. ניתן להימנע מפגיעה במכשול תוך כדי ביצוע פעולות היגוי.

רעידות בדוושת הבלמים ורעשים בוויסות פעולת המערכת ההידראולית מצביעים על כך שמערכת ה-ABS פועלת.

במצבי בלימה מסוימים, צלחות הבלמים המחוררות עלולות להשמיע רעש במהלך פעולתן. מכל מקום, אין לדבר כל השפעה על פעולת הבלמים ועל בטיחותם.

חפצים בטווח תנועת הדוושות ובאזור הרגליים

אזהרה

חפצים באזור הרגליים שבצד הנהג עלולים להגביל את מהלך הדוושה או לחסום את אחת הדוושות ולא לאפשר לנהג ללחוץ עליהן. סכנת תאונות. אחסן חפצים בתוך הרכב כך שהם יהיו מאובטחים ולא יוכלו להגיע לאזור הרגליים שבצד הנהג. השתמש רק בשטיחוני רצפה המתאימים לרכב והניתנים לקיבוע כהלכה לרצפה. אין להשתמש בשטיחוני רצפה משוחררים, ואין להציב כמה שטיחוני רצפה זה על גבי זה. ודא שיש מספיק מקום לדוושות. ודא ששטיחוני הרצפה חוברו כהלכה לאחר הסרתם, לדוגמה לאחר הניקוי.►

כבישים רטובים

לחץ קלות על הבלמים בכל כמה קילומטרים בעת נהיגה במזג אוויר לח, כאשר אבנים קטנות מפוזרות על הכביש או בגשם כבד.

בעת ביצוע פעולה זו, ודא שאינך חוסם את משתמשי הדרך האחרים.

החום שנוצר מייבש את צלחות ורפידות הבלמים.

כוח הבלימה יהיה זמין מיד בעת הצורך.

ירידות

אזהרה

גם לחיצה קלה וממושכת על דוושת הבלמים עלולה לגרום להתחממות, שחיקת רפידות הבלמים או אפילו כשל מערכת הבלמים. סכנת תאונות. הימנע מהפעלת עומסים כבדים על הבלמים.►

אזהרה

בעת הפעלת המנוע במצב סרק או כאשר המנוע מודמם, פעולות בטיחות מסוימות פועלות בצורה מוגבלת או לא פועלות כלל, לדוגמה אפקט בלימת המנוע או תגבור כוח הבלימה ומערכת הגה הכוח. סכנת תאונות. אל תנהג ברכב כאשר המנוע פועל במהירות סרק או מודמם.►

בעת נהיגה בירידות ארוכות או תלולות, שלב את תיבת ההילוכים להילוך המאפשר שימוש קל בבלמים. אחרת מערכת הבלמים עלולה להתחמם ויעילותה תרד.

ניתן לשפר את יעילות הבלמים במידה נוספת על ידי הורדת הילוך בצורה ידנית, גם להילוך ראשון, אם הדבר רלוונטי.

שיתוך (קורוזיה) של צלחת הבלמים

שיתוך (קורוזיה) של צלחות הבלמים וזיהום רפידות הבלמים עולה עם:

- ◁ ירידת המרחק הכללי שעובר הרכב.
- ◁ התארכות פרקי הזמן שבהם הרכב אינו בשימוש.
- ◁ שימוש בבלמים לעתים רחוקות.

סימני שיתוך (קורוזיה) מופיעים כאשר המערכת אינה מפעילה את הלחץ המינימלי הדרוש לניקוי הצלחות במהלך הבלימה.

אם סימני שיתוך מופיעים על צלחות הבלמים, הם עלולים לרטוט במהלך הפעלתם; בדרך כלל לא ניתן לתקן תופעה זו.

התעבות נוזלים כאשר הרכב חונה

בעת השימוש במיזוג האוויר האוטומטי, מים שהתעבו יוצאים החוצה ומטפטפים מתחת לרכב.

מטענים

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

הערות

שים לב

משקל רכב כולל גבוה עלול לגרום להתחממות הצמיגים, ולכן לנזק ולירידה פתאומית בלחץ האוויר בצמיגים. סכנת תאונות. אל תעבור את העומס המרבי המותר על הצמיגים, ואל תעבור את העומס המרבי המותר על הרכב.►

אזהרה

לא ניתן עוד להבטיח את בטיחות פעולתו של הרכב אם תעבור את המשקל המרבי המותר ואת העומסים המרביים המותרים על הסרנים. סכנת תאונות. אל תעבור את המשקל הכולל המותר ואת העומסים המרביים המותרים על הסרנים.►

אזהרה

חפצים או התקנים בעלי חיבור כבל המשוחררים בתוך הרכב כגון טלפונים ניידים עלולים להיזרק בתוכו במהלך הנסיעה, לדוגמה במקרה של תאונה או במהלך בלימה ותמרונים פתאומיים. סכנת חבלה. אבטח חפצים או התקנים משוחררים, בעלי חיבור כבל, אל פנים הרכב.►

אזהרה

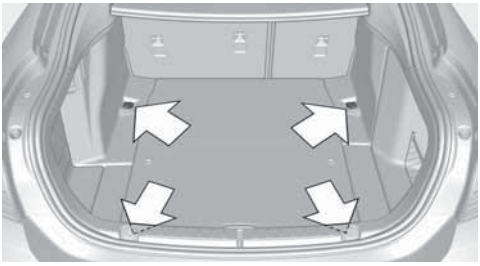
נוזלים בתא המטען עלולים לגרום לנזק. סכנת נזק לרכוש. ודא שאין נוזלים דולפים בתא המטען.►

אחסון מטענים במהלך הנסיעה

- עטוף את הפינות ואת הקצוות החדים של המטען בחומר מגן.
- מטען כבד: אחסן נמוך ככל הניתן וקרוב ככל הניתן לחלקו הקדמי של הרכב; המקום האידאלי ביותר הוא ישירות מאחורי משענות הגב של המושבים האחוריים.
- מטען כבד מאוד: כאשר אין נוסעים במושב האחורי, חבר את חגורות הבטיחות החיצוניות אל האבזמים הנגדיים.
- קפל את משענת הגב של המושב האחורי אם יש צורך בכך.
- אל תערום מטען מעל הקו העליון של משענות הגב.

אבטחת מטענים

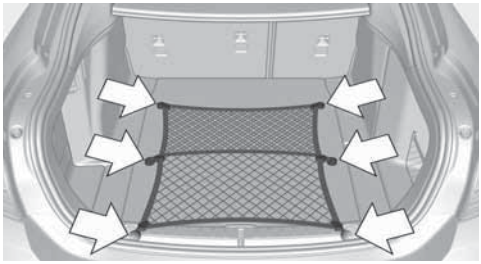
לולאות קשירה בתא המטען



בתוך תא המטען יש ארבע לולאות קשירה המאפשרות את אבטחת המטען.

רשת רצפה

ניתן גם להשתמש ברשת הרצפה לצורך אבטחת המטען וחפצים קטנים.



חבר את רשת הרצפה אל הלולאות שברצפת תא המטען.

אבטחת מטענים

אזהרה

חפצים שאינם מאוחסנים כהלכה עלולים להחליק או להיזרק בתוך הרכב, לדוגמה במקרה של תאונה, במהלך בלימה או תמרונים חדים. הם עלולים לפגוע בנוסעי הרכב ולפצוע אותם. סכנת חבלה. אחסן ואבטח את החפצים ואת המטען כהלכה.►

- מטען קטן וקל יותר יחסית: אבטח את רשת הרצפה בעזרת רצועות מתיחה או רצועות מתאימות אחרות.
- מטען גדול וכבד יותר יחסית: אבטח בעזרת רצועות קשירה.

חבר את רצועות הקשירה השונות אל לולאות הקשירה שבתא המטען.

גגון

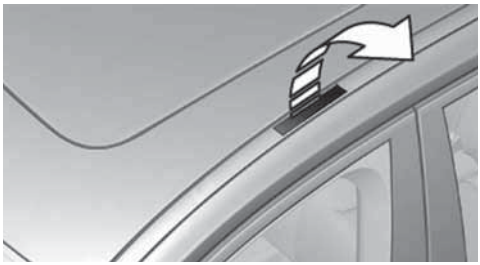
הערה

גגונים זמינים כציוד מיוחד.

חיבור

פעל בהתאם להוראות ההתקנה של הגגון.

פסי גג עם מכסים



נקודות ההתקנה נמצאות על פסי הגג מעל הדלתות.

פתח את המכסה.

מטענים

גגון מועמס משנה את מרכז הכובד של הרכב, ומכאן את התנהגות הרכב ואת תגובת ההגה.

נא שים לב לנושאים שלהלן בעת העמסת מטען ונהיגה:

- אל תעבור את העומס המרבי המותר על הגג ועל הסרנים וכן את המשקל הכולל המותר של הרכב.
- ודא שיש מספיק מקום כדי להרים ולפתוח את חלון הגג.
- פזר את העומס על הגג באופן שווה.
- אין לפזר את העומס על הגג על פני שטח גדול.
- הצב חפצי מטען כבדים למטה.
- אבטח את הגגון בעזרת רצועות מתיחה לדוגמה.
- אל תאפשר לחפצים לבלוט אל אזור פתיחת דלת תא המטען.
- נהג בזהירות והימנע מהאצה, מבלימה או מפנייה חדה.

גרירת גרור

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

כללי

עומסי הגרור המותרים, העומסים על הסרנים, משקלי ראש וו הגרירה ומשקל הרכב הכולל מפורטים בנתונים הטכניים.

מרכז השירות המורשה מכיר את האפשרויות להגדלת הערכים.

הרכב מצויד בקפיצים מחוזקים בסרן האחורי ובהתאם לדגם, במערכת קירור חזקה יותר.

לפני נסיעה

משקל על ראש וו הגרירה

אם הדבר אפשרי, משקל ראש וו הגרירה לא יפחת מ-25 ק"ג; כמו כן, נסה לנצל את משקלו המרבי של ראש וו הגרירה במלואו.

משקל מוט וו הגרירה והמשקל על ראש וו הגרירה מפחיתים את העומס המרבי של הרכב הגורר. המשקל שעל ראש וו הגרירה מגדיל את משקל הרכב. אין לעבור את המשקל הכולל המרבי המותר של הרכב הגורר.

מטענים

חלק את העומס על משטח המטען בצורה שווה ככל הניתן.

אחסן את המטען נמוך ככל הניתן וקרוב ככל הניתן לסרן הגרירה. מרכז כובד נמוך של הגרור הופך את שילוב הרכב הגורר והרכב הנגרר ליציב יותר ולבטוח יותר לנהיגה.

אין לעבור את המשקל הכולל המותר של הגרור והעומס המרבי המותר של הרכב הגורר. הערך הנמוך יותר הוא הערך הגבולי שאליו יש להיצמד.

לחצי אוויר בצמיגים

בדוק היטב את לחצי האוויר בצמיגים של הרכב הגורר ושל הרכב הנגרר.

בעת בדיקת לחץ ניפוח הצמיג ברכב הגורר, עיין בעמוד 202, יש להתייחס למצב עומס גבוה.

לקבלת נתוני הגרור, נא עיין בתקנות היצרן.

מחוון נקר

אפס את מחוון הנקר לאחר חיבור גרור או ניתוקו או לאחר התאמת לחץ הניפוח.

ניטור לחץ אוויר בצמיגים

אפס את מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים לאחר חיבור גרור או ניתוקו או לאחר התאמת לחץ הניפוח.

מראות צד

החוק מחייב שימוש בשתי מראות צד המאפשרות זיהוי שתי פינותיו האחוריות של הגרור. מראות לסוג זה זמינות כציוד מיוחד במרכז שירות מורשה.

תצרוכת הספק

לפני התחלת הנסיעה, בדוק את פעולת הפנסים האחוריים של הגרור.

ההספק החשמלי של הפנסים האחוריים של הגרור לא יעלה על הערכים שלהלן:

- פנסי איתות: 42 ואט לכל צד.
- פנסים אחוריים: 50 ואט לכל צד.
- פנסי בלם: 84 ואט בסה"כ.
- פנסי ערפל אחוריים: 42 ואט בסה"כ.
- פנסי נסיעה לאחור: 42 ואט בסה"כ.

הקפד לקצר את זמני הפעלת צרכני החשמל במצב קרוואן כדי לא להעמיס על מצבר הרכב.

גרירת גרור

מידע

אזהרה

נהיגה במהירות העולה על כ-80 קמ"ש עלולה לגרום לטלטול הגרור; הדבר תלוי במבנה הגרורים ובעומס שעליהם. סכנת תאונה או נזק לרכוש.

שמור על מהירות נסיעה מתאימה בעת גרירת גרור. במקרה של טלטול הגרור, בלום מיד ובצע את תיקוני ההיגוי הדרושים בזהירות הדרושה.►

אזהרה

חובה להתאים את לחץ ניפוח הצמיגים בגלל העומס המוגדל על הסרן בעת גרירת גרור. נהיגה כאשר לחץ ניפוח הצמיגים נמוך מדי עלולה לגרום נזק לצמיגים. סכנת תאונה או נזק לרכוש. אל תנהג במהירות העולה על 100 קמ"ש. הגדל את לחץ ניפוח הצמיגים של הרכב הגורר ב-0.2 באר. שים לב ללחץ הניפוח המרבי המופיע על הצמיג.►

נסיעה בעליות

מטעמי בטיחות וכדי למנוע עיכוב כלי רכב אחרים, אל תנסה לנסוע בעליות שבהן השיפוע עולה על 12% בעת גרירת גרור.

אם העומס על הגרור גדול יותר, הגבול הוא 8%.

התחלת נסיעה בעליות

השתמש בבלם החניה כדי למנוע את הידרדרות הרכב לאחור בעת התחלת נסיעה.

ירידות

בעת נסיעה בירידות, לרכב יש נטייה להיטלטל בשלב מוקדם יותר.

לפני התחלת הירידה, שלב ידנית להילוך הנמוך הבא ונהג בירידה לאט.

עומסים גבוהים וטמפרטורה חיצונית גבוהה

שים לב

בנסיעות ארוכות עם עומסים גבוהים על הגרור, כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה ומפלס הדלק במכל נמוך, מערכת הדלק עלולה להתחמם והספק המנוע עלול לרדת. סכנת נזק לרכוש. תדלק בהקדם. ודא שבנסיעות ארוכות עם עומסים גבוהים על הגרור כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה, מכל הדלק מלא לכדי רבע מכל לפחות.►

בקרת יציבות גרור

עיקרון

המערכת מסייעת לך למנוע את היטלטלות הגרור מצד לצד.

היא מזהה תנועות טלטול ובולמת את הרכב כדי שמהירות הנסיעה תהיה מתחת לטווח הקריטי וכדי לייצב את הרכב.

אם השקע החשמלי של הגרור בשימוש אולם לא מחובר אליו גרור, לדוגמה במהלך שימוש במתקן לנשיאת אופניים עם פנסים, המערכת הופכת לפעילה במצבי נהיגה קיצוניים.

דרישות הפעלה

המערכת פועלת בעת גרירת גרור ובעת שימוש בשקע הגרור החל ממהירות של 65 קמ"ש.

מגבלות המערכת

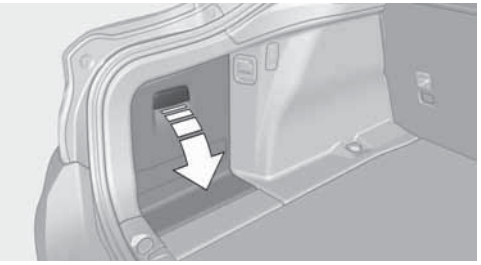
- המערכת לא יכולה להתערב אם הגרור סוטה באופן מידי, לדוגמה בעת נסיעה בכבישים חלקלקים או משובשים.
- גרורים בעלי מרכז כובד גבוה עלולים להתהפך לפני שהמערכת תוכל לזהות את תנועת הסטייה.
- המערכת אינה פועלת אם בקרת היציבות הדינמית DSC נוטרלה או אם יש בה תקלה.

וו גרירה עם ראש כדורי סובב חשמלי

כללי

הראש הכדורי של מוט וו הגרירה ממוקם בתחתית הרכב.

נורית ה-LED הירוקה נדלקת אם המערכת פועלת.



כפתור הפתיחה והסגירה של הראש הכדורי נמצא מאחורי הדיפון השמאלי שבתא המטען.

פתיחת הראש הכדורי

1. פתח את תא המטען.
2. התרחק מאזור פתיחת הראש הכדורי מאחורי הרכב.
3. לחץ על הכפתור שבתא המטען.

הראש הכדורי נפתח. נורית ה-LED הירוקה מהבהבת.

4. המתן עד שהראש הכדורי יגיע למצבו הסופי.

אזהרה

אם הראש הכדורי לא נעול, הדבר עלול לגרום להתנהגות לא יציבה או לתאונה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. בדוק שהראש הכדורי נעול כהלכה לפני נסיעה עם גרור או עם נושא מטען.

אם הראש הכדורי אינו נעול כהלכה, נורית ה-LED האדומה שבתוך הכפתור תידלק.►

סגירת הראש הכדורי

1. שחרר את הגרור או את נושא המטען, הסר את אביזרי הייצוב, נתק את מחבר אספקת המתח לגרור, אם קיים, ונתק את המתאם מהשקע.
2. לחץ על הכפתור שבתא המטען.

הראש הכדורי נסגר. נורית ה-LED הירוקה מהבהבת.

3. המתן עד שהראש הכדורי יגיע למצבו הסופי.

הפסקת תנועה אוטומטית

התנועה נפסקת אוטומטית או אינה מתבצעת אם ערכי מגבלת הזרם נחצים, לדוגמה בטמפרטורות נמוכות מאוד או במקרה של התנגדות מכנית.

נורית ה-LED האדומה נדלקת:

לחץ על הכפתור עד שהראש הכדורי יגיע למצבו הסופי.

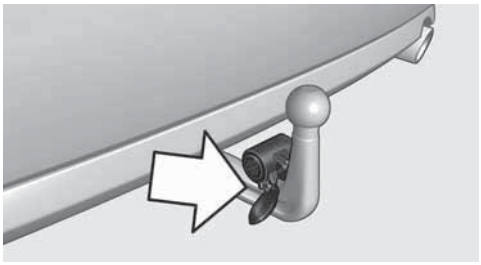
נורית ה-LED הירוקה נדלקת:

התנע את המנוע בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה.

לחץ על הכפתור שבתא המטען.

הראש הכדורי נפתח. נורית ה-LED הירוקה מהבהבת.

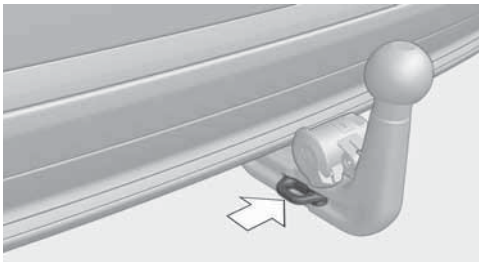
שקע גרור



שקע הגרור ממוקם על מוט וו הגרירה.

קפל את המכסה למטה.

לולאה לכבל אבטחה



וו הגרירה מצויד בלולאה לחיבור כבל אבטחת הגרור.

חבר את כבל אבטחת הגרור אל הלולאה בעת גרירת גרור כדי לשפר את הבטיחות.

חיסכון בדלק

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

כללי

רכבך כולל טכנולוגיות רבות המפחיתות את תצרוכת הדלק ואת פליטת המזהמים.

תצרוכת הדלק תלויה בגורמים שונים.

אמצעים שונים, כגון סגנון נהיגה מתון ותחזוקה קבועה, יכולים להשפיע על תצרוכת הדלק ולהפחית את השפעתה על הסביבה.

הוצאת מטענים שאינם נחוצים

משקל עודף מגביר את תצרוכת הדלק.

הסרת חלקים לאחר השימוש

הסר מראות עזר, גגונים ומתקני נשיאה לאחר השימוש.

חלקים המותקנים על הרכב פוגעים במבנה האווירודינמי שלו ובתצרוכת הדלק.

סגירת חלונות וחלון גג

חלון גג פתוח או חלון פתוח מגדילים את הגרר ובצורה זו פוגעים בטווח הנסיעה.

צמיגים

כללי

לצמיגים יכולות להיות השפעות שונות על תצרוכת הדלק. לדוגמה, מידות הצמיג יכולות להשפיע על תצרוכת הדלק.

בדיקה קבועה של לחצי אוויר בצמיגים

בדוק ותקן את לחצי ניפוח הצמיגים, אם יש צורך בכך, לפחות פעמיים בחודש ולפני נסיעה ארוכה.

לחץ ניפוח נמוך מגדיל את ההתנגדות לגלגול ובכך מגביר את תצרוכת הדלק ואת שחיקת הצמיג.

התחל מיד בנסיעה

אל תחמם את המנוע כאשר הרכב עומד במקומו; מומלץ להתחיל מיד בנסיעה ולנהוג במהירויות מנוע בינוניות.

בצורה זו המנוע הקר יגיע לטמפרטורת העבודה שלו מהר ככל הניתן.

נהיגה שקולה

הימנע מהאצה ומבלימה שלא לצורך.

שמור על מרחק מתאים מהרכב שלפניך.

צפייה מראש של מצב הדרך והתאמת סגנון נהיגה חלק יפחיתו את תצרוכת הדלק.

הימנע מהפעלת המנוע במהירויות גבוהות

עיקרון בסיסי: נהיגה במהירויות מנוע נמוכות מפחיתה את תצרוכת הדלק ואת השחיקה.

השתמש בהילוך ראשון כדי להתחיל את הנסיעה. מהילוך שני התחל להאיץ במהירות. הימנע מהפעלת המנוע במהירויות גבוהות והחלף הילוכים בזריזות.

שלב להילוך הגבוה ביותר האפשרי כאשר אתה מגיע למהירות הרצויה ונהג במהירות קבועה כאשר מהירות המנוע נמוכה ככל הניתן.

שים לב למחוון החלפת ההילוכים שברכב (אם קיים), ראה עמוד 90.

שימוש במצב גלישה

בעת התקרבות לרמזור אדום, הורד את רגלך מדוושת ההאצה ואפשר לרכב לגלוש.

בנסיעה בירידות, הורד את רגלך מדוושת ההאצה ואפשר לרכב לגלוש.

אספקת הדלק מנותקת במהלך שיוט.

הדממת המנוע בעת עצירה לפרק זמן ארוך יחסית

דומם את המנוע כאשר אתה עוצר את רכבך לפרקי זמן ארוכים, לדוגמה ברמזור, בחציית מסילות ברזל או בפקקי תנועה.

פעולת "עצור וסע" אוטומטית

פעולת "עצור וסע" האוטומטית של רכבך מדוממת את המנוע אוטומטית בעת עצירת הרכב.

אם המנוע מודמם ולאחר מכן שוב מותנע, תצרוכת הדלק ופליטת המזהמים מופחתות בהשוואה למנוע הפועל באופן קבוע. ניתן לחסוך על ידי הדממת המנוע רק לכמה שניות.

תצרוכת הדלק תלויה גם בגורמים אחרים, כגון סגנון נהיגה, תנאי הדרך, תחזוקה וגורמים סביבתיים, לדוגמה.

כיבוי פעולות שאינן דרושות באותו הרגע

פעולות כגון חימום מושבים או חימום חלון אחורי דורשות אנרגיה רבה והן מקצרות את הטווח, במיוחד בנסיעה עירונית ובעומסי תנועה.

כבה פעולות אלו אם אין בהן צורך.

תוכנית הנהיגה ECO PRO (חיסכון) תומכת בחיסכון באנרגיה במהלך השימוש בפעולות הנוחות. פעולות אלו כבות אוטומטית באופן מלא או חלקי.

ביצוע תחזוקה

טפל ברכב באופן קבוע כדי להגיע לחיסכון האופטימלי וכדי להאריך את חיי השירות שלו. BMW ממליצה לבצע את עבודת התחזוקה במרכז שירות מורשה של BMW.

נא ראה גם את מערכת התחזוקה של BMW, עיין בעמוד 218.

ECO PRO (חיסכון)

עיקרון

מערכת ה-ECO PRO תומכת בסגנון נהיגה בעל תצרוכת אנרגיה נמוכה. לשם כך המערכת מתאימה את פעולות בקרת המנוע והנוחות, לדוגמה הספק מיזוג האוויר.

במצבים מסוימים המנוע מנותק מתיבת ההילוכים כאשר בורר ההילוכים במצב D. הרכב גולש במצב סרק כדי לשפר את תצרוכת הדלק. בורר ההילוכים נשאר במצב D.

בנוסף, ניתן להציג הערות תלויות מצב שמסייעות לך לנהוג בצורה המשפרת את תצרוכת הדלק.

ניתן להציג את הארכת הטווח שהתקבלה בלוח המחוונים בצורת בונוס.

סקירה

כפתור ברכב

המערכת מורכבת מפעולות ומתצוגות ה-EfficientDynamics שלהלן:

- טווח בונוס ECO PRO (חיסכון), עיין בעמוד 190.
- עצות והוראות נהיגה ECO PRO (חיסכון), עיין בעמוד 190.
- מיזוג אוויר ECO PRO (חיסכון), עיין בעמוד 189.
- הוראות נהיגה והיצמדות למסלול ECO PRO (חיסכון), עיין בעמוד 191.
- מצב נהיגת שיוט ECO PRO, עיין בעמוד 192.
- ECO PRO (חיסכון), ניתוח סגנון נהיגה, ראה עמוד 194.

הפעלת ECO PRO

לחץ על הכפתור עד שהכיתוב ECO PRO (חיסכון) מופיע בלוח המחוונים.

הגדרת תצורת ECO PRO (חיסכון)

באמצעות מתג חוויית נהיגה

1. הפעל את המצב ECO PRO (חיסכון).
2. "Configure ECO PRO" (הגדרת תצורת מצב חיסכון)
3. הגדר את תצורת התוכנית.

דרך iDrive

1. "Settings" (הגדרות)
2. "ECO PRO mode" (מצב ECO PRO)

כאשר הרכב מצויד בציוד מתאים:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Driving mode" (מצב נהיגה)
3. "Configure ECO PRO" (הגדרת תצורת מצב חיסכון)

הגדר את תצורת התוכנית.

עצת ECO PRO

- "Tip at:" (עצה ב:):

כוונן את מהירות ה-ECO PRO (חיסכון).

- "ECO PRO limit" (מגבלת ECO PRO):

כאשר מהירות הנסיעה מגיעה למהירות ה-ECO PRO (חיסכון), כוח המנוע מוגבל.

שיוט

במהלך גלישה, המנוע פועל במצב סרק באופן החוסך דלק, עיין בעמוד 192.

הפעולה זמינה רק במצב נהיגה ECO PRO (חיסכון).

מיזוג אוויר ECO PRO

"ECO PRO climate control" (בקרת אקלים ECO PRO)

מיזוג האוויר מותאם לפעולה המשפרת את תצרוכת הדלק.

כדי להפחית את תצרוכת הדלק, המערכת משנה קלות את כוונון הטמפרטורה כדי לחמם או לקרר את פנים הרכב לאט יותר.

חימום המראות פועל כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה.

פוטנציאל ECO PRO (חיסכון)

מראה כמה אחוזים מפוטנציאל החיסכון האפשרי ניתן להשיג בתצורה הנוכחית.

תצוגה בלוח המחוונים

טווח בונוס ECO PRO (חיסכון)

הארכת הטווח שניתן להשיג הודות להתאמת סגנון הנהיגה.

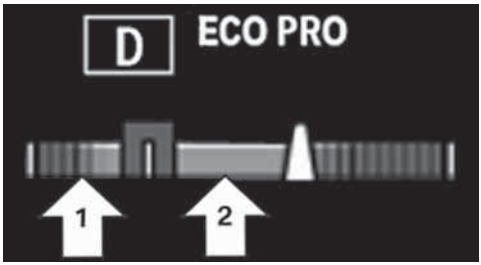
ניתן להציג נתון זה כטווח בונוס בלוח המחוונים.

טווח הבונוס כלול בתצוגת הטווח.

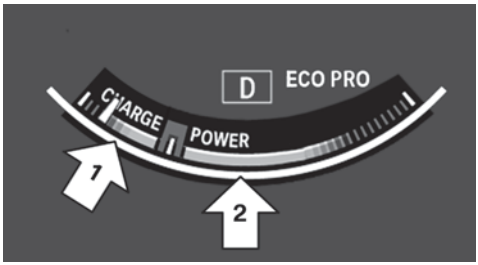
טווח הבונוס מתאפס אוטומטית לאחר התדלוק.

תצוגת יעילות

תצוגה בלוח המחוונים



תצוגה בלוח מחוונים מוגדל



הסימן שבתצוגת היעילות מספק מידע אודות סגנון הנהיגה הנוכחי.

סימון באזור חץ 1: הצגת מחזור האנרגיה בגלישה או בבלימה.

סימון באזור חץ 2: הצגה בעת האצה.

יעילות סגנון הנהיגה מוצגת בעזרת צבעים:

- תצוגה כחולה: סגנון נהיגה יעיל כל עוד הסימון נמצא באזור הכחול.
- תצוגה אפורה: שנה את סגנון הנהיגה, לדוגמה על ידי שחרור דוושת ההאצה.

התצוגה משתנה לכחול כאשר כל התנאים לנהיגה חסכונית מתקיימים.

עצות ECO PRO (חיסכון), הערת נהיגה

החץ מראה שניתן לשנות את סגנון הנהיגה לסגנון יעיל יותר וחסכוני יותר, לדוגמה על ידי שחרור דוושת ההאצה.

מידע

תצוגת היעילות ועצות ה-ECO PRO (חיסכון) שבלוח המחוונים מופיעות אם תצוגת ה-ECO PRO מופעלת.

הפעל את תצוגת סגנון הנהיגה ועצות ה-ECO PRO (חיסכון):

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "ECO PRO information" (מידע ECO PRO)

סמלי עצות ECO PRO (חיסכון)

המערכת מציגה סמל נוסף והוראות בדיקה.

סמל	פעולה
	שחרר את דוושת ההאצה לסגנון נהיגה חסכוני או האט בזהירות.
	האט את המהירות למהירות ה-ECO PRO (חיסכון) שנבחרה.
	תיבת הילוכים אוטומטית: העבר ממצב M/S למצב D.
	תיבת הילוכים אוטומטית / תיבת הילוכים ידנית: פעל בהתאם להמלצות החלפת ההילוכים.
	תיבת הילוכים ידנית: שלב למצב סרק כדי לדומם את המנוע.

תצוגה בצג הבקרה

הצגת מידע EfficientDynamics

במהלך הנסיעה מוצג מידע אודות תצרוכת הדלק והטכנולוגיות.

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "EfficientDynamics"

הצגת היסטוריית תצרוכת הדלק

ניתן להציג את תצרוכת הדלק הממוצעת בפרק הזמן שהוגדר.

העמודות האנכיות מציגות את תצרוכת הדלק בפרק הזמן שנבחר.

הפסקות בנסיעה מופיעות מתחת לעמודה על ציר הזמן.

"Consumption history" (היסטוריית התצרוכת)

הגדרת פרק זמן להצגת היסטוריית תצרוכת הדלק

בחר בסמל.

איפוס היסטוריית תצרוכת הדלק

1. הצג את "Options" (אפשרויות).
2. "Reset consumption history" (אפס את היסטוריית התצרוכת)

הצגת מידע EfficientDynamics

ניתן להציג את סוג הפעולה הנוכחית.

"EfficientDynamics info"

המערכות שלהלן מוצגות:

- פעולת "עצור וסע" אוטומטית.
- מחזור אנרגיה.
- הספק מיזוג אוויר.
- שיוט.

הצגת עצות ECO PRO (חיסכון)

"ECO PRO tips" (עצות ECO PRO)

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

מערכת עזר לזיהוי הנתיב שלפניך

עיקרון

המערכת מסייעת לך לחסוך בדלק ותומכת בסגנון נהיגה זהיר. בעזרת נתוני מערכת הניווט, המערכת יכולה לזהות מראש חלקים מהנתיב שלפניך ולהציגם בפניך.

החלקים במסלול שזוהו, כגון שטחים בנויים או עקומות לדוגמה, דורשים ממך להאט.

ההערה מופיעה גם אם לא ניתן עדיין לזהות את החלק מהנתיב שלפניך במהלך הנסיעה.

ההערה מופיעה עד שאתה מגיע לאותו החלק במסלול.

אם יש הערה, ניתן להאט את המהירות באופן החוסך דלק על ידי שחרור דוושת ההאצה ושיוט.

דרישות הפעלה

המערכת תלויה במידע המעודכן של מערכת הניווט ובאיכותו.

ניתן לעדכן את נתוני הניווט.

תצוגה

תצוגה בלוח המחוונים

ההוראות המתייחסות לחלק מהנתיב שלפניך מופיעות כעצת ECO PRO (חיסכון) להאטה.

חץ ארוך עד לנקודת האפס של תצוגת היעילות במד מהירות המנוע מראה את החלק במסלול שלפניך שזוהה.

תצוגה בתצוגה העילית

ניתן גם להציג את ההוראות בתצוגה העילית.

תצוגה בצג הבקרה

מופיעה בתצוגת צג הבקרה אם יש חלק מתאים במסלול.

סמל נוסף במסך המפוצל של צג הבקרה מראה את החלק במסלול שזוהה:

סמל	חלק המסלול שלפניך
	הגבלת מהירות ו/או כניסה לעיר.
	הצטלבות או פנייה, יציאה מכביש מהיר.
	פנייה.
	כיכר.

השימוש במערכת העזר לזיהוי הנתיב שלפניך

חלק מהנתיב שלפניך מוצג:

1. שחרר את דוושת ההאצה.
2. אפשר לרכב לשייט עד שתגיע לקטע של הנתיב שמוצג.
3. התאם את המהירות על ידי בלימה כנדרש.

מגבלות המערכת

המערכת אינה פועלת במצבים שלהלן:

- כאשר המהירות מתחת ל-50 קמ"ש.
- באזור שבו יש הגבלות מהירות זמניות ומשתנות, לדוגמה עבודות בכביש.
- אם איכות נתוני מערכת הניווט אינה מספקת.
- כל עוד בקרת השיוט פעילה.
- בעת גרירת גרור.

שיוט

עיקרון

המערכת מסייעת לך לחסוך דלק.

כדי לעשות כן, במצבים מסוימים המנוע מנותק אוטומטית מתיבת ההילוכים כאשר בורר ההילוכים במצב D. הרכב ממשיך לגלוש במצב סרק כדי להפחית את התצרוכת. בורר ההילוכים נשאר במצב D.

מצב זה נקרא שיוט.

מיד לאחר הלחיצה על דוושת הבלמים או על דוושת ההאצה, המנוע מתחבר שוב.

הערות

השיוט הוא חלק ממצב הנהיגה ECO PRO, עיין בעמוד 188.

פעולת השיוט מופעלת אוטומטית בעת כניסה למצב הנהיגה ECO PRO (חיסכון) דרך מתג חוויית הנהיגה.

הפעולה זמינה החל ממהירות מסוימת.

סגנון נהיגה זהיר מסייע להשתמש בפעולה בתדירות גבוהה יותר ותומך בשיפור תצרוכת הדלק במהלך השיוט.

פעולת בטיחות

הפעולה אינה זמינה אם אחד התנאים שלהלן מתקיים:

- DSC OFF או TRACTION (אחיזה) הופעלו.
- נהיגה בגבול היכולות הדינמי ובירידה או בעלייה.
- מצב טעינת המצבר נמוך מדי או תצרוכת הספק גבוהה מדי על ידי מערכות הרכב.
- בקרת שיוט הופעלה.
- גרירת גרור.

דרישות פעולה

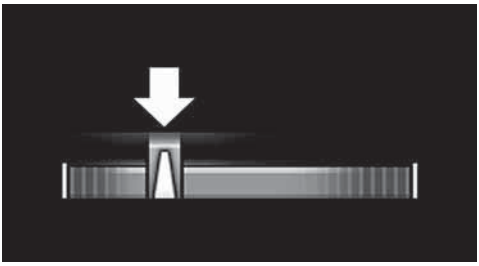
הפעולה זמינה במצב הנהיגה ECO PRO (חיסכון) בטווח המהירויות שבין 50 קמ"ש ובין 160 קמ"ש אם התנאים שלהלן מתקיימים:

- הנהג אינו לוחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלמים.
- בורר ההילוכים במצב D.
- המנוע ותיבת ההילוכים בטמפרטורת העבודה.

ניתן לשנות את מצב השיוט בעזרת ידיות החלפת ההילוכים.

תצוגה

תצוגה בלוח המחוונים



הסימון שבתצוגת היעילות מופיע ברקע כחול ונמצא באפס. מד מהירות המנוע מציג את מהירות הסרק.

תצוגת נקודת השיוט מוצגת באפס במהלך השיוט.

תצוגה בלוח מחוונים מוגדל

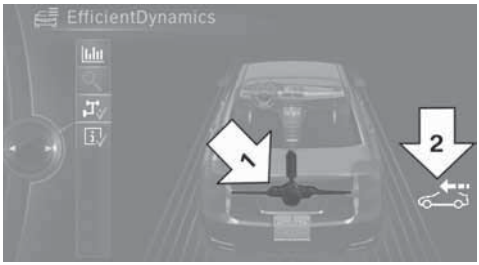
הסימון שבתצוגת היעילות שמתחת למד מהירות המנוע מופיע ברקע כחול ונמצא באפס. מד מהירות המנוע מציג את מהירות הסרק.

תצוגת נקודת השיוט מוצגת באפס במהלך השיוט.

תצוגה בצג הבקרה

נתוני ה-EfficientDynamics של שיוט מצב הנהיגה מופיעים במהלך הנסיעה.

המד מציג את המרחק שהרכב עבר במצב שיוט. קריאת המד מתאפסת לפני התחלת כל נסיעה.



צבע כחול, חץ 1 והסמל, חץ 2: מצב שיוט.

הצגת מידע EfficientDynamics

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "EfficientDynamics"
3. "EfficientDynamics info"

ביטול פעולת המערכת בצורה ידנית

ניתן לבטל את הפעולה דרך תפריט הגדרת התצורה ECO PRO (חיסכון), עיין בעמוד 189, לדוגמה כדי להשתמש באפקט בלימת המנוע בנסיעה בירידות.

ההגדרה נשמרת לפרופיל הנוכחי שבשימוש.

ECO PRO (חיסכון), ניתוח סגנון נהיגה

עיקרון

המערכת מסייעת לך לאמץ סגנון נהיגה חסכוני ולחסוך בדלק.

לצורך כך היא מנתחת את סגנון הנהיגה. ההערכה מתבצעת לפי קטגוריות שונות ומופיעה בצג הבקרה.

בעזרת תצוגה זו ניתן להתאים את סגנון הנהיגה ולחסוך דלק.

המערכת מעריכה את 15 דקות הנסיעה האחרונות.

ניתן להגדיל את טווח הנסיעה על ידי אימוץ סגנון נהיגה יעיל.

השיפור בטווח מופיע כנתון בונוס בלוח המחוונים ובצג הבקרה.

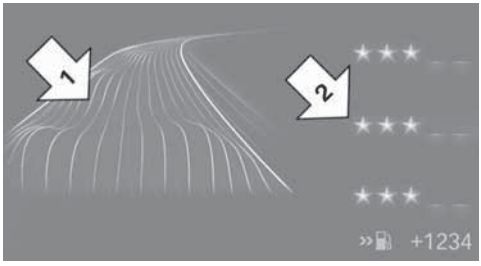
דרישות הפעלה

הפעולה זמינה במצב ECO PRO (חיסכון).

הצגת ECO PRO (חיסכון), ניתוח סגנון נהיגה

1. הפעל את המצב ECO PRO (חיסכון).
2. "EfficientDynamics"
3. בחר בסמל.

תצוגה בצג הבקרה



תצוגת ניתוח סגנון הנהיגה ECO PRO (חיסכון) מורכבת ממסלול עם סמלים וטבלת ערכים.

הדרך מסמלת את יעילות סגנון הנהיגה. ככל שסגנון הנהיגה יעיל יותר, כך יהיה המסלול המוצג שטוח יותר, חץ 1.

טבלת הערכים מכילה כוכבים. ככל שסגנון הנהיגה יעיל יותר, כך יופיעו יותר כוכבים בטבלה וטווח הבונוס יגדל מהר יותר, חץ 2.

לעומת זאת, אם סגנון הנהיגה אינו יעיל, הדרך תהיה גלית יותר ויופיעו פחות כוכבים.

כדי לתמוך בסגנון נהיגה חסכוני, עצות ה-ECO PRO (חיסכון) מופיעות במהלך הנסיעה.

לקבלת עצות לסגנון נהיגה חסכוני וכדי לחסוך בדלק, עיין בעמוד 187.

ניידות

בפרק זה מידע חשוב אודות נוזלים, גלגלים וצמיגים, תחזוקה ועצות במקרה של תקלה. מידע זה יסייע לך לשמור על ניידות רכבך.

תדלוק

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

הערות

ציית להערות בנוגע לאיכות הדלק לפני התדלוק, עיין בעמוד 200.

שים לב

אם הטווח יורד והוא נמוך מ-50 ק"מ, ייתכן שלא ניתן יהיה לספק מספיק דלק למנוע. לא ניתן עוד להבטיח שהמנוע יפעל. סכנת נזק לרכוש. תדלק בהקדם.►

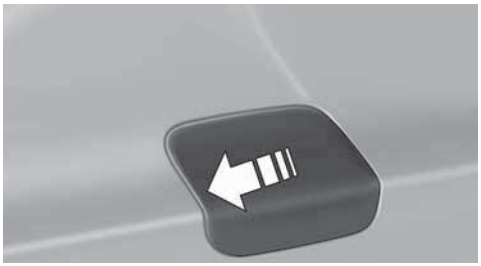
למנועי דיזל

פתח המילוי מיועד לתדלוק בעזרת משאבות סולר.

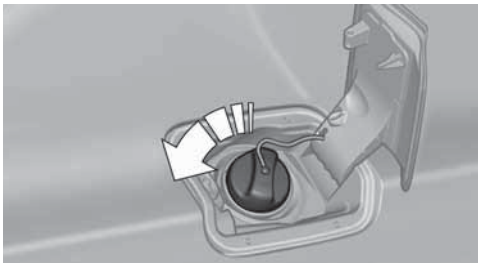
מכסה מכל דלק

פתיחה

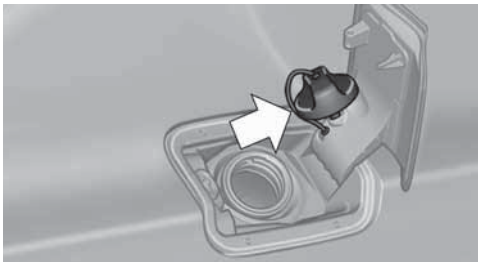
1. לחץ קלות על חלקה האחורי של דלתית מילוי הדלק.



2. סובב את מכסה מכל הדלק נגד כיוון השעון.



3. הצב את מכסה מכל הדלק על המחזיק שבדלתית מילוי הדלק.



סגירה

1. סגור את מכסה הדלק וסובב אותו עם כיוון השעון עד להישמע נקישת נעילה המציינת שהוא נעול במקומו.
2. סגור את מכסה מכל הדלק.

אזהרה

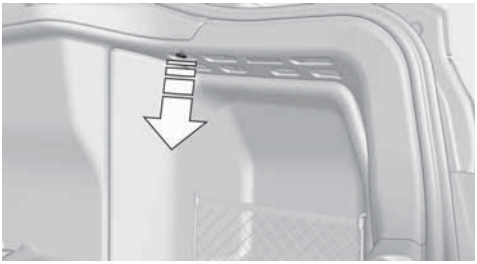
רצועת ההחזקה עלולה להיתפס ולהימחץ בעת סגירת הבורג. במקרה זה המכסה לא יהיה סגור כהלכה, ואדי דלק או דלק עלולים לצאת החוצה. סכנת חבלה או נזק לרכוש. ודא שרצועת ההחזקה לא נלכדת ונמחצת בעת סגירת המכסה.►

שחרור ידני של נעילת דלתית מילוי הדלק

לדוגמה, במקרה של תקלה חשמלית.

מנגנון שחרור הנעילה נמצא בתוך תא המטען.

1. משוך את הסרט הירוק עם סמל משאבת הדלק. נעילת דלתית מילוי הדלק משתחררת.



2. לחץ קלות על חלקה האחורי של דלתית מילוי הדלק. דלתית מילוי הדלק פתוחה.

שים לב בעת התדלוק

שים לב

דלקים הם נוזלים רעילים וחזקים. מילוי יתר של מכל הדלק עלול לגרום נזק למערכת הדלק. אם הוא בא במגע עם משטחים צבועים, הוא עלול לגרום להם נזק. הדבר גורם לזיהום הסביבה. סכנת נזק לרכוש. הימנע ממילוי יתר.►

בעת התדלוק הכנס את צינור המילוי במלואו אל תוך צוואר פתח המילוי. הרמת צינור המילוי במהלך התדלוק גורמת ל:

- אספקת הדלק לעצור לפני הזמן.
- שחרור לא יעיל של אדי הדלק.

מכל הדלק מלא כאשר צינור המילוי מפסיק את פעולתו בפעם הראשונה.

ציית לתקנות הבטיחות המופיעות בתחנות הדלק.

דלק

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

איכות הדלק

כללי

תחנות דלק רבות מוכרות דלק המותאם לתנאי מזג האוויר בחורף או בקיץ - הדבר תלוי באזור שבו אתה נמצא. דלק הנמכר בחורף מסייע בהתנעת מנוע קר לדוגמה.

הערה

שים לב

גם דלקים העומדים במפרטים המתאימים עלולים להיות באיכות ירודה. הדבר עלול לגרום לבעיות בפעולת המנוע כגון קשיים בהתנעת המנוע, השפעה על ביצועי הנהיגה או מאפייניה. סכנת נזק לרכוש. במקרה של בעיות במנוע, תדלק בתחנת דלק אחרת או בדלק בעל דירוג אוקטן גבוה יותר של מותג מוכר.►

בנזין

כדי להגיע לתצרוכת דלק אופטימלית, הבנזין אמור להיות נטול גופרית או בעל תכולת גופרית נמוכה ככל הניתן.

אין להשתמש בדלקים המכילים מתכת.

שים לב

אפילו כמויות קטנות של דלק לא מתאים או של תוספי דלק לא מתאימים עלולות לגרום נזק למערכת הדלק ולמנוע. בנוסף, הדבר יגרום נזק בלתי הפיך לממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש בדלק או בתוספים שלהלן במנועי בנזין:

- בנזין עם עופרת.
- תוספים מתכתיים, לדוגמה מגנזיום או ברזל.

אל תלחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה לאחר תדלוק בדלק לא מתאים. צור קשר עם מרכז שירות מורשה.►

באפשרותך לתדלק בדלקים בעלי תכולת אתנול מרבית עד 10% כגון E10.

שים לב

דלקים לא מתאימים עלולים לגרום נזק למערכת הדלק ולמנוע. סכנת נזק לרכוש. אין לתדלק דלקים בעלי תכולת אתנול גבוהה יותר מזו המומלצת או דלקים המכילים מתנול, לדוגמה M5 עד M100.►

למנוע יש מערכת למניעת נקישות. משמעות הדבר היא שניתן להשתמש בבנזין מדרגות שונות.

בנזין, דרגה

.RON 95

דרגה מינימלית

בנזין נטול עופרת RON 91.

שים לב

דלק שאיכותו נמוכה מהאיכות המינימלית המפורטת עלול להשפיע על פעולת המנוע או לגרום נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. אין לתדלק בדלק שאיכותו נמוכה מהאיכות המינימלית המפורטת.►

דיזל

שים לב

אפילו כמויות קטנות של דלק לא מתאים או של תוספי דלק לא מתאימים עלולות לגרום נזק למערכת הדלק ולמנוע. סכנת נזק לרכוש.

שים לב להנחיות שלהלן במנועי דיזל:

- אין לתדלק עם מתיל אסטר RME.
- אין לתדלק עם ביו-דיזל.
- אין לתדלק עם בנזין.
- ללא תוספי סולר.

אל תלחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה לאחר תדלוק בדלק לא מתאים. צור קשר עם מרכז שירות מורשה.►

איכות הסולר

המנוע מיועד לפעול עם סולר העומד בתקן DIN EN 590.

BMW ממליצה על
Shell Quality Fuels

גלגלים וצמיגים

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

לחצי אוויר בצמיגים

מידע אודות בטיחותך

מצב הצמיגים ולחצי האוויר בצמיגים משפיעים על:

- אורך חיי הצמיג.
- בטיחות הנסיעה.
- נוחות הנהיגה.

בדיקת לחץ ניפוח הצמיג

אזהרה

צמיג פגום בעל לחץ אוויר נמוך או לחץ אוויר שאינו מתאים משפיע על מאפייני הנהיגה, כגון היגוי ובלימה. סכנת תאונות. בדוק את לחצי ניפוח הצמיגים באופן קבוע והתאם אותם כנדרש, לפחות פעמיים בחודש או לפני נסיעה ארוכה.►

הצמיגים מאבדים לחץ אוויר באופן טבעי וקבוע.

הצמיגים מתחממים במהלך הנסיעה; הלחץ בתוך הצמיג עולה עם עליית הטמפרטורה. נתוני לחצי ניפוח הצמיגים מתייחסים לצמיגים קרים או לצמיגים בטמפרטורת הסביבה.

בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים רק כאשר הצמיגים קרים. במילים אחרות, לאחר נהיגה של 2 ק"מ לכל היותר או אם הרכב עמד במקומו במשך שעתיים לפחות.

מכשירי ניפוח יכולים להציג סטיית לחץ כלפי מטה של 0.1 באר.

עם מחוון נקר: אפס את מחוון הנקר לאחר התאמת לחץ ניפוח הצמיג.

עם מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים: אפס את מערכת ניטור לחץ ניפוח הצמיגים לאחר התאמת הלחץ לערך החדש.

נתוני לחצי ניפוח הצמיג

לחצי ניפוח הצמיגים נקבעים על ידי יצרן הרכב ומותאמים לסוג הרכב. ניתן למצוא אותם על קורת דלת הנהג.

אם לא ניתן למצוא את קוד מהירות הצמיג, יש להשתמש בלחץ ניפוח הצמיג של המידה המתאימה. נתוני לחצי ניפוח הצמיגים מתייחסים לצמיגים בטמפרטורת הסביבה.

מידות הצמיג

ערכי הלחצים מתייחסים לצמיגים שנקבעו על ידי יצרן הרכב ויצרני הצמיגים שהומלצו לסוג רכב זה.

לקבלת מידע נוסף אודות הגלגלים והצמיגים, נא פנה למרכז שירות מורשה.

סוליית הצמיג

צמיגי קיץ

עומק סוליית הצמיג אמור להיות 3 מ"מ לפחות.

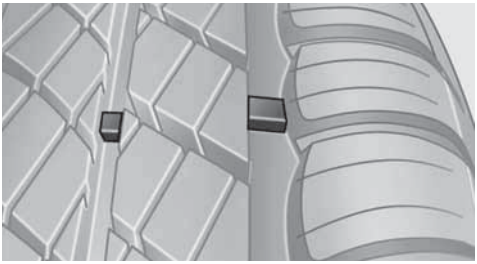
אם עומק הסוליה קטן מ-3 מ"מ, קיימת סכנה גבוהה לציפת גלגלים.

צמיגי חורף

עומק סוליית הצמיג אמור להיות 4 מ"מ לפחות.

אם עומק הסוליה קטן מ-4 מ"מ, התאמת הרכב לפעולה בחורף תהיה מוגבלת.

עומק סוליה מינימלי



מחווני שחיקה נמצאים בהיקף הצמיג, וגובהם המינימלי מגיע ל-1.6 מ"מ כמפורט על פי החוק.

ניתן לזהות אותם על דופן הצמיג באמצעות הכיתוב TWI (מחוון שחיקת סוליה).

נזק לצמיג

כללי

בדוק את הצמיגים באופן קבוע ואתר נזק, גופים זרים ושחיקה.

הערות

התנהגות רכב שיכולה להצביע על נזק לצמיג או על תקלות אחרות:

- רעידות לא רגילות במהלך הנסיעה.
- תגובה חריגה של הרכב, כגון משיכה ברורה שמאלה או ימינה.

עלייה על מדרכות או נסיעה בכביש משובש לדוגמה, עלולות לגרום נזק לצמיגים.

אזהרה

צמיגים פגומים עלולים לאבד לחץ ובשל כך לגרום לאיבוד השליטה ברכב. סכנת תאונות. אם אתה מזהה שאחד הצמיגים ניזוק במהלך הנסיעה, האט מיד את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב. בדוק את הגלגלים והצמיגים. נהג בזהירות למרכז שירות מורשה. אם יש צורך בכך, גרור או הובל את הרכב לשם.►

אזהרה

צמיגים פגומים עלולים לאבד לחץ ובשל כך לגרום לאיבוד השליטה ברכב. סכנת תאונות. אין לתקן צמיגים פגומים; יש להחליפם בחדשים.►

הזדקנות צמיגים

המלצה

החלף את הצמיגים לאחר 6 שנים לכל היותר בלי קשר למידת שחיקתם.

תאריך הייצור

על דופן הצמיג:

DOT ... 3615: הצמיג יוצר בשבוע 36 של שנת 2015.

החלפת גלגלים וצמיגים

התקנה

התקן את הגלגל ואזן אותו במרכז שירות מורשה.

שילוב גלגלים/צמיגים

תוכל לקבל מידע אודות השילוב הנכון של גלגלים וצמיגים ועיצובי חישוקים לרכב במרכז שירות מורשה.

שילובים לא נכונים של גלגלים וצמיגים יפריעו לפעולתן התקינה של מערכות שונות כגן ABS ו-DSC.

כדי לשמור על התנהגותו הטובה של הרכב, התקן תמיד צמיגים מאותו יצרן ובעלי אותה סוליה בכל הגלגלים.

אם אחד הצמיגים ניזוק, התקן שוב את השילוב המקורי של גלגל וצמיג.

אזהרה

גלגלים וצמיגים שאינם מתאימים לרכבך עלולים לגרום נזק לחלקי הרכב, לדוגמה על ידי פגיעה בגוף הרכב בגלל סבולות לא מתאימות, אף על פי שהמידות הנומינליות זהות. סכנת תאונות. יצרן הרכב ממליץ להשתמש בגלגלים ובצמיגים שהוגדרו כמתאימים לסוג הרכב המתאים.►

יצרני צמיגים מומלצים

BMW ממליצה על מותגי צמיגים מסוימים לכל מידת צמיג. הם מסומנים בכוכבית על דופן הצמיג.

צמיגים חדשים

צמיגים חדשים אינם מגיעים לאחיזתם המלאה מיד; הסיבה לכך טמונה באופן ייצורם. נהג בצורה מתונה במהלך 300 הק"מ הראשונים.

צמיגים מחודשים

יצרן רכבך ממליץ שלא להשתמש בצמיגים מחודשים.

אזהרה

לצמיגים מחודשים מבנה גוף שונה. עמידותם עלולה לרדת עם עליית גילם. סכנת תאונות. אין להשתמש בצמיגים מחודשים.►

צמיגי חורף

מומלץ להשתמש בצמיגי חורף בעת נהיגה בתנאי חורף.

אף שצמיגים המתאימים לכל עונות השנה עם הסימון M+S מתאימים יותר לעונת החורף בהשוואה לצמיגי קיץ, הם אינם מספקים את אותם ביצועים שמספקים צמיגי חורף.

המהירות המרבית של צמיגי חורף

אם הרכב מסוגל להגיע למהירויות גבוהות יותר מאלו המאושרות לצמיגי החורף, חובה להדביק מדבקת מידע באזור שדה הראייה של הנהג המציינת את המהירות המרבית המותרת לצמיגים המותקנים ברכב. המדבקה זמינה במרכז שירות מורשה.

אל תעבור את המהירות המרבית המותרת בעת התקנת צמיגי חורף.

צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

למען בטיחותך, אל תערבב צמיגים מסוגים שונים בעת השימוש בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר. רכבך אינו מצויד בגלגל חילוף במקרה של כשל. תוכל לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

החלפת גלגלים קדמיים ואחוריים

סוליית הצמיג של הגלגלים הקדמיים ושל הגלגלים האחוריים נשחקת באופן שונה. הדבר תלוי בתנאי הפעולה השונים. כדי שהשחיקה תהיה זהה, ניתן להחליף את הגלגלים הקדמיים בגלגלים האחוריים. תוכל לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה. לאחר ההחלפה, בדוק את לחץ ניפוח הצמיג והתאם אותו כנדרש.

אין להחליף גלגלים מסרן אחד לסרן אחר בכלי רכב בעלי צמיגים או חישוקים במידות שונות בסרן הקדמי ובסרן האחורי.

אחסון צמיגים

אחסן גלגלים וצמיגים שאינם בשימוש במקום קריר, יבש וחשוך.

הגן על הצמיגים מפני שמן, גריז ודלק.

אל תעבור את לחץ האוויר בצמיג המרבי המופיע על דופן הצמיג.

צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

מדבקה

סימון RSC על דופן הצמיג.

גלגלים אלו מצוידים בצמיגים המספקים תמיכה עצמית במגבלות מסוימות ועם חישוקים מיוחדים.

הדופן המחוזקת מאפשרת לצמיג להמשיך לפעול עד רמה מסוימת גם אם לחץ האוויר שבו ירד.

שים לב למידע העוסק בהמשך נסיעה עם צמיג נקור.

החלפת צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

למען בטיחותך, השתמש רק בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר. רכבך אינו מצויד בגלגל חילוף במקרה של כשל.

מרכז שירות מורשה יכול לענות על כל שאלה בכל עת.

תיקון צמיגים נקורים

אמצעי בטיחות

- החנה את הרכב על משטח יציב והרחק ככל הניתן מתנועה חולפת.
- הפעל את מהבהבי החירום ("משולש").
- מנע את הידרדרות הרכב על ידי הפעלת בלם החניה.
- הפעל את מנעול ההגה במצב "ישר לפנים".
- ודא שכל נוסעי הרכב יצאו מהרכב והרחק אותם מאזור הסכנה, לדוגמה מאחורי גדר הבטיחות.
- התקן את משולש האזהרה במרחק מתאים.

ערכת תיקון

עיקרון

בעזרת ערכת התיקון ניתן לאטום במהירות נזקים קלים בצמיג ולהמשיך בנסיעה. לשם כך יש לדחוס חומר אטימה נוזלי אל תוך הצמיגים אשר אוטם את הנזק מבפנים כאשר הוא מתקשה.

ניתן להשתמש במדחס כדי לבדוק את לחץ ניפוח הצמיג.

הערות

- נא קרא את ההערות בנוגע לשימוש בערכת התיקון הנמצאות על המדחס ועל מכל חומר האטימה.
- ערכת התיקון עשויה שלא להיות יעילה אם אורך הנזק בצמיג עולה על כ-4 מ"מ.
- צור קשר עם מרכז שירות מורשה אם אינך מסוגל לתקן את הצמיג.
- השאר עצמים זרים שחדרו אל תוך הצמיג אם הדבר אפשרי.
- הסר את מדבקת הגבלת המהירות ממכל חומר האטימה והדבק אותה על גלגל ההגה.
- השימוש בחומרי אטימה עלול לגרום נזק לרכיבים האלקטרוניים של מערכת ה-TPM שבתוך הגלגל. אם השתמשת בחומר אטימה, בדוק את הרכיבים האלקטרוניים בהקדם האפשרי והחלף אותם אם יש צורך בכך.

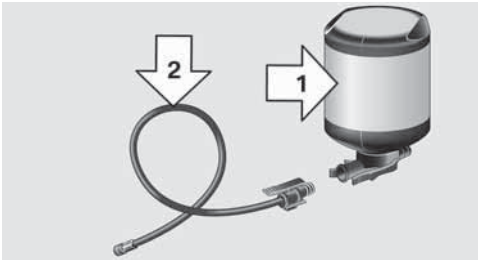
סכנה

צינור פליטה חסום או אוורור במידה שאינה מספקת עלולים לגרום לגזי הפליטה המסוכנים לחדור אל תוך הרכב. גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני. זהו גז ללא צבע וללא ריח אך רעיל ביותר. במקומות סגורים, גזי הפליטה עלולים להצטבר מחוץ לרכב. סכנת חבלה קטלנית. ודא שצינור הפליטה אינו חסום ושיש מספיק אוורור.►

אחסון

ערכת התיקון נמצאת מתחת לרצפת תא המטען.

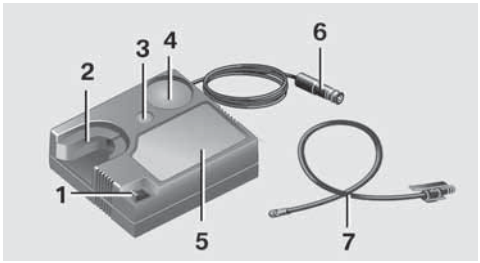
מכל חומר אטימה



- מכל חומר אטימה, חץ 1.
- צינור מילוי, חץ 2.

שים לב לתאריך התפוגה שעל מכל חומר האטימה.

מדחס



1 כפתור סגירה/פתיחה

2 תושבת למכל

3 שחרור לחץ ניפוח הצמיג

4 צג לחץ ניפוח הצמיג

5 מדחס

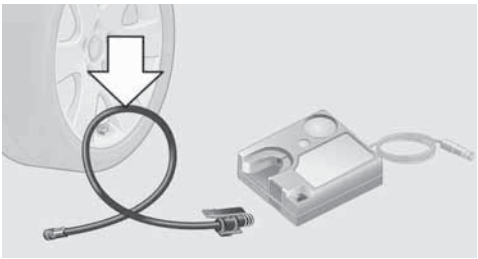
6 תקע/כבל לשקע חשמלי

7 צינור חיבור - מאוחסן בבסיס המדחס

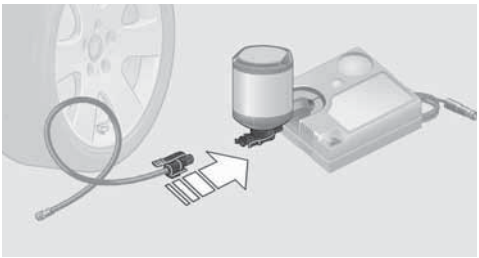
מילוי חומר אטימה

1. נער את מכל חומר האטימה.

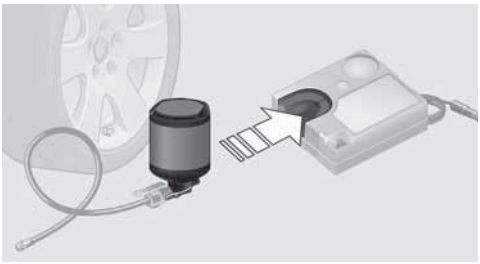
2. הסר את צינור החיבור בשלמותו מבית המדחס. אל תעקם את הצינור.



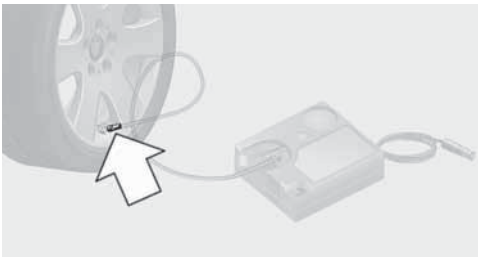
3. חבר את צינור החיבור אל מחבר מכל חומר האטימה עד לנעילתו.



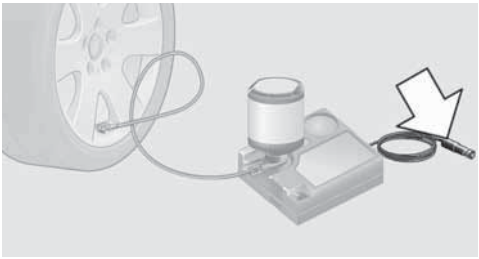
4. דחוף את מכל חומר האטימה במצב מאונך אל תוך תושבת בית המדחס עד לנעילתו.



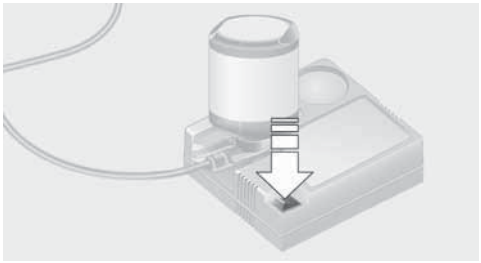
5. הברג את צינור החיבור אל שסתום הצמיג הנקור.



6. הכנס את התקע אל תוך השקע החשמלי שבתוך הרכב כאשר המדחס כבוי.



7. הפעל את המדחס כאשר מערכת ההצתה במצב ON או כאשר המנוע פועל.



שים לב

המדחס עלול להתחמם אם הוא פועל לזמן ממושך. סכנת נזק לרכוש. אל תאפשר למדחס לפעול לפרק זמן העולה על 10 דקות.►

הנח למדחס לפעול במשך 3 עד 8 דקות כדי למלא את חומר האטימה, לנפח את הצמיג ולהגיע ללחץ של כ-2.5 באר.

לחץ ניפוח הצמיג עשוי לעלות לכ-5 באר במהלך תהליך מילוי חומר האטימה. אל תכבה את המדחס במהלך שלב זה.

אם הוא לא מגיע ללחץ ניפוח של 2 באר:

1. כבה את המדחס.
2. הסר את צינור המילוי מהגלגל.
3. סע קדימה ואחורה למרחק של 10 מ' כדי לפזר את חומר האטימה בתוך הצמיג.
4. נפח שוב את הצמיג בעזרת המדחס.

צור קשר עם מרכז שירות מורשה אם המדחס לא מגיע ללחץ של 2 באר.

אחסון ערכת התיקון

1. נתק את צינור החיבור של מכל חומר האטימה מהגלגל.
2. נתק את צינור החיבור ממכל חומר האטימה.
3. ארוז את מכל חומר האטימה הריק ואת צינור החיבור כדי למנוע לכלוך בתא המטען.
4. אחסן את ערכת התיקון שוב בתוך הרכב.

פיזור חומר האטימה

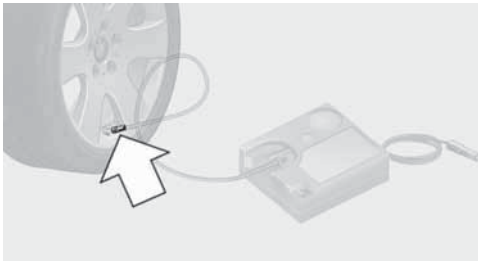
סע מיד למרחק של כ-10 ק"מ כדי לפזר את חומר האטימה בצורה שווה בתוך הצמיג.

אל תנהג במהירות העולה על 80 קמ"ש.

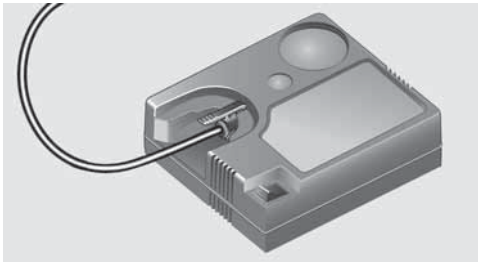
אל תנהג במהירות הנמוכה מ-20 קמ"ש אם הדבר אפשרי.

תיקון לחץ ניפוח הצמיג

1. עצור במקום מתאים.
2. הברג את צינור החיבור אל שסתום הצמיג.



3. חבר את צינור החיבור ישירות אל המדחס.



4. הכנס את התקע אל תוך השקע החשמלי שבתוך הרכב.

5. תקן את לחץ ניפוח הצמיג ל-2.5 באר.

- כדי להגדיל את הלחץ: הפעל את המדחס כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה במצב ON.
- כדי להוריד את הלחץ: לחץ על הכפתור שעל המדחס.

המשך בנסיעה

אל תנהג במהירות העולה על 80 קמ"ש.

אפס את מחוון הנקר.

אפס את מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים.

החלף את הצמיג הנקור ואת מכל חומר האטימה של ערכת התיקון בהקדם האפשרי.

שרשראות שלג

שרשראות שלג בעלות חוליות קטנות

יצרן רכבך ממליץ להשתמש בשרשראות שלג בעלות חוליות קטנות. שרשראות שלג מסוימות בעלות חוליות קטנות נבדקו ונמצאו בטוחות לשימוש בנסיעה, ואושרו על ידי יצרן הרכב.

תוכל לקבל מידע העוסק בשרשראות שלג מתאימות במרכז שירות מורשה.

שימוש

ניתן להשתמש בשרשראות שלג רק בזוגות בגלגלים האחוריים עם צמיגים במידות שלהלן:

- 205/60 R 16.
- 225/55 R 16.
- 225/50 R 17.
- 225/45 R 18.

שים לב להערות יצרן שרשראות השלג.

ודא ששרשראות השלג תמיד מתוחות במידה מספקת. הדק אותן שוב אם יש צורך בכך בהתאם להוראות יצרן שרשראות השלג.

אל תאפס את מחוון הנקר כאשר שרשראות שלג מותקנות, כיוון שהמערכת עלולה להציג קריאה לא נכונה.

אל תאפס את מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים כאשר מותקנות שרשראות שלג, כיוון שהמערכת עלולה להציג קריאה לא נכונה.

בעת נהיגה עם שרשראות שלג, הפעל את בקרת האחיזה הדינמית לזמן קצר אם יש צורך בכך.

מהירות מרבית עם שרשראות שלג

אל תנהג במהירות העולה על 50 קמ"ש כאשר מותקנות שרשראות שלג.

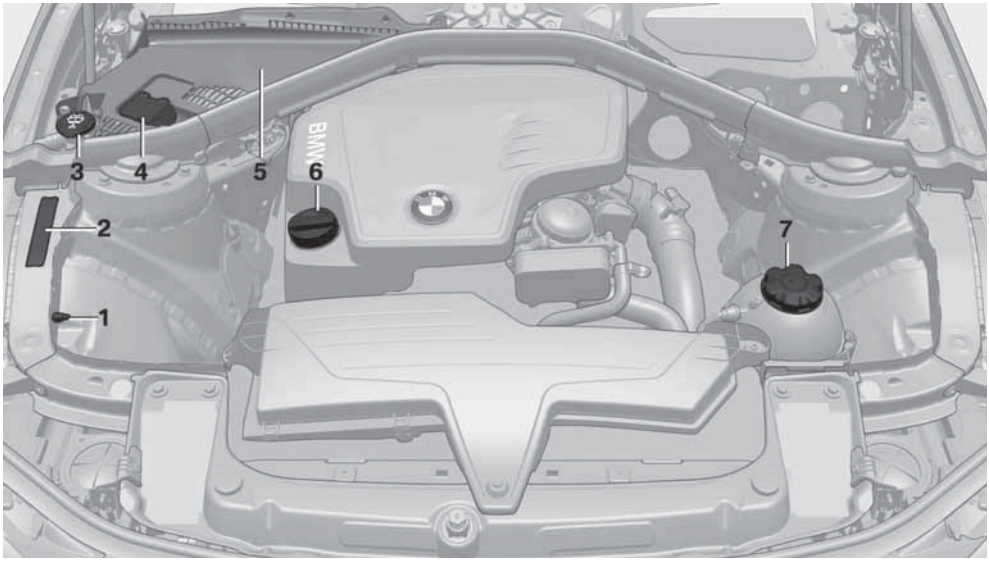
תא המנוע

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

תא המנוע - סקירה



1 עזרה בהתנעה, הדק מצבר שלילי

2 מספר זיהוי רכב

3 מכל נוזל שטיפה

4 עזרה בהתנעה, הדק מצבר חיובי

5 תיבת נתיכים בתא המנוע

6 פתח מילוי שמן

7 מכל נוזל קירור

במנועי 6 צילינדרים ובמנועי דיזל מכל נוזל הקירור ממוקם בצדו השני של תא המנוע.

מכסה מנוע

הערות

אזהרה

ביצוע עבודות בתא המנוע בצורה לא נכונה עלול לגרום נזק לרכיבים ולהוביל לסכנה בטיחותית. סכנת תאונה או נזק לרכוש. הבא את הרכב למרכז שירות מורשה לצורך ביצוע העבודה בתא המנוע.►

אזהרה

תא המנוע מכיל רכיבים נעים. רכיבים מסוימים בתא המנוע עלולים לנוע גם לאחר הדממת המנוע, לדוגמה מאוורר המצנן. סכנת חבלה. אל תכניס את חלקי גופך לאזור החלקים הנעים. הרחק פריטי לבוש ושיער מחלקים נעים.►

אזהרה

בחלקו הפנימי של מכסה המנוע יש חלקים בולטים, לדוגמה ווי נעילה. סכנת חבלה. היזהר מחלקים בולטים וודא שאזורים אלו פנויים כאשר מכסה המנוע פתוח.►

אזהרה

אם מכסה המנוע לא ננעל כהלכה, הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה ולפגוע בשדה הראייה. סכנת תאונות. עצור מיד וסגור את מכסה המנוע כהלכה.►

אזהרה

חלקי גוף עלולים להילכד בעת פתיחת מכסה המנוע וסגירתו. סכנת חבלה. בעת פתיחת מכסה המנוע וסגירתו, ודא שאזור תנועתו פנוי.►

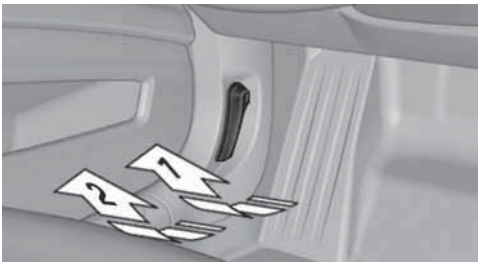
שים לב

כאשר המגבים מקופלים, הם עלולים להיתקע בעת פתיחת מכסה המנוע. סכנת נזק לרכוש. לפני פתיחת מכסה המנוע, ודא שהמגבים ולהבי המגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית.►

פתיחת מכסה המנוע

1. משוך את הידית, חץ 1.

מכסה תא המנוע משוחרר.



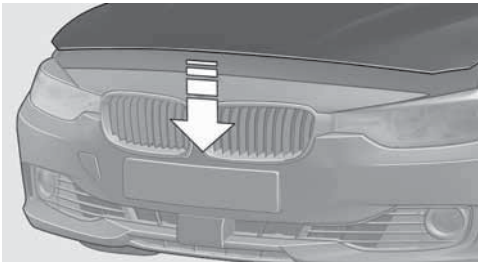
2. לאחר שחרור הידית, משוך אותה שוב, חץ 2.

מכסה תא המנוע נפתח.

נוריות חיווי ואזהרה

כאשר נעילת מכסה תא המנוע משוחררת, תופיע הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

סגירת מכסה המנוע



הנח למכסה המנוע ליפול מגובה של כ-40 ס"מ ולאחר מכן לחץ עליו כדי לנעול אותו.

מכסה המנוע חייב להשמיע נקישת נעילה בשני הצדדים.

שמן מנוע

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

כללי

תצרוכת השמן תלויה בסגנון הנהיגה ובתנאי הפעולה.

תצרוכת שמן המנוע עלולה לעלות, לדוגמה במצבים שלהלן:

- סגנון נהיגה דינמי.
- הרצת המנוע.
- מנוע פועל במצב סרק.
- שימוש בשמני מנוע לא מתאימים.

לכן יש לבדוק את מפלס שמן המנוע באופן קבוע בכל תדלוק.

הרכב מצויד במערכת מדידת שמן אלקטרונית.

למדידת השמן האלקטרונית שני מצבי מדידה:

- תצוגת מצב.
- מדידה מפורטת.

מדידת שמן אלקטרונית

תצוגת מצב

עיקרון

מפלס שמן המנוע נבדק אלקטרונית בעת הנסיעה ומופיע בצג הבקרה.

אם מפלס השמן מגיע לגובה המפלס המינימלי, הודעת Check Control (בקרת בדיקה) תופיע בצג.

דרישות

המערכת מבצעת מדידה לאחר כ-30 דקות של נהיגה. בנסיעות קצרות יותר, המערכת מציגה את המדידה שבוצעה בנסיעה הארוכה האחרונה.

בצע את המדידה המפורטת אם אתה נוהג לעתים תכופות למרחקים קצרים.

הצגת מפלס שמן מנוע

דרך iDrive:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Engine oil level" (מפלס שמן מנוע)

מפלס שמן המנוע מוצג.

הודעות מפלס שמן המנוע

הודעות שונות מופיעות בצג, בהתאם למפלס שמן המנוע. פעל בהתאם להודעות אלו.

אם יש מעט מדי שמן מנוע, מלא שמן מנוע ב-200 הק"מ הבאים, עיין בעמוד 213.

שים לב

כמות קטנה מדי של שמן מנוע גורמת נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. מלא מיד שמן מנוע.►

שים לב לא למלא יותר מדי שמן מנוע.

שים לב

כמות גדולה מדי של שמן עלולה לגרום נזק למנוע או לממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. אל תמלא יותר מדי שמן מנוע. אם יש יותר מדי שמן מנוע, תקן את המפלס במרכז שירות מורשה.►

מדידה מפורטת

עיקרון

במדידה המפורטת מפלס שמן המנוע נבדק כאשר הרכב עומד במקומו, ומופיע על סקלה.

עם מנוע בנזין:

אם מפלס השמן מגיע לגובה המפלס המינימלי, הודעת Check Control (בקרת בדיקה) תופיע בצג.

עם מנוע דיזל:

אם מפלס השמן מגיע לגובה המפלס המינימלי או אם מילאת יותר מדי שמן, הודעת Check Control (בקרת בדיקה) תופיע בצג.

במהלך המדידה מהירות הסרק עולה מעט.

כללי

מדידה מפורטת אפשרית רק במנועים מסוימים.

דרישות

- הרכב עומד במצב אופקי.
- תיבת הילוכים ידנית: ידית הילוכים במצב סרק (ניוטרל), דוושת המצמד ודוושת ההאצה משוחררות.
- תיבת הילוכים אוטומטית: בורר ההילוכים במצב N או P ודוושת ההאצה משוחררת.
- המנוע פועל והוא הגיע לטמפרטורת העבודה שלו.

ביצוע מדידה מפורטת

בצע מדידה מפורטת של מפלס שמן המנוע:

1. "Vehicle information" (נתוני רכב)
2. "Vehicle status" (מצב רכב)
3. "Measure engine oil level" (מדוד את מפלס שמן המנוע)
4. "Start measurement" (התחל מדידה)

מפלס שמן המנוע נבדק ומופיע על סקלה.

משך: כדקה אחת.

הוספת שמן מנוע

הערות

אזהרה

מוצרי שירות, לדוגמה שמנים, משחות גריז, נוזלי קירור ודלקים, עלולים להכיל חומרים המזיקים לבריאות. סכנת חבלה או חיים. פעל בהתאם להערות שעל המכלים. אין לאפשר למוצרי שירות לבוא במגע עם בגדים, העור או העיניים. אין לשפוך מוצרי שירות אל תוך בקבוקים אחרים. הרחק מוצרי שירות מהישג ידם של ילדים.►

שים לב

כמות קטנה מדי של שמן מנוע גורמת נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. מלא שמן מנוע במהלך 200 הק"מ הבאים.►

שים לב

כמות גדולה מדי של שמן עלולה לגרום נזק למנוע או לממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. אל תמלא יותר מדי שמן מנוע. אם יש יותר מדי שמן מנוע, תקן את המפלס במרכז שירות מורשה.►

כללי

אל תמלא שמן מנוע אלא אם כן מופיעה הודעה בלוח המחוונים. הכמות למילוי מופיעה בהודעה שבלוח המחוונים.

העבר את מערכת ההצתה למצב OFF ועצור בבטחה את הרכב לפני מילוי שמן מנוע.

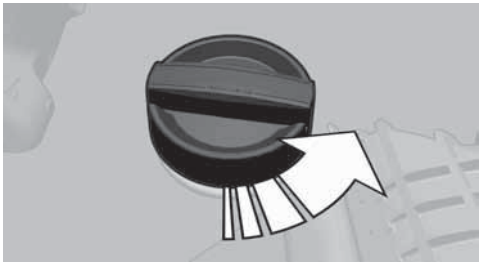
שים לב לא למלא יותר מדי שמן מנוע.

סקירה

פתח מילוי השמן נמצא בתא המנוע, עיין בעמוד 210.

פתיחת פתח מילוי השמן

1. פתח את מכסה המנוע, עיין בעמוד 211.
2. פתח את פתח מילוי השמן נגד כיוון השעון.



3. הוסף שמן מנוע.

סוגי שמן מנוע למילוי

הערות

שים לב

תוספי שמן עלולים לגרום נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש בתוספי שמן.►

שים לב

שמן מנוע לא מתאים עלול לגרום לכשלים ונזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. בעת בחירת שמן מנוע, ודא שדרגת הצמיגות של שמן המנוע נכונה.►

איכות שמן המנוע חיונית לשמירה על אורך חיי השירות של המנוע ולתקינותו.

סוגים מסוימים של שמן מנוע אינם זמינים בכל המדינות.

דרגות צמיגות

בעת בחירת שמן מנוע, ודא שלשמן המנוע אחת מהצמיגויות הבאות: SAE 0W-40, SAE 0W-30, SAE 5W-40, SAE 5W-30, SAE 0W-20 או 5W-20.

דרגות הצמיגות 0W-20 או 5W-20 מתאימות רק למנועים מסוימים.

לקבלת מידע נוסף אודות מפרטי שמנים מתאימים וצמיגויות שמני מנוע, נא פנה למרכז שירות מורשה.

דרגות שמן מנוע מתאים

ניתן למלא שמני מנוע במפרטים שלהלן:

מנוע בנזין
BMW Longlife-01.
BMW Longlife-01 FE.
BMW Longlife-04.
BMW Longlife-12 FE.
BMW Longlife-14 FE+.

מפרט השמן BMW Longlife-14 FE+ מתאים רק למנועי בנזין מסוימים.

מנוע דיזל
BMW Longlife-04.
BMW Longlife-12 FE.

מפרט השמן BMW Longlife-12 FE+ מתאים רק למנועי דיזל מסוימים.

לקבלת מידע נוסף אודות מפרטי השמנים המתאימים וצמיגויות שמני מנוע, נא פנה למרכז שירות מורשה.

סוגי שמני מנוע חלופיים

אם שמני מנוע מתאימים אינם זמינים, ניתן למלא עד ליטר אחד של שמן מנוע העומד במפרט שלהלן:

מנוע בנזין
ACEA A3/B4.

מנוע דיזל
ACEA C3.

החלפת שמן

שים לב

אי החלפת שמן המנוע בזמן עלולה לגרום לעליית שחיקת המנוע ובשל כך לנזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. אל תעבור את מועד השירות המפורט ברכב.►

יצרן הרכב ממליץ להחליף את השמן במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה BMW.

BMW ממליצה על
שמן מנוע מקורי של BMW.

נוזל קירור

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

הערות

אזהרה

אם תפתח את מערכת הקירור כאשר המנוע חם, נוזל קירור עלול לצאת ולגרום לכוויות. סכנת חבלה. פתח את מערכת הקירור רק כאשר המנוע קר.►

אזהרה

תוספים מזיקים לבריאות ותוספים לא מתאימים עלולים לגרום נזק למנוע. סכנת חבלה ונזק לרכוש. אין לאפשר לתוספים לבוא במגע עם בגדים, העור או העיניים ואין לבלוע אותם. השתמש רק בתוספים מתאימים.►

נוזל הקירור הוא תערובת של מים ותוסף.

לא כל התוספים המסחריים מתאימים לרכבך. תוכל לקבל מידע העוסק בתוספים מתאימים במרכז שירות מורשה.

מפלס נוזל קירור

כללי

מפלס נוזל הקירור מסומן על ידי הסימונים Min (מינימום) ו-Max (מקסימום). הסימונים Min ו-Max נמצאים במקומות שונים בהתאם למכל נוזל הקירור.

סקירה

מכל נוזל הקירור ממוקם בצדו הימני או השמאלי של תא המנוע, תלוי בגרסת המנוע.

בדיקת מפלס נוזל הקירור בעזרת הסימונים

1. אפשר למנוע להתקרר.
2. מפלס נוזל הקירור תקין אם הוא נמצא בין הסימונים Min (מינימום) ו-Max (מקסימום).

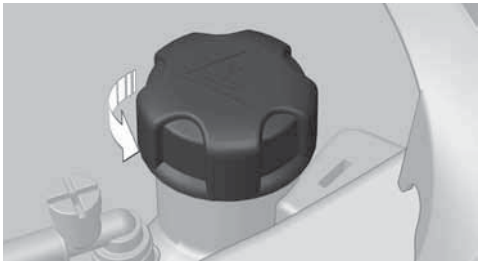
הסימונים נמצאים על דופן מכל נוזל הקירור.

סמל	משמעות
▽	מקסימום
△	מינימום

בדיקת מפלס נוזל הקירור בפתח המילוי

הסימונים Min (מינימום) ו-Max (מקסימום) הצהובים נמצאים על מכל נוזל הקירור.

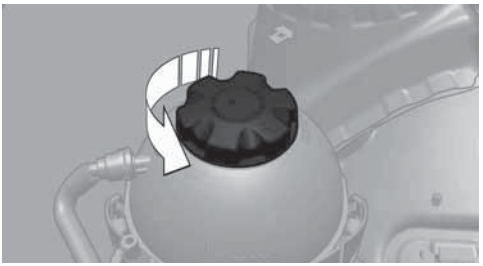
1. אפשר למנוע להתקרר.
2. סובב מעט את מכסה מכל נוזל הקירור נגד כיוון השעון עד שהוא יתחיל להיפתח, והנח ללחץ להשתחרר.



3. פתח את מכסה מכל נוזל הקירור.
4. מפלס נוזל הקירור תקין אם הוא נמצא בין הסימונים Min (מינימום) ו-Max (מקסימום) שבפתח המילוי.

מילוי

1. אפשר למנוע להתקרר.
2. סובב מעט את מכסה מכל נוזל הקירור נגד כיוון השעון עד שהוא יתחיל להיפתח, והנח ללחץ להשתחרר לפני שתפתח אותו לגמרי.



3. מלא לאט עד למפלס הנכון אם יש צורך בכך; אל תמלא יותר מדי.
4. סגור את המכסה וסובב אותו עד להישמע נקישת נעילה המציינת שהוא נעול במקומו. החצים שעל מכל נוזל הקירור ושעל המכסה חייבים להיות זה מול זה.
5. תקן את הגורם לאיבוד נוזל הקירור בהקדם האפשרי.

השלכה לאשפה

ציית לתקנות ההגנה על הסביבה התקפות בעת השלכת נוזל קירור ותוספי נוזל קירור לאשפה.

תחזוקה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

מערכת התחזוקה של BMW

מערכת התחזוקה מציינת מתי עליך לבצע תחזוקה ובצורה זו היא תומכת בשמירה על בטיחות הנסיעה והבטיחות התפעולית של הרכב.

ההיקף ומועדי השירות עשויים להשתנות בהתאם לגרסה. עבודת החלפה, חלפים, חומרים מתכלים וחומרים נשחקים מחושבים בנפרד. תוכל לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

שירות בהתאם למצב, CBS

חיישנים ואלגוריתמים מתקדמים מנטרים את התנאים שבהם רכבך פועל. השירות בהתאם למצב נעזר במידע זה כדי לחשב את דרישות התחזוקה.

המערכת מאפשרת התאמת התחזוקה לפרופיל השימוש האישי.

ניתן להציג מידע מפורט אודות דרישות השירות, עיין בעמוד 89, בצג הבקרה.

נתוני שירות בשלט רחוק

מידע אודות דרישות התחזוקה נשמר באופן קבוע בשלט רחוק. מרכז השירות המורשה יכול לקרוא נתונים אלו ולהמליץ לך על עבודות התחזוקה האופטימליות לרכבך.

זו הסיבה שעליך למסור את השלט רחוק שנעשה בו השימוש האחרון לנהיגה ברכב, ליועץ השירות עם הרכב.

כאשר הרכב אינו בשימוש

פרקי זמן שבהם הרכב עומד במקומו כאשר המצבר מנותק אינם נלקחים בחשבון.

עדכון פריטי תחזוקה התלויים במשך הזמן, כגון נוזל בלמים, שמן מנוע, מיקרו מסנן תא נוסעים או מסנן פחם פעיל, יתבצע במרכז שירות מורשה.

היסטוריית שירות

יצרן הרכב ממליץ לתקן את הרכב אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה BMW.

עבודת התחזוקה שבוצעה ונתוני הרכב מתועדים. התיעוד, בדומה לתיעוד חוברת השירות, הוא הוכחה לביצוע תחזוקה תקופתית.

אם מתבצע תיעוד נתונים בהיסטוריית השירות של הרכב, נתוני השירות הרלוונטיים נשמרים לא רק ברכב אלא גם במערכות ה-IT המרכזיות של BMW AG, Munich.

לאחר מכירת הרכב, גם בעליו החדשים יכול לצפות בנתוני השירות האלקטרוניים שהוזנו. בנוסף, כל שותפי השירות ומרכזי השירות המורשים האחרים יכולים להציג את נתוני השירות האלקטרוניים שהוזנו.

בעל הרכב יכול ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה כדי למנוע את תיעוד היסטוריית השירות בצורה אלקטרונית, את אחסון הנתונים הקשורים ברכב ואת העברת הנתונים ליצרן הרכב במהלך התקופה שבה הוא הבעלים של הרכב. במקרה זה לא תתועד היסטוריית השירות של הרכב בצורה אלקטרונית.

תחזוקה שהוזנה מופיעה בצג הבקרה, עיין בעמוד 90.

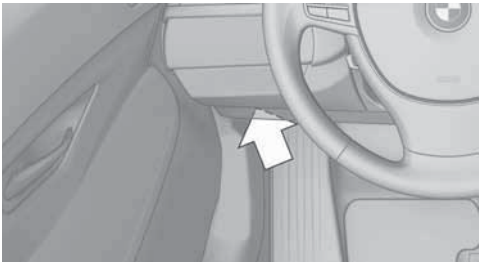
שקע אבחון מובנה, OBD

הערה

שים לב

שימוש לא נכון בשקע האבחון המובנה עלול לגרום לתקלות ברכב. סכנת נזק לרכוש. יצרן רכבך ממליץ מאוד להגביל את הגישה לשקע האבחון המובנה רק למרכזי שירות מורשים או לאנשים אחרים המוסמכים לכך.►

מיקום



שקע האבחון המובנה (OBD) המאפשר בדיקת רכיבי מערכת פליטת המזהמים, נמצא בצד הנהג.

פליטת מזהמים

◁ נורית האזהרה מהבהבת:

תקלת מנוע העלולה לגרום נזק לממיר הקטליטי. בדוק את הרכב במרכז שירות מורשה בהקדם האפשרי.

◁ נורית האזהרה נדלקת:

תקלה במערכת פליטת המזהמים. בדוק את הרכב במרכז שירות מורשה בהקדם האפשרי.

מחזור

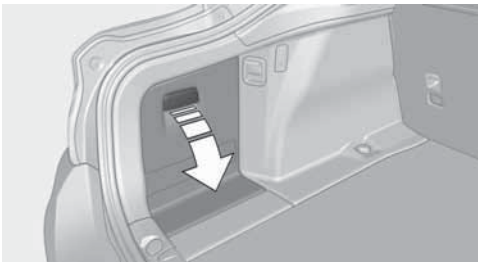
יצרן רכבך ממליץ למסור את הרכב לנקודת גריטה שאושרה על ידיו כאשר הרכב מגיע לסוף מחזור חייו. תקנות גריטת כלי רכב עשויות להשתנות ממדינה למדינה. תוכל לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

החלפת חלקים

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

ערכת כלי רכב



ערכת כלי הרכב נמצאת מאחורי הדלתית השמאלית שבתא המטען.

החלפת להבי המגבים

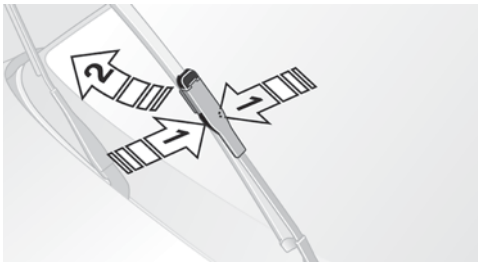
הערה

שים לב

הורדת זרוע המגב על השמשה הקדמית ללא התקנת להבי מגבים עלולה לגרום נזק לשמשה הקדמית. סכנת נזק לרכוש. אחוז בזרוע המגב בחוזקה בעת החלפת להבי המגבים ואל תניח את המגבים על השמשה הקדמית אלא אם כן התקנת את להבי המגבים.►

להבי מגבים, החלפה

1. כדי להחליף את להבי המגבים, יש לקפל את המגבים, עיין בעמוד 75.
2. קפל את זרוע המגב ואחוז בה בחוזקה.
3. לחץ על קפיץ האבטחה, חץ 1, וקפל את להב המגב, חץ 2.



4. הוצא את להב המגב על ידי משיכתו החוצה.
5. הכנס להב מגב חדש בכיוון הנגדי עד לנעילתו.
6. הצב את המגבים על השמשה הקדמית.

שים לב

כאשר המגבים מקופלים, הם עלולים להיתקע בעת פתיחת מכסה המנוע. סכנת נזק לרכוש. לפני פתיחת מכסה המנוע, ודא שהמגבים ולהבי המגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית.►

החלפת נורות

מידע

פנסים ונורות

פנסים ונורות הם רכיב בטיחותי חשוב ברכבך.

יצרן הרכב ממליץ לבצע את העבודה במרכז השירות המורשה אם אינך יודע כיצד לבצע את הפעולות המפורטות להלן.

ערכת נורות חלופיות זמינה במרכז שירות מורשה.

אזהרה

נורות עלולות להתחמם במהלך פעולתן. נגיעה בנורות עלולה לגרום לשרפתן. סכנת חבלה. החלף נורות רק לאחר התקררותן.►

אזהרה

העבודה על מערכת התאורה כאשר היא פועלת עלולה לגרום לקצרים חשמליים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. כבה את האורות המתאימים בעת העבודה על מערכת התאורה. שים לב להערות המצורפות של יצרן הנורה.►

סכנה

מערכת התאורה פועלת במתחים גבוהים. סכנת חבלה קטלנית. העבודה על מערכת התאורה, כולל החלפת נורות, תתבצע במרכז שירות מורשה.►

שים לב

לנורות מלוכלכות חיי שירות קצרים יותר. סכנת נזק לרכוש. אל תיגע בחלקן של הנורות העשוי זכוכית בידיים חשופות. השתמש בנייר טישו נקי או בכל אמצעי אחר או החזק בנורה בבסיסה.►

נורות LED

גרסאות ציוד מסוימות כוללות נורות LED המותקנות מאחורי כיסוי.

הן מקבילות לקרני לייזר רגילות ומסווגות לפי החוק כנורות LED בדרגה 1.

אזהרה

אור בעוצמה גבוהה מאוד עלול לגרום לגירוי או לנזק ברשתית העין. סכנת חבלה. אין להתבונן ישירות אל תוך הפנסים הראשיים או אל תוך מקורות אור אחרים. אין להסיר את כיסויי נורות ה-LED.►

זכוכית הפנס הראשי

במהלך מזג אוויר קר או לח, עלולים להצטבר אדים בתוך הפנסים החיצוניים. התעבות הנוזלים נעלמת לאחר פרק זמן קצר בעת נהיגה עם אורות דולקים. אין צורך להחליף את זכוכית הפנס הראשי.

אם הצטברות הנוזלים עולה אף על פי שהפנסים הראשיים פועלים, לדוגמה הופעת טיפות מים בתוך הפנסים, יצרן רכבך ממליץ להביא את הרכב לבדיקת הפנסים הראשיים במרכז שירות מורשה.

כוונון הפנסים הראשיים

כוונון הפנסים הראשיים עלול להשתנות בעת החלפת פנסים ונורות. בדוק את כוונון הפנסים הראשיים ותקן אותו אם יש צורך בכך במרכז שירות מורשה.

פנסים קדמיים, החלפת נורות

פנס קסנון

הערות

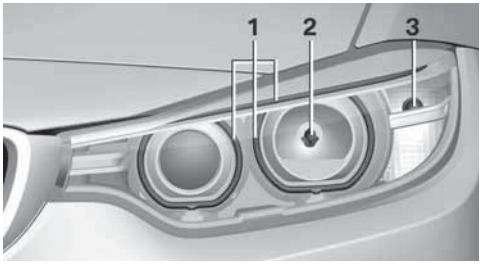
סכנה

מערכת התאורה פועלת במתחים גבוהים. סכנת חבלה קטלנית. העבודה על מערכת התאורה, כולל החלפת נורות, תתבצע במרכז שירות מורשה.►

לנורות אלו אורך חיים ארוך מאוד והן לא נוטות להישרף. הפעלה וכיבוי בתדירות גבוהה מקצרת את אורך חייהן.

אם אחת הנורות נשרפה, באפשרותך להמשיך בנהיגה מתונה עם פנסי הערפל הקדמיים. ציית לתקנות החוק התקפות במדינה שבה אתה נוהג.

פנסים ראשיים



1 פנסי צד/פנסי תאורת יום

2 אורות מעבר ("נמוכים")/אורות דרך ("גבוהים")/ הבהוב בפנסים ראשיים

3 פנס איתות

אורות המעבר ("נמוכים") ואורות הדרך ("גבוהים") פועלים בטכנולוגיית קסנון.

פנסי הצד ופנסי תאורת היום פועלים בטכנולוגיית LED.

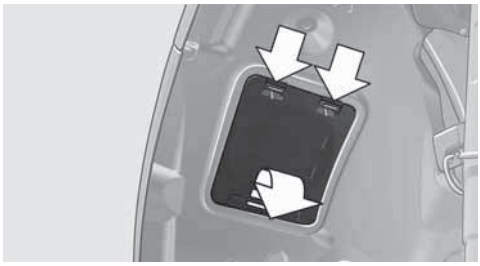
במקרה של תקלה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

פנס איתות

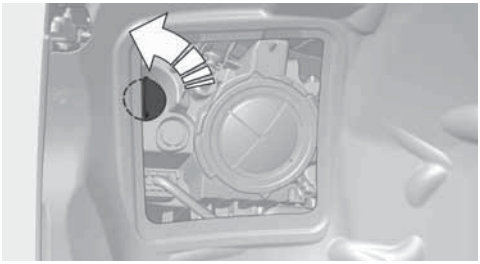
פעל בהתאם להוראות הכלליות, עיין בעמוד 220.

נורת 24 ואט, PY24W.

1. הסר את התושבות ואת הכיסוי שבקשתות הגלגלים.



2. משוך את דיפון קשת הגלגל פנימה אם יש צורך בכך. סובב את מחזיק הנורה נגד כיוון השעון והסר אותו.



3. לחץ בעדינות על הנורה פנימה, סובב אותה נגד כיוון השעון והוצא אותה.
4. בצע את הפעולות בסדר ההפוך כדי להתקין נורה חדשה ולחבר את מחזיק הנורה.
5. התקן את הכיסוי בקשת הגלגל.

פנסי LED ראשיים

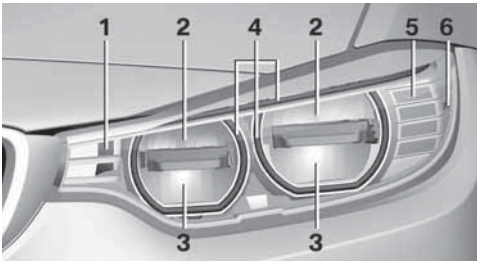
נורות LED

כאשר הרכב מצויד בפנסי LED ראשיים, כל הפנסים הקדמיים ופנסי האיתות פועלים בטכנולוגיית LED.

במקרה של תקלה בנורות ה-LED, ניתן להמשיך בנסיעה עם פנסי ערפל. ציית לתקנות החוק התקפות במדינה שבה אתה נוהג.

במקרה של תקלה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

פנסים ראשיים



1 פנסי פנייה

2 אורות מעבר ("נמוכים")/הבהוב בפנסים

3 אורות דרך ("גבוהים")/הבהוב בפנסים ראשיים

4 פנסי צד/פנסי תאורת יום

5 פנס איתות

6 פנסי סימון צד

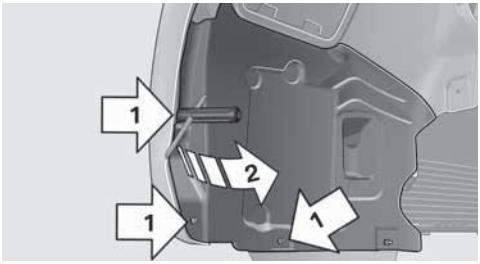
צור קשר עם מרכז שירות מורשה במקרה של תקלה.

פנסי ערפל מסוג הלוגן

פעל בהתאם להוראות הכלליות, עיין בעמוד 220.

נורת H8, 35 ואט.

1. שחרר את שלושת הברגים, חצים 1, של דיפון קשת הגלגל בעזרת ידית המברג שבערכת כלי הרכב. משוך בזהירות לאחור את דיפון קשת הגלגל, חץ 2.



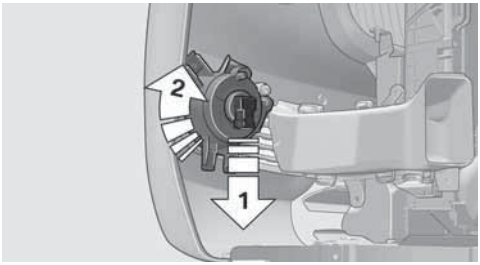
2. משוך את התקע מהנורה, חץ 1.

סובב את הנורה, חץ 2.

צדו השמאלי של הרכב: סובב עם כיוון השעון.

צדו הימני של הרכב: סובב נגד כיוון השעון.

הסר את הנורה.



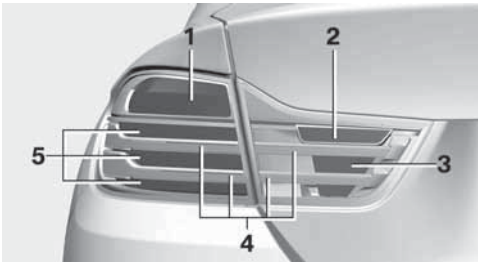
3. הכנס נורה חדשה, חבר את התקע והברג את דיפון קשת הגלגל.

פנס איתות במראת צד

פנסי האיתות שבמראות הצד פועלים בטכנולוגיית LED. במקרה של תקלה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

פנסים אחוריים, החלפת נורות

סקירה



1 פנס איתות

2 פנסי נסיעה לאחור

3 פנסי ערפל אחוריים

4 פנסים אחוריים

5 פנס בלם

החלפת הנורות בפנסים האחוריים החיצוניים

כללי

פעל בהתאם להוראות הכלליות, עיין בעמוד 220.

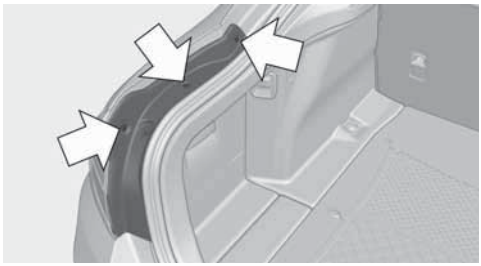
פנס איתות: נורת 21 ואט, P21WLL.

פנסי בלם: נורת 21 ואט, H21WLL.

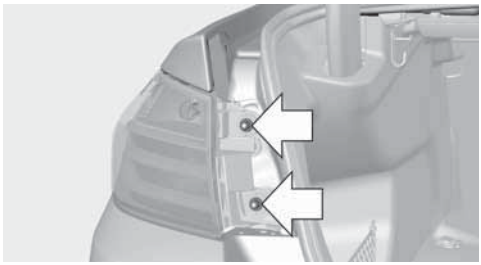
הפנסים האחוריים פועלים בטכנולוגיית LED. במקרה של תקלה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

הסרת נורה אחורית

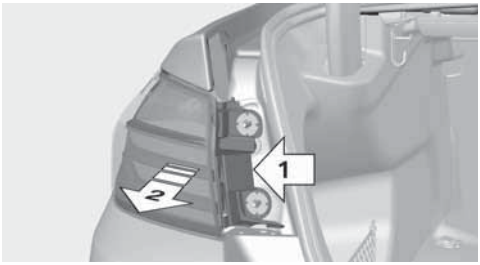
1. פתח את דלת תא המטען.
2. שחרר את שלושת החיבורים בעזרת מברג, חצים, והסר את הכיסוי כלפי מעלה.



3. שחרר את שתי האומים בעזרת ידית המברג, חצים.



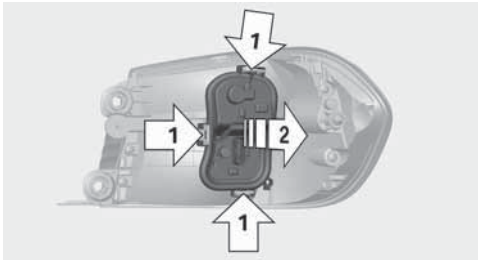
4. אחוז בקצה הפנימי של הפנסים האחוריים, חץ 1, ומשוך אותם בזהירות לאחור והחוצה, חץ 2. השתמש בידך הפנויה כדי לוודא שהפנס האחורי לא ישתחרר. ודא שטבעת האטימה מגומי מוקצף שעל החיבור המרכזי מותקנת במקומה.



5. שחרר את המעצור העליון שעל תקע כבל החיבור ונתק את התקע ממחזיק הנורה.

החלפת נורות

1. שחרר את שלושת התפסים, חץ 1, שעל מחזיק הנורה, והסר את מחזיק הנורה מהפנס האחורי, חץ 2.

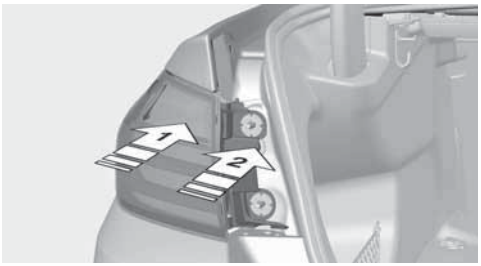


2. לחץ בעדינות על הנורה השרופה פנימה, סובב אותה נגד כיוון השעון והוצא אותה.
3. בצע את הפעולות בסדר ההפוך כדי להתקין נורה חדשה ולחבר את מחזיק הנורה. ודא שמחזיק הנורה נעול בעזרת כל התפסים.

התקנת פנס אחורי

1. חבר את כבל החיבור אל הפנס האחורי, וקבע אותו בתושבת של מחזיק הנורה.
2. ודא שטבעת האטימה מגומי מוקצף שעל החיבור המרכזי, חץ 2, נמצאת במקומה, ושהיא אינה פגומה.

3. הצב את הפנס האחורי על משטח הגומי, חץ 1, הכנס אותו אל תוך החיבור המרכזי, חץ 2, ודחוף אותו בחוזקה. ודא שהפנס האחורי נכנס אל תוך משטח הגומי.



4. הברג את הפנס הראשי בעזרת שתי האומים.
5. הכנס את הכיסוי ואבטח אותו. ודא שצינור האטימה לא נתקע.

פנסים בדלת תא המטען

כללי

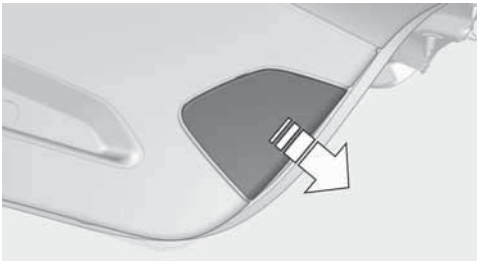
פעל בהתאם להוראות הכלליות, עיין בעמוד 220.

פנסי נסיעה לאחור: נורת 16 ואט, PW16W

פנסי ערפל אחוריים: נורת 21 ואט, H21W.

כל הפנסים האחרים בדלת תא המטען פועלים בטכנולוגיית LED. במקרה של תקלה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

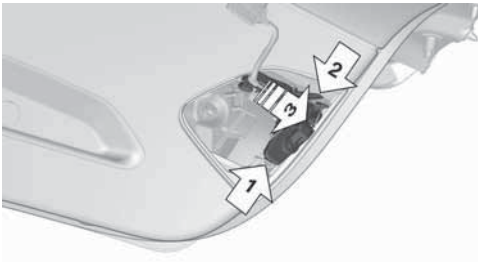
גישה אל הפנסים



דחוף את המכסה החוצה, בכיוון החץ, והסר אותו.

החלפת נורה אחורית ונורת פנס ערפל אחורי

1. שחרר את ההידוק התחתון, חץ 1.

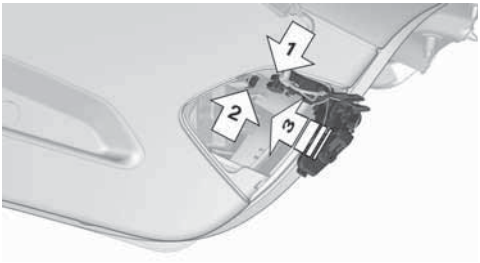


2. שחרר את ההידוק העליון, חץ 2. כדי לעשות זאת, דחוף את המעצור האמצעי פנימה ואת שני המעצורים החיצוניים החוצה.

   משוך את מחזיק הנורה, חץ 3.
3. שחרר את הנורה הפגומה לנהיגה לאחור ואת נורת פנס הערפל האחורי מבית הנורה על ידי סיבובן נגד כיוון השעון.
4. התקן נורה חדשה.

התקנת מחזיק נורה

1. חבר את שני המגעים, חץ 1, אל תוך המחברים, חץ 2.



2. לחץ על מחזיק הנורה, חץ 3. ודא ששני המהדקים ננעלים מבחוץ.
3. משוך את הכיסוי לאחור ודחוף אותו פנימה.

פנסים אחוריים, נוריות לוחית הרישוי ונורת בלם אמצעית

פנסים אלו פועלים בטכנולוגיית LED. במקרה של תקלה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

החלפת גלגל

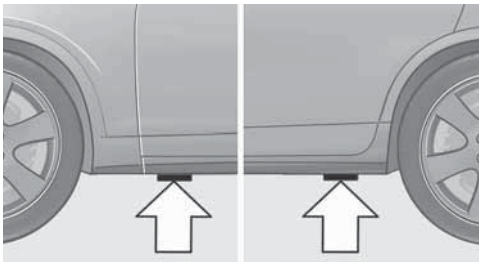
הערות

כאשר הרכב מצויד בצמיגים המאפשרים המשך נסיעה במקרה חירום או בעת השימוש בחומרי אטימה, אין צורך להחליף מיד את הגלגל במקרה של ירידת לחץ האוויר בצמיג.

אין גלגל חילוף ברכב.

כלי החלפת גלגלים זמינים כאביזר אופציונלי במרכז שירות מורשה.

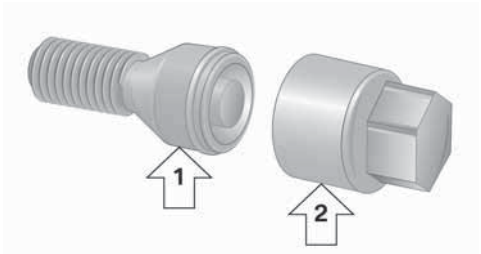
נקודות הגבהה



נקודות חיבור המגבה נמצאות במיקומים המתוארים באיור.

בורגי גלגלים למניעת גנבה

המתאם לבורגי הגלגלים למניעת גנבה נמצא בערכת הכלים או במגש האחסון שבערכת הכלים.



- בורג גלגל, חץ 1.
- מתאם, חץ 2.

הסרה

1. הצב את המתאם על בורג הגלגל.
2. שחרר את בורג הגלגל.

הסר את המתאם לאחר חיבור בורג הגלגל.

מצבר רכב

תחזוקה

המצבר אינו דורש עבודות תחזוקה.

כמות החומצה שבתוכו מספיקה לכל אורך חיי השירות שלו.

לקבלת מידע נוסף אודות המצבר, נא פנה למרכז שירות מורשה.

החלפת הסוללה

שים לב

מצברי רכב המסווגים כלא שמישים עלולים לגרום נזק למערכות או למנוע מהפעולות לפעול כהלכה. סכנת נזק לרכוש. השתמש רק במצברים שסווגו כמתאימים על ידי יצרן הרכב.►

יצרן רכבך ממליץ לבדוק את מצבר הרכב לאחר החלפתו במרכז שירות מורשה כדי לוודא שכל פעולות הנוחות פועלות כהלכה ושהודעות Check Control (בקרת בדיקה) כלשהן אינן מוצגות עוד.

טעינת המצבר

כללי

ודא שהמצבר טעון דיו כדי להאריך את חיי השירות שלו.

במקרים שלהלן עליך לטעון את המצבר:

- כאשר הרכב משמש בעיקר לנסיעות קצרות.
- כאשר הרכב עומד במקומו למשך יותר מחודש ימים.

הערות

שים לב

מטעני מצברי רכב פועלים במתחים ובזרמים גבוהים, העלולים לגרום עומס יתר או נזק לרשת מתח 12 הוולט של הרכב. סכנת נזק לרכוש. חבר מטעני מצברי רכב רק לחיבורי ההתנעה בעזרת כבלים שבתא המנוע.►

חיבורי התנעה בעזרת כבלים

טען את המצבר רק כאשר המנוע מודמם, באמצעות חיבורי ההתנעה בעזרת כבלים, עיין בעמוד 231, שבתא המנוע.

מטען מצבר

ניתן להשיג מטעני מצברים שפותחו במיוחד לרכב זה והמתאימים לרשת המובנית שברכב, במרכז שירות מורשה.

תקלת מתח

לאחר ניתוק מתח המערכת, עליך יהיה לאתחל ציוד מסוים או לעדכן הגדרות מסוימות, כגון:

- זיכרון מושבים ומראות: שמור מחדש את הכוונונים.
- שעה: עדכן.
- תאריך: עדכן.
- חלון גג ווילון שמש: אתחל את המערכת, עיין בעמוד 49.

השלכת המצבר הישן לאשפה

העבר מצברים ישנים למרכז שירות מורשה או לנקודת איסוף מוסמכת.

הובלה ואחסנה של מצברים המלאים בחומצה תתבצע כשהם במצב אנכי. הגן על המצברים מפני נפילה בעת הובלתם.

נתיכים

הערה

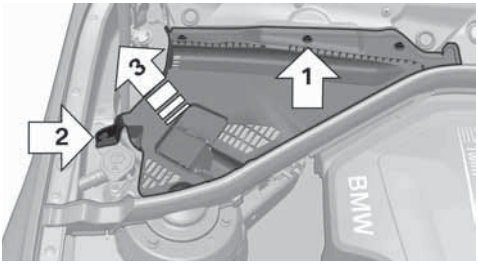
אזהרה

נתיכים לא מתאימים או שעברו תיקון עלולים לגרום לעומס יתר בכבלי החשמל וברכיבים החשמליים. סכנת שרפה. אין לתקן נתיכים שנשרפו או להחליפם בנתיכים בעלי צבע או דירוג זרם שונה.►

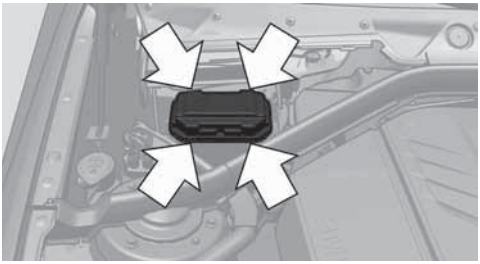
ניתן למצוא חולץ פלסטיק ופרטים בנוגע למיקום הנתיכים בתיבת הנתיכים שבתא המטען.

בתא המנוע

1. שחרר את שלושת בורגי המכסה, חץ 1, בעזרת כלי מערכת הכלים.

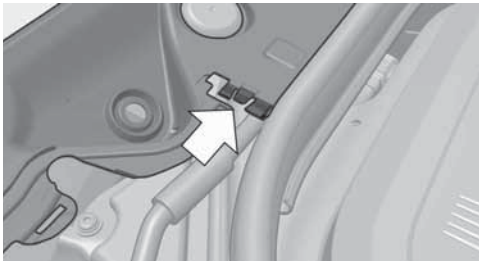


2. משוך את התפס למעלה, חץ 2.
3. הסר את המכסה מהצד, חץ 3.
4. לחץ על ארבעת המהדקים והסר את המכסה.



חיבור הכיסויים

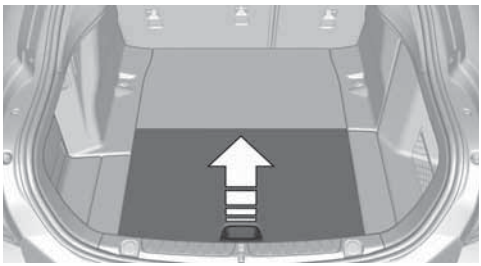
1. בעת חיבור המכסה, ודא שכל ארבעת המהדקים נעולים.
2. חבר את המכסה מתחת לאטם הגומי ולאחר מכן חבר את הרשתות.



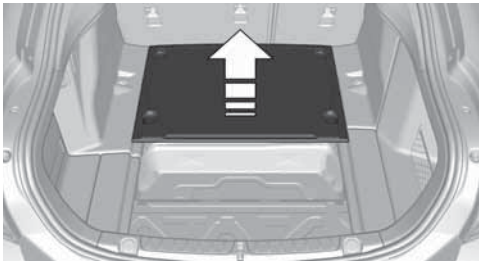
3. לחץ על המהדקים כלפי מטה והדק את שלושת הברגים.

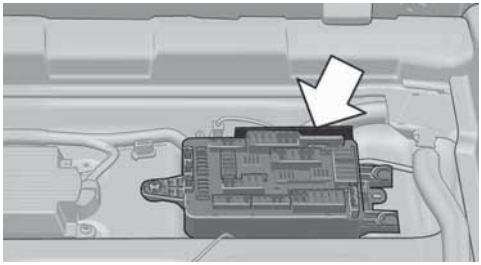
בתוך תא המטען

1. קפל את רצפת תא המטען, חץ.



2. הכנס את ידך מתחת לרצפת תא המטען וקפל את רצפת תא המטען, חץ.

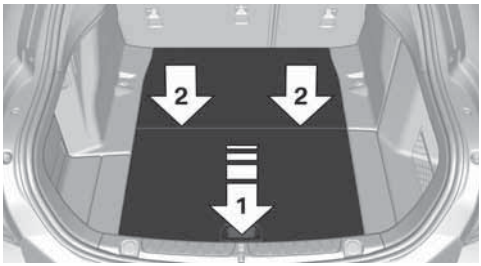




פרטים בנוגע למיקום הנתיכים מופיעים בעלון הנמצא צמוד לתיבת המסמכים שבתא המטען.

חיבור רצפת תא המטען

1. כדי לחבר את רצפת תא המטען, בצע את אותן פעולות בסדר הפוך.
2. משוך את רצפת תא המטען לכיוון סף תא המטען, חץ 1, ודחוף אותה כלפי מטה, חץ 2.

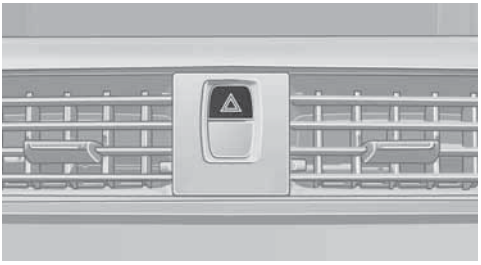


עזרה במקרה של תקלה

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

מהבהבי חירום ("משולש")



הכפתור ממוקם בקונסולה המרכזית.

שיחת חירום חכמה

עיקרון

ניתן להשתמש במערכת זו כדי לשלוח קריאת חירום במקרי חירום.

כללי

לחץ על כפתור ה-SOS במקרה חירום בלבד.

אם לא ניתן לבצע שיחת חירום ל-BMW, במקרים מסוימים תוכל עדיין לבצע שיחת חירום דרך מספר החירום הציבורי. הדבר תלוי בגורמים שונים, כגון רשת הטלפונים הניידים שאליה אתה מחובר והתקנות התקפות במדינה שבה אתה נמצא.

מטעמים טכניים, ייתכן שלא ניתן יהיה לבצע שיחת חירום בתנאים קשים במיוחד.

סקירה

כפתור SOS בדיפון הגג

דרישות

- כרטיס ה-SIM המובנה של הרכב מופעל.
- מצב מוכנות רדיו פועל.
- מערכת החירום פועלת.

ביצוע שיחת חירום

1. לחץ לזמן קצר על הדלתית כדי לפתוח אותה.
2. לחץ על כפתור ה-SOS עד שנורית ה-LED הירוקה שבתוך הכפתור תידלק.

- נורית ה-LED הירוקה נדלקת: שיחת חירום מתבצעת.

אם מופיעה בקשת ביטול בצג הבקרה, שיחת החירום תתבטל.

אם התנאים מאפשרים זאת, הישאר בתוך הרכב עד ליצירת הקשר.

- נורית ה-LED הירוקה מהבהבת כאשר הקשר עם מספר החירום נוצר.

כאשר מתבצעת שיחת חירום דרך BMW, נשלחים נתונים אל מרכז שיחת החירום כדי לקבוע אילו אמצעי חילוץ נדרשים.

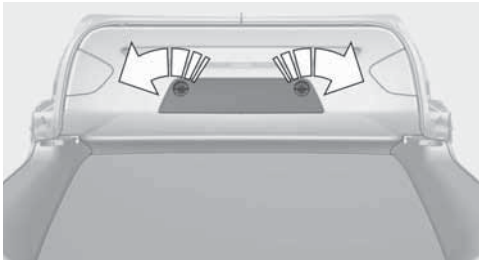
לדוגמה, מיקומו הנוכחי של הרכב, אם ניתן לקבוע אותו. אם שאלות מרכז החירום נשארות ללא מענה, כוחות החילוץ מוזנקים אוטומטית.

- אם נורית ה-LED הירוקה מהבהבת אבל לא ניתן לשמוע את מרכז החירום ברמקול, ייתכן שמרכז החירום עדיין יכול לשמוע אותך.

הפעלה אוטומטית של שיחות חירום

במצבים מסוימים, ניתן לבצע אוטומטית שיחת חירום מיד לאחר תאונה קשה. שיחת החירום האוטומטית אינה מושפעת מלחיצה על כפתור ה-SOS.

משולש אזהרה



משולש האזהרה נמצא בתוך דלת תא המטען. כדי לפתוח את המנעולים, סובב אותם בכיוון החצים בזווית של 90°. פתח את פנל הדיפון.

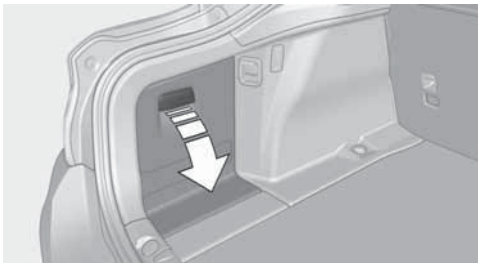
ערכת עזרה ראשונה

הערה

התוקף של חלק מהפריטים מוגבל.

בדוק את תאריכי התפוגה של הפריטים באופן קבוע, והחלף את הפריטים שתוקפם פג במועד.

אחסון



ערכת העזרה הראשונה נמצאת מאחורי פנל הכיסוי השמאלי שבתא המטען.

סיוע בהתנעה

כללי

אם מצבר הרכב התרוקן, ניתן להתניע את המנוע בעזרת כבלי התנעה ומצבר של רכב אחר. השתמש רק בכבלי התנעה בעלי תפסים המבודדים במלואם.

מידע

סכנה

נגיעה ברכיבים הנושאים מתח עלולה לגרום להתחשמלות. סכנת חבלה או חיים. אל תיגע ברכיבים העלולים לשאת מתח.►

פעל בדיוק בהתאם לנוהל המפורט להלן, אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה או לנזק לשני כלי הרכב.

הכנות

שים לב

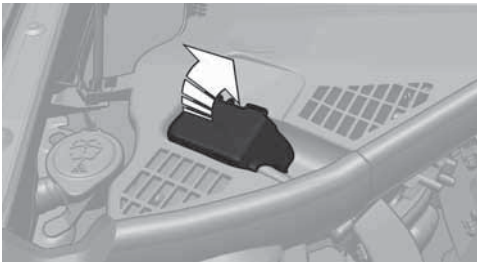
יצירת מגע בין שני גופי כלי הרכב עלולה לגרום לקצר חשמלי במהלך ההתנעה. סכנת נזק לרכוש. ודא שכלי הרכב לא יוצרים מגע.►

1. בדוק אם המצבר ברכב השני פועל במתח של 12 וולט. נתוני המתח מופיעים על המצבר.
2. דומם את המנוע של הרכב המניע.
3. כבה את כל המערכות החשמליות בשני כלי הרכב.

חיבורי התנעה בעזרת כבלים

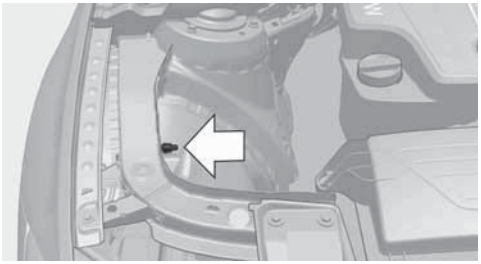
אזהרה

חיבור כבלי ההתנעה בסדר שגוי עלול לגרום לניצוצות. סכנת חבלה. פעל בהתאם לסדר החיבור הנכון.►



החיבור בתא המנוע משמש כחיבור ההדק החיובי של המצבר.

פתח את מכסה חיבור העזרה בהתנעה.



הדקו השלילי של המצבר הוא גוף הרכב או אום מיוחדת.

חיבור הכבלים

1. פתח את מכסה חיבור העזרה בהתנעה של BMW.
2. חבר את הכבל החיובי אל ההדק החיובי של המצבר או אל החיבור המתאים ברכב המניע.
3. חבר את קצהו האחר של הכבל אל הדקו החיובי של המצבר או אל החיבור המתאים ברכב המונע.
4. חבר את הכבל השלילי אל ההדק השלילי של המצבר או אל המנוע או אל חיבור הארקת הרכב ברכב המניע.
5. חבר את קצהו האחר של הכבל אל הדקו השלילי של המצבר או אל חיבור הארקה ברכב המונע או בגוף הרכב המונע.

התנעת המנוע

אין להשתמש בתרסיסים הנמכרים כאמצעי עזר להתנעה.

1. התנע את המנוע של הרכב המניע, והנח לו לפעול במהירות סרק גבוהה למשך כמה דקות.

   בעת התנעת כלי רכב בעלי מנוע דיזל: הנח למנוע של הרכב המניע לפעול למשך כ-10 דקות.
2. התנע את המנוע של הרכב המונע כרגיל.

   אם ניסיון ההתנעה הראשון נכשל, המתן כמה דקות עד לטעינת המצבר לרמה גבוהה יותר.
3. הנח לשני המנועים לפעול למשך כמה דקות.
4. נתק את הכבלים בסדר ההפוך לחיבורם.

בדוק את המצבר וטען אותו אם יש צורך בכך.

התנעה בגרירה וגרירה

מידע

אזהרה

בגלל מגבלות המערכת, ייתכן שיהיו תקלות בפעולות השונות בעת התנעה בגרירה/גרירה כאשר מערכות הבטיחות החכמות מופעלות, לדוגמה אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה. סכנת תאונות. כבה את כל מערכות הבטיחות החכמה לפני התנעה בגרירה/גרירה.►

תיבת הילוכים ידנית

ידית הילוכים במצב סרק.

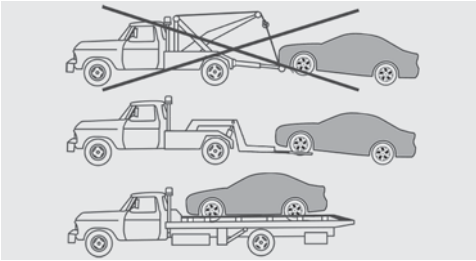
בגרירה

שים לב להערות שלהלן:

- ודא שמערכת ההצתה במצב ON, אחרת אורות המעבר ("נמוכים"), הפנסים האחוריים, פנסי האיתות והמגבים לא יפעלו.
- אל תגרור את הרכב כאשר הסרן האחורי מוגבה, אחרת גלגל ההגה עלול להסתובב.
- כאשר המנוע לא פועל, תגבור ההגה ומגבר הבלמים לא פועלים. הפעלת ההגה והבלמים תדרוש הפעלת כוח גדול יותר.
- עליך יהיה לבצע תנועות גדולות יותר עם גלגל ההגה.
- הרכב הגורר חייב להיות כבד יותר מהרכב הנגרר, אחרת הוא לא יוכל לשלוט ברכב הנגרר כהלכה.
- אל תנהג במהירות העולה על 50 קמ"ש במהלך הגרירה.
- אל תנהג למרחק העולה על 50 ק"מ במהלך הגרירה.

משאית גרירה

עם סרן אחורי מניע

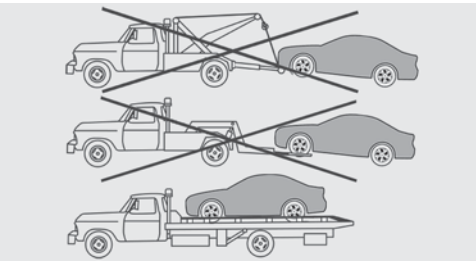


גרור את הרכב על משאית גרירה המצוידת במסגרת הרמה או משטח גרירה.

שים לב

הרמת הרכב בעזרת עינית הגרירה, הגוף או רכיבי המתלה עלולה לגרום נזק לחלקי הרכב. סכנת נזק לרכוש. הרם את הרכב בעזרת מכשור מתאים.►

עם xDrive



הובל את הרכב רק על משטח העמסה.

שים לב

גרירת הרכב כאשר אחד הסרנים מורם עלולה לגרום נזק לרכב. סכנת נזק לרכוש. הובל את הרכב רק על משטח העמסה.►

שים לב

הרמת הרכב בעזרת עינית הגרירה, הגוף או רכיבי המתלה עלולה לגרום נזק לחלקי הרכב. סכנת נזק לרכוש. הרם את הרכב בעזרת מכשור מתאים.►

תיבת הילוכים אוטומטית: הובלת הרכב

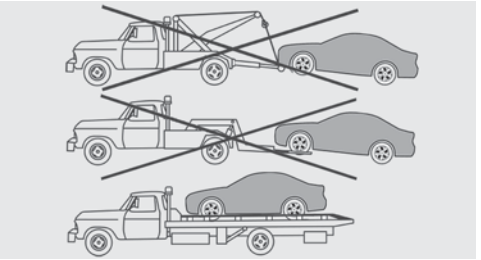
הערה

אל תנסה לגרור את הרכב.

שים לב

גרירת הרכב כאשר אחד הסרנים מורם עלולה לגרום נזק לרכב. סכנת נזק לרכוש. הובל את הרכב רק על משטח העמסה.►

משאית גרירה



הובל את הרכב רק על משטח העמסה.

שים לב

הרמת הרכב בעזרת עינית הגרירה, הגוף או רכיבי המתלה עלולה לגרום נזק לחלקי הרכב. סכנת נזק לרכוש. הרם את הרכב בעזרת מכשור מתאים.►

השתמש בעינית הגרירה המוברגת אל השקע שבחלקו הקדמי של הרכב לצורכי תמרון בלבד.

דחיפת הרכב

שחרר את נעילת תיבת ההילוכים בצורה אלקטרונית, עיין בעמוד 80, אם עליך להוציא את הרכב מאזור הסכנה.

גרירת כלי רכב אחרים

הערות

אזהרה

אם משקלו הכולל של הרכב הגורר נמוך מזה של הרכב הנגרר, עינית הגרירה עלולה להתנתק או שלא ניתן יהיה עוד לשלוט ברכב. סכנת תאונות! ודא שמשקלו הכולל של הרכב הגורר עולה על משקלו של הרכב הנגרר.►

שים לב

אם מוט הגרירה או כבל הגרירה אינם מחוברים כהלכה, הדבר עלול לגרום נזק לחלקי הרכב האחרים. סכנת נזק לרכוש. חבר את מוט הגרירה או את כבל הגרירה אל עינית הגרירה כהלכה.►

- הפעל את מהבהבי החירום ("משולש") בהתאם לתקנות החוק התקפות.
- אם יש תקלה במערכת החשמל של הרכב, חובה להשתמש באמצעי זיהוי כדי שכלי רכב אחרים יוכלו לזהות את הרכב הנגרר, לדוגמה על ידי הצבת מדבקה מתאימה או משולש אזהרה בחלון האחורי.

מוט גרירה

עיניות הגרירה בשני כלי הרכב חייבות להיות באותו צד.

אם לא ניתן להימנע מחיבור מוט הגרירה בזווית, שים לב להערות שלהלן:

- מרווח מוט הגרירה עלול להיות מוגבל בפנייה.
- מוט הגרירה יפעיל כוחות צד אם הוא מחובר בזווית.

כבל גרירה

ודא שכבל הגרירה מתוח כאשר הרכב הגורר מתחיל לנוע.

בעת גרירה השתמש ברצועות או בכבלים מניילון כיוון שהם יסייעו לך במניעת העברת כוחות באופן פתאומי.

עינית גרירה

כללי

ודא שעינית הגרירה המתברגת נמצאת תמיד ברכב.

ניתן להבריג את עינית הגרירה לחלקו הקדמי או האחורי של הרכב.

עינית הגרירה וערכת כלי הרכב, עיין בעמוד 220, ממוקמות בתוך תא המטען.

הערות

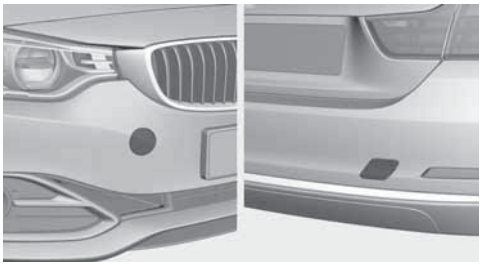
שים לב

אם לא תשתמש בעינית הגרירה בהתאם לייעודה, אתה עלול לגרום נזק לרכב או לעינית הגרירה. סכנת נזק לרכוש. שים לב להערות אודות השימוש בעינית הגרירה.►

השימוש בעינית הגרירה:

- ◁ השתמש רק בעינית הגרירה שסופקה עם הרכב, וודא שהיא מוברגת במלואה ומוברגת היטב.
- ◁ השתמש רק בעינית הגרירה לגרירה בכבישים רגילים (כלומר לא בשטח).
- ◁ השתמש בעינית הגרירה המוברגת אל השקע שבחלקו הקדמי של הרכב לצורכי תמרון בלבד.
- ◁ הימנע מהפעלת כוחות צד על עינית הגרירה, לדוגמה אל תרים את הרכב בעזרת עינית הגרירה.

תבריג לעינית גרירה



לחץ על הסימון שבקצה הכיסוי והוצא אותו החוצה.

התנעה בגרירה

תיבת הילוכים אוטומטית

אל תנסה להתניע את המנוע בגרירה או בדחיפה.

הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, ולכן אין אפשרות להתניע את המנוע בגרירה. תקן את הגורם לבעיות ההתנעה.

תיבת הילוכים ידנית

אל תניע את המנוע בגרירה אלא בעזרת כבלים אם הדבר אפשרי, עיין בעמוד 230. אם רכבך מצויד בממיר קטליטי, התנע את הרכב בגרירה רק כאשר המנוע קר.

1. הפעל את מהבהבי חירום; נא ציית לתקנות התקפות במדינתך.
2. הפעל את מערכת ההצתה, עיין בעמוד 68.
3. שלב להילוך שלישי.
4. גרור את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד ושחרר אותה לאט. לחץ שוב על דוושת המצמד מיד לאחר התנעת המנוע.
5. עצור במקום מתאים, הסר את מוט הגרירה או את כבל הגרירה וכבה את מהבהבי החירום ("משולש").
6. בדוק את הרכב.

טיפוח כללי

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת. הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

שטיפת הרכב

כללי

הסר באופן קבוע עצמים זרים, כגון עלים, מאזור חלקה התחתון של השמשה הקדמית כאשר מכסה המנוע פתוח.

שטוף את הרכב בתדירות גבוהה יותר במיוחד בחורף. כמויות גדולות של לכלוך ומלח כביש עלולות לגרום נזק לרכב.

מכונות שטיפה בקיטור או בלחץ גבוה

הערות

שים לב

בעת ניקוי בעזרת מכונות שטיפה בלחץ גבוה, הלחץ הגבוה או הטמפרטורות הגבוהות עלולים לגרום נזק לרכיבים השונים. סכנת נזק לרכוש. שמור על מרחק גדול מספיק ואל תכוון את צינור המים לנקודה מסוימת לפרק זמן ממושך. ציית להוראות השימוש במכונות שטיפה בלחץ גבוה.►

מרחקים וטמפרטורה

- טמפרטורה מרבית: 60°C.
- מרחק מינימלי מהחיישנים, המצלמות, האטמים: 30 ס"מ.
- מרחק מינימלי מחלון הגג: 80 ס"מ.

מתקני שטיפה אוטומטיים לרכב.

הערות

שים לב

מערכות שטיפה בלחץ גבוה עלולות לגרום למים לחדור באזור החלון. סכנת נזק לרכוש. הימנע משימוש במערכות שטיפה בלחץ גבוה.►

שים לב

שימוש לא נכון במכונות שטיפה אוטומטיות או במתקני שטיפה אוטומטיים עלול לגרום נזק לרכב. סכנת נזק לרכוש. שים לב להערות שלהלן:

- עדיף להשתמש במתקני שטיפה מבד או במערכות המשתמשות במברשות רכות כדי לא לגרום נזק לצבע הרכב.
- הימנע משטיפת הרכב אם גובהו של הגגון עולה על 10 ס"מ כדי למנוע נזק לגוף.
- שים לב לרוחב הצמיגים המרבי של מסילת ההובלה כדי לא לגרום נזק לצמיגים ולחישוקים.
- קפל את מראות הצד כדי לא לגרום להן נזק.
- נטרל את חיישן הגשם, אם קיים, כדי לא לגרום נזק למערכת המגבים.►

במקרים מסוימים, בהתאם לגלאי התנועה שבתוך הרכב, מערכת האזעקה עשויה לפעול. קרא את ההערות אודות מניעת אזעקות שווא, עיין בעמוד 46.

כדי למנוע אזעקות שווא ממערכת ה-PDC, כבה את הפעלתה האוטומטית של ה-PDC בעת זיהוי מכשולים אם יש צורך בכך, לדוגמה בעת שימוש במתקן שטיפת כלי רכב, עיין בעמוד 145.

כניסה למתקן שטיפת כלי רכב

פעל בהתאם לשלבים שלהלן כדי שניתן יהיה להכניס את הרכב אל מתקן שטיפת רכב:

תיבת הילוכים ידנית:

1. נהג אל תוך מתקן שטיפת הרכב.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב סרק (ניוטרל).
3. דומם את המנוע.
4. העבר את מערכת ההצתה למצב ON.

תיבת הילוכים אוטומטית:

1. נהג אל תוך מתקן שטיפת הרכב.
2. העבר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק).
3. דומם את המנוע.

במצב זה מערכת ההצתה נשארת במצב ON והודעת Check Control (בקרת בדיקה) מוצגת.

שים לב

בורר ההילוכים עובר אוטומטית למצב P (חניה) בעת העברת מערכת ההצתה למצב OFF. סכנת נזק לרכוש. אל תעביר את מערכת ההצתה למצב OFF כאשר הרכב נמצא בתוך מתקן שטיפת רכב.►

לא ניתן לנעול את הרכב מבחוץ כאשר בורר ההילוכים במצב N. אם תנסה לנעול את הרכב, יישמע אות קולי.

בעת התנעת מנוע עם תיבת הילוכים ידנית:

1. לחץ על דוושת המצמד.
2. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

בעת התנעת מנוע בעל תיבת הילוכים אוטומטית:

1. לחץ על דוושת הבלמים.
2. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה או על הבלם מעבירה את מערכת ההצתה למצב OFF.

מצב בורר ההילוכים

בורר ההילוכים עובר אוטומטית למצב P:

- בעת העברת מערכת ההצתה למצב OFF.
- לאחר כ-15 דקות.

פנסים ראשיים

- אל תשפשף אותם כאשר הם יבשים ואל תשתמש בחומרי ניקוי חזקים או מאכלים.
- נקה לכלוך כגון חרקים בעזרת שמפו ושטוף בעזרת מים.
- הסר קרח בעזרת תרסיס להסרת קרח; אל תשתמש במגרדת קרח.

לאחר שטיפת הרכב

לאחר שטיפת הרכב, נהג בו למרחק קצר והפעל את הבלמים כדי לייבש אותם; פעולה זו דרושה כדי למנוע ירידה ביעילות הבלמים וכדי למנוע שיתוך (קורוזיה) צלחות הבלמים.

הסר לגמרי משקעים מהשמשה הקדמית כדי למנוע פגיעה בשדה הראייה במקרה של מריחתם וכדי למנוע את רעש ניגוב המגבים ושחיקתם.

טיפוח הרכב

מוצרי טיפוח

BMW ממליצה להשתמש במוצרי טיפוח וניקוי של BMW.

אזהרה

חומרי הניקוי עלולים להכיל חומרים מסוכנים או להוות סכנה בריאותית. סכנת חבלה. בעת ניקוי פנים הרכב, פתח את הדלתות או את החלונות. השתמש רק במוצרים המיועדים לניקוי פנים הרכב. פעל בהתאם להערות שעל האריזה.►

צבע הרכב

טיפוח קבוע שומר על בטיחות הנהיגה ועל ערכו של רכבך. השפעות הסביבה באזורים שבהם זיהום האוויר או הזיהום הסביבתי גבוה, כגון שרף עצים או אבקנים לדוגמה, עלולות לגרום נזק לצבע הרכב. טפח את הרכב בתדירות ובמידה בהסתמך על גורמים אלו.

הסר חומרים משתכים כגון דלק, שמן, גריז ולשלשת ציפורים מיד כדי למנוע שינויים בצבע או דהייה.

צבע מט

השתמש רק במוצרי ניקוי וטיפוח המתאימים לכלי רכב בצבע מט. תוכל לקבל אותם במרכז שירות מורשה.

טיפוח עור

הסר אבק מהעור במועדים קבועים בעזרת מטלית או שואב אבק.

אחרת אבק ולכלוך יחדרו אל תוך הנקבוביות והקפלים, יאיצו שחיקה של העור ויגרמו לפני שטח העור נזק בלתי הפיך.

כדי למנוע שינוי צבע הנגרם לדוגמה על ידי בגדים, נקה את העור וטפח אותו פעם בחודשיים.

נקה עור בצבע בהיר בתדירות גבוהה יותר כיוון שהוא נוטה להתלכלך מהר יותר.

השתמש בחומר ניקוי לעור אחרת לכלוך וגריז יתקפו את הציפוי המגן של העור.

מוצרי טיפוח מתאימים זמינים במרכז שירות מורשה.

טיפוח ריפוד בד

נקה באופן קבוע בעזרת שואב אבק.

במקרה של לכלוך קשה, לדוגמה כתמי משקאות, השתמש בספוג רך או במטלית נטולת סיבים וחומרי ניקוי מתאימים לפנים הרכב.

נקה את חומרי הריפוד על פני שטח גדול, עד לתפרים. הימנע משפשוף חזק.

שים לב

מהדקי צמדן (סקוץ') פתוחים בפריטי לבוש עלולים לגרום נזק לכיסויי המושבים. סכנת נזק לרכוש. ודא שמהדקי הצמדן (סקוץ') שעל בגדיך סגורים.►

טיפוח חלקים מיוחדים

גלגלי סגסוגת קלה

בעת ניקוי הרכב השתמש רק בחומר ניקוי טבעי לחישוקים בעל ערכי pH של 5 עד 9. אין להשתמש בחומר ניקוי קשה או במתקן ניקוי באדים בטמפרטורה שמעל 60°C. שים לב להוראות היצרן.

חומרי ניקוי משתכים, חומצתיים או אלקליניים עלולים לפגוע בשכבת המגן של חלקים סמוכים כגון צלחות הבלמים.

משטחי כרום

נקה בזהירות חלקים כגון סורג המצנן (גריל) וידיות הדלתות בעזרת כמות גדולה של מים ושמפו, במיוחד אם הם נחשפו למלח כביש.

חלקי גומי

משטחי גומי עלולים להתלכלך או לאבד את מראם המבריק בגלל השפעות סביבתיות. השתמש רק במים ובמוצרי טיפוח מתאימים לצורך ניקוי. יצרן רכבך ממליץ להשתמש במוצרי טיפוח מקוריים של BMW.

טפל בחלקי גומי החשופים למאמצים באופן קבוע בעזרת מוצרי טיפוח לגומי. אל תשתמש במוצרי טיפוח על בסיס סיליקון לצורך טיפול באטמי גומי, כיוון שהם עלולים לגרום להם נזק ולהיות מקור לרעש.

חלקי עץ

נקה גימורי עץ וחלקי עץ במטלית לחה בלבד. לאחר מכן יבש אותם בעזרת מטלית רכה.

חלקי פלסטיק

אלו כוללים:

- משטחים דמויי עור.
- דיפון הגג.
- כיסויי פנסים.
- כיסוי הזכוכית של לוח המחוונים.
- חלקים הצבועים בצבע שחור מט.
- חלקים צבועים בתוך הרכב.

השתמש במטלית מיקרופייבר בעת הניקוי.

הרטב קלות את המטלית במים.

אל תנקה את דיפון הגג בעזרת מים.

שים לב

חומרי ניקוי המכילים אלכוהול או חומרים ממסים כגון מדללי צבע, חומרי ניקוי קרים, דלק וכדומה, עלולים לגרום נזק לחלקי פלסטיק. סכנת נזק לרכוש. השתמש במטלית מיקרופייבר בעת הניקוי. הרטב קלות את המטלית במים.►

חגורות בטיחות

לכלוך על חגורות הבטיחות עלול להפריע לפעולת מנגנון הגלילה ולהוות סכנה בטיחותית.

אזהרה

חומרי ניקוי כימיים עלולים לגרום נזק בלתי הפיך לחגורות הבטיחות. חגורות הבטיחות לא יספקו הגנה מתאימה. סכנת חבלה או חיים. השתמש רק בתמיסת סבון עדין ומים לצורך ניקוי חגורות הבטיחות.►

נקה רק בעזרת תמיסת סבון עדין כאשר הן מותקנות ברכב.

אל תגלול את חגורות הבטיחות אלא אם כן הן התייבשו.

שטיחים ושטיחונים

אזהרה

חפצים באזור הרגליים שבצד הנהג עלולים להגביל את מהלך הדוושה או לחסום את אחת הדוושות ולא לאפשר לנהג ללחוץ עליהן. סכנת תאונות. אחסן חפצים בתוך הרכב כך שהם יהיו מאובטחים ולא יוכלו להגיע לאזור הרגליים שבצד הנהג. השתמש רק בשטיחוני רצפה המתאימים לרכב והניתנים לקיבוע כהלכה לרצפה. אין להשתמש בשטיחוני רצפה משוחררים, ואין להציב כמה שטיחוני רצפה זה על גבי זה. ודא שיש מספיק מקום לדוושות. ודא ששטיחוני הרצפה חוברו כהלכה לאחר הסרתם, לדוגמה לאחר הניקוי.►

ניתן להסיר את שטיחוני הרצפה מהרכב כדי שניתן יהיה לנקות אותו בצורה יסודית יותר.

במקרה של לכלוך קשה, נקה את שטיחי הרצפה בעזרת מטלית מיקרופייבר ומים או בעזרת חומר ניקוי לבד. שפשף קדימה ואחורה בכיוון הנסיעה, אחרת סיבי השטיח יסתבכו זה בזה.

חיישנים/עדשות המצלמות

נקה חיישנים או עדשות מצלמות בעזרת מטלית הספוגה בכמות קטנה של חומר ניקוי זכוכיות.

תצוגות/מסכים/שרוול מגן לתצוגות העיליות

שים לב

חומרי ניקוי כימיים, לחות או נוזלים מכל סוג שהוא עלולים לגרום נזק למשטחי התצוגה והמסכים. סכנת נזק לרכוש. השתמש במטלית מיקרופייבר נקייה ואנטי-סטטית בעת הניקוי.►

שים לב

ניקוי לא נכון עלול לגרום נזק למשטחי התצוגה. סכנת נזק לרכוש. הימנע מהפעלת לחץ גדול מדי ואל תשתמש בחומרים קשים.►

השתמש במטלית מיקרופייבר נקייה ואנטי-סטטית בעת הניקוי.

נקה את השרוול המגן של התצוגה העילית בעזרת מטלית מיקרופייבר ונוזל להדחת כלים.

אחסנה ללא שימוש

יש לבצע פעולות מיוחדות כאשר הרכב מאוחסן לפרק זמן העולה על שלושה חודשים. תוכל לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

סימוכין

פרק זה מכיל את הנתונים הטכניים ואת האינדקס שיסייעו לך להגיע למידע הרצוי בדרך המהירה ביותר.

נתונים טכניים

ציוד רכב

פרק זה מתאר את כל הציוד הסטנדרטי והמיוחד המגיע עם דגם זה. לכן, גם ציוד שאינו קיים ברכב מתואר בספר זה, לדוגמה ציוד מיוחד לבחירה או גרסה למדינה מסוימת.

הנחיה זו מתייחסת גם לפעולות ולמערכות בטיחות. ציית לתקנות החוק המקומיות התקפות בעת השימוש בפעולות ובמערכות המתאימות.

הערה

המפרטים והנתונים הטכניים שבספר הנהג הם אינדקטורים. הנתונים הספציפיים לרכב עשויים להיות שונים, לדוגמה בעת בחירה בציוד מיוחד, בגרסה למדינה מסוימת או הודות לשיטת מדידה הספציפית למדינה מסוימת.

הערכים המפורטים נמצאים במסמכי האישור או במדבקות שעל הרכב; באפשרותך גם לבקשם ממרכז השירות המורשה.

המידע שמופיע במסמכי הרכב גובר תמיד על המידע שבספר נהג זה.

מידות

המידות עשויות להשתנות בהתאם לגרסת הדגם, בהתאם לציוד המותקן ברכב או בהתאם לשיטת מדידה הספציפית למדינה מסוימת.

ערכי הגובה המפורטים אינם מתחשבים בתוספות כגון אנטנת גג, גגון או ספוילר. ערכי הגובה עשויים להשתנות, לדוגמה במקרה של הוספת ציוד מיוחד, צמיגים, מטענים או בשל עיצוב השלדה.

BMW 4 Series Gran Coupé		
רוחב עם מראות	מ"מ	2,017
רוחב ללא מראות	מ"מ	1,825
גובה	מ"מ	1,389-1,404
אורך	מ"מ	4,638
בסיס גלגלים	מ"מ	2,810
קוטר הסיבוב הקטן ביותר	מ'	11.3-11.8

משקלים

418i		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,560
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,585
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,045
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,070
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	915
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,210
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

420i		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,645
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,580
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,040
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,065
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	920
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,195
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

428i		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,585
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,605
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,070
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,090
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	930
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,210
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

435i		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,650
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,660
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,135
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,145
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	985
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,220
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

420i xDrive		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,645
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,660
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,130
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,145
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	985
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,215
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

428i xDrive		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,655
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,670
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,140
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,155
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	990
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,220
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

435i xDrive		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,715
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,725
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,200
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,210
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	1,040
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,220
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

418d		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,585
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,605
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,070
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,090
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	935
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,215
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

420d		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,595
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,615
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,080
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,615
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	945
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,215
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

430d		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות	ק"ג	1,680
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,165
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	990
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,225
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

420d xDrive		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,670
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,690

420d xDrive		
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,155
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,175
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	1,005
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,230
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

430d xDrive		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות	ק"ג	1,750
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,235
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	1,050
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,230
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

435d xDrive		
משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא לכדי 90%, ללא תוספות	ק"ג	1,760
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,245
מטען	ק"ג	560
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	1,060
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,230
נשיאת מטען על הגג	ק"ג	75
נפח תא מטען	ליטרים	480-1,300

גרירת גרור

418i		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	695
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,300
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,500
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,320
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,120
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,145

420i		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	695
עם בלמים בשיפוע עד 12%		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,400
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,500
עם בלמים בשיפוע עד 8%		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	1,400
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	1,500
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,310

420i		
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,115
תיבת הילוכים אוטומטי	ק"ג	2,140

428i		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	745
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,600
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,600
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,325
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,145
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,165

435i		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	750
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,700
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,700
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,335
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,210
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,220

420i xDrive

התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.

משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.

ללא בלמים	ק"ג	750
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,700
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,700
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,330
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,205
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,220

428i xDrive

התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.

משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.

ללא בלמים	ק"ג	750
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,700
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,700
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,335
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,215
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,230

435i xDrive

התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.

משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.

ללא בלמים	ק"ג	750

435i xDrive		
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,800
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,800
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,335
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,275
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,285

418d		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	745
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,600
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,700
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,325
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,145
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,165

420d		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	745
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,600
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,800
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75

420d		
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,325
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,155
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,175

430d		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	750
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,800
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,800
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,340
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,240

420d xDrive		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל.		
משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	750
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,600
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,800
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,340
משקל מרבי מותר		
תיבת הילוכים ידנית	ק"ג	2,230
תיבת הילוכים אוטומטית	ק"ג	2,230

430d xDrive		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל. משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	750
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,800
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,800
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,345
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,310

435d xDrive		
התייחס לכתוב ברישיון הרכב שלך כדי לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל. משקלי הגרירה הם בהתאם למפורט ברישיון הרכב. לקבלת פרטים אודות הגדלה אפשרית של הערכים, פנה למרכז שירות מורשה.		
ללא בלמים	ק"ג	750
עם בלמים בשיפוע עד 12%	ק"ג	1,800
עם בלמים בשיפוע עד 8%	ק"ג	1,800
משקל מרבי על ראש וו הגרירה	ק"ג	75
משקל מינימלי על ראש וו הגרירה	ק"ג	25
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,345
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,320

קיבולות מילוי

	ליטרים	הערה
מכל דלק, נתון משוער.		סוג דלק, עיין בעמוד 200
בנזין	60.0	
דיזל	57.0	

נספח

כאן תוכל למצוא עדכונים לספר הנהג.

עדכונים לאחר הבאה לדפוס

עדכונים שבוצעו לאחר הדפסת ספר נהג זה.

◁ המקום הנכון לילדים: ילדים תמיד יושבים מאחור, עיין בעמוד 62.

הכל מ-א' עד ת'

אינדקס

ACC, בקרת שיוט אקטיבית עם פעולת "עצור וסע" 136

AUC, בקרת סחרור אוויר אוטומטי 163

CBS, שירות בהתאם למצב 218

Check Control (בקרת בדיקה) 83

ConnectedDrive 6

DSC, בקרת יציבות דינמית 130

DTC, בקרת אחיזה דינמית 131

ECO PRO (חיסכון) 188

ECO PRO, טווח בונוס 190

ECO PRO, מצב 188

ECO PRO, מצב נהיגה 188

ECO PRO, ניתוח סגנון נהיגה 194

ECO PRO, עזר לזיהוי הנתיב שלפניך 191

ECO PRO, צג 188

EfficientDynamics 191

EPS, בקרת יציבות אלקטרונית, ראה DSC 130

GPS, מיקום הרכב 97

HUD, תצוגה עילית 97

IBA, ספר נהג מובנה ברכב 28

iDrive 16

Keyless Go, ראה גישת נוחות 41

LED, דיודה פולטת אור 221

OBD, ראה אבחון מובנה 219

PDC, בקרת מרחק חניה 145

Radio (רדיו) 6

REM, מתיל אסטר 201

RPA, מחוון נקר 111

RSC, ראה צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר 205

Servotronic 135

Sound (שמע) 6

TPM, ניטור לחץ אוויר בצמיגים 108

TRACTION, היכולות הדינמיות של הרכב 131

א

אבחון מובנה, OBD 219

אבטחת מטען 181

אביזרים וחלפים 8

אגד מידבק (פלסטר), ראה ערכת עזרה ראשונה 230

אוויר מחוץ לרכב, ראה AUC 163

אוורור עצמאי 164

אורות דרך אוטומטיים 102

אורות דרך ("גבוהים") 74

אורות דרך, ראה אורות דרך אוטומטיים 102

אורות מעבר ("נמוכים") 99

אותות אישור 44

אותות בשחרור נעילה 44

אזהרת הולך רגל עם פעולת בלימה עירונית 120

אזהרת החלפת נתיב 124

אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה 117

אזהרת התנגשות חזיתית/אחורית עם פעולת בלימה עירונית 115

אזהרת טמפרטורה חיצונית 87

אזהרת לחץ RPA, צמיגים 111

אזהרת לחץ ניפוח RPA, צמיגים 111

אזהרת מהירות 95

אזהרת מכל רזרבי, ראה טווח 88

אזהרת מעבר נתיב 122

אזהרת מרחק, ראה PDC 145

אזהרת קרח, ראה אזהרת טמפרטורה חיצונית 87

אזעקה, שוא 46

אחסון, צמיגים 205

אחסון, רכב 238

אחסנה ללא שימוש 238

אחסנת הרכב 238

איכות הדלק 200

אין מידע אודות איסור עקיפה 91

איפוס, מחוון נקר RPA 112

איפוס, מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים TPM 108

אפליקציית ספר הנהג של BMW 6

אפשרויות אחסון 171

אתר אינטרנט 6

אתר האינטרנט של BMW 6

ב

בדיקה אלקטרונית של מפלס השמן 212

בדיקת לחץ, צמיגים 108

בהירות צג הבקרה 96

בורגי גלגלים למניעת גנבה 226

בורר הילוכים, תיבת הילוכים אוטומטית 78

בחירה ידנית, עוצמת זרם האוויר 160, 163
בחירה ידנית, פתח יציאת האוויר 160, 163
בחירת פתח יציאת האוויר 160, 163
בחירת פתח יציאת האוויר, ידנית 160, 163
בטיחות בלימה 180
בטיחות חכמה 113
בלם חניה 72
בלם יד, ראה בלם חניה 72
בלמים, הערות 180
במקרה של תקלה, החלפת גלגל 226
בנזין 200
בנזין, דרגה 200
בקר 17
בקרת אורות נסיעה אוטומטיים 100
בקרת אחיזה 131
בקרת אחיזה דינמית DTC 131
בקרת אנרגיה 88
בקרת התחלת נסיעה (Launch Control) 80
בקרת יציבות אלקטרונית, ESP, ראה DSC 130
בקרת יציבות גרור 184
בקרת יציבות דינמית, DSC 130
בקרת סחרור אוויר אוטומטי, AUC 163
בקרת מניעת סנוור אוטומטית, ראה אורות דרך אוטומטיים 102
בקרת מרחק חניה, PDC 145
בקרת שיוט 143
בקרת שיוט אוטומטית עם פעולת "עצור וסע" 136
בקרת שיוט אקטיבית עם פעולת "עצור וסע" 136
בקרת שיוט אקטיבית עם פעולת "עצור וסע", ACC 136
בקרת שיוט, ראה בקרת שיוט אקטיבית 136
בקרת שיכוך דינמית 132
בקרת שיכוך, דינמית 132

ג

גאוסטיק, תיבת הילוכים אוטומטית 78
גבולות נתיב, אזהרה 122
גגון 182
גגון מטען, ראה גגון 182
גובה רכב 242
גישת נוחות 41
גלאי תנועה בתוך הרכב 45
גלגל הגה מחומם 60
גלגל הגה רב-תפקודי, כפתורים 12
גלגל הגה, כוונון 60
גלגלי סגסוגת קלה, טיפוח 237
גלגלים וצמיגים חדשים 203
גלישה במצב סרק, שיוט 192
גרירה 232
גרירה, ראה התנעה בגרירה וגרירה 232
גרירת גרור 183
גרירת גרור, נתונים 249

ד

דוושת בלמים 180
דיפון הגג 15
דלק 200
דלק, קיבולת מכל 254
דלת תא מטען אוטומטית 39
דלת תא מטען באמצעות שלט רחוק 37
דלת תא מטען, אוטומטית 39
דלת תא מטען, פתיחה ללא מגע 42
דלת תא מטען, שחרור נעילה בחירום 41
דלתית מילוי דלק 198
דף הבית 6
דף הבית של BMW 6
דרגות שמן חלופיות 214
דרגות שמן מנוע מפורט 214
דרגות שמן מנוע מתאים 214
דרגות שמן מנוע, חלופי 214
דרגות שמן מנוע, מתאים 214
דרגות שמן, חלופי 214
דרגות שמן, מתאים 214
דרגת בנזין RON 200
דרישות שירות, שירות בהתאם למצב, CBS 218
דרישת שירות, צג 89
דרישת תחזוקה 218

ה

הבהוב בפנסים ראשיים ("גבוהים") 74
הגדלת תא המטען 169
הגדרות אישיות, ראה פרופיל אישי 34
הגדרות בצג הבקרה 95
הגדרות נעילה 43
הגדרות, נעילה/שחרור נעילה 43
הגדרת תצורת תוכנית נהיגה 134
הגנה אקטיבית 127
הגנה מפני סנוור 166
הגנה מפני קפיאה, נוזל שטיפה 76

הדממת המנוע 70
הובלת מטען כבד, אחסון מטען 181
הודעות, ראה Check Control (בקרת בדיקה) 83
הודעת טקסט משלימה 86
הודעת טקסט משלימה 86
הודעת נקר בצמיג 109, 112
הודעת תקלה, ראה Check Control (בקרת בדיקה) 83
הוראות נהיגה, ECO PRO 190
הזדקנות צמיגים 203
הזזת/הטיית הגג 48
הזנת אותיות ומספרים 23
החלפת גלגלים/צמיגים 203
החלפת הילוך, תיבת הילוכים אוטומטית 77
החלפת הילוך, תיבת הילוכים אוטומטית 78
החלפת הילוך, תיבת הילוכים ידנית 77
החלפת חלקים 220
החלפת להבי המגבים 220
החלפת מצבר, מצבר הרכב 226
החלפת נורה, אחורית 223
החלפת נורה, מאחור 223
החלפת נורות 220
החלפת נורות קסנון 221
החלפת נורות, מלפנים 221
החלפת נורות, פנסי LED ראשיים 222
החלפת נתיך 227
החלפת סוללה, שלט רחוק 33
החלפת צמיג 203
החלפת שמן 215
החלפת שמן מנוע 215
הטיה למטה, מראת נוסע 59
היגוי ספורטיבי, משתנה 132
הינע בכל ארבעת הגלגלים 132
היסטוריית שירות 90
המלצת דלק 200
המרחק ליעד 94
המרחק שנותר 88
המשך נסיעה עם צמיג נקור 110, 113
הסעת ילדים בצורה בטוחה 61
הסרת אדים מהחלונות 161, 163
הסרת אדים, ראה הסרת אדים מהחלונות 163
הערות 6
הפעלה ידנית, בקרת מרחק חניה, PDC 146
הפעלה ידנית, דלתית מילוי הדלק 199
הפעלה ידנית, מבט-על 153
הפעלה ידנית, מבט-צד 152
הפעלה ידנית, מנעול דלת 37
הפעלה ידנית, מצלמה אחורית 149
הפעלה ידנית, מראות צד 58
הפעלה, כריות האוויר 107
הפעלת פנסי האיתות שלוש פעמים 73
הפעלת תפריטים, iDrive 16
הצפה 179
הצתה במצב OFF 68
הצתה במצב ON 68
הרצה 178
הרצת צלחות בלמים 178
הרצת רפידות בלמים 178
השהיית תאורת נוחות 100
השלכת מצבר הרכב לאשפה 227
השלכת נוזל קירור לאשפה 217
התחממות המנוע, ראה טמפרטורת נוזל קירור 87
התנעה בגרירה 232
התנעה בעזרת כבלים, ראה עזרה בהתנעה 230
התנעה חיצונית 230
התנעה עם תקלה 33
התנעה קרה, ראה התנעת המנוע 69
התנעה, ראה התנעת המנוע 69
התנעת המנוע 69
התנעת המנוע, סיוע בהתנעה 230
התנעת מנוע 69
התנעת מנוע עם תקלה 33
התעבות מתחת לרכב 180
התעבות על החלונות 161, 163
התקן הגבלת מהירות, ראה מגביל מהירות ידני 126
התקנת מושב ילדים 62
התקנת מושב ילדים, ISOFIX 64
התקנת מושבי בטיחות לילדים 62
התראת שווא 46

ו

ווי תלייה 173

ז

זיכרון מושב ומראות 57
זיכרון מפתח, ראה פרופיל אישי 34
זיכרון, מושב, מראה 57

ח

חבילת בטיחות, ראה הגנה אקטיבית 127
חגורות בטיחות 53
חגורות בטיחות, טיפוח 238

חגורות, חגורות בטיחות 53
חגירת חגורות בטיחות, ראה חגורות בטיחות 53
חומר אטימה 205
חומר אטימה לצמיג 205
חומר ניקוי חישוקים 237
חומר ניקוי טבעי, ראה ניקוי חישוקים 237
חיבור התנעה בעזרת כבלים, עזרה בהתנעה 231
חיבור מכשירים חשמליים 167
חיישן אזעקת הטיה 45
חיישן גשם 74
חיישנים, טיפוח 238
חימום חלון אחורי 161, 163
חימום מושב אחורי 53
חימום מושב קדמי 53
חיסכון בדלק 187
חלון גג חשמלי 48
חלונות חשמליים 46
חלפים ואביזרים 8
חלקי גומי, טיפוח 237
חלקי כרום, טיפוח 237
חלקי עץ, טיפוח 237
חסימה, חלונות חשמליים 47

ט

טווח 88
טווח בונוס, ECO PRO 190
טיפוח הרכב 236
טיפוח, צגים 238
טיפוח, רכב 236
טלפון 6
טמפרטורה, מיזוג אוויר אוטומטי 160, 162
טמפרטורת מנוע 87
טמפרטורת נוזל קירור 87
טמפרטורת שמן מנוע 87

י

ידיות החלפת ההילוכים על גלגל ההגה 79
ייבוש אוויר, ראה פעולת קירור 160, 162
ילדים, הסעה 61
ילדים, נעילה 66
יצרני צמיגים מומלצים 204
ירידות 180

כ

כוונון פנסים ראשיים 103
כוונונים, מושבים/משענות ראש 50
כיסוי תא מטען 168
כיסים בדלתות 172
כלי 220
כפתור RES 139
כפתור RES 139
כפתור RES, ראה בקרת שיוט 143
כפתור RES, ראה בקרת שיוט אקטיבית, ACC 136
כפתור SOS 229
כפתור התנעה/הדממה 68
כפתורי מועדפים, iDrive 22
כפתורים על גלגל ההגה 12
כריות אוויר 105
כריות אוויר לראש 105
כריות אוויר צדדיות 105
כריות אוויר קדמיות 105
כריות אוויר, נורית חיווי/אזהרה 106
כריות האוויר של הנוסע הקדמי, נורית 107
כריות האוויר של הנוסע הקדמי, נטרול/הפעלה 107

ל

לאחר שטיפת הרכב 236
לוח מגע 19
לוח מחוונים 82
לוח מחוונים, צגים אלקטרוניים 82
לולאות לאבטחת מטען 181
לולאות קשירה, אבטחת מטען 181
לחות בתוך הפנס הראשי 221
לחץ אוויר, צמיגים 202
לחץ ניפוח, צמיגים 202
לחץ, צמיגים 202
לחצי ניפוח בצמיגים 202
לחצן LIM, ראה מגביל מהירות ידני 126

מ

מאפרה 166
מבט-על 152
מבט-צד 151
מברג, ראה ערכת כלים 220
מגב במצב מקופל 75
מגבה רכב 226
מגביל מהירות ידני 126
מגביל מהירות, ידני 126
מגביל מהירות, ראה מגביל מהירות ידני 126
מגבלת עומס על הסרן 243
מגן שמש 166
מד דלק 87
מד מהירות מנוע 87
מד מרחק מצטבר 87
מד מרחק מתאפס 87

מדבקה, צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר 205
מדחס 205
מדידת שמן אלקטרונית 212
מהבהבי חירום ("משולש") 229
מהירות ממוצעת 94
מהירות מרבית, הצגה 91
מהירות מרבית, צמיגי חורף 204
מוט וו גרירה 185
מולטימדיה 6
מוניטור מובנה, ראה צג בקרה 16
מוניטור, ראה צג בקרה 16
מועדי החלפת שמן, דרישת שירות 89
מוצרי טיפוח 236
מושבי בטיחות לילדים 61
מושבי ילדים 61
מושבים 50
מחוון איתות אחורי, החלפת נורה 223
מחוון החלפת הילוך 90
מחוון נקר RPA 111
מחוונים, ראה מחווני איתות 73
מחזור 219
מחזור אנרגיה 89
מחזיק בקבוקים, ראה מחזיק כוסות 173
מחזיק כוסות 173
מחזיק משקאות, ראה מחזיק כוסות 173
מחיקת נתונים אישיים 23
מחשב דרך 94
מחשב דרך מובנה 93
מחשב, ראה מחשב דרך מובנה 93
מטען 181
מטענים 181
מידות 242
מידע אודות איסור עקיפה 91
מידע אודות הגבלת מהירות 91
מידע אודות הגבלת מהירות, מחשב דרך 94
מידע חשוב הקשור לתא המנוע 210
מידע כללי לנהיגה 179
מידע מצב, iDrive 21
מידע נהיגה, הרצה 178
מידע נהיגה, כללי 179
מידע עזר לנהג, על צג הבקרה 97
מיזוג אוויר 159
מיזוג אוויר 161
מיזוג אוויר אוטומטי 159
מיזוג אוויר אוטומטי עם פעולה נרחבת 161
מילוי שמן מנוע 213
מיקרו מסנן תא נוסעים 161, 164
מכל נוזל שטיפה 76
מכסה מכל דלק 198
מכסה מנוע 211
ממיר קטליטי, ראה מערכת פליטה חמה 179
מנגנון למניעת לכידה, חלון גג 49
מנגנון למניעת לכידה, חלונות 47
מנוע במצב סרק במהלך הנהיגה, שיוט 192
מנוע, הדממה אוטומטית 70
מנוע, פעולת התנעה/הדממה אוטומטית 70
מנעול גלגל הגה חשמלי 60
מנעול דלת 37
מנעול דלת 37
מסך מפוצל 21
מסך מרכזי, ראה צג בקרה 16
מסך, ראה צג בקרה 16
מסנן אוויר, סחרור 164
מסנן חלקיקי סולר 179
מסנן חלקיקי פיח 179
מסנן חלקיקים 179
מספר אוקטן, ראה דרגת דלק 200
מספר זיהוי מיוחד, שלט רחוק 33
מספר זיהוי, ראה מספר זיהוי רכב 9
מספר שלדה, ראה מספר זיהוי רכב 9
מערכות בטיחות, כריות אוויר 105
מערכות בקרה, יציבות נהיגה 130
מערכות בקרת יציבות 130
מערכות בקרת יציבות נהיגה 130
מערכות ריסון לילדים 61
מערכת אזעקה 45
מערכת אזעקה למניעת גנבה, ראה מערכת אזעקה 45
מערכת התחזוקה של BMW 218
מערכת למניעת גנבה, בורגי גלגלים 226
מערכת למניעת גנבה, רכב 36
מערכת למניעת נעילת גלגלים, ABS 130
מערכת ניקוי פנסים ראשיים, ראה מערכת מגבים 74
מערכת נעילה מרכזית 38
מערכת עזר לבלימה 130
מערכת עזר להתחלת נסיעה 134
מערכת עזר לזיהוי הנתיב שלפניך 191
מערכת עזר לזיהוי ערנות 128

מערכת עזר לחניה 154
מערכת פליטה 179
מערכת פליטה חמה 179
מערכת קירור 216
מפוח, ראה עוצמת זרם אוויר 160
מפוח, ראה עוצמת זרם אוויר 163
מפלס נוזל קירור 216
מפלס שמן מנוע, בדיקה אלקטרונית 212
מפתח דלת, ראה שלט רחוק 32
מפתח הצתה, ראה שלט רחוק 32
מפתח מובנה 32
מפתח ראשי, ראה שלט רחוק 32
מפתח רכב, ראה שלט רחוק 32
מפתח שלט, ראה שלט רחוק 32
מפתח, ראה ערכת כלים 220
מפתח/שלט רחוק 32
מצב החלפת הילוכים ידני, תיבת הילוכים אוטומטית 79
מצב הפעלה לסירוגין 74
מצב מוכנות רדיו 68
מצב סחרור אוויר 160, 163
מצב נהיגה 132
מצב ספר הנהג 7
מצב צג הבקרה, צמיגים 108
מצבר ישן, השלכה לאשפה 227
מצבר רכב 226
מצבר, רכב 226
מצית 166
מצית סיגריות 166
מצלמה אחורית 148
מצלמה, מבט-על 153
מצלמה, מבט צד 152
מצלמה, מצלמה אחורית 149
מקום לילדים 61
מראה אחורית, עמעום אוטומטי 59
מראה אחורית, עמעום ידני 59
מראה, זיכרון 57
מראות 58
מראות צד 58
מראות צד עם עמעום 59
מראת נוסע, הטיה למטה 59
מראת צד, עמעום אוטומטי 59
משענות גב של המושבים האחוריים, קיפול 169
משענות ראש 50
משענות ראש אחוריות 56
משענות ראש קדמיות 55
משענת יד מרכזית 172
משקל כולל 243
משקל כולל מותר 243
משקל מרבי מותר בעת גרירת גרור 249
משקל ראש וו הגרירה 249
משרד 6
מתג אורות 99
מתג בטיחות, חלונות 47
מתג היכולות הדינמיות של הרכב 132
מתג חוויית נהיגה 132
מתג כרית אוויר, ראה מתג מפתח לכריות אוויר של הנוסע הקדמי 107
מתג לוח מחוונים, ראה מחווני איתות 73
מתג לוח מחוונים, ראה מערכת מגבים 74
מתג מפתח לכריות האוויר של הנוסע הקדמי 107
מתגים, ראה אזור נהיגה 12
מתיל אסטר, RME 201

נ

נהיגה אל תוך מתקן שטיפת רכב 235
נהיגה בחו"ל, ראה נסיעה בצד שמאל/ימין של הכביש 103
נהיגה בצד ימין, מצב הפנסים 103
נהיגה בצד שמאל, מצב הפנסים 103
נוזל קירור 216
נוזל קירור מנוע 216
נורות LED 221
נוריות אזהרה וחיווי, ראה Check Control (בקרת בדיקה) 83
נוריות חיווי ומהבהבי חירום ("משולש"), ראה Check Control (בקרת בדיקה) 83
נוריות חיווי, ראה Check Control (בקרת בדיקה) 83
נורת LED, החלפת נורות 222
נזק לצמיג 203
נזק, צמיגים 203
נטרול, כריות אוויר 107
ניווט 6
ניטור לחץ אוויר בצמיגים TPM 108
ניטור לחץ אוויר בצמיגים, ראה RPA 111
ניקוי צגים 238
ניתוח סגנון נהיגה 194
נעילה אוטומטית 44
נעילה, בורגי גלגלים 226

נעילה/שחרור נעילה בעזרת השלט רחוק 36
נעילה/שחרור נעילה בעזרת מנעול הדלת 37
נעילת דלתות וחלונות 66
נעילת תיבת הילוכים, שחרור אלקטרוני 80
נקודות הגבהה 226
נקודות קיבוע למושב בטיחות לילדים מסוג ISOFIX 64
נקר בצמיג, נורית אזהרה 109, 112
נקר, מחוון נקר, RPA 111
נשיאת מטען על הגג 243
נתונים אישיים, מחיקה 23
נתונים טכניים 242
נתונים, טכניים 242
נתיך 227
נתיך חלופי 227

ס

סביב גלגל ההגה 12
סביב דיפון הגג 15
סביב הקונסולה המרכזית 14
סגירה של דלת תא המטען ללא מגע 42
סגירה/פתיחה בעזרת השלט רחוק 36
סגירה/פתיחה בעזרת מנעול הדלת 37
סגירת נוחות בעזרת השלט רחוק 36
סוליה, צמיגים 203
סוליית הצמיג 203
סולר 201
סולר ירוק 201
סחרור, ראה מצב סחרור אוויר 160, 163
סטיית גרור, ראה בקרת יציבות גרור 184
סיווג מושב ילדים, ISOFIX 64
סיוע בהתנעה 230
סיוע בהתנעה, ראה DSC 130
סימון צמיגים מומלצים 204
סימונים למכשולים, מצלמה אחורית 150
סמלים 6
סמלים בשדה המצב 21
סמלים בשימוש 6
ספר נהג מובנה ברכב 28
סקירה היקפית 148

ע

עדשות המצלמה, טיפוח 238
עדשת הפנס הראשי 221
עומסי גרור 249
עומסים על הסרנים, משקל 243
עומק סוליה מינימלי, צמיגים 203
עוצמת AUTO 163
עוצמת התוכנית AUTO 163
עוצמת זרם האוויר, מיזוג אוויר 160
עוצמת זרם האוויר, מיזוג אוויר אוטומטי 163
עור, טיפוח 237
עזר בהאצה, ראה בקרת התחלת נסיעה 80
עזר לזינוק בעלייה, ראה עזר בהתחלת נסיעה 134
עזר לחניה 154
עזר לחניה, ראה PDC 145
עזר נהג, ראה מערכת בטיחות חכמה 113
עזרה בהתחלת נסיעה 134
עזרה במקרה של תקלה 229
עינית לכבל אבטחה, גרירת גרור 186
עמעום המראה האחורית 59
עצות לנהיגה 179
עצת ECO PRO 190
עקרון פעולה, iDrive 16
ערכת כלי רכב 220
ערכת עזרה ראשונה 230
ערכת תיקון 205

פ

פלסטיק, טיפוח 237
פנס בלם אדפטיבי, ראה פנסי בלימה דינמיים 127
פנס נסיעה לאחור 223
פנסי איתות, הפעלה 73
פנסי בלימה דינמיים 127
פנסי בלם, אדפטיביים 127
פנסי בלם, דינמיים 127
פנסי חניה 100
פנסי ערפל אחוריים 103
פנסי ערפל קדמיים 103
פנסי ערפל, הלוגן, החלפת נורות 223
פנסי צד 99
פנסי תאורת יום 101
פנסים 99
פנסים 99
פנסים אחוריים 223
פנסים אחוריים 225
פנסים ונורות 220
פנסים קדמיים 221
פנסים ראשיים 221
פנסים ראשיים אדפטיביים 101
פנסים ראשיים, טיפוח 236
פעולת "עצור וסע" אוטומטית 70

פעולת הגנה, חלון גג 49

פעולת הגנה, חלונות 47

פעולת התנעה בחירום, התנעת מנוע 33

פעולת חניה אוטומטית 59

פעולת קירור 160, 162

פרופיל אישי 34

פרופיל אישי, ייבוא פרופיל 5

פרופיל אישי, ייצוא פרופיל 35

פרופילים, פרופיל אישי 34

פתח מילוי שמן 213

פתח מילוי שמן 213

פתח מילוי שמן מנוע 213

פתחי אוויר, ראה אוורור 164

פתיחה וסגירה 32

פתיחה וסגירה עם שלט רחוק 36

פתיחה וסגירה, ללא שלט רחוק 37

פתיחה של דלת תא המטען ללא מגע 42

פתיחה/סגירה בעזרת מנעול הדלת 37

פתיחת נוחות בעזרת השלט רחוק 36

צ

צבע רכב 236

צג בקרה 16

צג בקרה, הגדרות 95

צג טמפרטורה חיצונית 87

צג מועדי שירות 89

צג מידע, ראה מחשב דרך מובנה 93

צגים אלקטרוניים, לוח מחוונים 82

צגים, ניקוי 238

צופר 12

ציוד מיוחד, ציוד סטנדרטי 7

ציוד תקשורת נייד 179

ציפת גלגלים 179

צמיגי קיץ, סוליה 203

צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר 205

צמיגים לכל עונות השנה, ראה צמיגי חורף 204

צמיגים מחודשים 204

צמיגים, כל מה שצריך לדעת על גלגלים וצמיגים 202

ק

קו פנייה 242

קווי נתיב נסיעה, מצלמה אחורית 150

קווי פנייה, מצלמה אחורית 150

קוטר הסיבוב הקטן ביותר 242

קונסולה מרכזית 14

"קיק-דאון", תיבת הילוכים אוטומטית 78

קירור בעוצמה מרבית 162

קירור בעוצמה מרבית 162

קניסטר פחם 164

קרח שחור, ראה אזהרת טמפרטורה חיצונית 87

ר

רוחב משענת גב 52

רכב חונה, התעבות 180

רצועות מתיחה, אבטחת מטען 181

רצועות קשירה, אבטחת מטען 181

רשימת בחירה בלוח המחוונים 92

ש

שחרור במקרה חירום, דלתית מילוי הדלק 199

שחרור נעילה במקרה חירום, דלת תא מטען 41

שחרור נעילה במקרה חירום, נעילת תיבת הילוכים 80

שטיחון, טיפוח 238

שטיחונים, טיפוח 238

שטיפת הרכב 235

שיוט 192

שיוט בסרק 192

שיחת חירום 229

שיחת חירום חכמה 229

שימוש חוזר 219

שינויים טכניים, ראה בטיחותך 7

שיקולים חשובים 61

שירות בהתאם למצב, CBS 218

שירותי BMW 6

שירותי ConnectedDrive 6

שירותים מקוונים מורחבים של BMW 6

שירותים, ConnectedDrive 6

שיתוך (קורוזיה) של צלחות הבלמים 180

שלט רחוק, תקלה 37

שלט רחוק/מפתח 32

שמירת הגדרות מושב, מראה 57

שמן 212

שמן מנוע 212

שעון 88

שעון דיגיטלי 88

שעות הפעלה, אוורור עצמאי 165

שעת הגעה 94

שפת צג הבקרה 96

שקע 167

שקע אבחון מובנה, OBD 219
שקע בתא הנוסעים האחורי 168
שרשראות שלג 209

ת

תא אחסון אחורי 173
תא המנוע 210
תא כפפות 171
תא מטען 168
תא מטען, מקום אחסון 174
תא נהג 12
תאורה במראת הצד, ראה אזהרת החלפת נתיב 124
תאורה פנימית 104
תאורת אווירה 104
תאורת מחוונים 104
תאורת נוחות בעת נעילת הרכב 37
תאורת נוחות בעת שחרור נעילה 36
תאורת פנייה 101
תאורת פנים בעת נעילת הרכב 37
תאורת פנים בעת שחרור נעילה 36
תאורת צג, ראה תאורת מחוונים 104
תאי אחסון 171
תאריך 88
תדלוק 198
תוכנית AUTO, מיזוג אוויר 160
תוכנית AUTO, מיזוג אוויר אוטומטי 162
תוכנית AUTO, עוצמה 163
תוכנית SPORT, היכולות הדינמיות של הרכב 133
תוכנית +SPORT, היכולות הדינמיות של הרכב 133
תוכנית נוחות, היכולות הדינמיות של הרכב 134
תוכנית ספורט, תיבת הילוכים 79
תומך גב תחתון 52
תוספי שמן 214
תוספי שמן מנוע 214
תוספים, שמן 214
תזכורת חגורת בטיחות למושב הנהג ולנוסע הקדמי 54
תזכורת חגורת בטיחות למושבים האחוריים 54
תחזוקה 218
תחזוקה, דרישת שירות 89
תיבת הילוכים אוטומטית 77
תיבת הילוכים אוטומטית ספורטיבית, ראה תיבת הילוכים אוטומטית 77
תיבת הילוכים אוטומטית, ראה תיבת הילוכים אוטומטית 77
תיבת הילוכים ידנית 77
תיבת הילוכים, ידנית 77
תיקון צמיגים נקורים 205
תמיכת היגוי 135
תמיכת ירכיים 52
תמיכת מותניים 52
תמיכת משענת גב, ראה תמיכת מותניים 52
תמיכת צוואר אחורית, ראה משענות ראש 56
תמיכת צוואר קדמית, ראה משענות ראש 55
תנוחת ישיבה בטוחה 50
תפריט EfficientDynamics 191
תפריט בלוח המחוונים 92
תפריטים, ראה עקרון פעולת iDrive 18
תצוגה בשמשה הקדמית 97
תצוגה עילית 97
תצוגה עילית, טיפוח 238
תצוגות ספורט, תצוגת מומנט, תצוגת כוח 95
תצוגות תקלה, ראה Check Control (בקרת בדיקה) 83
תצוגת מכל 87
תצוגת מסך מפוצל 21
תצרוכת דלק ממוצעת 94
תצרוכת דלק נוכחית 88
תצרוכת דלק, ראה תצרוכת דלק ממוצעת 94
תקלת מתח 227

מידע נוסף על BMW

www.bmw.co.il
www.bmw.com

חוויית הנהיגה
המושלמת

03.16/01/218B